

نشر في الجريدة الرسمية في العدد رقم 255

بتاريخ 20 سبتمبر 1993

**قانون اتحادي رقم (18) 1993م**

**بإصدار قانون المعاملات التجارية**

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت،

وعلى القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972 بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (5) لسنة 1975 في شأن السجل التجاري، وعلى القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 1980 في شأن تنظيم علاقات العمل والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (10) لسنة 1980 في شأن المصرف المركزي والنظام النقدي وتنظيم المهنة المصرفية، والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (18) لسنة 1981 بشأن تنظيم الوكالات التجارية، والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (26) لسنة 1981 بشأن القانون التجاري البحري، والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 1984 في شأن الشركات التجارية والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (9) لسنة 1984 في شأن شركات ووكالات التأمين، والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (5) لسنة 1985 بإصدار قانون المعاملات المدنية والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (22) لسنة 1991 في شأن الكاتب العدل،

وعلى القانون الاتحادي رقم (10) لسنة 1992 بإصدار قانون الإثبات في المعاملات المدنية والتجارية،

وعلى القانون الاتحادي رقم (11) لسنة 1992 بإصدار قانون الإجراءات المدنية،

وعلى القانون الاتحادي رقم (37) لسنة 1992 في شأن العلامات التجارية،

وعلى القانون الاتحادي رقم (44) لسنة 1992 في شأن تنظيم وحماية الملكية الصناعية لبراءات الاختراع والرسوم والنمذج الصناعية،

وبناءً على ما عرضه وزير الاقتصاد والتجارة، وموافقة مجلس الوزراء، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،

**أصدرنا القانون الآتي:**

**المادة الأولى**

يعلم بقانون المعاملات التجارية المرافق.

**المادة الثانية**

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القانون.

**المادة الثالثة**

على الوزراء والسلطات المختصة في الإمارات كل فيما يخصه تنفيذ أحكام هذا القانون، وعلى وزير الاقتصاد والتجارة بعد أخذ رأي تلك السلطات إصدار القرارات الالزامية لتنفيذها.

**المادة الرابعة**

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويعلم به بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره.

**زايد بن سلطان آل نهيان**

**رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة**

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي،

**بتاريخ: 21 ربيع الأول 1414هـ،**

**الموافق: 7 سبتمبر 1993م.**

## قانون المعاملات التجارية

### باب تمهيدي

#### المادة (1)

تسري أحكام هذا القانون على التجار، وعلى جميع الأعمال التجارية التي يقوم بها أي شخص ولو كان غير تاجر.

#### المادة (2)

1 - يسري على التجار وعلى الأعمال التجارية ما انفق عليه المتعاقدان ما لم يتعارض انقاشهما مع نص تجاري آخر.

2 - فإذا لم يوجد اتفاق خاص سرت قواعد العرف التجاري فيما لم يرد بشأنه نص في هذا القانون، أو في غيره من القوانين المتعلقة بالمسائل التجارية، ويقدم العرف الخاص أو المحلي على العرف العام فإذا لم يوجد عرف تجاري وجب تطبيق الأحكام الخاصة بالمسائل المدنية فيما لا يتعارض مع المبادئ العامة للنشاط التجاري.

3 - ولا يجوز تطبيق الاتفاقيات الخاصة أو قواعد العرف التجاري إذا تعارضت مع النظام العام أو الآداب.

#### المادة (3)

المسائل التجارية التي تصدر بها قوانين اتحادية خاصة تسري عليها أحكام تلك القوانين وما لا يتعارض معها من أحكام هذا القانون.

### الكتاب الأول

#### التجارة بوجه عام

#### الباب الأول

#### الفصل الأول

#### الأعمال التجارية

#### المادة (4)

الأعمال التجارية هي:

1 - الأعمال التي يقوم بها التاجر لشئون تتعلق بتجارته، وكل عمل يقوم به التاجر يعتبر متعلقاً بتجارته ما لم يثبت غير ذلك.

2 - أعمال المضاربة التي يقوم بها الشخص ولو كان غير تاجر بقصد تحقيق الربح.

3 - الأعمال التي ينص القانون على اعتبارها أعمالاً تجارية.

4 - الأعمال المرتبطة أو المسهلة لعمل تجاري.

#### المادة (5)

تعد الأعمال التالية أعمالاً تجارية بحكم ماهيتها:

- 1 - شراء السلع وغيرها من المنقولات المادية وغير المادية بقصد بيعها بربح سواء أباعت بحالتها أو بعد تحويلها أو صنعها.
- 2 - شراء أو استئجار السلع وغيرها من المنقولات المادية وغير المادية بقصد تأجيرها.
- 3 - البيع أو التأجير للسلع والمنقولات المشترأة أو المستأجرة على الوجه المبين فيما تقدم.
- 4 - عمليات المصارف والصيارة وسوق البورصة وعمليات شركات الاستثمار وصناديق الاستثمار والمؤسسات المالية وجميع عمليات الوساطة المالية الأخرى.
- 5 - جميع العمليات المتعلقة بالأوراق التجارية أيًّا كانت صفة ذوي الشأن فيها وأيًّا كانت طبيعة العمليات التي أنشئت من أجلها.
- 6 - جميع الأعمال المتعلقة بالملاحة البحرية والجوية ويدخل في ذلك:
  - (أ) إنشاء السفن والطائرات أو بيعها أو شراؤها أو تأجيرها أو استئجارها أو إصلاحها أو صيانتها والإرساليات البحرية والجوية بما في ذلك النقل البحري والجوي.
  - (ب) بيع أو شراء مهام أو أدوات أو مواد السفن أو الطائرات أو تموينها.
  - (ج) أعمال الشحن والتغليف.
  - (د) القروض البحرية والجوية.
- (هـ) عقود استخدام الريابنة والملاحين في السفن والطائرات التجارية.
- 7 - تأسيس الشركات.
- 8 - الحساب الجاري.
- 9 - التأمين بأنواعه المختلفة باستثناء التأمين التعاوني.
- 10 - محال البيع بالمزاد العلني.
- 11 - أعمال الفنادق والمطاعم ودور السينما والمسارح والملاعب والملاهي.
- 12 - أعمال توزيع المياه والكهرباء والغاز.
- 13 - إصدار الصحف والمجلات متى كان الغرض من إصدارها تحقيق الربح عن طريق نشر الإعلانات والأخبار والمقالات.
- 14 - أعمال البريد والبرق والهاتف.
- 15 - أعمال الإذاعة والتلفزيون واستديوهات التسجيل والتصوير.
- 16 - أعمال المخازن العامة والرهون المترتبة على الأموال المودعة بها.

#### المادة (6)

تعد الأعمال التالية أعمالاً تجارية إذا كانت مزاولتها على وجه الاحتراف:

1 - السمسرة.

2 - الوكالة التجارية.

3 - الوكالة بالعمولة.

- 4 - التمثيل التجاري.
- 5 - عقود التوريد.
- 6 - شراء وبيع الأراضي أو العقارات بقصد الربح من بيعها بحالتها الأصلية أو بعد تحويلها أو تجزئتها.
- 7 - النقل البري.
- 8 - الأشغال العقارية متى تعهد المقاول بتقديم المواد أو العمال.
- 9 - الصناعات الاستخراجية لموارد الثروة الطبيعية.
- 10 - أعمال السياحة والسفريات والتصدير والاستيراد والتخلص الجمركي ومكاتب الخدمات والاستخدام.
- 11 - أعمال الطباعة والنشر والتصوير والتسجيل والإعلان.
- 12 - الصناعة.
- 13 - أعمال الثروة الحيوانية والسمكية.
- 14 - تأجير عمل الغير واستئجاره بقصد التأجير.
- 15 - تأجير أو استئجار المنازل أو الشقق والغرف مؤثثة أو غير مؤثثة بقصد إعادة تأجيرها.

**المادة (7)**

الأعمال التي يمكن اعتبارها مجازة للأعمال المنصوص عليها في المادتين السابقتين لتشابه صفاتها وغاياتها تعتبر أعمالاً تجارية.

**المادة (8)**

صنع الفنان عملاً فنياً بنفسه أو باستخدامه عملاً وبيعه لا يعد عملاً تجاريًّا، وكذلك طبع المؤلف مؤلفه وبيعه.

**المادة (9)**

- 1 - لا يعتبر عملاً تجاريًّا بيع المزارع والحاصلات الناتجة من الأرض التي يملكها أو يزرعها ولو بعد تحويلها بالوسائل التي يستعملها عادة.
- 2 - فإذا قام المزارع بتأسيس متجر أو مصنع بصفة دائمة لبيع حاصلاته بحالتها أو بعد تصنيعها فإن البيع في هذه الحالة يعتبر عملاً تجاريًّا.

**المادة (10)**

إذا كان العمل تجاريًّا بالنسبة إلى أحد المتعاقدين ومدنيًّا بالنسبة إلى المتعاقد الآخر سرت أحكام هذا القانون على التزامات الطرفين ما لم ينص القانون أو يتفق الطرفان على غير ذلك.

**الفصل الثاني**

**التاجر**

**المادة (11)**

يعتبر تاجراً:

1 - كل من يشتغل باسمه ولحسابه في الأعمال التجارية وهو حائز للأهلية الواجبة متى اتخذ هذه الأعمال حرفه له.

2 - كل شركة تباشر نشاطاً تجاريًا أو تتخذ أحد الأشكال المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية حتى ولو كان النشاط الذي تبادله مدنياً.

**المادة (12)**

كل من أعلن للجمهور بأية طريقة عن محل أسسه للتجارة يعتبر تاجراً وإن لم يتخذ التجارة حرفه معتادة له.

**المادة (13)**

تثبت صفة التاجر لكل من احترف التجارة باسم مستعار أو كان مستترًا وراء شخص آخر فضلاً عن ثبوتها للشخص الظاهر.

**المادة (14)**

إذا زاول التجارة أحد الأشخاص المحظور عليهم الاتجار بموجب قوانين أو نظم خاصة اعتبار تاجراً وسررت عليه أحكام هذا القانون.

**المادة (15)**

لا تثبت صفة التاجر لوزارات الدولة ودوائرها وهيئاتها ومؤسساتها العامة والهيئات والمؤسسات ذات النفع العام والجمعيات والنادي، وكذلك أصحاب المهن الحرة الذين لا يزاولون أعمالاً تجارية، على أن الأعمال التجارية التي تقوم بها هذه الجهات تخضع لهذا القانون إلا ما استثنى بنص خاص.

**المادة (16)**

تثبت صفة التاجر للشركات التجارية التي تنشئها أو تملكها أو تساهم فيها الدولة أو الهيئات والمؤسسات العامة، وتسرى عليها أحكام هذا القانون إلا ما استثنى بنص خاص.

**المادة (17)**

الأفراد الذين يزاولون حرفه بسيطة أو تجارة صغيرة يعتمدون فيها على عملهم للحصول على قدر من الربح يؤمن معاشهم أكثر من اعتمادهم على رأس مال نقدي لا يخضعون لواجبات التجار الخاصة بالدفاتر التجارية وبالقيد في السجل التجاري، ولا لأحكام الإفلاس والصلح والواقي منه، وتحدد وزارة الاقتصاد والتجارة بالتشاور مع السلطات المختصة في الإمارات الحد الأقصى لعدد الأفراد العاملين معهم ولرأس المال للتجارة الصغيرة.

**المادة (18)**

1 - كل من أتم إحدى وعشرين سنة ميلادية ولم يقم به مانع قانوني يكون أهلاً ل مباشرة التجارة.  
2 - ومع ذلك يجوز للفاصل - سواء كان مشمولاً بالولاية أو بالوصاية - أن يتاجر متى أتم ثمانية عشرة سنة ميلادية من عمره وأنذته المحكمة في ذلك إذناً مطلقاً أو مقيداً.

## المادة (19)

- إذا كان لقاصر أو المحجور عليه مال في تجارة جاز للمحكمة أن تأمر بإخراج ماله منها أو باستمراره فيها وفقاً لما تقضى به مصلحته.
- إذا أمرت المحكمة بالاستمرار في التجارة فعليها أن تمنح النائب عنه تقوضاً مطلقاً أو مقيداً لقيام جميع الأعمال الازمة لذلك.
- ويجوز للمحكمة أن تسحب التقويض أو تقidine إذا طرأت أسباب تدعو لذلك على ألا يخل ذلك بالحقوق التي اكتسبها الغير حسن النية.

## المادة (20)

كل أمر تصدره المحكمة بالاستمرار في تجارة القاصر أو المحجور عليه أو سحب التقويض في الاستمرار فيها أو تقidine يجب تدوينه في السجل التجاري ونشره في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية.

وإذا أمرت المحكمة بالاستمرار في تجارة القاصر أو المحجور عليه فلا يكون ملزماً إلا في حدود أمواله المستثمرة في هذه التجارة، ويجوز إشهار إفلاسه على ألا يشمل الإفلاس الأموال غير المستثمرة في التجارة، وفي هذه الحالة لا يترتب على إشهار الإفلاس أثر بالنسبة إلى شخص القاصر أو المحجور عليه.

## المادة (21)

- ينظم أهلية المرأة المتزوجة لمزاولة التجارة قانون الدولة التي تنتهي إليها بجنسيتها مع مراعاة أحكام المادة (11) من قانون المعاملات المدنية.

2 - ويفترض في الزوجة الأجنبية التي تحرف التجارة أنها تزوجها بإذن زوجها فإذا كان القانون الواجب التطبيق يحيل للزوج الاعتراض على احتراف زوجته للتجارة أو سحب إذنه السابق وجب قيد الاعتراض أو سحب إذن في السجل التجاري ونشره في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية.

3 - ولا يكون للاعتراض أو سحب إذن إلا من تاريخ إتمام القيد في السجل التجاري والنشر كما لا يؤثر الاعتراض أو سحب إذن في الحقوق التي اكتسبها الغير حسن النية.

## المادة (22)

1 - يفترض في الزوجة الأجنبية الناجرة أنها تزوجت وفقاً لنظام اتفاق الأموال إلا إذا كانت المشارطة المالية بين الزوجين تنص على خلاف ذلك، ولا يحتج على الغير بهذه المشارطة إلا إذا قيدت في السجل التجاري ونشر ملخصها في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية.

2 - ويجوز للغير في حالة إهمال قيد المشارطة في السجل التجاري ونشر ملخصها أن يثبت أن الزواج قد تم وفقاً لنظام مالي أكثر ملاءمة لمصلحته من نظام اتفاق الأموال.

3 - ولا يحتج على الغير بالحكم الأجنبي القاضي باتفاق أموال الزوجين إلا من تاريخ قيده في السجل التجاري ونشر ملخصه في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية.

## المادة (23)

- 1 - لا يجوز لغير مواطنى الدولة الاشتغال بالتجارة فيها، إلا إذا كان له شريك أو شركاء من مواطنى الدولة وفقاً للشروط وفي الحدود التي ينص عليها قانون الشركات التجارية.
- 2 - لا يجوز للمهنيين مزاولة أعمال الاستيراد والتصدير.
- 3 - وعلى غير المواطنين المشتغلين بالتجارة في الدولة وقت نفاذ هذا القانون وليس لهم شركاء من المواطنين أن يوقفوا أوضاعهم طبقاً لأحكامه.

**المادة (24)**

- 1 - لا يجوز للأشخاص الآتي بيانهم ممارسة التجارة:
  - (أ) كل تاجر أشهر إفلاسه خلال السنة الأولى من مزاولة التجارة ما لم يرد إليه اعتباره.
  - (ب) كل من حكم عليه بالإدانة في إحدى جرائم الإفلاس بالتدليس أو الغش التجاري أو السرقة أو الاحتيال أو خيانة الأمانة أو التزوير أو استعمال الأوراق المزورة ما لم يرد إليه اعتباره.
- 2 - يعاقب كل من يخالف الحظر المنصوص عليه في البند السابق بالحبس مدة لا تجاوز سنة وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف درهم ولا تزيد على مائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين مع الحكم بإغلاق المحل التجاري في جميع الأحوال.

**المادة (25)**

لا تقبل معاملات التاجر المتعلقة بتجارته لدى أي من الجهات المختصة ما لم يكن مقيداً في السجل التجاري.

**الفصل الثالث: الدفاتر التجارية:**

**المادة (26)**

- 1 - يمسك التاجر الدفاتر التجارية التي تستلزمها طبيعة تجارتة وأهميتها بطريقة تكفل بيان مركذه المالي بدقة وما له من حقوق وما عليه من التزامات متعلقة بتجارته.
- 2 - وفي جميع الأحوال يجب على التاجر أن يمسك الدفترين الآتيين:
  - (أ) دفتر اليومية.
  - (ب) دفتر الأستاذ العام.

**المادة (27)**

- 1 - تقيد في دفتر اليومية جميع العمليات المالية التي يقوم بها التاجر، وكذلك مسحوباته الشخصية ويتم القيد يوماً بيوم.
- 2 - وللتاجر أن يستعمل دفاتر يومية مساعدة لإثبات تفصيلات عملياته التجارية، وفي هذه الحالة يكتفى بقيد إجمالي لهذه العمليات في دفتر اليومية في فترات منتظمة فإذا لم يتبع هذا الإجراء اعتبر كل دفتر مساعد دفترًا عامًا.

**المادة (28)**

يقتيد في دفتر الأستاذ العام ما يأتي:

- 1 - جميع العمليات الحسابية المرحلية من دفتر اليومية من واقع المستندات المؤيدة لها وعلى وجه

الخصوص الحسابات المتعلقة بالصندوق والمصرف والشركاء والدائنين والمدينين والإيرادات والمسحوبات والمصروفات.

2 - تفصيل البضاعة الموجودة لدى التاجر في آخر السنة المالية أو بيان إجمالي عنها إذا كانت تفصيلاتها واردة بفاتورة أو قوائم مستقلة وفي هذه الحالة تعتبر تلك الفاتورة أو القوائم جزءاً متمماً لدفتر الأستاذ العام.

3 - صورة عن الميزانية السنوية وحساب الأرباح والخسائر.

#### المادة (29)

1 - يجب أن تكون الدفاتر التجارية خالية من كل فراغ أو شطب أو محو أو كتابة في الحوashi أو كشط أو تحشير فيما دون بها.

2 - ويجب قبل استعمال دفتر اليومية العام والأستاذ العام أن ترقم وتوقع صفحاتها من قبل السجل التجاري الذي يتبعه التاجر، وأن يوضع عليهما الخاتم الرسمي للجهة المذكورة مع إثبات تاريخ هذا الإجراء.

فإذا انتهت صفحات أي من هذين الدفترين تعين على التاجر أن يقدمه لذات الجهة للتأشير عليه بما يفيد ذلك بعد آخر قيد وقبل استعمال الدفتر الجديد.

3 - وعلى التاجر أو ورثته في حالة وقف نشاط المحل التجاري تقديم الدفترين المشار إليهما إلى السجل التجاري للتأشير عليهما بما يفيد ذلك.

4 - ويكون وضع الخاتم الرسمي والتأشير في الحالات المتقدمة بدون رسوم.

#### المادة (30)

على التاجر أن يحتفظ بصورة طبق الأصل من المراسلات والبرقيات والفاكس التي يرسلها أو يصدرها لأعمال تجارتة، وعليه أيضاً الاحتفاظ بجميع ما يرد إليه من مراسلات وبرقيات وفاكس وغيرها من المستندات التي تتصل بأعمال تجارتة، ويكون الاحتفاظ بهذه الأوراق بطريقة منتظمة تسهل معها المراجعة ولمدة لا تقل عن خمس سنوات من تاريخ تصديرها أو ورودها.

#### المادة (31)

على التاجر أو ورثته الاحتفاظ بالدفاتر التجارية والوثائق المؤيدة لقيود الواردة بها مدة لا تقل عن خمس سنوات تبدأ من تاريخ وضع التأشير على الدفتر بانتهائه.

#### المادة (32)

للمصارف والشركات أو المؤسسات التي يصدر بها قرار من وزير الاقتصاد والتجارة أن تحفظ للمرة المذكورة في المادتين السابقتين بصورة المصغرة (ميكروفيلم أو غيره من أجهزة التقنية الحديثة) بدلاً من أصل الدفاتر والوثائق والمراسلات والبرقيات وغيرها من الأوراق المتصلة بأعمالها المالية والتجارية، وتكون لهذه الصور المصغرة حجية الأصل في الإثبات على أن توضع الضوابط المنظمة لعمليات استخدامها لأغراض هذه المادة بقرار من وزير الاقتصاد والتجارة، والتي يتوجب على تلك المصارف والشركات والمؤسسات العمل بها.

### المادة (33)

القيود التي تدون في الدفاتر التجارية من قبل مستخدمي التاجر المأذونين في ذلك تعتبر في حكم القيود التي يدونها التاجر نفسه، ويفترض أنها دونت بعلمه ورضائه إلى أن يقيم الدليل على غير ذلك.

### المادة (34)

يجوز للمحكمة من تلقاء نفسها أو بناءً على طلب أحد الخصوم أن تأمر التاجر بتقديم دفاتره التجارية إليها لاستخلاص ما يتعلق بالنزاع المطروح عليها، وللمحكمة أن تطلع بنفسها على تلك الدفاتر أو بوساطة خبير تعينه لذلك.

### المادة (35)

1 - لا يجوز للمحكمة أن تأمر التاجر بتقديم دفاتره التجارية لاطلاع خصمه عليها إلا إذا كانت المنازعة المطروحة تتعلق بتركة أو شركة أو قسمة أموال مشتركة بينهما.

2 - وفي حالة الإفلاس أو الصلح الواقي منه تسلم الدفاتر التجارية للمحكمة المختصة أو لأمين التفليسية أو لمراقب الصلح.

### المادة (36)

تكون الدفاتر التجارية التي يمسكها التاجر مقبولة للإثبات في الدعاوى المقامة من التجار أو عليهم متى كانت متعلقة بأعمالهم التجارية، وذلك وفقاً للقواعد الآتية:

1 - تكون البيانات الواردة بالدفاتر التجارية - ولو لم تكن منتظمة وفقاً لأحكام القانون - حجة على أصحابها، ومع ذلك لا يجوز لمن يريد أن يستخلص منها دليلاً لنفسه أن يجزئ ما ورد بها من بيانات.

2 - تكون البيانات الواردة بالدفاتر التجارية المنتظمة وفقاً لأحكام القانون حجة لصاحب هذه الدفاتر على خصمه التاجر، إلا إذا نقضها الخصم ببيانات واردة بدفاتره المنتظمة وفقاً لأحكام القانون أو بأية طريقة على عدم صحتها.

3 - إذا كانت دفاتر كل من الخصمين منتظمة وفقاً لأحكام القانون وأسفرت المقارنة بينهما عن تناقض بياناتها، وجب على المحكمة أن تطلب دليلاً آخر.

4 - إذا اختلفت البيانات الواردة بدفاتر الخصمين، وكانت دفاتر أحدهما منتظمة وفقاً لأحكام القانون ودفاتر الآخر غير منتظمة، كانت العبرة بما ورد بالدفاتر المنتظمة إلا إذا أقام الخصم الدليل على عكس ما ورد بها، ويسري هذا الحكم إذا قدم أحد الخصمين دفاتر منتظمة ولم يقدم الخصم الآخر أية دفاتر.

### المادة (37)

إذا استند أحد الخصمين التاجرين في صحة دعواه إلى دفاتر خصمه التجارية، وسلم مقدماً بما ورد فيها ثم امتنع الخصم دون مبرر عن تقديم هذه الدفاتر إلى المحكمة للاطلاع عليها اعتبر ذلك قرينة على صحة الواقع المطلوب إثباتها بالدفاتر وجاز للمحكمة أن توجه اليمين المتنمية للمدعي على صحة دعواه.

### المادة (38)

يسنتنی التاجر الذي يستخدم في تنظيم عملياته التجارية الحاسب الآلي أو غيره من أجهزة التقنية الحديثة من أحكام المواد (26)، (27)، (28)، (29) من هذا القانون، وتعتبر المعلومات المستفادة من هذه الأجهزة أو غيرها من الأساليب الحديثة بمثابة دفاتر تجارية وتوضع ضوابط عامة تنظم عمليات استخدامها بقرار من وزير الاقتصاد والتجارة.

## الباب الثاني

### المحل التجاري والاسم التجاري والمنافسة غير المشروعة والعلامات والبيانات التجارية

#### الفصل الأول

##### المحل التجاري والاسم التجاري والمنافسة غير المشروعة

###### الفرع الأول: المحل التجاري

###### المادة (39)

المحل التجاري هو مجموع أموال مادية ومعنوية تخصص لمزاولة أعمال تجارية.

###### المادة (40)

1 - يضم المحل التجاري العناصر الالزمة للنشاط التجاري، وتنقسم هذه العناصر إلى عناصر مادية كالبضائع والمهام والأدوات وعناصر معنوية كالاتصال بالعملاء والسمعة التجارية والاسم التجاري والحق في الإجارة وحقوق الملكية الصناعية والأدبية والفنية والرخص.

2 - ولا تعتبر العناصر المادية أساسية في المحل التجاري على خلاف العناصر المعنوية التي لا يوجد المحل التجاري إلا إذا توافر عنصر منها أو أكثر.

###### المادة (41)

إذا كان التاجر مالكاً للعقار الذي يزاول فيه تجارتة فإن هذا العقار لا يعتبر عنصراً من عناصر المحل التجاري، وكل شرط على خلاف ذلك لا يعتد به.

###### المادة (42)

كل تصرف يكون موضوعه نقل ملكية المحل التجاري أو إنشاء حق عيني عليه يجب أن يكون موثقاً أو مصدقاً من الكاتب العدل ومقيداً في السجل التجاري وإلا كان باطلاً.

ويجب أن يشتمل التصرف على البيانات الآتية:

1 - أسماء المتعاقدين وجنسياتهم ومحال إقامتهم.

2 - تاريخ التصرف ونوعه.

3 - نوع المحل التجاري وعنوانه والعناصر التي اتفق على أن يشملها التصرف.

4 - ثمن العناصر المادية وغير المادية كل منها على حدة إذا كان التصرف بيعاً، والجزء المدفوع منه عند إبرام العقد وكيفية أداء الباقي.

5 - الاتفاقيات الخاصة بشأن العقود والتعهادات المتصلة بال محل التجاري إن وجدت.

6 - الاتفاques المتعلقة باحتفاظ البائع بحق الفسخ أو الإنتهاء أو حق الامتياز إن وجدت.

**المادة (43)**

يخصم مما دفع من الثمن أولاً ثمن البضائع ثم ثمن المهامات ثم ثمن المقومات غير المادية ولو اتفق على خلاف ذلك.

**المادة (44)**

1 - لا تنتقل ملكية المحل التجاري فيما بين المتعاقدين وبالنسبة إلى الغير إلا من تاريخ قيد التصرف في السجل التجاري ونشر ملخصه في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية يفصل بين صدورهما مدة أسبوع، وبعد انتهاء المدة المحددة لقبول الاعتراض على التصرف المذكور.

2 - فإذا اشتمل المحل التجاري على عناصر خاصة لنظام خاص للإعلان أو التسجيل فلا يقوم إعلان التصرف في المتجر مقام الإعلان الخاص أو التسجيل إلا إذا نص القانون على غير ذلك.

**المادة (45)**

يتم قيد التصرف في المحل التجاري بعد إتمام الإجراءات الآتية:

1 - يقوم الموظف المختص في السجل التجاري بناءً على طلب المشتري، وعلى نفقته بنشر ملخص عن عقد البيع في صحيفتين يوميتين محليتين تصدران في الدولة باللغة العربية يفصل بين صدورهما مدة أسبوع.

2 - يتضمن الملخص المنشور أسماء المتعاقدين وجنسياتهم ومحال إقامتهم وتعيين المحل ومقدار الثمن الإجمالي وتخويل الدائنين القدم باعتراضاتهم خلال عشرة أيام من تاريخ آخر نشر.

3 - تقدم الاعتراضات للمحكمة المدنية المختصة الواقع في دائرتها المحل التجاري متضمنة مقدار الدين وسببه.

4 - يمتنع المشتري عن دفع الثمن إلى أن تبت المحكمة في الاعتراضات ويحق للبائع أن يطلب من قاضي الأمور المستعجلة الترخيص له بقبض الثمن حتى قبل النظر في الاعتراضات إذا قدم ضمانات كافية للوفاء بحقوق الدائنين.

5 - يحق لكل دائن معترض أو دائن مرتهن أن يعرض شراء المحل لحسابه الخاص أو لحساب غيره بشمن يفوق الثمن المتفق عليه بنسبة الخمس على الأقل.

6 - يقوم المعترض على الثمن بإيداع خزينة المحكمة مبلغاً لا يقل عن ثلث الثمن الأصلي مضافاً إليه الزيادة المعروضة من قبله.

7 - تقوم المحكمة المختصة بإبلاغ عروض المزايدة لطيفي عقد بيع المحل التجاري، وبمضي عشرين يوماً على هذا الإبلاغ تقرر المحكمة بيع المحل لمن عرض أعلى ثمن.

**المادة (46)**

1 - كل من تؤول إليه ملكية المحل التجاري يحل بحكم القانون محل المتصرف في جميع الحقوق والتعهادات الناشئة عن العقود المتعلقة بال محل التجاري ما لم يتفق على غير ذلك أو كان العقد قائماً على اعتبارات شخصية.

2 - ومع ذلك يجوز لمن كان طرفاً ثانياً في العقود المشار إليها في الفقرة السابقة أن يطلب خلال تسعين يوماً من تاريخ إعلان التصرف إلغاءها بشرط أن تكون لديه أسباب جدية تبرر ذلك، وأن يخطر المالك الجديد برغبته في الإلغاء في ميعاد مناسب.

#### المادة (47)

1 - على من آلت إليه ملكية المحل التجاري أن يعين ميعاداً للدائنين السابقين على إعلان التصرف للتقدم ببيان عن ديونهم لتسويتها، ويجب أن يعلن عن هذا الميعاد في صحفتين يوميتين تصدران في الدولة إدراهما باللغة العربية يفصل بين صدورهما مدة أسبوع، ولا نقل مدة الميعاد المحدد للدائنين عن تسعين يوماً من تاريخ النشر، وتبقى ذمة من آلت إليه ملكية المحل التجاري مشغولة بالديون التي يتقدم أصحابها ببيان عنها خلال الميعاد المذكور إذا لم تتم تسويتها خلال هذه المدة.

2 - أما الديون التي لم يتقدم أصحابها ببيان عنها خلال الميعاد المعين على الوجه المبين في الفقرة السابقة فتبرأ ذمة من آلت إليه ملكية المحل التجاري منها.

3 - وتبقى ذمة المتصرف مشغولة بالديون المتصلة بالمتجر والتي يكون تاريخ نشوئها سابقاً على إعلان التصرف إلا إذا أبراه الدائنو منها.

#### المادة (48)

استثناءً من الأحكام الخاصة بالإفلاس يجوز لبائع المحل التجاري الذي لم يستوف الثمن كاملاً أن يحتج على جماعة الدائنين في تقليسة المشتري بحقه في فسخ عقد بيع المحل التجاري واسترداده أو بحقه في الامتياز إذا كان قد احتفظ به في عقد البيع وذكر صراحة في ملخص العقد الذي نشر في الصحف، ولا يقع الفسخ أو الإنتهاء أو الامتياز إلا على العناصر التي شملها.

#### المادة (49)

1 - لا يجوز رهن المحل التجاري لغير المصارف ومؤسسات التمويل.  
2 - إذا لم يعين ما يتناوله الرهن لم يقع إلا على الاسم التجاري والحق في الإجارة والاتصال بالعملاء والسمعة التجارية.

#### المادة (50)

1 - لا يتم الرهن إلا بعقد موثق أو مصدق من قبل الكاتب العدل ومقيد بالسجل التجاري.  
2 - ويجب أن يشتمل عقد الرهن على تصريح من المدين بما إذا كان هناك امتياز للبائع على المحل التجاري المرهون، وأن يشتمل كذلك على اسم شركة التأمين المؤمن لديها على المتجر إن وجدت.

#### المادة (51)

1 - يكفل القيد في السجل التجاري حفظ الامتياز لمدة خمس سنوات من تاريخه، ويعتبر القيد ملغى إذا لم يجدد خلال المدة السابقة.  
2 - يشطب القيد بترضي أصحاب الشأن أو بموجب حكم قضائي نهائي.

#### المادة (52)

الراهن مسؤول عن حفظ المحل التجاري المرهون في حالة جيدة.

### المادة (53)

- إذا لم يوفِ صاحب المحل التجاري بالثمن أو بباقيه للبائع، أو بالدين في تاريخ استحقاقه للدائن المرتهن، جاز للبائع أو للدائن المرتهن، بعد ثمانية أيام من تاريخ إخطار مدينه الحائز للمحل التجاري أن يقدم عريضة لقاضي الأمور المستعجلة بطلب الإذن بأن تباع بالمزاد العلني مقومات المحل التجاري كلها أو بعضها التي يتناولها امتياز البائع أو الدائن المرتهن.
- يكون البيع في المكان واليوم وال الساعة أو بالطريقة التي يعينها القاضي، وينشر عن البيع قبل حصوله بعشرة أيام على الأقل.

### المادة (54)

يعد باطلًا كل نص في عقد الرهن يخول الدائن حق تملك المرهون أو التصرف فيه بدون الإجراءات المبينة في المادة السابقة.

### المادة (55)

يكون للبائع وللدائنين المرتهنين على المبالغ الناشئة من التأمين إذا تحقق سبق استحقاقها ذات الحقوق والامتيازات التي كانت لهم على الأشياء المؤمن عليها.

### المادة (56)

ليس لمؤجر المكان الذي يوجد به الأثاث والآلات المرهونة التي تستعمل في استغلال المتجر أن يباشر امتيازه لأكثر من أجرة سنتين.

#### الفرع الثاني: الاسم التجاري

### المادة (57)

يتألف الاسم التجاري للناجر الفرد من اسمه ولقبه، ويجوز أن يتضمن بيانات خاصة بالأشخاص المذكورين فيه متعلقة بنوع التجارة المخصص لها، كما يجوز أن يكون تسميه مبتكرة، وفي جميع الأحوال يجب أن يكون الاسم التجاري مطابقًا للحقيقة وإلا يؤدي إلى التضليل أو المساس بالنظام العام أو الآداب.

### المادة (58)

يكون الاسم التجاري للشركات التجارية وفق الأحكام القانونية الخاصة بها.

### المادة (59)

يقيد الاسم التجاري في السجل التجاري وفقاً للأحكام المقررة في هذا الشأن، ولا يجوز بعد القيد لناجر آخر استعمال هذا الاسم في نوع التجارة التي يزاولها في تجارة مماثلة، وإذا كان اسم الناجر ولقبه يشبهان اسمًا تجارياً سبق قيده وجب عليه أن يضيف إلى اسمه بياناً يميشه عن الاسم التجاري السابق قيده.

### المادة (60)

- على الناجر أن يكتب اسمه التجاري على واجهة متجره، وعليه إجراء معاملاته التجارية باسمه التجاري.

2 - ولا يجوز لتاجر استعمال اسم تجاري لتاجر آخر بعد انقضاء الاسم أو زواله إلا بعد مرور سنة على ذلك الزوال أو الانقضاء.

**المادة (61)**

1 - لا يجوز التصرف في الاسم التجاري تصرفًا مستقلًا عن التصرف في المحل التجاري المخصص له.

2 - على أنه إذا تصرف صاحب المحل التجاري فيه فإن هذا التصرف لا يشمل الاسم التجاري ما لم ينص على شموله صراحةً أو ضمناً.

3 - لا يسأل من تنتقل إليه ملكية المحل التجاري دون اسمه التجاري عن التزامات سلفه ما لم يكن هناك اتفاق على خلاف ذلك مقيد في السجل التجاري.

**المادة (62)**

1 - لا يجوز لمن تنتقل إليه ملكية المحل التجاري أن يستخدم الاسم التجاري لسلفه إلا إذا آلت إليه هذا الاسم أو أذن له سلفه في استعماله على أن يضيف إلى الاسم بياناً يفيد انتقال الملكية.

2 - ويعاقب على مخالفة أحكام الفقرة السابقة بالحبس أو بالغرامة التي لا تقل عن (10000) عشرة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين.

**المادة (63)**

1 - كل من انتقلت إليه ملكية اسم تجاري تبعاً لانتقال ملكية محل تجاري يخلف سلفه في الالتزامات والحقوق التي ترتب تحت هذا الاسم، وكل اتفاق على خلاف ذلك لا يسري في حق الغير إلا من تاريخ قيده في السجل التجاري وإخطار ذوي الشأن به.

2 - ولا تسمع عند الإنكار وعدم وجود عذر شرعي دعوى المسؤولية عن التزامات السلف بمضي خمس سنوات من تاريخ انتقال ملكية المحل التجاري.

**الفرع الثالث: المنافسة غير المشروعة**

**المادة (64)**

لا يجوز لـتاجر أن يغري عمال أو مستخدمي تاجر آخر منافس له ليعاونه على انتزاع عماله هذا التاجر، أو ليخرجوا من خدمة هذا التاجر ويلتحقوا بخدمتهم أو يطليعوه على أسرار منافسه، وتعتبر هذه الأعمال منافسة غير مشروعة تستوجب التعويض.

**المادة (65)**

لا يجوز لـتاجر أن يذيع أموراً مغایرة للحقيقة تتعلق بمنشأ بضاعته أو أوصافها أو غير ذلك من أمور تتعلق بطبيعتها أو أهميتها، كما لا يجوز له أن يعلن خلافاً للحقيقة أنه حائز على مرتبة أو شهادة أو مكافأة ولا يلجاً إلى أية طرق أخرى تتطوّي على عدم الصحة بقصد انتزاع عماله تاجر آخر بمنافسه وإلا كان مسؤولاً عن التعويض.

**المادة (66)**

لا يجوز لـتاجر أن يلجاً إلى طرق التدليس والغش في تصريف بضاعته، أو أن يذيع أو أن ينشر بيانات

كاذبة من شأنها الإضرار بمصلحة تاجر آخر ينافسه وإلا كان مسؤولاً عن التعويض.

**المادة (67)**

لا يجوز للتاجر أن يعطي لمستخدم أو عامل سابق لديه شهادة مغایرة للحقيقة وإلا كان مسؤولاً عن تعويض الأضرار اللاحقة للتاجر آخر والناجمة عن التضليل الناشئ عن تلك الشهادة.

**المادة (68)**

1 - إذا استعمل تاجر الاسم التجاري لغيره دون اتفاق يجيز له ذلك أو استعمله صاحبه على صورة تخالف القانون، جاز لذوي الشأن أن يطلبوا من المحكمة المختصة منع استعماله وشطبه إذا كان مقيداً في السجل التجاري دون أن يخل ذلك بحقهم في التعويض عند الاقتضاء.

2 - ويعاقب على مخالفة أحكام الفقرة السابقة بالحبس أو بالغرامة التي لا تقل عن (10000) عشرة آلاف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين.

**المادة (69)**

من كانت حرفته تزويذ البيوت التجارية بالمعلومات عن أحوال التجارة، وأعطى بيانات مغایرة للحقيقة عن سلوك أحد التجار أو وضعه المالي، وكان ذلك قصداً أو عن تقدير جسيم، كان مسؤولاً عن تعويض الضرر الذي ينجم عن ذلك.

**المادة (70)**

لا تخل الأحكام المتقدمة بما تنص عليه القوانين الأخرى من عقوبات على ارتكاب الأفعال التي تضمنتها تلك الأحكام.

**الفصل الثاني**

**العلامات والبيانات التجارية**

**المادة (71)**

العلامات والبيانات التجارية تتنظمها القوانين الخاصة الصادرة في هذا الشأن.

**الكتاب الثاني**

**الالتزامات والعقود التجارية**

**الباب الأول**

**الالتزامات التجارية**

**المادة (72)**

1 - إذا التزم شخصان أو أكثر بدين تجاري فإنهم يكونون متضامنين في أداء هذا الدين ما لم ينص القانون أو الاتفاق على غير ذلك.

2 - ويسري حكم الفقرة السابقة عند تعدد الكفلاء في دين تجاري.

**المادة (73)**

تكون الكفالة تجارية إذا كان الكفيل يضمن ديناً يعتبر تجاريًّا بالنسبة إلى المدين ما لم ينص القانون أو الاتفاق على غير ذلك، أو كان الكفيل تاجراً وله مصلحة في كفالة الدين.

**المادة (74)**

في الكفالة التجارية يكون الكفلاء متضامنين فيما بينهم ومتضامنين مع المدين.

**المادة (75)**

إذا قام التاجر لحساب الغير بأعمال أو خدمات تتعلق بنشاطه التجاري اعتبر أنه قام بها مقابل عوض ما لم يثبت عكس ذلك، ويعين العوض طبقاً للعرف فإذا لم يوجد عرف عينته المحكمة.

**المادة (76)**

للدائن الحق في اقتضاء فائدة على القرض التجاري حسب السعر المنصوص عليه في العقد، وإذا لم يعين سعر الفائدة في العقد فيتم احتسابها وفق سعر الفائدة السائد في السوق وقت التعامل على ألا يزيد في هذه الحالة على 12 % حتى تمام السداد.

**المادة (77)**

إذا تضمن العقد اتفاقاً على سعر الفائدة، وتأخر المدين في الوفاء، احتسبت الفائدة التأخيرية على أساس السعر المتفق عليه حتى تمام السداد.

**المادة (78)**

تؤدي الفائدة في نهاية السنة إذا كانت مدة القرض سنة أو أكثر، أو في يوم استحقاق الدين إذا كانت المدة أقل من سنة ما لم يجر العرف التجاري أو العمل المصرفي على خلاف ذلك.

**المادة (79)**

إذا كانت مدة القرض معينة، لا يجر الدائن على قبول استيفاء الدين قبل حلول الأجل ما لم يدفع المدين الفائدة المتترتبة على المدة الباقي إلا إذا كان هناك اتفاق على غير ذلك.

**المادة (80)**

الطلبات والتقويضات الصادرة من التاجر في شؤون تتعلق بأعماله التجارية لا تنتهي بوفاته، ومع ذلك يجوز للورثة إلغاؤها إذا قرروا عدم الاستمرار في التجارة، وفي هذه الحالة لا يستحق عليهم أي تعويض إذا أخطروا المتعاقدين بالموت برغبتهما في الإلغاء في ميعاد مناسب.

**المادة (81)**

1 - إذا كان محل الالتزام تسلیم شيء خلال موسم معين أو فصل من فصول السنة وجب الرجوع إلى الاتفاق بين الطرفين لتعيين الوقت الذي يجب أن يتم فيه التسلیم فإذا لم يوجد اتفاق يرجع إلى العرف السائد في البلد محل التسلیم.

2 - وفيما يتعلق بكيفية قياس البضائع أو وزنها أو عدتها أو كيلها يؤخذ بالعرف السائد في البلد محل العقد.

**المادة (82)**

إذا عين لتنفيذ العقد أجل وانقضى دون أن يقوم المدين بالتنفيذ فلا يجوز بعد ذلك إجبار الدائن على

قول التنفيذ ما لم يكن هناك اتفاق على غير ذلك.

**المادة (83)**

إذا كان الدين مؤجلًا وعرض المدين الوفاء به قبل حلول الأجل فليس له أن يخصم جزءاً من الدين عند الوفاء به إلا بموافقة الدائن ما لم يوجد اتفاق أو نص في القانون يقضي بغير ذلك.

**المادة (84)**

إذا احتفظ أحد المتعاقدين بحق فسخ العقد قبل البدء في تنفيذه فإن قيامه بتنفيذ ما يفرضه عليه هذا العقد من التزامات أو قبوله قيام المتعاقد الآخر بتنفيذ التزاماته يسقط حقه في الفسخ الذي احتفظ به.

**المادة (85)**

يكون الإعذار أو الإخطار في المسائل التجارية بوساطة الكاتب العدل أو بخطاب مسجل بعلم الوصول أو ببرقية.

**المادة (86)**

لا يجوز للمحاكم منح المدين بالالتزام تجاري مهلة للوفاء به أو تقسيطه إلا بموافقة الدائن أو لظروف استثنائية عامة.

**المادة (87)**

إذا وفي المدين بدين تجاري لمن يحوز سنه مؤشراً عليه بالتخالص أو لمن يحمل مخالصه من الدائن فإن ذمته تبرأ من الدين.

**المادة (88)**

إذا كان محل الالتزام التجاري مبلغًا من النقود وكان معلوم المقدار وقت نشوء الالتزام وتأخر المدين في الوفاء به، كان ملزماً أن يدفع للدائن على سبيل التعويض عن التأخير الفائدة المحددة في المادتين (76) و (77) ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (89)**

لا يشترط لاستحقاق فوائد التأخير أن يثبت الدائن أن ضررًا لحقه من هذا التأخير.

**المادة (90)**

تستحق الفوائد عن التأخير في الوفاء بالديون التجارية بمجرد استحقاقها ما لم ينص القانون أو الاتفاق على غير ذلك.

**المادة (91)**

- 1 - يجوز للدائن أن يطالب بتعويض تكميلي يضاف إلى فوائد التأخير دون حاجة إلى إثبات أن الضرر الذي يجاوز هذه الفوائد قد تسبب فيه المدين بغض منه أو بخطأ جسيم.
- 2 - أما إذا تسبب الدائن وهو يطالب بحقه في إطالة أمد النزاع بسوء نية، فللمحكمة أن تخفض الفوائد أو لا تقضى بها إطلاقاً عن المدة التي طال فيها النزاع بلا مبرر.

**المادة (92)**

- 1 - كل صك يكون محله دفع مبلغ من النقود أو تسليم بضائع يجوز تداوله بطريق التظهير إذا كان

لأمر الدائن وبالمناولة إذا كان للحامل.

2 - ويترتب على التظهير أو المناولة انتقال جميع الحقوق الناشئة عن الصك إلى المظهر له أو الحامل الجديد.

3 - وفي حالة التظهير يضمن المظهر الوفاء بالحق الثابت في الصك في ميعاد الاستحقاق ما لم يتحقق في صيغة التظهير على قصر الضمان على وجود الحق وقت التظهير.

4 - وإذا كان الصك ناشئًا بمناسبة عملية تجارية التزم الموقعون عليه بالتضامن ما لم يتحقق على غير ذلك في صيغة التظهير.

5 - وفي جميع الأحوال لا يجوز للمدين أن يحتج على حامل الصك بالدفوع المبنية على علاقات شخصية تربطه بمنشئ الصك أو حامليه السابقين ما لم يكن قصد الحامل وقت حصوله على الصك الإضرار بالمدين أو كان الدفع يتعلق بنقص أهلية المدين.

6 - ويجوز للمدين أن يمتنع عن الوفاء بقيمة الصك إذا لم يسلم إليه مؤسراً عليه بالتنازل.

**المادة (93)**

وجود سند الدين في حيازة المدين يقوم قرينة على براءة ذمته من الدين حتى يثبت خلاف ذلك.

**المادة (94)**

يجوز إثبات الالتزامات التجارية أياً كانت قيمتها بجميع طرق الإثبات ما لم ينص القانون أو يقضى بالاتفاق غير ذلك.

**المادة (95)**

لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي الدعاوى المتعلقة بالالتزامات التجارية قبل بعضهم البعض وال المتعلقة بأعمالهم التجارية بانقضاء عشر سنوات من تاريخ حلول ميعاد الوفاء بالالتزام ما لم ينص القانون على مدة

**الباب الثاني**

**البيع التجاري**

**الفصل الأول**

**أحكام عامة**

**المادة (96)**

لا تسرى الأحكام العامة المنصوص عليها في هذا الفصل إلا على البيوع التي يعقدها التجار فيما بينهما لشئون تتعلق بالتجارة ما لم ينص على خلاف ذلك.

**المادة (97)**

إذا لم يحدد المتعاقدان الثمن انعقد البيع بالسعر الذي يجرى عليه التعامل بينهما فإذا لم يكن بينهما تعامل سابق بالسعر المتدال في السوق، وذلك كله ما لم يتبيّن من ظروف الحال وجوب اعتماد سعر آخر.

## المادة (98)

إذا اتفق المتعاقدان على أن يكون البيع بسعر السوق فإن الثمن يتحدد بهذا السعر في الزمان والمكان اللذين يتم فيهما العقد ما لم يقض الاتفاق بغير ذلك، وإذا تعدد سعر السوق فالعبرة بالسعر المتوسط.

## المادة (99)

يجوز أن يتفق المتعاقدان على تقويض الغير في تحديد ثمن المبيع، فإذا لم يقم بالتحديد في الميعاد المقرر له أو في الميعاد المناسب إن لم يكن مقرراً للتحديد موعد وجب اعتماد السعر المتداول في السوق في الزمان والمكان اللذين تم فيهما العقد.

## المادة (100)

إذا كان الثمن مقدراً على أساس الوزن فالعبرة بالوزن الصافي إلا إذا اتفق أو جرى العرف على غير ذلك.

## المادة (101)

1 - إذا اتفق المتعاقدان على أن يكون للمشتري تحديد شكل المبيع أو حجمه أو غير ذلك من الصفات المميزة له وجب عليه أن يقوم بهذا التحديد في الميعاد المتفق عليه أو في الميعاد المناسب إن لم يتحقق على ميعاد محدد.

2 - وإذا انقضى الميعاد المشار إليه في الفقرة السابقة دون أن يحدد المشتري صفات المبيع كان للبائع الخيار بين طلب فسخ العقد والتغويض وبين قيامه بتحديد صفات المبيع وإخبار المشتري بها على أن يعتبر هذا التحديد نهائياً إذا لم يعرض على المشتري خلال عشرة أيام من تاريخ إخباره.

## المادة (102)

1 - إذا لم يعين ميعاد التسلیم فإنه يقع بمجرد إبرام العقد ما لم تستلزم طبيعة المبيع تسلیمه في ميعاد آخر.

2 - إذا اتفق على أن يكون للمشتري تعین ميعاد تسلیم المبيع التزم البائع بالتسليم في الميعاد الذي يحدده المشتري مع مراعاة الفترة التي تلزم لإعداد المبيع للتسلیم وطبيعة المبيع.

## المادة (103)

1 - تكون تبعة هلاك المبيع على البائع حتى تسلیم المبيع إلى المشتري تسلیماً فعلياً أو حكماً.

2 - وإذا قام البائع بناءً على طلب المشتري بإرسال المبيع إلى غير المكان المعين لتسلیمه كانت تبعة الهلاك على المشتري من وقت تسلیم المبيع إلى من يتولى نقله، ما لم يتفق على غير ذلك.

3 - فإذا خالف البائع تعليمات المشتري بشأن طريقة النقل دون ضرورة ملحة كان مسؤولاً عما يلحق المبيع من ضرر بسبب هذه المخالفة.

4 - وتكون المصاريف التي يقتضيها تسلیم المبيع في غير المكان المعين لتسلیمه فيه على عاتق المشتري ما لم يتفق على غير ذلك.

## المادة (104)

لا يعتد عند تسلیم المبيع بما يطرأ عليه من نقص يقضى العرف بالتسامح فيه.

## المادة (105)

إذا لم يقم البائع بتسليم المبيع المعين فللمشتري أن يخطر البائع بالتنفيذ خلال مدة مناسبة، فإذا لم يفِ البائع بذلك كان للمشتري الخيار بين أن يطلب من المحكمة إلزم البائع بالتنفيذ العيني وتسليم المبيع متى كان ذلك ممكناً مع التعويض إن كان له مقتضى، وبين اعتبار العقد مفسحاً والمطالبة بالتعويض إن كان له مقتضى، وبين أن يشتري على حساب البائع شيئاً مماثلاً للمبيع، وأن يطالب بالفرق بين الثمن المتفق عليه وما دفعه بحسن نية للحصول على ذلك الشيء، وإذا كان للمبيع سعر معلوم في السوق جاز للمشتري - وإن لم يشتري فعلاً شيئاً مماثلاً للمبيع - أن يطالب البائع بالفرق بين الثمن المتفق عليه وسعر السوق في اليوم المعين للتسليم.

## المادة (106)

إذا اتفق المتعاقدان على تسليم المبيع على دفعات جاز للمشتري أن يطلب فسخ العقد إذا لم يقم البائع بتسليم إحدى الدفعات في الميعاد المتفق عليه، ولا يسري الفسخ على الدفعات التي تم تسليمها إلا إذا ترتب على تجزئة المبيع ضرر جسيم للمشتري.

## المادة (107)

إذا لم يدفع المشتري الثمن في الميعاد المتفق عليه جاز للبائع بعد إخطار المشتري أن يعيد بيع البضاعة، فإذا بيعت البضاعة بحسن نية بثمن أقل من الثمن المتفق عليه كان من حق البائع مطالبة المشتري بفرق السعر، وإذا كان للبضاعة سعر معلوم في السوق فللبائع وإن لم يقم بالبيع فعلاً أن يطالب المشتري بالفرق بين الثمن المتفق عليه وسعر السوق في اليوم المحدد لدفع الثمن.

## المادة (108)

- 1 - يجوز للمشتري الذي دفع الثمن بكمله أن يطلب من البائع إعطاءه قائمة بالبضاعة مذكورة فيها أن الثمن قد دفع.
- 2 - يعتبر كل من قبل صراحةً أو ضمناً قائمة بيع بضاعة أنه قابل بمحفوظاتها، وبعد قبولاً ضمنياً عدم اعتراض من تسلم القائمة على محتوياتها خلال ثمانية أيام من تاريخ تسلمها ما لم يتحقق على مدة أطول.

## المادة (109)

1 - إذا امتنع المشتري عن تسلم المبيع جاز للبائع أن يطلب من المحكمة إثبات حالته والإذن له في بيعه تحت إشرافها بعد انقضاء مهلة تحدها وتخطر بها المشتري، وللمحكمة أن تأمر ببيع الأشياء القابلة لتلف سريع دون تحديد مهلة أو إخطار.

2 - وتودع حصيلة البيع خزانة المحكمة بعد خصم جميع المصاروفات التي تكبدها البائع حتى يسوى النزاع بينه وبين المشتري.

## المادة (110)

إذا تبين بعد تسليم المبيع أن البضاعة المسلمة تختلف عن البضاعة المتفق عليها في الكمية أو الصنف أو أن بها عيّناً، فلا يقضى للمشتري بفسخ العقد إلا إذا نشأ عن الاختلاف أو العيب عدم صلاحية

المبيع للغرض الذي أعده له المشتري أو صعوبة في تصريفه، وللمحكمة عند رفض طلب الحكم بفسخ العقد أن تقضي بإيقاص الثمن أو بتكامله تبعاً لنقص أو زيادة الكمية أو اختلاف الصنف أو درجة العيب، كل ذلك ما لم يوجد اتفاق أو عرف يقضي بوجوب الفسخ.

#### المادة (111)

- 1 - يجب على المشتري في الأحوال المشار إليها في المادة السابقة أن يخطر البائع بوجود الاختلاف أو العيب خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تسليم المبيع إليه تسلیماً فعلیاً، وعليه أن يقيم دعوى الفسخ أو إيقاص الثمن خلال ستين يوماً من تاريخ التسليم المشار إليه، ومع ذلك إذا كان العيب خفياً مما لا يكشف عند الفحص المعتمد فعليه أن يخطر البائع بالعيب فور اكتشافه، وأن يقيم دعوى ضمان العيب خلال ستة أشهر من تاريخ التسليم الفعلي ما لم يوجد اتفاق يخالف ذلك.
- 2 - فإذا لم يخطر المشتري البائع بوجود الاختلاف أو العيب أو لم يرفع دعوى الفسخ أو إيقاص الثمن أو ضمان العيب في المواعيد المشار إليها في الفقرة السابقة حسب الأحوال، فإن دعواه لا تسمع عند إنكارها وعدم العذر الشرعي ما لم يثبت المشتري وجود غش من جانب البائع وفي هذه الحالة لا تسمع الدعوى بعد انتهاء سنة من تاريخ التسليم.
- 3 - لا تسمع دعوى البائع في تكميله الثمن بسبب زيادة الكمية أو مستوى الصنف بعد انتهاء ستين يوماً من تاريخ التسليم الفعلي للمبيع.
- 4 - ويجوز الاتفاق على إعفاء المشتري من المواعيد المشار إليها في الفقرات السابقة أو تعديلها.

#### المادة (112)

- 1 - إذا كان المبيع سلعة تحميها علامة تجارية مسجلة جاز الاتفاق على إلزام المشتري بعدم بيعها بثمن يقل عن ثمن معين.
- 2 - وللمحكمة أن تقضي بعدم التقييد بهذا الشرط إذا رأت أن المبيع من السلع الضرورية.
- 3 - ولا يلتزم خلفاء المشتري بمراعاة الشرط المشار إليه إلا إذا علموا به أو كان في استطاعتهم العلم به.

#### المادة (113)

لا يجوز في عقود التوريد التي يقرر فيها المورد مزايا للمشتري الاتفاق على منعه من شراء بضائع مماثلة للمبيع من غير المورد مدة تزيد على خمس سنوات من تاريخ الاتفاق، وكل اتفاق على مدة أطول يخضُ إلى خمس سنوات.

#### الفصل الثاني

### بعض أنواع البيوع التجارية

#### الفرع الأول: البيع بالتقسيط

#### المادة (114)

يجب أن يكون عقد البيع بالتقسيط محرراً من نسختين وأن توضح فيه المواصفات التي تعين ذاتية السلعة المباعة ومقدار الثمن ومدة وشروط التقسيط وعلى البائع أن يسلم المشتري إحدى نسختي العقد.

## المادة (115)

يكون أداء الأقساط في محل إقامة البائع المبين في عقد البيع ما لم يتحقق على غير ذلك، وفي حالة القيام بتحصيل الأقساط في محل إقامة المشتري فإنه لا يجوز للبائع اقتضاء أية مصروفات إضافية، وتعتبر المخالصة عن أي قسط مخالصة عن الأقساط السابقة عليه ما لم يقم الدليل على غير ذلك.

## المادة (116)

- 1 - إذا لم يدفع المشتري أحد أقساط الثمن المتفق عليه جاز للبائع بعد إخبار المشتري أن يطلب الفسخ مع التعويض إذا كان له مقتضى، على أنه يجوز للمحكمة إذا ثبت أن المشتري قام بتنفيذ الجزء الأكبر من التزامه أن تمنحه مهلة للسداد وأن ترفض الفسخ إذا قام بالوفاء خلال هذه المهلة.
- 2 - وفي حالة الحكم بالفسخ يجب على المشتري أن يرد المبيع إلى البائع، وأن يرد البائع إلى المشتري الأقساط التي قبضها بعد أن يخصم منها ما يعادل أجرة الانتفاع بالإضافة إلى تعويض عن التلف الذي يكون قد لحق بالمبيع بسبب الاستعمال غير العادي ما لم يوجد اتفاق على خلاف ذلك في عقد البيع، وبشرط ألا يجاوز مجموع ما يتقاضاه البائع مقدار الثمن الأصلي مع فوائده.

## المادة (117)

لا يكون الاتفاق على حلول كامل الثمن عند عدم دفع أحد الأقساط في ميعاد استحقاقه نافذاً إلا إذا تخلف المشتري عن الدفع بالرغم من إخباره وانقضاء سبعة أيام على ذلك.

## المادة (118)

- 1 - إذا احتفظ البائع بملكية المبought حتى أداء أقساط الثمن بأجمعها اكتسب المشتري هذه الملكية بأداء القسط الأخير، ويتحمل المشتري تبعه حال المبيع من وقت تسليمه إليه.
- 2 - ومع عدم الإخلال بالأحكام المنصوص عليها في باب الإفلاس لا يكون شرط الاحتفاظ بالملكية نافذاً في حق الغير إلا إذا كان هذا الشرط مدوناً في اتفاق وسابقاً على حق الغير.

## المادة (119)

إذا كان حق الغير لاحقاً لعقد البيع بالنقسيط فيكون شرط الاحتفاظ بالملكية نافذاً في حق هذا الغير إذا كان الشرط مدوناً في اتفاق ثابت التاريخ وسابق على الإجراءات التنفيذية التي يتخذها الدائرون على المبيع.

## المادة (120)

لا يجوز للمشتري التصرف في المبought قبل أداء الأقساط بأكملها إلا إذا وافق البائع على ذلك كتابة، وكل تصرف يجريه المشتري للغير بالمخالفة لهذا الحكم لا يكون نافذاً في حق البائع إلا إذا أثبتت الغير حسن نيتها وفي هذه الحالة تستحق باقي الأقساط.

## المادة (121)

تسري أحكام البيع بالنقسيط المنصوص عليها في المواد السابقة ولو سمى المتعاقدان البيع إيجاراً.  
الفرع الثاني: البيع بالمزاد العلني الاختياري للمنقولات المستعملة

## المادة (122)

- 1 - تسرى أحكام هذا الفرع على البيع الاختياري بالمزايدة العلنية للمنقولات المستعملة.
- 2 - ويقصد بالبيع بالمزاد العلني كل بيع يستطيع أي شخص حضوره حتى لو اقتصرت المزايدة على طائفة معينة من الأشخاص.
- 3 - ويقصد بالمنقولات المستعملة جميع الأموال المنقوله التي تكون حيازتها قد انتقلت للمستهلك بأى سبب من أسباب كسب الملكية.

## المادة (123)

- 1 - مع عدم الإخلال بأحكام قانون الإجراءات المدنية والقوانين المنظمة لبعض أنواع البيع لا يجوز بيع المنقولات المشار إليها في المادة السابقة بالمزايدة إلا بوساطة خبير مثمن، وفي حالة مخصصة لهذا الغرض أو في المكان الموجود به المنقولات أصلًا أو المكان الذي يصدر به ترخيص من السلطات المختصة في الإمارة المعنية.
- 2 - ويجوز للمشتري حسن النية طلب إبطال البيع الذي يتم على خلاف أحكام الفقرة السابقة ولا تسمع دعوى الإبطال عند الإنكار وعدم العذر الشرعي بمضي ثلاثة يوًماً من تاريخ البيع.
- 3 - ويستثنى من حكم الفقرتين السابقتين الأشياء المستعملة التي لا تجاوز قيمة المعروض منها للبيع بالمزاد العلني (10000) عشرة آلاف درهم.

## المادة (124)

- 1 - على الخبير المثمن الذي يتولى البيع بالمزايدة العلنية أن يمسك دفتراً خاصاً باللغة العربية يدون فيه مفردات السلع المعدة للبيع والتقدير الابتدائي لقيمتها، وأسماء طالبي البيع وأن يوضع على السلع المعروضة للبيع بطاقات بأرقام قيدها في السجل وأن يؤشر في السجل بنتيجة كل بيع.
- 2 - ويعاقب من يخالف حكم الفقرة السابقة بغرامة لا تجاوز (10000) عشرة آلاف درهم، وفي حالة العود بغرامة لا تجاوز (20000) عشرين ألف درهم، مع عدم الإخلال بأية عقوبة أخرى أو جزاء تأديبي تتصل عليها القرارات المنظمة لمزاولة مهنة الخبراء المثمنين.

## المادة (125)

إذا زاد التقدير الابتدائي للسلع المستعملة المعروضة للبيع في مزايدة علنية عن (200000) مائتي ألف درهم، وجب على الخبير المثمن النشر عن البيع في صحيفة يومية أو أكثر تصدر في الدولة، وتكون إدراها باللغة العربية قبل التاريخ المحدد لإجرائه بسبعة أيام على الأقل مع تحديد يوم سابق على إجراء البيع لمعاينة السلع المعروضة.

## المادة (126)

- 1 - على المشتري الذي ترسو عليه المزايدة أن يدفع نصف الثمن في جلسة المزايدة وأن يدفع الباقي عند تسلمه الشيء الذي رسا مزاد بيعه عليه، ويجب أن يتم التسليم خلال أسبوع من تاريخ رسو المزايدة.
- 2 - فإذا لم يدفع من رسا عليه البيع باقي الثمن أو لم يحضر لتسلم الشيء الذي رسا مزاد بيعه عليه في الميعاد المنصوص عليه في الفقرة السابقة، وجب إعادة البيع بطريق المزايدة العلنية أيضاً خلال

خمسة عشر يوماً من انقضاء ميعاد التسلیم، ولا تقبل المزايدة في البيع الثاني ممن سبق أن رسا عليه البيع الأول.

3 - فإذا رست المزايدة الثانية بثمن أقل من الثمن الذي رست به المزايدة الأولى التزم المشتري المتخلف عن دفع باقي الثمن أو عن الحضور لاستلام الشيء الذي رسا مزاد بيعه عليه بالفرق أما إذا رست المزايدة الثانية بثمن أكبر فالزيادة تكون من حق طالب البيع.

4 - ويحدد الثمن للخبير المثمن الذي أجرى المزايدة، ويكون مسؤولاً مباشراً عن أدائه لمن أجريت المزايدة لصالحه.

5 - ولا يجوز لطالب البيع أن يشترك بنفسه أو بوساطة غيره في المزايدة على السلع التي عرضها للبيع.

#### **المادة (127)**

يكون لصاحب الصالحة أو الخبير المثمن بحسب الأحوال حق الامتياز بالنسبة لما يستحقه من أجر أو عمولة على ثمن ما يقوم ببيعه بالمزايدة العلنية.

#### **المادة (128)**

يصدر بتنظيم مزاولة مهنة الخبراء المثمنين واستغلال صالات المزاد قرار من وزير الاقتصاد والتجارة بالتشاور مع السلطات المحلية المختصة.

ومع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب كل من يخالف أحكام هذا القرار بغرامة لا تجاوز (5000) خمسة آلاف درهم، وفي جميع الأحوال يأمر القاضي بإغلاق المكتب أو الصالحة، ونزع اللوحات واللافتات التي يكون المخالف قد استعملها مع نشر الحكم في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية وذلك على نفقة المحكوم عليه.

#### **الفرع الثالث: البيع بالمزاد العلني وبالأسعار المخفضة في المحلات التجارية**

**أولاً: البيع بالمزاد العلني:**

#### **المادة (129)**

يحظر على المجال التجاري بيع بضائعها بالمزاد العلني إلا بسبب قيام حالة من الحالات التالية، وبشرط الحصول على الترخيص اللازم من السلطات المحلية:

1 - تصفية المحل التجاري نهائياً.

2 - ترك التجارة بصفة نهائية في صنف أو أكثر من بين الأصناف التي يتعامل المحل في تجاراتها.

3 - تصفية أحد فروع المحل التجاري ما لم يقع هذا الفرع في ذات المدينة التي يقع فيها المركز الرئيسي للمحل التجاري.

4 - نقل المحل الرئيسي وفروعه من إمارة إلى أخرى، ويجب أن تتم التصفية في هذه الحالة خلال أربعة أشهر على الأكثـر، ويتـرتب علىـها حظر مزاولة النشـاط الذي انتـهى بالتصـفـية فيـ تلك الإـمـارـة قـبل مرور سـنة عـلـى الأـقـل مـن تـارـيخ اـنـتـهـاء المـزاـيـدة.

5 - تصفية السلع التي يصيبها عيب بسبب حريق أو تسرب مياه أو رطوبة أو تفشي الحشرات أو ما

شابه ذلك.

### ثانياً: البيع بالأسعار المخفضة (التنزيلات)

#### المادة (130)

- 1 - لا يجوز للمحل التجاري وفروعه في المدينة الواحدة أن يجري بيع سلعة بطريق التنزيلات إلا لمرتين على الأكثر في السنة الواحدة للبضائع الموسمية ومرة واحدة لغير ذلك من البضائع.
- 2 - ولا يجوز أن تستمر التنزيلات لأكثر من ثلاثة أيام، كما لا يجوز أن تبدأ تنزيلات موسمية إلا بعد انتهاء خمسة أشهر على الأقل من انتهاء التنزيلات الموسمية السابقة عليها.
- 3 - ويعتبر في حكم التنزيلات كل إجراء من شأنه الإعلان عن البيع بأسعار مخفضة.
- 4 - ولا يجوز إجراء التنزيلات أو الإعلان عنها بأية وسيلة من وسائل الإعلام إلا بعد الحصول على ترخيص بذلك من السلطة المختصة في الإمارة المعنية تحدد فيه تاريخ بداية فترة التنزيلات ونهايتها وأسعار البيع قبل وخلال هذه الفترة، ولا يمنح ذلك الترخيص إلا لمن كان حاصلاً على رخصة تجارية سارية المفعول ومسجلاً في الغرفة التجارية المعنية.
- 5 - وعلى التاجر أن يلتزم بأية ضوابط منظمة للتنزيلات تضعها السلطة المختصة في الإمارة المعنية.

#### المادة (131)

يكون لموظفي السلطة في الإمارة المعنية حق مراقبة تنفيذ أحكام المادتين (129) و(130) من هذا القانون، ولهم في سبيل ذلك حق الدخول إلى المحل التجاري المرخص له بالتصفيه أو التنزيلات، وطلب الأوراق والمستندات المتعلقة بالعملية موضوع الترخيص وتحرير أي مخالفات لأحكامها.

ثالثاً: العقوبات:

#### المادة (132)

يعاقب كل من يخالف أحكام المواد (129) و(130) و(131) بغرامة لا تجاوز (20000) عشرين ألف درهم، وفي حالة العود بغرامة لا تجاوز (30000) ثلاثين ألف درهم مع جواز الحكم بحرمان مرتكب المخالفة من رخص التنزيلات لمدة ثلاثة سنوات من تاريخ ارتكابه للمخالفة.

### الفرع الرابع: بعض أنواع البيوع الدولية

1 - البيع فوب F.O.B:

#### المادة (133)

1 - البيع فوب هو البيع الذي يتم فيه تسليم المباع في ميناء الشحن على ظهر السفينة التي يعينها المشتري لنقله.

2 - ويلتزم المشتري في هذا النوع من البيع بإبرام عقد النقل البحري وأداء أجراه وإخطار البائع في ميعاد مناسب باسم السفينة التي اختارها للنقل، ومكان الشحن وتاريخه والمهلة المعينة لإجرائه.

3 - ويجوز للمشتري أن يعهد إلى البائع بإبرام عقد النقل والتأمين على البضائع لحساب المشتري، وتسري على العلاقة بين البائع والمشتري في هذا الشأن أحكام عقد الوكالة.

#### المادة (134)

1 - يلتزم البائع بتعبيئة وحزم المبيع ونقله إلى ميناء الشحن وشحنها على السفينة التي عينها المشتري، وذلك في التاريخ المحدد وخلال المهلة المعينة للشحن.

2 - ويتحمل البائع نفقات التعبئة واللحظة ومصروفات فحص أو قياس أو عد أو وزن المبيع قبل إجراء شحنه.

3 - ويلتزم البائع بإخطار المشتري دون إبطاء بشحن المبيع مع إرسال الأوراق الدالة على ذلك إليه، وذلك على نفقة المشتري.

#### المادة (135)

1 - إذا كان المبيع مما يلزم لتصديره خارج الدولة الحصول على إذن تصدير أو أي ترخيص حكومي آخر فإن البائع يلتزم الحصول عليه ويتحمل مصروفات ذلك.

2 - ويلتزم المشتري بالحصول على إذن الاستيراد وغيره من الوثائق الازمة لذلك ويتحمل مصروفاتها.

3 - ويلتزم البائع بالحصول على شهادة منشأ للمبيع حسب الأصول وتقديمها للمشتري ويتحمل المشتري مصروفات ذلك ما لم يتفق على غير ذلك.

#### المادة (136)

على البائع أن يقدم للمشتري كل مساعدة تمكنه من الحصول على سند الشحن وغيره من الوثائق الازمة استخراجها في الدولة التي يقع فيها شحن المبيع لتسهيل استيراده أو مروره عبر دولة أخرى، ويتحمل المشتري النفقات الازمة للحصول على هذه المستندات.

#### المادة (137)

يلتزم البائع بدفع جميع المبالغ المستحقة على المبيع بما في ذلك رسوم التصدير ومصروفات الشحن إلى حين تمام احتياز المبيع أثناء شحنه حاجز السفينة، كما يتحمل البائع تبعة ما قد يلحق بالمبيع من ضرر حتى تلك المرحلة، أما ما يستحق بعد ذلك من مبالغ وما قد ينشأ من ضرر فيقع على عائق المشتري.

#### المادة (138)

إذا تأخر وصول السفينة التي اختارها المشتري للنقل عليها إلى ميناء الشحن إلى ما بعد انتهاء المهلة المعينة للشحن أو إذا غادرت السفينة الميناء المذكور قبل انتهاء هذه المهلة أو إذا تعذر الشحن عليها لسبب لا يرجع إلى البائع التزم المشتري بالمصروفات الإضافية التي تترجم عن ذلك وتحمل تبعة ما قد يلحق المبيع من ضرر من تاريخ انقضاء المهلة المعينة للشحن بشرط أن يكون المبيع في هذا التاريخ قد تعين بذاته.

#### المادة (139)

إذا لم يخطر المشتري البائع باسم السفينة في الميعاد المناسب أو احتفظ بحق تعيين ميعاد التسليم خلال مدة معينة ولم يعينه أو بتحديد ميناء الشحن، ولم تصدر عنه تعليمات محددة خلال هذه المدة، التزم المشتري بالمصروفات الإضافية التي تترجم عن ذلك وتحمل تبعة ما قد يلحق بالمبيع من ضرر من تاريخ انتهاء ميعاد الإخطار أو المدة المتفق عليها لتعيين ميعاد التسليم بشرط أن يكون المبيع في ذلك

الوقت قد تعيّن بذاته.

**المادة (140)**

إذا اتفق على أن يتم تسليم المبيع على رصيف ميناء الشحن الذي ترسو عليه السفينة التي يعينها المشتري سمي البيع (فاس F.A.S)، وتسري على هذا البيع أحكام البيع فوب عدا شحن البضاعة على السفينة.

2 - البيع سيف C.I.F :

**المادة (141)**

1 - البيع سيف هو البيع الذي يتم بثمن مقطوع يشمل فضلاً عن ثمن المبيع تكاليف التأمين البحري عليه وأجرة النقل بالسفينة إلى ميناء الوصول.

2 - وتعتبر البضاعة قد تم تسليمها إلى المشتري عند إتمام شحنها بالسفينة، وتنقل تبعه الهاك إلى المشتري من هذا الوقت.

3 - وإذا لم يلتزم البائع بالتأمين اعتبر البيع (س. أند. إف) (C. & F.)

**المادة (142)**

على البائع إبرام عقد نقل البضائع مع ناقل حسن السمعة، وبالشروط العادلة واختيار سفينة صالحة لنقل البضائع من جنس المبيع، وعليه أيضاً أداء أجرة النقل وغيرها من المبالغ التي قد يشترط الناقل دفعها في ميناء الشحن.

**المادة (143)**

1 - على البائع أن يعقد مع مؤمن حسن السمعة تأميناً على المبيع ضد أخطار النقل وأن يؤدي المصروفات والنفقات الالزامية لذلك.

2 - ويجب أن يعقد التأمين بوثيقة قابلة للتداول وبالشروط التي يجري عليها العرف وألا يقل مبلغ التأمين عن الثمن المذكور في عقد البيع.

3 - ولا يلتزم البائع بالتأمين إلا ضد أخطار النقل العادلة، أما الأخطار الإضافية وأخطار الحرب فلا يلتزم البائع بالتأمين ضد إلها إذا طلب المشتري منه ذلك.

4 - ولا يكون البائع مسؤولاً تجاه المشتري بسبب عجز المؤمن عن تأدية بدل التأمين إذا كان قد أمن على المبيع لدى شركة تأمين حسنة السمعة.

**المادة (144)**

1 - يلتزم البائع بتعينة وحزن المبيع وشحنه على السفينة خلال المهلة المعينة للشحن أو التي يقضى بها العرف ويتحمل البائع نفقات التعبئة والحزن ومصروفات الفحص أو القياس أو الوزن أو العد اللازم لشحن المبيع.

2 - وعلى البائع إخطار المشتري دون إبطاء باسم السفينة وإتمام الشحن.

**المادة (145)**

1 - يكون إثبات شحن البائع للمبيع بسند الشحن المذكور فيه كلمة (شحن) أما إذا كان سند الشحن قد ذكر فيه (برسم الشحن) فللمشتري أن يثبت أن الشحن لم يقع فعلاً في التاريخ المدون بالسند.

2 - على أنه إذا كان سند الشحن يشتمل على بيان محرر بخط ربان السفينة وموقع منه بأن البضائع شحنت فعلاً في التاريخ المحدد فليس للمشتري أن يثبت خلاف ذلك في مواجهة البائع.

**المادة (146)**

1 - يلتزم البائع بالحصول على شهادة منشأ للمبيع حسب الأصول، وتقديمها للمشتري، على أن يتحمل المشتري مصروفات ذلك ما لم يتقى على خلافه.

2 - كما يلتزم البائع بتقديم كل مساعدة لتمكين المشتري من الحصول على الوثائق اللازم استخراجها في الدولة التي يقع فيها شحن المبيع لتسهيل استيراده أو مروره عبر دولة أخرى.

**المادة (147)**

1 - يلتزم البائع بأداء المبالغ التي تستحق على المبيع إلى أن يتم شحنه على السفينة ويدخل في ذلك رسوم التصدير.

2 - أما رسوم الاستيراد ورسوم ومصاريف إخراج المبيع من الجمرك في ميناء التفريغ ف تكون على عاتق المشتري.

**المادة (148)**

يتحمل البائع تبعة ما قد يلحق المبيع من ضرر حتى اللحظة التي يتجاوز فيها المبيع أثناء شحنه حاجز السفينة، وتنقل هذه التبعة بعد ذلك إلى المشتري.

**المادة (149)**

1 - على البائع بعد شحن البضاعة أن يرسل إلى المشتري دون إبطاء سند الشحن نظيفاً وقابلًا للتداول وموجهًا إلى الميناء المعين للتفريغ، وترفق بسند الشحن قائمة بالبضاعة المباعة وقيمتها ووثيقة التأمين أو شهادة تقويم مقامها والوثائق الأخرى التي يطلبها المشتري وإذا أحال سند الشحن في بعض الأمور إلى مشارطة إيجار السفينة وجب إرفاق نسخة من هذا العقد أيضًا.

2 - ويعتبر سند الشحن نظيفاً إذا لم يشتمل على شروط إضافية صريحة تؤكّد وجود عيوب في المبيع أو كيفية تعيته وحزمها ولا يدخل في هذه الشروط الإشارة في سند الشحن إلى سبق استعمال الأوعية أو الأغلفة أو إلى عدم المسؤولية عما يحدث من ضرر بسبب طبيعة المبيع أو إلى جهل الناقل بمحويات الطرود أو وزنها.

3 - ويجب أن تكون الشهادة التي تقوم مقام وثيقة التأمين الأصلية صادرة من المؤمن ومشتملة على الشروط الأساسية المنصوص عليها في الوثيقة الأصلية بحيث تخول حاملي الحقوق التي تمنحها هذه الوثيقة.

**المادة (150)**

1 - لا يلتزم المشتري بقبول المستدات التي يرسلها إليه البائع إذا كانت غير مطابقة للشروط المنصوص عليها في عقد البيع، ويعتبر المشتري قابلاً بتأكيد المستدات إذا لم يعترض عليها عن طريق

مصرف المشتري خلال سبعة أيام من تاريخ تسلمهها، ويتم الاعتراض بإخطار البائع كتابة بإرسال مستندات مطابقة للشروط المتفق عليها خلال فترة مناسبة، وللمشتري بعد انتهاء تلك الفترة طلب فسخ البيع مع التعويض إن كان له مقتضى.

2 - فإذا رد المشتري المستندات لأسباب معينة أو قبلها بتحفظات فليس له بعد ذلك أن يبدي أي اعتراض غير الأسباب والتحفظات التي سبق له إيرادها.

3 - فإذا رد المشتري المستندات دون مسوغ لزمه تعويض البائع مما ينجم عن ذلك من ضرر.

#### المادة (151)

إذا وصلت السفينة التي شحن عليها المبيع قبل وصول المستندات أو إذا وصلت المستندات ناقصة وجب على البائع فور إخطاره بذلك القيام بكل ما يلزم لتمكين المشتري من الحصول على نسخة من المستندات التي لم تصل أو استكمال المستندات الناقصة، ويحمل البائع المصاروفات الازمة لذلك مع التعويض إذا كان له مقتضى.

#### المادة (152)

مع مراعاة أحكام المادة (111) يلتزم المشتري بتسلم المبيع عند وصوله إلى الميناء المتفق عليه، ويتحمل المشتري المبالغ التي تستحق على المبيع خلال نقله كما يتحمل مصاروفات التفريغ عند وصوله ما لم يكن الناقل قد استوفى تلك المبالغ والمصاروفات في ميناء الشحن أو اتفق في عقد البيع على أن يتحملها البائع (البيع سيف حتى التفريغ).

#### المادة (153)

إذا احتفظ المشتري بحق تعيين ميعاد الشحن أو ميناء التفريغ خلال مدة معينة ولم يصدر تعليماته في هذا الشأن خلال المدة المذكورة التزم بالمصاروفات الإضافية التي تترتب عن ذلك، وتحمل تبعة ما قد يلحق المبيع من ضرر حتى تاريخ انتهاء مهلة الشحن بشرط أن يكون المبيع في ذلك التاريخ قد تعين بذاته.

#### المادة (154)

إذا ظهرت في البضاعة مخالفة لما جاء في المستندات ولم تتجاوز المخالفة القدر المسموح به عرفاً كان المشتري ملزماً بقبولها مع تنزيل في الثمن يقدر الخبراء وفقاً للعرف المعمول به في ميناء الوصول.

3 - بيع الوصول:

#### المادة (155)

العقد الذي يتضمن شرطاً من شأنها تحمل البائع تبعة الهلاك بعد شحن البضاعة أو تجعل أمر تنفيذ العقد منوطاً بوصول السفينة سالمة أو تعطي المشتري الخيار في قبول البضاعة حسب الاتفاق أو حسب النموذج المسلم إليه حين العقد، يخرج عن كونه بيع سيف أو بيع فوب، ويعتبر بيعاً بشرط التسلیم في مكان الوصول.

4 - البيع في مطار القيام:

#### المادة (156)

البيع في مطار القيام هو البيع الذي يتم فيه تسليم البضاعة في مطار القيام وذلك بوضعها تحت تصرف الناقل الجوي الذي عينه المشتري أو الذي يختاره البائع.

**المادة (157)**

يلتزم البائع بتسليم البضاعة في مطار القيام إلى الناقل الجوي أو إلى من يمثله في المكان والتاريخ المتفق عليهما أو في المكان الذي يعينه المشتري، بعد إبرام العقد ويتم التسليم وفقاً للقواعد والأعراف المتبعة في مطار القيام.

وعلى البائع دون إبطاء إخطار المشتري بتمام تسليم البضاعة، وذلك بأية وسيلة من وسائل الاتصالات السلكية واللاسلكية.

**المادة (158)**

1 - يقوم البائع بإبرام عقد نقل البضاعة، على نفقة ومسؤولية المشتري إذا طلب الأخير منه ذلك، أو يقوم البائع بذلك إذا لم يعط المشتري تعليمات بشأن نقل البضاعة في الموعد المناسب وكان قيامه بذلك مما جرى به العرف التجاري، ويجوز للبائع ألا يقوم بإبرام عقد النقل وفي هذه الحالة يخطر المشتري فوراً بذلك.

2 - وإذا تولى البائع إبرام عقد النقل، التزم بمراعاة التعليمات الصادرة إليه من المشتري و اختيار طائرة صالحة لنقل بضائع من ذات طبيعة الشيء وبطريق الرحلة المعتاد من مطار القيام إلى مطار الوصول الذي عينه المشتري، أو إلى أقرب مطار إلى منشأة المشتري.

**المادة (159)**

1 - يلتزم البائع بأداء جميع الرسوم والضرائب التي تستحق على البضاعة بسبب تصديرها.  
2 - كما يلتزم البائع بأن يزود المشتري بجميع المستندات الازمة لاستلام البضاعة والتي تكون تحت تصرف البائع.

**المادة (160)**

إذا امتنع الناقل الجوي، أو الشخص الآخر الذي عينه المشتري عن تسلم البضاعة في مطار القيام، أو إذا لم يقم المشتري بتزويذ البائع في الوقت المناسب بالتعليمات الازمة لنقل البضاعة يكون على البائع إخطار المشتري بذلك في أسرع وقت ممكن.

**المادة (161)**

في الأحوال التي لا يكون فيها على البائع على إبرام عقد نقل البضاعة، يلتزم المشتري وعلى نفقةه بتنظيم عملية نقل البضاعة من مطار القيام إلى مطار الوصول وتحديد الناقل الجوي أو ممثله أو أي شخص آخر تسلم البضاعة إليه وعلى المشتري إخطار البائع بذلك في وقت مناسب.  
وإذا لم يخطر المشتري البائع، في الوقت المناسب بالتعليمات الازمة لنقل البضاعة، تحمل المشتري جميع النفقات الإضافية التي تترتب على ذلك، كما يتحمل ما قد يلحق البضاعة من ضرر منذ التاريخ الذي يتعين فيه التسليم، بشرط أن تكون البضاعة قد أفرزت أو تعينت بذاتها.

**المادة (162)**

إذا امتنع الناقل الجوي، أو أي شخص آخر عينه المشتري عن تسلم البضاعة تحمل المشتري جميع النفقات الإضافية التي تترتب على ذلك، كما يتحمل تبعة ما قد يلحق البضاعة من ضرر، وذلك منذ التاريخ الذي أصبحت فيه البضاعة معدة للتسليم بشرط أن تكون البضاعة قد أفرزت أو تعينت بذاتها.

**المادة (163)**

يكون عقد البيع في البيوع الدولية المتقدمة مستقلاً، ولا يؤثر على العلاقات التي تنشأ بين كل من البائع والمشتري والناقل في عقد النقل، أو بين المشتري والمصرف في عقد الاعتماد المستدي.

**الباب الثالث**

**الرهن التجاري**

**المادة (164)**

- 1 - الرهن التجاري هو الذي يعقد على مال منقول ضمماً لدين تجاري.
- 2 - وفيما عدا القيود الواردة في هذا القانون أو أي قانون آخر يثبت الرهن التجاري سواء بالنسبة للمتعاقدين أو للغير بكل طرق الإثبات.

**المادة (165)**

- 1 - لا ينفذ الرهن التجاري في حق المدين أو الغير إلا بانتقال حيازة الشيء المرهون من الراهن إلى الدائن المرتهن أو إلى شخص ثالث يعينه المتعاقدان وبقائه في حيازة من استلمه منهما حتى انقضاء الرهن أو بعضه قيد الحيازة المشتركة على وجه لا يمكن معه للراهن أن يتصرف فيه بمعزل عن الدائن.
- 2 - ويعتبر الدائن المرتهن أو الشخص الثالث حائزًا للشيء المرهون متى وضع تحت تصرفه بكيفية تحمل الغير على الاعتقاد بأن الشيء المرهون قد أصبح في حراسته أو إذا تسلم سندًا يمثل الشيء المرهون ويعطى حائزه دون غيره حق تسلمه.
- 3 - وتنقل حيازة الحقوق بتسليم الصكوك فيها، وإذا كان الصك مودعًا عند الغير اعتبر تسليم إيصال الإيداع بمثابة تسليم الصك ذاته بشرط أن يكون الصك معيناً في الإيصال تعيناً نافياً للجهالة، وأن يرضي المودع عنده بحيازة الصك لحساب الدائن المرتهن وفي هذه الحالة يعتبر المودع عنده قد تخل عن كل حق له في حبس الصك لحسابه لسبب سابق على الرهن ما لم يكن قد احتفظ بهذا الحق عند قبوله حيازة الصك لحساب الدائن المرتهن.

**المادة (166)**

- 1 - إذا كان الشيء المرهون صكوكاً اسمية فإن رهنها يتم كتابة بمقتضى تنازل عن الصكوك يذكر فيه أنه على وجه الضمان ويؤشر به على الصك ذاته، ويقيد هذا التنازل في سجلات الجهة التي أصدرت الصك وتحدد مرتبة الدائن المرتهن من تاريخ ذلك القيد.
- 2 - أما الصكوك الإذنية فإن رهنها يكون بتنظيرها تظهيراً يذكر فيه أن القيمة للرهن أو للضمان أو أي بيان آخر يفيد هذا المعنى.

**المادة (167)**

- 1 - يجوز للمدين بدين تجاري أن يرهن بسند مكتوب لدائنه ديناً يكون للمدين لدى الغير، وعليه في هذه الحالة أن يسلم إلى الدائن المرتهن السند المثبت لهذا الدين.
- 2 - ولا يكون رهن الدين نافذاً في حق المدين الذي أقيم الرهن على دينه إلا بإعلان هذا الرهن إليه، أو بقبوله له، كما لا يكون نافذاً في حق غير ذلك المدين إلا بحيازة الدائن المرتهن لسند الدين المرهون.
- 3 - وتحدد مرتبة الرهن من التاريخ الثابت للإعلان أو القبول.

**المادة (168)**

يلتزم الدائن المرتهن باتخاذ الوسائل الالزمة لمحافظة على الشيء المرهون وصيانته، وإذا كان هذا الشيء ورقة تجارية فعليه عند حلول الأجل أن يقوم بالإجراءات الالزمة لحماية الحق الثابت فيها واستئثاره، ويكون الراهن ملزماً بجميع المصاروفات التي ينفقها الدائن المرتهن في هذا السبيل.

**المادة (169)**

على الدائن المرتهن أن يستعمل لحساب الراهن جميع الحقوق والإجراءات المتعلقة بالشيء المرهون، وأن يقبض قيمته وأرباحه وفوائده وغير ذلك من المبالغ الناتجة منه على أن يخص ما يقبضه من النفقات التي أداها عن الراهن، ثم من الفوائد، ثم من أصل الدين المضمون بالرهن ما لم ينص الاتفاق على غير ذلك.

**المادة (170)**

على الدائن المرتهن أن يسلم الراهن - إذا طلب منه ذلك - إيصالاً يبين فيه ماهية الشيء المرهون ونوعه ومقداره ووزنه وغير ذلك من الصفات المميزة له.

**المادة (171)**

- 1 - إذا ترتب الرهن على مال مثلي بقي الرهن قائماً ولو استبدل بالمرهون شيء آخر من نوعه.
- 2 - وإذا كان الشيء المرهون من الأموال غير المثلية جاز للراهن أن يستبدل به غيره بشرط أن يتتفق على ذلك في عقد الرهن وأن يقبل الدائن المرتهن البدل، وذلك مع عدم الإخلال بحق الغير حسن النية.

**المادة (172)**

- 1 - إذا لم يدفع المدين الدين المضمون بالرهن في تاريخ الاستحقاق كان للدائن بعد انقضاء سبعة أيام من تاريخ إنذار المدين بالوفاء أن يطلب من المحكمة الإذن له ببيع الشيء المرهون، وينظر في الطلب على وجه الاستعجال وتعيين المحكمة كيفية البيع.

- 2 - ويستوفي الدائن المرتهن بطريق الامتياز دينه من أصل وفوائد ومصاروفات أنفقها للمطالبة به، وذلك من الثمن الناتج من البيع.

**المادة (173)**

إذا تقرر الرهن على عدة أموال كان من حق الدائن المرتهن أن يعين المال الذي يجري عليه البيع ما لم يتفق على غير ذلك، وفي جميع الأحوال لا يجوز أن يشمل البيع إلا ما يكفي الوفاء بحق الدائن المرتهن إلا إذا كان المبيع لا يقبل التجزئة.

**المادة (174)**

إذا نقص سعر الشيء المرهون في السوق بحيث أصبح غير كافٍ لضمان الدين جاز للدائن أن يعين للراهن ميعاداً مناسباً لتكلمة الضمان، فإذا رفض الراهن ذلك أو انقضى الميعاد المحدد دون أن يقوم الراهن بتكلمة الضمان جاز للدائن أن يطلب بيع الشيء المرهون ولو لم يحل أجل الاستحقاق، وذلك باتباع الإجراءات المنصوص عليها في المادة .

#### المادة (175)

إذا كان الشيء المرهون معرضًا للهلاك أو التلف أو النقص في القيمة أو أصبحت حيازته تستلزم نفقات باهظة ولم يشأ الراهن تقديم شيء آخر بدله جاز لكل من الدائن والراهن أن يطلب من المحكمة الإذن له في بيعه فوراً مع تحديد طريقة البيع، وينتقل الرهن إلى الثمن الناتج من البيع.

#### المادة (176)

- 1 - يقع باطلأً كل اتفاق يبرم وقت تقرير الرهن أو بعد تقريره ويعطى الدائن المرتهن في حالة عدم وفاء المدين بالدين في تاريخ الاستحقاق الحق في تملك الشيء المرهون أو بيعه دون مراعاة الأحكام والإجراءات ببيع الصك وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في المادة (172).
- 2 - ولكن عندما يستحق الدين أو قسطاً منه، يجوز أن ينفق على أن يتنازل المدين عن الشيء المرهون كلياً أو جزئياً للدائن مقابل الوفاء بكمال الدين أو جزء منه.

#### المادة (177)

إذا كان الشيء المرهون صك لم تدفع قيمته الإسمية بالكامل، على الراهن، عندما يطالب بالجزء غير المدفوع، أن يؤمن للمرتهن الأموال المتوجبة لتسديد هذا الجزء قبل يومين على الأقل من تاريخ الاستحقاق، وإلا يحق للدائن أن يبيع الصك وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في المادة (172).

### الباب الرابع

#### الإيداع في المخازن العامة

#### المادة (178)

- 1 - الإيداع في المخازن العامة عقد يتعهد بمقتضاه الخازن - فرداً كان أو شركة أو شخصاً عاماً - يتسلم بضاعة وحفظها لحساب المودع أو من تؤول إليه ملكيتها أو حيازتها بموجب الصكوك التي تمثلها.
- 2 - ولا يجوز إنشاء أو استثمار مخزن عام له حق إصدار صكوك تمثل البضائع المودعة وتكون قابلة للتداول إلا بترخيص من السلطة المختصة في الإمارة المعنية وفقاً للشرط والأوضاع التي يصدر بها قرار من وزير الاقتصاد والتجارة بالتشاور مع السلطة المحلية المختصة.
- 3 - المخزن الذي تقبل فيه البضائع على سبيل الإيداع ولا يعطى لقائها إيصال تخزين ووثيقة رهن لا تطبق عليه أحكام المخازن العامة.
- 4 - وعلى من يستثمر مخزنًا عامًا أن يؤمن عليه ضد مخاطر الحريق والتلف والسرقة.

**المادة (179)**

- 1 - لا يجوز للخازن أن يمارس بأية صفة سواء لحسابه أو لحساب الغير نشاطاً تجاريًّا يكون موضوعه بضائع من نوع البضائع المرخص له في حفظها في مخزنه وإصدار صكوك تمثلها.
- 2 - ويسري هذا الحكم إذا كان القائم على استثمار المخزن شركة يمارس أحد الشركاء فيها ممن يملكون 10 % على الأقل من رأس المال نشاطاً تجاريًّا يشمله الحظر المنصوص عليه فيما تقدم.

**المادة (180)**

- 1 - يلتزم المودع بأن يقدم إلى المخزن العام بيانات صحيحة عن طبيعة البضاعة المودعة ونوعها وقيمتها وكمياتها.
- 2 - وللمودع الحق في فحص البضائع التي سلمت إلى المخزن العام لحسابه وأخذ نماذج منها.

**المادة (181)**

- 1 - يكون الخازن مسؤولاً عن البضائع المودعة لديه بما لا يتجاوز قيمتها التي فدرها المودع.
- 2 - ولا يسأل الخازن عما يصيب البضائع من تلف أو نقص إذا نشأ ذلك عن قوة قاهرة أو عن طبيعة البضاعة أو تعبيتها وحرمتها.

**المادة (182)**

للخازن بعد إخبار المودع أن يطلب من المحكمة التي يقع في دائريتها المخزن العام الإذن له ببيع البضاعة المودعة إذا كانت مهددة بتلف سريع، وتعين المحكمة طريقة البيع.

**المادة (183)**

- 1 - يتسلم المودع من الخازن إيصال تخزين يبين فيه اسم المودع، ومهنته وموطنه ونوع البضاعة المودعة وطبيعتها وكميتها واسم المخزن ومكانه واسم الجهة المؤمن لديها على البضاعة إن وجدت وغير ذلك من البيانات الازمة لتعيين ذاتية البضاعة وقيمتها.
- 2 - ويرفق بكل إيصال تخزين وثيقة رهن تشمل على البيانات المدونة في إيصال التخزين.
- 3 - ويحتفظ الخازن بصورة طبق الأصل من إيصال التخزين ووثيقة الرهن.

**المادة (184)**

إذا كانت البضاعة المودعة والمسلم عنها إيصال تخزين ووثيقة رهن من الأشياء المثلية جاز أن يستبدل بها بضاعة أخرى من نوعها وفي جودتها إذا كان منصوصاً على ذلك في إيصال التخزين ووثيقة الرهن وفي هذه الحالة تنتقل جميع حقوق حامل إيصال التخزين ووثيقة الرهن وامتيازاته إلى البضاعة الجديدة.

**المادة (185)**

- 1 - يجوز أن يصدر إيصال التخزين ووثيقة الرهن باسم المودع أو لإذنه.
- 2 - وإذا كان إيصال التخزين ووثيقة الرهن لأمر المودع جاز له أن يتنازل عنهم متصلين أو منفصلين بالظاهر.
- 3 - ويجوز لمن ظهر له إيصال التخزين ووثيقة الرهن أو أحدهما أن يطلب قيد التظاهر في الصورة المحفوظة لدى الخازن مع بيان موطنها ومهنته.

## المادة (186)

- 1 - يجب أن يكون تظهير إيصال التخزين ووثيقة الرهن مؤرخاً.
- 2 - فإذا ظهرت وثيقة الرهن منفصلة عن إيصال التخزين وجب أن يكون التظهير مفروضاً بشرط الإنذن وأن يشتمل على بيان الدين المضمون بالرهن وتاريخ استحقاقه واسم الدائن ومهنته وموطنه وتوقيع المظهر.
- 3 - وعلى المظهر له أن يطلب قيد تظهير وثيقة الرهن والبيانات المتعلقة بالتباهير في دفاتر المخزن وأن يؤشر بذلك على وثيقة الرهن.

## المادة (187)

- 1 - لحامل إيصال التخزين ووثيقة الرهن معاً الحق في تسلم البضاعة المودعة، وله طلب تجزئتها إلى مجموعات متعددة والحصول على إيصال تخزين ووثيقة رهن عن كل مجموعة منها.
- 2 - ولholder وثيقة الرهن وحدها دون إيصال التخزين حق رهن على البضاعة المودعة.
- 3 - ولholder إيصال التخزين وحده دون وثيقة الرهن حق استرداد البضاعة المودعة بشرط أن يدفع الدين المضمون بوثيقة الرهن إذا كان مستحقاً، فإذا لم يكن مستحقاً جاز له استرداد البضاعة قبل حلول الدين إذا أودع لدى الخازن مبلغاً كافياً لأداء الدين وفوائده ومصروفاته حتى حلول الأجل، ويسري هذا الحكم إذا كان الدين مستحقاً ولم يتقدم حامل وثيقة الرهن لقبضه، ويجوز أن يقتصر الاسترداد على جزء من البضاعة المودعة بعد دفع مبلغ يتاسب مع قيمة هذا الجزء.

## المادة (188)

إذا لم يدفع الدين المضمون بوثيقة الرهن في ميعاد الاستحقاق جاز لholder الوثيقة منفصلة عن إيصال التخزين أن يطلب بيع البضاعة المرهونة باتباع الإجراءات المنصوص عليها في المادة (172).

## المادة (189)

- 1 - يستوفي الدائن المرتهن حقه بالامتياز من ثمن البضاعة على جميع الدائنين بعد خصم المبالغ الآتية:
  - (أ) الضرائب والرسوم المستحقة على البضاعة.
  - (ب) المصاريف القضائية التي أنفقت لمصلحة الدائنين المشتركة.
  - (ج) مصاريف حفظ البضاعة وخزنها وبيعها.

- 2 - ويدفع المبلغ الزائد على ما يستحقه holder حامل وثيقة الرهن إلى حامل إيصال التخزين إن كان حاضراً وقت بيع البضاعة فإن لم يكن حاضراً أودع المبلغ خزانة المحكمة التي أمرت بإجراء البيع.

## المادة (190)

- 1 - لا يجوز لholder وثيقة الرهن الرجوع على المدين أو المظهرين إلا بعد التنفيذ على البضاعة المرهونة وثبت عدم كفايتها للوفاء بدينه.
- 2 - ويجب أن يرجع holder وثيقة الرهن على المظهرين خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ بيع البضاعة وإلا فلا تقبل دعواه عند الإنكار.

3 - وفي جميع الأحوال لا تقبل دعوى الرجوع على المظهرين إذا لم يباشر حامل وثيقة الرهن إجراءات التنفيذ على البضاعة المرهونة خلال ثلاثة أيام من تاريخ استحقاق الدين.

**المادة (191)**

إذا وقع حادث للبضاعة المودعة كان لحامل إيصال التخزين أو وثيقة الرهن على مبلغ التأمين الذي يستحق عند وقوع هذا الحادث جميع الحقوق المقررة له على البضاعة.

**المادة (192)**

1 - يجوز لمن ضاع منه إيصال التخزين أو تلف أن يطلب من المحكمة المدنية التي يقع في دائريتها المخزن العام إصدار أمر للخازن بتسليمه صورة من الإيصال بشرط أن يثبت ملكيته له مع تقديم كفيل أو ضمان كافٍ.

2 - ويجوز لمن ضاعت منه وثيقة الرهن أو تلفت أن يستصدر أمراً من المحكمة ضد المدين بالوفاء له بالدين المضمن بالرهن عند استحقاقه بشرط تقديم كفيل أو ضمان كافٍ، فإذا لم يقم المدين بتنفيذ الأمر كان لمن صدر لصالحه أن يطلب بيع البضاعة المرهونة باتباع الإجراءات المنصوص عليها في المادة (172) بشرط أن يكون التظهير الذي حصل مقيداً في الصورة المحفوظة لدى الخازن وأن يشتمل الإنذار بالوفاء على بيانات هذا التظهير.

**المادة (193)**

1 - تبرأ ذمة الكفيل الذي يقدم في حالة ضياع إيصال التخزين باسترداد البضاعة أو بانقضاء ثلاث سنوات دون أن توجه إلى المخزن أية مطالبات باسترداد البضاعة.

2 - وتبرأ ذمة الكفيل الذي يقدم في حالة ضياع صك الرهن بانقضاء ثلاث سنوات من تاريخ قيد التظهير في دفاتر المخزن العام.

**المادة (194)**

1 - إذا لم يسترد المودع البضاعة عند انتهاء عقد الإيداع جاز للخازن طلب بيعها باتباع الإجراءات المنصوص عليها في المادة (172)، ويستوفى الخازن من الثمن الناتج من البيع المبالغ المستحقة له، ويسلم الباقي إلى المودع أو يودعه خزانة المحكمة لحسابه.

2 - ويسري الحكم المنصوص عليه في الفقرة السابقة إذا كان الإيداع غير محدد المدة وانقضت سنة واحدة دون أن يطلب المودع استرداد البضاعة أو يبدي رغبته في استمرار عقد الإيداع.

**المادة (195)**

1 - مع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد يعاقب بالحبس وبالغرامة التي لا تقل عن (5000) خمسة آلاف درهم ولا تزيد على (20.000) عشرين ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من أنشأ أو استثمر مخزنًا عامًا دون الحصول على الترخيص المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة (178).

2 - وتأمر المحكمة في حالة الحكم بالإدانة بإغلاق المخزن إلى أن يستصدر المخالف الترخيص اللازم ويجوز لها أن تأمر بتصفية المخزن.

**الباب الخامس**

## سوق الأوراق المالية

### المادة (196)

لا يجوز فتح سوق للأوراق المالية في الدولة إلا بعد الحصول على موافقة من مجلس الوزراء، ويصدر بتنظيم أعمال السوق قانون اتحادي.

### الباب السادس

## الوكالة التجارية

### الفصل الأول

#### أحكام عامة

### المادة (197)

تكون الوكالة التالية عندما تختص بأعمال تجارية.

### المادة (198)

- 1 - الوكالة التجارية تعتبر بأجر إلا إذا اتفق على غير ذلك.
- 2 - وإذا لم يحدد أجر الوكيل في الاتفاق ولم يكن معيناً في القانون عين وفقاً لما يقضي به العرف فإذا لم يوجد عرف قدرته المحكمة.

### المادة (199)

يستحق الوكيل الأجر بمجرد إبرام الصفقة التي كلف بها، وكذلك يستحق الأجر إذا ثبت أن عدم إبرام الصفقة يرجع إلى الموكلا، وفي غير هاتين الحالتين لا يستحق الوكيل إلا مقابلًا عن الجهود والنفقات التي بذلها طبقاً لما يقضي به العرف فإذا لم يوجد عرف قدرته المحكمة.

### المادة (200)

الوكالة التجارية وإن احتوت على توكيل مطلق لا تصرف إلا إلى الأعمال التجارية ما لم يتلق على خلاف ذلك.

### المادة (201)

إذا أعطيت الوكالة التجارية مخصصة بمعاملة تجارية معينة جاز للوكيل القيام بجميع الأعمال الازمة لإجراء هذه المعاملة دون حاجة إلى إذن من الموكلا.

### المادة (202)

- 1 - على الوكيل اتباع تعليمات الموكلا الإلزامية الصريحة فإذا خالفها دون مسوغ مقبول جاز للموكلا رفض الصفقة، أما بالنسبة للتعليمات الإرشادية الصادرة من الموكلا فإن للوكيل حرية التصرف في نطاق الأهداف العامة التي يحددها الموكلا للوكيل.
- 2 - وإذا لم توجد تعليمات صريحة من الموكلا بشأن الصفقة فعلى الوكيل تأخير إبرامها وطلب التعليمات من الموكلا ما لم يكن في تأخير إتمام الصفقة ما يلحق الضرر بالموكل أو كان الوكيل

مفوضاً في العمل بغير تعليمات منه.

**المادة (203)**

إذا قام الوكيل بتنفيذ الأعمال الموكولة إليه بشروط أكثر فائدة من الشروط المعينة في الوكالة فلا يجوز له أن يتملك الفرق الذي يعود في هذه الحالة للموكل ما لم يتفق على خلاف ذلك.

**المادة (204)**

إذا كانت البضائع أو الأشياء التي يحوزها الوكيل لحساب الموكل مهددة بتأخر سريع أو بهبوط في القيمة ولم تصله تعليمات الموكل بشأنها في ميعاد مناسب فللوكيل أن يطلب من المحكمة على وجه السرعة الإذن ببيعها بالكيفية التي تعينها.

**المادة (205)**

للوكيل أن يمتنع عن إجراء العمل المعهود به إليه إذا كان إجراؤه يتطلب مصروفات غير عادلة ولم يدفعها إليه الموكل إلا إذا اتفق أو جرى التعامل السابق بين الطرفين على أن يؤدي الوكيل هذه المصروفات.

**المادة (206)**

إذا رفض الوكيل إجراء الصفقة المعهود بها إليه فعليه إخبار الموكل بذلك فوراً، وفي هذه الحالة يجب على الوكيل المحافظة على البضائع وغيرها من الأشياء التي يحوزها لحساب الموكل حتى تصله تعليمات بشأنها، فإذا لم تصل التعليمات في ميعاد مناسب جاز للوكيل أن يطلب من المحكمة الإذن بایداع البضائع وغيرها من الأشياء عند أمين تعينه.

**المادة (207)**

الوكيل مسؤول عن هلاك البضائع وتلفها، وكذلك عن غيرها من الأشياء التي يحوزها لحساب الموكل إلا إذا نتج ذلك عن سبب أجنبي لا يد للوكيل فيه أو عن عيب ذاتي في البضاعة أو الشيء.

**المادة (208)**

لا يلتزم الوكيل بالتأمين على الأشياء التي يحوزها لحساب الموكل إلا إذا طلب الموكل منه ذلك أو كان التأمين مما يقضى به القانون أو العرف أو تستلزم طبيعة الشيء.

**المادة (209)**

1 - لا يجوز للوكيل أن يقيم نفسه طرفاً ثانياً في الصفقة المكلفت بإبرامها إلا في الأحوال الآتية:  
(أ) إذا أذنه الموكل في ذلك.

(ب) إذا كانت تعليمات الموكل بشأن الصفقة صريحة ومحددة ونفذها الوكيل بدقة.

(ج) إذا كانت الصفقة تتعلق بسلعة لها سعر محدد في السوق واشتراها الوكيل لنفسه أو باعها للموكل من ماله بهذا السعر.

2 - ولا يستحق الوكيل في هذه الحالات أجرًا نظير الوكالة.

**المادة (210)**

يجوز للغير الذي يتعامل مع الوكيل أن يطلب الاطلاع على عقد الوكالة والمراسلات وغيرها من الوثائق

المثبتة لسلطة الوكيل، ولا يجوز الاحتجاج على الغير بالقيود الواردة على سلطة الوكيل إلا إذا ثبت علم الغير بها وقت التعاقد.

**المادة (211)**

على الوكيل أن يحيط الموكل علمًا بالصفقات التي يبرمها لحسابه.

**المادة (212)**

على الوكيل أن يقدم للموكل في الميعاد المتفق عليه أو الذي يجري عليه العرف أو التعامل السابق بينهما حساباً عن الأعمال التي يجريها لحسابه، ويجب أن يكون هذا الحساب مطابقاً للحقيقة، فإذا تضمن عن عدم بيانات كاذبة جاز للموكل رفض الصفقات التي تتعلق بها هذه البيانات، فضلاً عن حقه في المطالبة بالتعويض ولا يستحق الوكيل أجرًا عن الصفقات المذكورة.

**المادة (213)**

للوكيل الحق في حبس البضائع وغيرها من الأشياء التي يرسلها إليه الموكل أو يودعها لديه أو يسلّمها له، وذلك ضماناً لما يستحقه من أجر ومصروفات لدى الموكل.

**المادة (214)**

يجوز لكل من طرفي عقد الوكالة التجارية إنهاء العقد في أي وقت، ولا يستحق التعويض إلا إذا وقع إنهاء العقد دون إخطار سابق أو في وقت غير مناسب، وإذا كان العقد محدد المدة وجب أن يستند إنهاؤه إلى سبب جدي ومقبول وإلا استحق التعويض.

**المادة (215)**

إذا لم يكن للموكل موطن معلوم في الدولة اعتبر موطن وكيله موطنًا له، وتجوز مقاضاته وتبلغه بالأوراق الرسمية فيه وذلك بالنسبة للأعمال التي يجريها الوكيل لحساب الموكل.

**المادة (216)**

تسري فيما يتعلق بتنظيم الاستغلال بأعمال الوكالة التجارية القوانين الخاصة بذلك.

**الفصل الثاني**

## **بعض أنواع الوكالة التجارية**

**1 - وكالة العقود:**

**المادة (217)**

وكالة العقود عقد يلتزم بموجبه شخص بأن يتولى على وجه الاستمرار، وفي منطقة نشاط معينة، الحض والتفاوض على إبرام الصفقات لمصلحة الموكل مقابل أجر ويجوز أن تشمل مهمته إبرام هذه الصفقات وتنفيذها باسم الموكل ولحسابه.

**المادة (218)**

يتولى وكيل العقود ممارسة أعمال وكالته وإدارة نشاطه التجاري على وجه الاستقلال، ويتحمل وحده المصروفات الالزمة لإدارة نشاطه.

**المادة (219)**

إذا اشترط في العقد أن يقيم وكيل العقود مباني للعرض أو مخازن للسلع أو من منشآت الصيانة أو الإصلاح فيجب ألا تقل مدة العقد عن خمس سنوات ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (220)**

1 - لا يجوز لوكيل العقود أن يقبض حقوق الموكيل، إلا إذا أعطى له الموكيل هذا الحق، وفي هذه الحالة لا يجوز لوكيل أن يمنح تخفيضاً أو أجالاً دون ترخيص خاص.

2 - ويجوز لوكيل العقود أن يتلقى الطلبات المتعلقة بتنفيذ العقود التي تبرم عن طريقه، وكذلك الشكاوى الخاصة بعدم تنفيذ هذه العقود، ويعتبر ممثلاً لموكله في الدعاوى المتعلقة بهذه العقود والتي تقام منه أو عليه في منطقة نشاط الوكيل.

**المادة (221)**

1 - يلتزم الموكيل بأداء الأجر المتفق عليه لوكيل.

2 - ويجوز أن يكون هذا الأجر نسبة مئوية من قيمة الصفقة، وتحسب هذه النسبة على أساس سعر البيع إلى العملاء ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (222)**

يستحق وكيل العقود الأجر عن الصفقات التي تتم أو التي يرجع عدم تمامها إلى فعل الموكيل ما لم يقبض العقد بغير ذلك.

**المادة (223)**

على الموكيل أن يقدم لوكيل جميع المعلومات الالزمة لتنفيذ الوكالة.

**المادة (224)**

1 - يلتزم وكيل العقود بالمحافظة على حقوق الموكيل، وله اتخاذ جميع الإجراءات التحفظية الالزمة للمحافظة على هذه الحقوق، وعليه أن يزود موكله بالبيانات الخاصة بحالة السوق في منطقة نشاطه.

2 - ولا يجوز له أن يذيع أسرار الموكيل التي تصل إلى علمه مناسبة تنفيذ الوكالة ولو كان ذلك بعد انتهاء العلاقة العقدية.

**المادة (225)**

إذا استبدل الموكيل بوكيل العقود وكيلًا جديداً، كان الوكيل الجديد مسؤولاً بالتضامن مع الموكيل عن الوفاء بالتعويضات المحكوم بها لوكيل السابق، وذلك متى ثبت أن استبدال الوكيل السابق كان نتيجة توافق بين الموكيل والوكيل الجديد.

**المادة (226)**

استثناءً من قواعد الاختصاص الواردة في قانون الإجراءات المدنية تختص بنظر جميع المنازعات الناشئة عن عقد وكالة العقود المحكمة التي يقع في دائرتها محل تنفيذ العقد.

**المادة (227)**

يعتبر في حكم وكالة العقود وتسري عليه أحكام المواد (220) و(225) و(226) عقد التوزيع الذي يلتزم فيه التاجر بترويج وتوزيع منتجات منشأة صناعية أو تجارية في منطقة معينة بشرط أن يكون هو

الموزع الوحيد لها.

**المادة (228)**

لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي الدعاوى الناشئة عن عقد وكالة العقود بعد انقضاء ثلاثة سنوات من انتهاء الوكالة.

2 - الوكالة بالعمولة:

**المادة (229)**

1 - الوكالة بالعمولة عقد يتعهد بمقتضاه الوكيل بأن يجري باسمه تصرفًا قانونيًّا لحساب الموكل وذلك مقابل عمولة يتقاضاها من الموكل.

2 - فإذا أجرى الوكيل بالعمولة التصرف القانوني باسم الموكل تسرى في شأنه الأحكام العامة في الوكالة التجارية.

**المادة (230)**

1 - إذا باع الوكيل بالعمولة بأقل من الثمن الذي عينه الموكل أو اشتري بأعلى منه وجب على الموكل إذا أراد رفض الصفقة أن يخطر الوكيل بذلك خلال أسبوع من تاريخ علمه بإبرامها وإلا اعتبر قابلاً للثمن.

2 - ولا يجوز للموكل رفض الصفقة إذا قبل الوكيل تحمل فرق الثمن.

**المادة (231)**

1 - إذا اشتري الوكيل بالعمولة لحساب الموكل بضاعة مخالفة للنوع أو الصنف الذي طلبه الموكل فلا يلزم بقبولها.

2 - وإذا اشتري الوكيل بالعمولة بضاعة مطابقة للبضاعة المطلوبة، ولكن بكمية أكبر فلا يلزم الموكل إلا بقبول الكمية التي طلبها.

**المادة (232)**

إذا تعاقد الوكيل بالعمولة بشروط أفضل من التي حددها الموكل عادت المتفعة إلى الموكل، وعلى الوكيل أن يقدم حسابه على أساس الشروط الحقيقة التي تمت بمقتضاهما الصفقة.

**المادة (233)**

1 - إذا منح الوكيل بالعمولة المكلف بالبيع المشتري أجلاً للوفاء بالثمن أو قسطه عليه بغير إذن الموكل، جاز للموكل أن يطالب الوكيل بالعمولة بأداء الثمن بأجمعه فوراً، وفي هذه الحالة يجوز للوكليل بالعمولة أن يحتفظ لنفسه بفرق الثمن وفوائده إن وجد.

2 - ومع ذلك يجوز للوكليل بالعمولة أن يمنح الأجل أو يقسط الثمن بغير إذن من الموكل إذا كان العرف في الجهة التي تم فيها البيع يقضي بذلك إلا إذا كانت تعليمات الموكل تلزمها بالبيع بثمن معجل.

**المادة (234)**

إذا قضت تعليمات الموكل أن يتم البيع بثمن مؤجل وبايع الوكيل بالعمولة بثمن معجل أقل من ذلك فلا يجوز للموكل أن يطالب به بأداء الثمن إلا عند حلول الأجل الذي عينه، وفي هذه الحالة يلتزم الوكيل

بالعمولة باداء الثمن على أساس البيع المؤجل.

**المادة (235)**

1 - لا يجوز للوكيل بالعمولة تغيير العلامات التجارية الموضوعة على البضاعة التي يتسلّمها من الموكّل أو لحسابه.

2 - فإذا كان الوكيل بالعمولة حائزًا لجملة بضائع من جنس واحد ومرسلة إليه من موكّلين مختلفين وجب أن يضع على كل بضاعة منها بيانًا مميّزًا لها.

**المادة (236)**

1 - يجوز للوكيل بالعمولة أن يصرح باسم الموكّل الذي يتعاقد لحسابه إلا إذا طلب منه الموكّل عدم الإفشاء باسمه، ولا يترتب على الإفشاء باسم الموكّل تغيير في طبيعة الوكالة ما دام الوكيل بالعمولة يبرم العقد باسمه.

2 - على الوكيل بالعمولة الإفشاء إلى الموكّل باسم الغير الذي يتعاقد معه إذا طلب الموكّل منه ذلك، فإذا امتنع الوكيل بالعمولة عن الإفشاء باسم الغير دون مسوغ مقبول جاز اعتباره ضامنًا تنفيذ الصفة.

3 - وفي جميع الأحوال يلتزم الوكيل بالعمولة بإثبات وجود الغير المتعاقد معه متى طلب منه الموكّل ذلك.

**المادة (237)**

1 - يلتزم الوكيل بالعمولة مباشرة قبل الغير الذي تعاقد معه كما يلتزم هذا الغير مباشرة قبل الوكيل بالعمولة.

2 - وليس للغير الذي تعاقد مع الوكيل بالعمولة الرجوع على الموكّل ولا للموكّل الرجوع على الغير بدعوى مباشرة ما لم ينص القانون على غير ذلك.

**المادة (238)**

1 - للوكيل - فضلاً عن حقه في الحبس - امتياز على البضائع وغيرها من الأشياء التي يرسلها الموكّل أو يودعها لديه أو يسلّمها له.

2 - ويضمن هذا الامتياز أجر الوكيل والمصروفات والمبالغ التي يدفعها عن الموكّل أو يقرضها له وفوائدها وغير ذلك من المبالغ التي تستحق للوكيل بسبب الوكالة سواء أنفقـت قبل تسلـم البضـائع أو الأـشيـاء أو أـثـنـاء وـجـودـها فـي حـيـازـةـ الوـكـيلـ.

3 - ويقرـرـ الـامـتـيـازـ دونـ اـعـتـارـ لـمـ إـذـاـ كـانـ الـدـيـنـ قـدـ نـشـأـ عـنـ أـعـمـالـ تـنـتـعـقـ بـالـبـضـائـعـ أوـ الـأـشـيـاءـ الـتـيـ لاـ تـنـزـلـ فـيـ حـيـازـةـ الوـكـيلـ أوـ بـبـضـائـعـ أوـ الـأـشـيـاءـ أـخـرـىـ سـبـقـ إـيـدـاعـهـاـ لـدـيـهـ أوـ تـسـلـيمـهـاـ أوـ إـرـسـالـهـاـ إـلـيـهـ.

**المادة (239)**

1 - لا يكون للوكيل الامتياز المشار إليه في المادة السابقة إلا إذا كان حائزًا لبضائع أو أشياء لحساب الموكّل، وتتحقق هذه الحيازة في الأحوال الآتية:

(أ) إذا تسلـمـ الوـكـيلـ الـبـضـائـعـ أوـ الـأـشـيـاءـ فـعـلـاـ.

(ب) إذا وضـعـتـ الـبـضـائـعـ أوـ الـأـشـيـاءـ تـحـتـ تـصـرـفـهـ فـيـ مـخـزـنـ عـامـ أوـ فـيـ الجـمـرـكـ.

(ج) إذا كان يحوزها حكماً قبل وصولها بمقتضى سند شحن أو أية وثيقة نقل أخرى.

(د) إذا أرسلها وظل حائزاً لها بمقتضى سند شحن أو أية وثيقة نقل أخرى.

2 - وإذا بيعت البضائع أو الأشياء التي يقع عليها الامتياز وسلمت إلى المشتري انتقال امتياز الوكيل إلى الثمن.

**المادة (240)**

امتياز الوكيل مقدم على جميع الامتيازات الأخرى عدا المصاريق القضائية والبالغ المستحقة للحكومة.

**المادة (241)**

1 - تتبع في التنفيذ على البضائع والأشياء الموجودة في حيازة الوكيل إجراءات التنفيذ على الشيء المرهون رهناً تجارياً.

2 - ومع ذلك إذا كان الوكيل مكلفاً ببيع البضائع أو الأشياء التي في حيازته جاز له التنفيذ عليها ببيعها دون حاجة إلى اتباع الإجراءات المشار إليها في الفقرة السابقة إلا إذا تعذر عليه تنفيذ تعليمات الموكيل الصريحة في شأن البيع.

**المادة (242)**

1 - إذا أفلس الوكيل بالعمولة المكلف بالبيع قبل قبض الثمن جاز للموكيل أن يطالب المشتري مباشرة بأداء الثمن له.

2 - وإذا أفلس الوكيل بالعمولة المكلف بالشراء قبل تسلم المبيع جاز للموكيل أن يطالب البائع مباشرة بتسليم المبيع إليه.

**المادة (243)**

1 - لا يضمن الوكيل بالعمولة وفاة الغير المتعاقد معه بالتزامه إلا إذا تحمل هذا الضمان صراحة أو نص عليه القانون أو كان مما يقضى به عرف الجهة التي يمارس فيها نشاطه.

2 - ويستحق الوكيل بالعمولة الضامن لوفاة المتعاقد بالتزاماته أجرًا إضافيًا تحدده المحكمة عند عدم وجود اتفاق أو عرف في شأنه.

**المادة (244)**

لا يجوز للوكيل بالعمولة أن يوكل غيره في العمل الموكل فيه ما لم يكن ذلك بإذن من الموكيل فإذا أذن عنه في القيام بالعمل وكيلًا آخر بالعمولة فلا يكون للنائب حق الحبس أو الامتياز إلا بقدر الدين المستحق للوكيل بالعمولة الأصلي.

3 - التمثيل التجاري:

**المادة (245)**

التمثيل التجاري عقد يتعهد بمقتضاه الممثل التجاري بإبرام الصفقات باسم موكله ولحسابه وذلك بصفة مستديمة في منطقة معينة.

**المادة (246)**

لا يضمن الممثل التجاري تنفيذ الصفقات التي تتم عن طريقه إلا إذا تحمل هذا الضمان صراحة أو كان

مما يقضي به العرف في الجهة التي يمارس فيها نشاطه.

**المادة (247)**

- 1 - يكون التاجر مسؤولاً عما قام به ممثله من معاملات وما أجراه من عقود وذلك في حدود التقويض المخول له من قبل التاجر.
- 2 - فإذا كان الممثل مفوضاً من عدة تجار فالمسؤولية تترتب عليهم بالتضامن.
- 3 - فإذا كان الممثل مفوضاً من قبل شركة، كانت الشركة مسؤولة عن عمله وتترتب مسؤولية الشركاء تبعاً لنوع الشركة.

**المادة (248)**

- 1 - إذا لم تعيّن حدود التقويض المخول للممثل التجاري اعتبر التقويض عاماً شاملأً لجميع المعاملات المتعلقة بنوع التجارة التي فوض الممثل في إجرائها.

- 2 - ولا يجوز للتاجر أن يحتج على الغير بتحديد التقويض ما لم يثبت التاجر علم الغير بهذا التحديد.

**المادة (249)**

على الممثل التجاري أن يقوم بالأعمال الجارية المفوض فيها باسم التاجر الذي فوضه، ويجب عليه عند التوقيع أن يضع إلى جانب اسمه الكامل اسم هذا التاجر كاملاً مع بيان صفتة كممثل تجاري، وإلا كان مسؤولاً شخصياً عما قام به من العمل، ومع هذا يجوز للغير الرجوع على التاجر مباشرة من جراء ما قام به الممثل من معاملات تتعلق بنوع التجارة المفوض له القيام بها.

**المادة (250)**

للممثل التجاري أن يمثل التاجر في الدعاوى الناشئة عن المعاملات التجارية التي قام بها.

**المادة (251)**

يكون الممثل التجاري مسؤولاً بالتضامن مع التاجر عن مراعاة الأحكام القانونية المتعلقة بالمنافسة غير المشروعة.

**المادة (252)**

لا يجوز للممثل التجاري أن يقوم بأية معاملة تجارية من نوع المعاملة موضوع التمثيل لحسابه أو لحساب طرف ثالث دون أن يحصل على موافقة صريحة من التاجر الذي استخدمه.

**المادة (253)**

إذا اتفق على أن يكون الممثل التجاري هو الممثل العام الوحيد للتاجر في المنطقة المتفق عليها استحق الممثل التجاري عمولة عن كل صفة تبرم لحساب التاجر في هذه المنطقة ولو أجرتها التاجر بنفسه أو تمت عن طريق شخص آخر غير الممثل التجاري.

**الباب السابع**

**السمسرة (الدلالية)**

## المادة (254)

السمسرة عقد يتعهد بمقتضاه السمسار لشخص بالبحث عن طرف ثانٍ لإبرام عقد معين وبالوساطة في مفاوضات التعاقد وذلك مقابل أجر.

## المادة (255)

1 - إذا لم يعين أجر السمسار في القانون أو في الاتفاق، عين وفقاً لما يقضي به العرف فإذا لم يوجد عرف قدره القاضي بمراعاة قيمة الصفقة ومدى المجهود الذي بذله السمسار وما صرفه من وقت في القيام بالعمل المكلف به.

2 - ويجوز للقاضي أن يخفض الأجر المتفق عليه إذا كان غير مناسب مع ماهية الصفقة والجهد الذي قام به السمسار ولا مجال للتخفيف إذا تم الاتفاق على الأجر أو دفعه العميل مختاراً بعد إبرام العقد الذي توسط فيه السمسار.

## المادة (256)

1 - لا يستحق السمسار أجرًا عن وساطته إلا إذا أدت هذه الوساطة إلى إبرام العقد بين الطرفين، ويعتبر العقد قد أبرم متى انقق الطرفان على جميع المسائل الجوهرية في العقد.

2 - وتكون العبرة في استحقاق السمسار أجره بإبرام العقد ولو لم ينفذ إلا إذا قضى الاتفاق أو العرف بغير ذلك.

3 - وإذا كان العقد معلقاً على شرط وافق فلا يستحق السمسار الأجر إلا عند تحقق الشرط.

4 - إذا تعذر إبرام العقد لسبب يرجع إلى العميل استحق السمسار تعويضاً تبعاً لما بذله من جهد.

## المادة (257)

إذا فسخ العقد الذي توسط السمسار في إبرامه، جاز للسمسار المطالبة بأجره أو الاحتفاظ به إن كان قد قضى إلا إذا ثبت الغش أو الخطأ الجسيم من جانبه.

## المادة (258)

إذا توسط السمسار في إبرام صفة ممنوعة قانوناً فلا يستحق عنها أجرًا.

## المادة (259)

1 - لا يستحق السمسار الأجر إلا من فوضه من طرف الصفة في التوسط في إبرامها.

2 - وإذا صدر التقويض من الطرفين كان كل منهما مسؤولاً قبل السمسار بغير تضامن بينهما عن دفع الأجر المستحق عليه ولو اتفقا على أن يتحمل أحدهما أجر السمسار بكماله.

## المادة (260)

على السمسار ولو لم يكن مفوضاً إلا من أحد طرف الصفة أن يعرضها عليهما عرضاً أميناً وأن يوقيهما على جميع الظروف التي يعلمها عنها ويكون مسؤولاً قبلهما عن كل غش أو خطأ يصدر منه.

## المادة (261)

لا يجوز للسمسار استرداد المصاريف التي تحملها في تنفيذ العمل المكلف به إلا إذا تم الاتفاق على ذلك، وفي هذه الحالة تستحق المصاريف ولو لم يتم العقد.

## المادة (262)

لا يجوز للسمسار المطالبة بأجر أو استرداد المصاريف إذا عمل أضراراً بعقد لمصلحة العاقد الآخر الذي لم يوسعه في إبرام العقد، أو إذا حصل من هذا العاقد الآخر على وعد بمنفعة له خلافاً لما يقضي به حسن النية.

## المادة (263)

لا يجوز للسمسار أن يقيم نفسه طرفاً ثالثاً في العقد الذي توسط في إبرامه إلا إذا أجازه العاقد في ذلك، وفي هذه الحالة لا يستحق السمسار أجراً.

## المادة (264)

1 - على السمسار أن يقيّد في دفاتره جميع المعاملات التي تبرم بسعيه، وأن يحفظ الوثائق المتعلقة بها، وأن يعطي عن كل ذلك صوراً طبق الأصل لمن يطلب من العاقدين وتسري على هذه الدفاتر أحكام الدفاتر التجارية.

2 - وفي البيع بالنموذج يجب على السمسار أن يحتفظ بالنموذج إلى أن يقبل المشتري البضاعة دون تحفظ أو تسوى جميع المنازعات بين الطرفين في شأنها.

## المادة (265)

يكون السمسار مسؤولاً عن تعويض الضرر الناجم عن هلاك أو فقدان ما يتسلمه من مستدات أو أوراق أو أشياء متعلقة بالصفقة التي يتوسط في إبرامها ما لم يثبت أن هلاكها أو فقدانها كان بسبب قوة قاهرة.

## المادة (266)

لا يجوز للسمسار أن يتوسط لأشخاص اشتهروا بعدم ملائتهم أو كان عالماً بعدم أهليتهم.

## المادة (267)

1 - لا يضمن السمسار يسر طرف الصفقة التي يتوسط في إبرامها، وهو غير مسؤول عن تنفيذها أو عن قيمة وصنف البضائع المتعلقة بها إلا إذا ثبت الغش أو الخطأ من جانبه، وكان ضامناً بموجب الاتفاق أو القانون.

2 - ومع ذلك يكون السمسار مسؤولاً عن تنفيذ الصفقة بالتضامن مع المتعاقد إذا كانت له فضلاً عن أجره مصلحة فيها.

## المادة (268)

1 - إذا أتى السمسار غيره في تنفيذ العمل المكلف به دون أن يكون مرخصاً له في ذلك، كان مسؤولاً عن عمل النائب كما لو كان هذا العمل قد صدر منه، ويكون السمسار ونائبه متضامنين في المسؤولية.

2 - وإذا رخص للسمسار في إقامة نائب عنه دون أن يعين شخص النائب، لا يكون السمسار مسؤولاً إلا عن خطئه في اختيار نائبه أو عن خطئه فيما أصدره له من تعليمات.

3 - وفي جميع الأحوال يجوز لمن فوض السمسار أن يرجع على النائب مباشرة.

## المادة (269)

إذا فوض عدة سمسارة بعقد واحد كانوا مسؤولين بالتضامن عن العمل المكلفين به، إلا إذا رخص لهم

بالعمل منفردين.

**المادة (270)**

إذا فرض أشخاص متعددون ممساً واحداً في عمل مشترك، كانوا مسؤولين بالتضامن من قبله عن تنفيذ هذا التقويض، ما لم يتلق على غير ذلك.

**المادة (271)**

تسرى على السمسرة في أسواق الأوراق المالية والبصائر أحكام القوانين والنظم الخاصة بذلك

**الباب الثامن**

**النقل**

**الفصل الأول**

**أحكام عامة**

**المادة (272)**

عقد النقل عقد يلتزم الناقل بمقتضاه مقابل أجر بأن يقوم بوسائله الخاصة بنقل شخص أو شيء من مكان إلى آخر.

**المادة (273)**

فيما عدا النقل البحري تسرى الأحكام المنصوص عليها في هذا الباب على جميع أنواع النقل أياً كانت صفة الناقل مع مراعاة الأحكام التي تنص عليها القوانين الخاصة بشأن بعض أنواع النقل وأحكام اتفاقيات النقل الدولية المعمول بها في الدولة.

**المادة (274)**

تسرى الأحكام المنصوص عليها في هذا الباب على النقل ولو اقتربت به عمليات من طبيعة أخرى ما لم تكن هذه العمليات هي الغرض الرئيسي من التعاقد.

**المادة (275)**

- 1 - يتم عقد النقل وعقد الوكالة بالعملة للنقل بمجرد اقتران الإيجاب بالقبول إلا إذا اتفق الطرفان على تأخيره إلى وقت التسليم ويجوز إثبات العقد بكل طرق الإثبات.
- 2 - ويعتبر تسلم الناقل للشيء محل النقل قبولاً منه للإيجاب الصادر من المرسل.
- 3 - ويعتبر صعود الراكب إلى واسطة النقل قبولاً للإيجاب الصادر من الناقل ما لم يثبت أن نية الراكب لم تتجه إلى إبرام عقد النقل.

**المادة (276)**

- 1 - إذا كان للناقل أكثر من نموذج للعقود التي يبرمها ولم يتلق الطرفان على اتباع نموذج معين منها انعقد النقل بمقتضى النموذج الذي يتضمن الشروط العامة.
- 2 - وإذا اتفق الطرفان على اتباع نموذج معين فلا يجوز تجزئة الشروط المذكورة فيه.

**المادة (277)**

١ - إذا كان الناقل محتكراً نوعاً من النقل أو محتكراً استثمار خطوط نقل معينة التزم بقبول كل ما يقدم له من طلبات إلا إذا كان الطلب مخالفًا للشروط المقررة للنقل أو إذا تعذر على الناقل تنفيذه لأسباب لا شأن له في إحداثها.

٢ - وإذا جاوزت طلبات النقل طاقة الوسائل التي رخص للناقل في استعمالها، وجب عليه أن يراعي في قبول الطلبات تواريخ تقديمها بحيث يكون للطلب الأسبق تاريخاً الأولوية على الطلبات اللاحقة له إلا إذا كان لبعضها الأولوية بمقتضى شروط النقل.

**المادة (278)**

تشمل مسؤولية الناقل أفعاله وأفعال تابعيه التي تقع منهم أثناء قيامهم بخدماتهم، ويعتبر تابعاً كل شخص يستخدمه الناقل في تنفيذ الالتزامات المنترتبة على عقد النقل.

**المادة (279)**

١ - لا تعتبر من القوة القاهرة في تنفيذ عقد النقل انفجار وسائل النقل أو احتراقها أو خروجها عن القضايا التي تسير عليها أو تصادمها أو غير ذلك من الحوادث التي ترجع إلى الأدوات والآلات التي يستعملها الناقل في تنفيذ النقل ولو ثبت أنه اتخذ الحيطة لضمان صلاحيتها للعمل ومنع ما قد تحدثه من ضرر.

٢ - وكذلك لا يعتبر من القوة القاهرة الحوادث التي ترجع إلى وفاة تابعي الناقل فجأة أو أصابتها بضعف بدني أو عقلي أثناء العمل ولو ثبت أن الناقل أخذ الحيطة لضمان لياقتهم البدنية والعقلية.

**المادة (280)**

لا يسأل الناقل عن تعويض الضرر الناشئ عن تعطيل النقل أو الانحراف عن الطريق المعين له بسبب الاضطرار إلى تقديم المساعدة لأي شخص مريض أو مصاب أو في خطر.

**المادة (281)**

١ - يقصد بالغش في تنفيذ عقد النقل كل فعل أو امتناع عن فعل يقع من الناقل أو من تابعيه بقصد إحداث ضرر.

٢ - ويقصد بالخطأ الجسيم كل فعل أو امتناع عن فعل يقع من الناقل أو من تابعيه برعونة مقرنة بإدراك لما قد ينجم عن ذلك من ضرر.

**الفصل الثاني**

**عقد نقل الأشياء:**

**المادة (282)**

١ - على المرسل أن يقدم للناقل بيانات عن اسم المرسل إليه وعنوانه والمكان المطلوب النقل إليه ونوع الأشياء محل النقل وقيمتها وزنها وحجمها وكمياتها وكيفية تغليفها وحزمها وعدد الطرود التي تشملها، وغير ذلك من البيانات الكافية لتعيين ذاتية الشيء المطلوب نقله وكذلك مهلة التسلیم والطريق الواجب اتباعه.

٢ - ويسأل المرسل عن الأضرار الناجمة عن عدم صحة البيانات التي يقدمها أو عدم كفايتها.

**المادة (283)**

- 1 - إذا حررت وثيقة النقل فيجب أن تشمل على البيانات التالية بوجه خاص:
- (أ) تاريخ الوثيقة ومكان تحريرها.
  - (ب) اسم المرسل والمرسل إليه والناقل والوكيل بالعمولة للنقل إن وجد ومحال إقامتهم.
  - (ج) مكان القيام ومكان الوصول.
  - (د) البيانات المتعلقة بتعيين ذاتية الأشياء محل النقل وقيمتها.
  - (هـ) الميعاد المعين لتنفيذ النقل.
  - (و) أجراة النقل وغيرها من المصاريفات مع بيان ما إذا كانت مستحقة على المرسل أو على المرسل إليه.
  - (ز) الشروط المتعلقة بالشحن والتغليف ونوع وسائط النقل الواجب استخدامها في النقل والطريق الواجب اتباعه وتحديد المسؤولية وغير ذلك من الشروط الخاصة التي قد يتضمنها اتفاق النقل.
- 2 - ويجوز أن تحرر وثيقة النقل باسم شخص معين أو لأمره أو للحامل.
- 3 - وتنادى الوثيقة طبقاً لقواعد حالة الحق إذا كانت اسمية، وبالظهور إذا كانت لأمر، وبالمناولة إذا كانت للحامل دون أن يعني ذلك نقل البضاعة أو حيازتها.

**المادة (284)**

- 1 - للمرسل أن يطلب من الناقل تسليمه صورة من وثيقة النقل.
- 2 - وإذا لم تحرر وثيقة نقل جاز للمرسل أن يطلب من الناقل إعطاءه إيصالاً موقعاً منه بتسليم الشيء محل النقل، ويجب أن يكون الإيصال مؤرحاً ومشتملاً على البيانات الكافية لتعيين ذاتية الشيء وأجراة النقل.

**المادة (285)**

تعتبر وثيقة النقل والإيصال المحرر الموقع من الناقل بتسليم الشيء محل النقل حجة في إثبات البيانات الواردة فيهما، وعلى من يدعي ما يخالف هذه البيانات إثبات ذلك.

**المادة (286)**

- 1 - لا تثبت للمرسل إليه الحقوق الناشئة عن عقد النقل ولا يتحمل الالتزامات الناتجة عنه إلا إذا قبل هذه الحقوق والالتزامات صراحة أو ضمناً.
- 2 - ويعتبر تسلم المرسل إليه لوثيقة النقل أو للشيء محل النقل أو المطالبة بتسليميه أو إصداره تعليمات في شأنه قبولاً ضمنياً منه للحقوق والالتزامات الناشئة عن عقد النقل.

**المادة (287)**

- 1 - على المرسل أن يسلم الناقل الشيء المطلوب نقله والوثائق الضرورية لتنفيذ النقل، ويكون المرسل مسؤولاً عن عدم كفاية هذه الوثائق أو عدم مطابقتها للحقيقة، كما يكون الناقل مسؤولاً عن ضياعها أو إهمال استعمالها أو إساءة هذا الاستعمال.
- 2 - وإذا اقتضى النقل استعداداً خاصاً وجب على المرسل إخبار الناقل بذلك قبل تسليم الشيء

المطلوب نقله بوقت كافٍ.

3 - ويكون التسليم في محل الناقل ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (288)**

1 - إذا اقتضت طبيعة الشيء المطلوب نقله إعداده للنقل بتغليفه أو تعبئته أو حزمه وجب على المرسل أن يقوم بذلك بكيفية لا تعرضه للهلاك أو التلف ولا تعرّض الأشخاص أو الأشياء الأخرى التي تنقل معه للضرر، وإذا كانت شروط النقل تستلزم اتباع طريقة معينة في التغليف أو التعبئة أو الحزم وجب على المرسل مراعاتها.

2 - ويكون المرسل مسؤولاً عن الأضرار التي تنشأ عن العيب في التغليف أو التعبئة أو الحزم كما يكون الناقل مسؤولاً بالاشتراك مع المرسل عن هذه الأضرار إذا قبل القيام بالنقل مع علمه بالعيب، ويعتبر الناقل عالماً بالعيب إذا كان ظاهراً أو كان مما لا يخفي على الناقل العادي.

3 - ولا يجوز للناقل أن ينفي مسؤوليته عن هلاك أو تلف شيء مما ينقل بإثبات أن الضرر نشأ عن عيب في تغليف أو تعبئة أو حزم شيء آخر ويقع باطلًا كل اتفاق على خلاف ذلك.

**المادة (289)**

1 - للناقل الحق في فحص الأشياء المطلوب نقلها للتحقق من حالتها ومن صحة البيانات التي أدلى بها المرسل في شأنها.

2 - وإذا اقتضى الفحص فض الأغلفة أو الأوعية وجب إخبار المرسل لحضور الفحص فإذا لم يحضر في الميعاد المعين له، جاز للناقل إجراء الفحص بغير حضوره، وللناقل الرجوع على المرسل بمصروفات الفحص إلا إذا اتفق على غير ذلك.

3 - وإذا تبين من الفحص أن حالة الشيء لا تسمح بنقله دون ضرر، جاز للناقل رفض النقل أو تنفيذه بعد أخذ إقرار من المرسل بعلمه بحالة الشيء المطلوب نقله ورضاه بالنقل ويجب إثبات حالة الشيء وإقرار المرسل في وثيقة النقل.

**المادة (290)**

تسلم الناقل الأشياء المطلوب نقلها دون تحفظ يفيد بأنه تسلّمها بحالة جيدة ومطابقة للبيانات المذكورة في وثيقة النقل فإذا ادعى عكس ذلك فعليه الإثبات.

**المادة (291)**

1 - يلتزم الناقل بشحن الشيء المطلوب نقله ورصه في وسائل النقل الاعتيادية ما لم يتحقق على غير ذلك.

2 - وإذا طلب المرسل أن يكون الشحن على وسائل نقل من نوع معين فلا يكون الناقل مسؤولاً عن الضرر الذي ينجم عن استعمال هذا النوع من وسائل النقل.

**المادة (292)**

1 - على الناقل أن يسلك الطريق المتفق عليه، فإذا لم يتحقق على طريق معين وجب سلوك أقصر الطرق.

2 - ومع ذلك يجوز للناقل أن يغير الطريق المتفق عليه أو أن يسلك طريقاً أطول إذا وجدت ضرورة تلئه إلى ذلك، وفي هذه الحالة لا يكون الناقل مسؤولاً عن التأخير وغيره من الأضرار التي تترجم عن تغيير الطريق إلا إذا ثبت الغش أو الخطأ الجسيم من جانبه أو من جانب تابعيه.

**المادة (293)**

1 - يضمن الناقل سلامة الشيء أثناء تنفيذ عقد النقل.

2 - وإذا اقتضت المحافظة على الشيء أثناء الطريق إعادة الحزم أو إصلاح الأغلفة أو زيادتها أو تخفيضها أو غير ذلك من التدابير الضرورية وجب على الناقل القيام بها وأداء ما تستلزمها من مصروفات ما لم يتحقق على غير ذلك، ومع ذلك لا يلتزم الناقل بالتدابير غير المعتادة في النقل كإطعام الحيوان أو سقياه أو تقديم الخدمات الطبية وغيرها أو رمي النباتات بالماء ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (294)**

1 - يلتزم الناقل بتربيغ الشيء عند وصوله ما لم يقم بذلك المرسل إليه أو شخص آخر بمقتضى اتفاق أو قانون أو لائحة أو تعليمات، وفي هذه الحالة لا يكون الناقل مسؤولاً عن الضرر الذي يقع بسبب التربيغ.

2 - وفي جميع الأحوال يتحمل الناقل مصروفات التربيغ ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (295)**

1 - إذا لم يكن التسليم واجباً في محل المرسل إليه فعلى الناقل أن يخطره بميعاد وصول الشيء المنقول وبالوقت الذي يستطيع فيه تسلمه.

2 - وعلى المرسل إليه تسلم الشيء في الميعاد الذي عينه له الناقل وإلا التزم بمصروفات التخزين، وللناقل بعد انتهاء هذا الميعاد أن ينقل الشيء إلى محل المرسل إليه مقابل أجرة إضافية.

3 - وللمرسل إليه طلب فحص الشيء قبل تسلمه، فإذا امتنع الناقل عن تمهينه من ذلك جاز له رفض تسلم الشيء.

**المادة (296)**

1 - للمرسل أن يأمر الناقل أثناء وجود الشيء المطلوب نقله في حيازته بالامتناع عن تنفيذ النقل أو بوقفة أو إعادة الشيء إليه أو بتوجيهه إلى شخص آخر غير المرسل إليه الأصلي أو إلى مكان آخر أو غير ذلك من التعليمات بشرط أن يدفع المرسل أجرة ما تم من النقل والمصروفات مع تعويض الناقل بما يلحقه من ضرر بسبب التعليمات الجديدة، وإذا تسلم المرسل صورة من وثيقة النقل وجب أن يعيدها إلى الناقل ليدون فيها التعليمات الجديدة التي يتعين على المرسل أن يوقعها وإلا كان للناقل الامتناع عن تنفيذ هذه التعليمات.

2 - وينتقل الحق في إصدار التعليمات المتعلقة بالشيء محل النقل إلى المرسل إليه بمجرد تسلمه وثيقة النقل أو قبوله بعقد النقل صراحةً أو ضمناً، ويجب في هذه الحالة أيضاً إعادة الوثيقة إلى الناقل ليدون فيها التعليمات الجديدة التي يتعين على المرسل إليه أن يوقعها وإلا كان للناقل الامتناع عن تنفيذها.

3 - ولا يجوز إصدار تعليمات جديدة تتعلق بالشيء محل النقل بعد وصوله وطلب المرسل إليه تسلمه

أو إخباره بالحضور لتسليمها.

**المادة (297)**

على الناقل تنفيذ التعليمات التي تصدر إليه من له الحق في إصدارها طبقاً لأحكام المادة السابقة إلا إذا كانت شروط النقل تمنع ذلك أو إذا تعذر على الناقل تنفيذها أو كان من شأن تنفيذها اضطراب حركة النقل أو كانت قيمة الشيء محل النقل لا تكفي لتعطية المصاروفات التي يتحملها الناقل بسبب تنفيذها، وفي هذه الأحوال يجب على الناقل أن يخطر من أصدر التعليمات الجديدة بامتناعه عن تنفيذها وسبب هذا الامتناع ولا يكون الناقل مسؤولاً عن الامتناع عن التنفيذ إلا إذا كان دون مسوغ.

**المادة (298)**

1 - إذا حال مانع دون البدء في النقل أو إذا توقف النقل أثناء تنفيذه أو لم يحضر المرسل إليه لتسليم الشيء المنقول أو إذا حضر وامتنع عن تسلمه أو عن دفع أجرة النقل أو المصاروفات المستحقة، وجب على الناقل أن يبادر إلى إخبار المرسل بذلك مع طلب تعليمات، واستثناءً من أحكام المادة (296) يجب على الناقل تنفيذ التعليمات التي تصله من المرسل ولو تعذر عليه إعادة صورة وثيقة النقل التي تسلمها من الناقل.

2 - وإذا لم تصل تعليمات المرسل خلال ميعاد مناسب جاز للناقل أن يطلب من المحكمة إثبات حالة الشيء والإذن له في إيداعه عند أمين لحساب المرسل وعلى مسؤوليته.

3 - وإذا كان الشيء معرضًا للهلاك أو التلف أو نقص القيمة أو كانت صيانته تقتضي مصاروفات باهظة جاز للمحكمة أن تأمر ببيعه بالطريقة التي تعينها وإيداع الثمن خزانة المحكمة لحساب ذوي الشأن.

**المادة (299)**

يلتزم المرسل بدفع أجرة النقل وغيرها من المصاروفات المستحقة للناقل ما لم يتقد على أن يتحملها المرسل إليه وفي هذه الحالة يكون كل من المرسل والمرسل إليه مسؤولين عن دفعها بالتضامن من قبل الناقل.

**المادة (300)**

لا يستحق الناقل أجرة نقل ما يهلك بقوه قاهره من الأشياء التي يقوم بنقلها.

**المادة (301)**

1 - إذا حالت القوة القاهرة دون تنفيذ النقل فلا يستحق الناقل أجرة، أما إذا حالت تلك القوة دون مواصلة النقل فإن الناقل يستحق أجرة ما تم من النقل.

2 - وفي جميع الأحوال يجوز للناقل المطالبة بمصاروفات الشحن والتغليف وغيرها من المصاروفات الضرورية.

**المادة (302)**

يكون حق المطالبة باسترداد ما دفع أكثر من أجرة النقل المتفق عليها أو المقررة في شروط النقل لمن دفع الأجرة.

**المادة (303)**

- 1 - للناقل حبس الشيء المنقول لاستيفاء أجراً النقل والمصروفات وغيرها من المبالغ التي تستحق له بسبب النقل.
- 2 - وللناقل امتياز على الثمن المتحصل من التنفيذ على الأشياء التي يقوم بنقلها وذلك وفاءً لأجراً النقل وغيرها من المبالغ المستحقة للناقل بسبب النقل، وتتبع في هذا الشأن إجراءات التنفيذ على الأشياء المرهونة رهناً تجاريًّا.

**المادة (304)**

- 1 - يسأل الناقل من وقت تسلمه الشيء المطلوب نقله عن هلاكه كليًّا أو جزئيًّا وعن تلفه وعن التأخير في تسليمه.
- 2 - ويعتبر الشيء في حكم المالك كليًّا إذا لم يسلمه الناقل أو لم يخطر المرسل إليه بالحضور لتسلمه خلال ثلثين يومًا من انقضاء الميعاد المعين للتسليم أو من انقضاء الميعاد الذي يستغرقه الناقل العادي في النقل لو وجد في الظروف ذاتها إذا لم يعين ميعادًا للتسليم.

**المادة (305)**

لا يكون الناقل مسؤولاً عن هلاك الشيء أو تلفه بعد تسليمه إلى المرسل إليه أو إلى الجمرك المتفق عليه أو إلى الأمين الذي تعينه المحكمة لإيداع الشيء عنده، إلا إذا ثبت العش أو الخطأ الجسيم من الناقل أو من تابعيه.

**المادة (306)**

- 1 - لا يسأل الناقل عما يلحق الشيء المنقول عادةً بحكم طبيعته من نقص في الوزن أو الحجم أثناء النقل ما لم يثبت أن النقص نشاً عن سبب آخر.
- 2 - وإذا كانت وثيقة النقل تشمل عدة أشياء مقسمة إلى مجموعات أو طرود حدد النقص المتسامح فيه على أساس وزن كل مجموعة أو كل طرد إذا كان الوزن معيناً على وجه الاستقلال في وثيقة النقل أو كان من الممكن تعينه.

**المادة (307)**

إذا نقل الشيء في حراسة المرسل أو المرسل إليه فلا يكون الناقل مسؤولاً عن هلاكه أو تلفه إلا إذا ثبت العش أو الخطأ الجسيم منه أو من تابعيه.

**المادة (308)**

لا يجوز للناقل أن ينفي مسؤوليته عن هلاك الشيء أو تلفه أو التأخير في تسليمه إلا بإثبات القوة القاهرة أو العيب الذاتي في الشيء المنقول أو خطأ المرسل أو المرسل إليه أو عمل من أعمال الإدارة.

**المادة (309)**

1 - يقع باطلًا كل شرط يقضي بإعفاء الناقل من المسؤولية عن هلاك الشيء كليًّا أو جزئيًّا أو تلفه، وكذلك يقع باطلًا كل شرط يقضي بإعفاء الناقل من هذه المسؤولية إذا نشأت عن أفعال تابعيه، ويعتبر في حكم الإعفاء من المسؤولية كل شرط يكون من شأنه إلزام المرسل أو المرسل إليه بأية صفة كانت

بدفع كل أو بعض نفقات التأمين ضد مسؤولية الناقل.

2 - ومع ذلك يجوز للناقل أن يشترط إعفاءه كلياً أو جزئياً من المسؤولية عن التأخير.

#### المادة (310)

1 - يجوز للناقل أن يشترط تحديد مسؤوليته عن هلاك الشيء كلياً أو جزئياً أو تلفه، ويشترط لصحة هذا الشرط ألا يكون التعويض المتفق عليه صورياً ويخلص ذلك لتقدير المحكمة عند المنازعة.

2 - ولا يكون التعويض الاتفاقي مستحفاً إذا ثبت الناقل أن المرسل إليه لم يلحقه أي ضرر.

3 - وإذا كانت قيمة الضرر أقل من مقدار التعويض الاتفاقي جاز للقاضي إنفاس هذا المقدار حتى يكون معادلاً لقيمة الضرر، أما إذا جاوز الضرر قيمة التعويض الاتفاقي فلا يجوز المطالبة بأكثر من هذه القيمة إلا إذا ثبت أن الناقل أو تابعيه ارتكبوا غشاً أو خطأ جسيماً وحينئذ يلتزم الناقل بتعويض الضرر كاملاً.

#### المادة (311)

يجب أن يكون شرط تحديد المسؤولية أو الإعفاء من مسؤولية التأخير مكتوباً وإلا اعتبر كأن لم يكن وإذا كان عقد النقل محرراً على نماذج مطبوعة وجب أن يكون الشرط واضحًا ومكتوباً بكيفية تستوعي الانتباه وإلا جاز للمحكمة أن تعتبر الشرط كأن لم يكن.

#### المادة (312)

لا يجوز للناقل أن يتمسّك بشرط تحديد المسؤولية أو الإعفاء من المسؤولية عن التأخير إذا ثبت صدور غش أو خطأ جسيم منه أو من تابعيه.

#### المادة (313)

1 - إذا هلك الشيء محل النقل أو تلف دون أن تكون قيمته مبينة في وثيقة النقل قدر التعويض على أساس قيمته الحقيقية في مكان الوصول وزمانه ما لم ينص القانون أو الاتفاق على غير ذلك، وفيما عدا حالة الهلاك الكلي يراعى عند تقدير التعويض قيمة النقص المتسامح فيه وفقاً لحكم المادة (298).

2 - وإذا كانت قيمة الشيء محل النقل مبينة في وثيقة النقل جاز للناقل أن ينزع في هذه القيمة وأن يثبت بكل طرق الإثبات القيمة الحقيقية للشيء.

3 - وفيما عدا حالي الغش والخطأ الجسيم من الناقل أو من تابعيه لا يسأل الناقل عن ضياع ما عهد إليه بنقله من نقود أو أوراق مالية أو مجوهرات أو غير ذلك من الأشياء الثمينة إلا بقدر ما قدمه المرسل بشأنها وقت تسليمها من بيانات كتابية صريحة.

#### المادة (314)

1 - لا يجوز الجمع بين التعويض عن الهلاك الكلي والتعويض عن التأخير.

2 - ولا يقضى بالتعويض عن التأخير في حالة الهلاك الجزئي إلا بالنسبة إلى الجزء الذي لم يهلك.

3 - وفي جميع الأحوال لا يجوز أن يزيد التعويض الذي يقضى به عما يستحق في حالة هلاك الشيء كلياً.

#### المادة (315)

إذا تلف الشيء أو هلك هلاكاً جزئياً أو تأخر وصوله بحيث لم يعد صالحاً للغرض منه وثبتت مسؤولية الناقل عن التلف أو الهلاك أو التأخير، جاز لطالب التعويض أن يتخلى للناقل عن الشيء مقابل الحصول على تعويض يقدر على أساس هلاك الشيء كلياً.

#### المادة (316)

- إذا دفع التعويض بسبب هلاك الشيء ثم وجد خلال سنة من تاريخ دفع التعويض وجب على الناقل أن يخطر من قبض التعويض بذلك فوراً مع إعلامه بحالة الشيء ودعوته للحضور لمعاينته في المكان الذي وجد فيه أو في مكان القيام أو في مكان الوصول حسب اختياره.
- فإذا لم يرسل من قبض التعويض تعليماته خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تسلمه الإخطار أو أرسل التعليمات، ولم يحضر للمعاينة في الميعاد الذي حده الناقل أو حضر ورفض استرداد الشيء جاز للناقل التصرف فيه.
- إذا طلب من قبض التعويض استرداد الشيء وجب عليه أن يرد التعويض الذي قبضه بعد خصم مصروفات المطالبة وما يقابل الضرر الذي حدث بسبب التأخير في تسليم الشيء.

#### المادة (317)

- استلام الأشياء المنقوله ودفع المرسل إليه أجرة النقل مبطلان لكل دعوى على الناقل إذا كان العيب الذي حصل فيها ظاهراً، أما إذا كان غير ظاهر فيجوز إثباته ولكن لا تقبل الدعوى بالعيب المذكور إلا إذا حصل الإخبار به خلال اثنين وسبعين ساعة من وقت الاستلام وقدم الطلب للمحكمة خلال ثلاثة أيام، ويضاف لهذين الميعادين ميعاد مسافة.
- ويكون إثبات حالة البضاعة بمعرفة السلطات المختصة أو خبير تعينه المحكمة على وجه الاستعجال.
- ولا تسري أحكام هذه المادة إذا ثبت أن العيب نشأ عن غش أو خطأ جسيم من الناقل أو من تابعيه أو إذا ثبت أن الناقل وتابعه تعمدوا إخفاء العيب.

#### المادة (318)

- إذا قام عدة ناقلين على التعاقب بتتنفيذ عقد نقل واحد كان الناقل الأول مسؤولاً قبل المرسل والمرسل إليه عن مجموعة النقل ويقع باطلًا كل شرط يخالف ذلك.
- ولا يسأل كل من الناقلين التاليين للناقل الأول قبله أو قبل المرسل أو المرسل إليه إلا عن الضرر الذي يقع في الجزء الخاص به عن النقل فإذا استحال تعين الجزء الذي وقع فيه الضرر وجب توزيع التعويض بين جميع الناقلين بنسبة ما يستحقه كل منهم من أجرة النقل، وإذا أسر أحدهم وزعت حصته على الآخرين بالنسبة ذاتها.
- ويغنى من الاشتراك في تحمل المسؤولية الناقل الذي يثبت أن الضرر لم يقع في الجزء الخاص به من النقل.

#### المادة (319)

يجوز لكل ناقل من الناقلين المتعاقبين أن يطلب فحص الشيء وإثبات حالته عند تسليمه إليه من الناقل

السابق عليه فإذا تسلمه دون تحفظ فيفترض أنه تسلمه بحالة جيدة ومطابقة للبيانات المذكورة في وثيقة النقل حتى يقيم الدليل على غير ذلك.

#### المادة (320)

الناقل الأخير مسؤول قبل الناقلين السابقين عليه عن مطالبة المرسل إليه بدفع المبالغ المستحقة بسبب النقل، وله حق تحصيلها نيابة عنهم، واتخاذ الإجراءات القانونية لاستيفائها بما في ذلك استعمال حق الحبس وحق الامتياز على الشيء محل النقل.

#### المادة (321)

لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي:

1 - الدعاوى المقدمة على الناقل بسبب التأخير أو الهلاك أو التلف الناشئة عن عقد نقل الأشياء بمرور ستة أشهر بالنسبة للنقل داخل الدولة وسنة بالنسبة للنقل الخارجي، وذلك من تاريخ تسليم الشيء إلى المرسل إليه أو إلى الجمرك أو إلى الأمين الذي عينته المحكمة لإيداع الشيء لديه، وفي حالة الهلاك الكلي للشيء محل النقل تبدأ المدة من انقضاء الميعاد المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة (304).

2 - دعوى الناقل بالرجوع على الناقلدين المتعاقبين طبقاً للفقرة الثانية من المادة (318) بمرور ستين يوماً من تاريخ وفاة التعويض أو من تاريخ المطالبة به رسمياً.

#### المادة (322)

لا يجوز أن يتمسك بعدم السماع المنصوص عليه في المادة السابقة من صدر منه أو من تابعيه غش أو خطأ جسيم.

### الفصل الثالث

#### عقد نقل الأشخاص

#### المادة (323)

1 - يلتزم الراكب بأداء أجرة النقل في الميعاد المتفق عليه أو المذكور في لوائح النقل وإلا في الميعاد الذي يقضي به العرف، وعليه اتباع التعليمات الصادرة من الناقل وال المتعلقة بالنقل.

2 - ويلتزم الناقل بنقل الأئمدة التي يحملها معه الراكب أثناء السفر، ولا يلتزم الراكب بدفع أجرة عن نقلها بشرط ألا تزيد على الحد المعين في تعريفه النقل أو الحد المتعارف عليه.

#### المادة (324)

1 - إذا حالت قوة قاهرة دون بدء تنفيذ النقل أو قامت قبل تنفيذه ظروف تجعله خطراً على الأرواح، فلا يلتزم الناقل بأداء تعويض بسبب عدم التنفيذ ولا يستحق أجرة النقل.

2 - وإذا قامت القوة القاهرة أو الخطر على الأرواح بعد بدء تنفيذ النقل فلا يستحق الناقل الأجرة إلا عن الجزء الذي تم من النقل.

#### المادة (325)

إذا استحال النقل بسبب وفاة الراكب أو مرضه أو غير ذلك من الموانع القهيرية فإن عقد النقل ينفسخ ولا

تُجب الأجرة.

**المادة (326)**

1 - إذا عدل الراكب عن السفر قبل بدئه وجب عليه أن يخطر الناقل بعده قبل اليوم المعين لتنفيذ النقل، ويجوز للضرورة القصوى إجراء هذا الإخطار في اليوم المذكور.

2 - وإذا وقع الإخطار وفقاً للفقرة السابقة فلا يستحق الناقل أجرة النقل، ومع ذلك يجوز له المطالبة بالتعويض عما لحقه من ضرر بسبب عدول الراكب عن النقل.

**المادة (327)**

إذا عدل الراكب عن مواصلة السفر بعد بدئه استحقت عليه الأجرة كاملة ما لم يكن عدوله بسبب ضرورة قصوى فلا يستحق عليه إلا أجرة الجزء الذي تم من النقل.

**المادة (328)**

مع عدم الإخلال بأحكام المادتين السابقتين إذا لم يحضر الراكب في الميعاد المعين للنقل استحقت عليه الأجرة كاملة، ويجوز للراكب سواء أكان قد دفع الأجرة قبل الميعاد المعين أم بعده طلب تنفيذ النقل في ميعاد لاحق، وكل ذلك ما لم يتحقق على غيره.

**المادة (329)**

1 - إذا ألغى النقل قبل البدء فيه أو قبل إتمامه بسبب يرجع إلى الناقل أو تابعيه أو الوسائل التي يستعملها في النقل فلا تستحق الأجرة على الراكب، وذلك دون إخلال بحق الراكب في التعويض إن كان له مقتضى.

2 - وإذا تعطل النقل بعد البدء فيه بسبب يرجع إلى الناقل أو تابعيه أو الوسائل التي يستعملها في النقل جاز للراكب العدول عن مواصلة النقل، ويتحمل الناقل في هذه الحالة مصاريف إيصال الراكب إلى المكان المتفق عليه، وللراكب أن يختار الانتظار حتى تعود حركة النقل وفي هذه الحالة لا يجوز مطالبتة بـأداء أجرة إضافية.

**المادة (330)**

يجوز التنازل عن تذكرة النقل قبل بدء تنفيذه ما لم تكن التذكرة باسم الراكب أو أعطيت له لاعتبارات خاصة.

**المادة (331)**

1 - على الناقل أن يهبي للراكب مكاناً في الدرجة المتفق عليها، وللراكب أن يطالب الناقل باسترداد الفرق إذا اضطر إلى السفر في درجة أدنى من الدرجة المبينة في تذكرة النقل.

2 - وإذا دفع الراكب أجرة إضافية مقابل مزايا خاصة جاز له مطالبة الناقل بـرد هذه الأجرة الإضافية إذا لم يوفر له الناقل المزايا التي تقابلها.

**المادة (332)**

1 - للناقل حبس أمتنة الراكب ضماناً لأجرة النقل ولما قدمه له من طعام أو غيره أثناء تنفيذ عقد النقل.

2 - وللناقل حق امتياز على ثمن أمتعة الراكب لاستيفاء أجراً للنقل وغيرها من المبالغ المستحقة له بسبب النقل، ويترتب في هذا الشأن إجراءات التنفيذ على الأشياء المرهونة رهناً تجاريًا.

**المادة (333)**

1 - يلتزم الناقل بنقل الراكب وأمتعته إلى مكان الوصول في الميعاد المعين لذلك فإن لم يكن معيناً ففي الميعاد الذي يستغرقه الناقل العادي إذا وجد في الظروف ذاتها.

2 - ويجوز للناقل قبل بدء النقل أو أثناء الطريق أن يفحص أمتعة الراكب بحضوره، وذلك للتحقق من مطابقتها لشروط النقل.

**المادة (334)**

1 - يضمن الناقل سلامة الراكب أثناء تنفيذ عقد النقل، وكل انفاق يقضى بإعفاء الناقل من هذا الضمان يقع باطلًا.

2 - ويشمل تنفيذ عقد النقل الفترة الواقعة بين شروع الراكب في الصعود إلى وساطة النقل في مكان القيام ونزوله منها في مكان الوصول، وفي حالة وجود أرفف مخصصة لوقف وساطة النقل فإن تنفيذ العقد يشمل الفترة الواقعة بين دخول الراكب إلى الرصيف في مكان القيام وخروجه من الرصيف في مكان الوصول.

3 - وإذا اقتضى الأمر تغيير وساطة النقل في الطريق فلا يشمل الضمان فترة انتقال الراكب من وساطة نقل إلى أخرى في غير حراسة الناقل أو تابعيه.

**المادة (335)**

1 - يكون الناقل مسؤولاً عن التأخير في الوصول، وعما يلحق الراكب أثناء تنفيذ عقد النقل من أضرار بدنية أو غير بدنية.

2 - ولا ترتفع المسؤولية المنصوص عليها في الفقرة السابقة إلا إذا أثبت الناقل أن التأخير أو الضرر راجع إلى قوة قاهرة أو خطأ الراكب أو خطأ الغير.

**المادة (336)**

1 - يقع باطلًا كل شرط يقضى بإعفاء الناقل كليًا أو جزئياً من المسؤولية عما يلحق الراكب من أضرار بدنية.

2 - ويعتبر في حكم الإعفاء من المسؤولية كل شرط يكون من شأنه إلزام الراكب على أي وجه بدفع كل أو بعض نفقات التأمين ضد مسؤولية الناقل.

**المادة (337)**

1 - يجوز للناقل أن يشترط إعفاءه كليًا أو جزئياً من المسؤولية الناشئة عن تأخير وصول الراكب والأضرار غير البدنية التي تلحقه أثناء النقل.

2 - ويجب أن يكون شرط الإعفاء من المسؤولية مكتوبًا وإلا اعتبر كأن لم يكن، وإذا كان عقد النقل محررًا على نماذج مطبوعة وجب أن يكون الشرط واضحًا ومكتوبًا بكيفية تستوعي الانتباه وإلا جاز للمحكمة أن تعتبر الشرط كأن لم يكن.

3 - ولا يجوز للناقل أن يتمسك بشرط الإعفاء من المسؤولية أو من جزء منها إذا ثبت صدور غش أو خطأ جسيم منه أو من تابعيه.

#### المادة (338)

1 - يلتزم الراكب بحراسة الأمتعة والحيوانات التي يرخص له في نقلها معه، ولا يكون الناقل مسؤولاً عن ضياعها أو عما يلحقها من الأضرار إلا إذا ثبت الراكب أن الضياع أو الضرر راجع إلى خطأ الناقل أو تابعيه.

2 - ويكون الراكب مسؤولاً عن الضرر الذي يلحق بالناقل أو الغير بسبب الأمتعة أو الحيوانات التي ينقلها معه.

3 - وبالنسبة للأمتعة التي تسلم للناقل فإن نقلها يخضع للأحكام الخاصة بنقل الأشياء.

#### المادة (339)

1 - إذا توفي الراكب أو أصيب بمرض أثناء تنفيذ عقد النقل التزم الناقل باتخاذ التدابير الازمة لحماية أمتنته إلى أن تسلم إلى ذوي الشأن.

2 - وإذا وجد أحد ذوي الشأن عند وقوع الوفاة أو المرض جاز له أن يتدخل لمراقبة التدابير التي يتخذها الناقل لحماية أمتنته وأن يطلب منه إقراراً بوجود أمتعة الراكب في حيازته.

#### المادة (340)

يجوز لورثة الراكب والأشخاص الذين يعولهم تفيضاً للالتزام بنفقة أن يقيموا دعوى المسؤولية الناشئة عن عقد النقل في حالة وفاته سواء وقعت الوفاة إثر الحادث مباشرة أو بعد انقضاء فترة زمنية من وقوعه.

### الفصل الرابع

#### الوكلالة بالعمولة للنقل

#### المادة (341)

1 - الوكلالة بالعمولة للنقل عقد بمقتضاه يلتزم الوكيل بأن يبرم باسمه ولحساب موكله عقد نقل وأن يقوم عند الاقتضاء بالعمليات المرتبطة بهذا النقل، وذلك مقابل عمولة يتقاضاها من الموكل، ويكون الوكيل بالعمولة للنقل بالنسبة للمرسل في ذات مركز الناقل.

2 - وإذا تولى الوكيل بالعمولة النقل بوسائله الخاصة سرت عليه أحكام عقد النقل، ما لم يتفق على غير ذلك.

#### المادة (342)

فيما عدا الأحكام المنصوص عليها في هذا الفصل تسرى على الوكلالة بالعمولة للنقل أحكام الوكالة بالعمولة.

#### المادة (343)

يجوز للموكل في كل وقت إلغاء طلب النقل قبل أن يبرم الوكيل بالعمولة عقد النقل، ويلتزم الموكل في هذه الحالة بأن يرد إلى الوكيل بالعمولة المصاريف التي تحملها وأن يعوضه عما قام به من عمل.

#### المادة (344)

1 - يلتزم الوكيل بالعمولة للنقل بتنفيذ تعليمات موكله وعلى وجه الخصوص ما تعلق منها بميعاد النقل واختيار الناقل ووسيلة النقل والطريق الواجب اتباعه.

2 - ولا يجوز للوكيل بالعمولة أن يقيد في حساب موكله أجرة نقل تزيد عن الأجرة التي اتفق عليها مع الناقل وكل ما يحصل عليه الوكيل بالعمولة من مزايا من الناقل تعود فائدته على الموكل ما لم يتحقق في عقد الوكالة أو يقضى العرف بغير ذلك.

**المادة (345)**

يضمن الوكيل بالعمولة للنقل سلامة الراكب أو الشيء محل النقل، ويقع باطلًا كل اتفاق يقضي بغير ذلك.

**المادة (346)**

1 - يسأل الوكيل بالعمولة للنقل عن هلاك محل النقل كلياً أو جزئياً أو عن تلفه أو التأخير في تسليمه، وذلك من وقت تسلمه، ولا يجوز له أن ينفي هذه المسئولية إلا بإثبات القوة القاهرة أو العيب الذاتي في الشيء أو خطأ الموكل أو المرسل إليه.

2 - وفي نقل الأشخاص يكون الوكيل بالعمولة مسؤولاً عن التأخير في الوصول وعما يلحق الراكب أثناء تنفيذ عقد النقل من أضرار بدنية أو غير بدنية، ولا يجوز للوكيل بالعمولة أن ينفي هذه المسئولية إلا بإثبات القوة القاهرة أو خطأ الراكب.

3 - وللوكيل بالعمولة في جميع الأحوال الرجوع على الناقل إذا كان لهذا الرجوع وجه.

**المادة (347)**

1 - يقع باطلًا كل شرط يقضي بإعفاء الوكيل بالعمولة للنقل من المسئولية كلياً أو جزئياً عما يلحق الراكب من أضرار بدنية.

2 - ويعتبر في حكم الإعفاء من المسئولية كل شرط يكون من شأنه إلزام الراكب على أي وجه بدفع كل أو بعض نفقات التأمين ضد مسؤولية الوكيل بالعمولة.

**المادة (348)**

1 - يجوز للوكيل بالعمولة بالنقل أن يشترط إعفاءه كلياً أو جزئياً من المسئولية الناشئة عن هلاك الشيء محل النقل أو تلفه أو التأخير في تسليمه وعن تأخير وصول الراكب والأضرار غير البدنية التي تلحقه أثناء النقل.

2 - ويجب أن يكون شرط الإعفاء من المسئولية مكتوباً وإلا اعتبر كأن لم يكن، وإذا كان عقد الوكالة بالعمولة محررًا على نماذج مطبوعة وجب أن يكون الشرط واضحًا ومكتوبًا بكيفية تستوعي الانتباه وإلا جاز للمحكمة أن تعتبر الشرط كأن لم يكن.

3 - ولا يجوز للوكيل بالعمولة للنقل أن يتمسك بشرط الإعفاء من المسئولية كلياً أو جزئياً إذا ثبت صدور غش أو خطأ جسيم منه أو من تابعيه أو من الناقل أو من تابعيه.

**المادة (349)**

1 - لكل من الموكل والراكب حق الرجوع المباشر على الناقل للمطالبة بالحقوق الناشئة عن عقد النقل،

وكذلك للناقل حق الرجوع المباشر على كل من الموكيل والراكب للمطالبة بهذه الحقوق، وفي جميع الأحوال يجب إدخال الوكيل بالعمولة للنقل في الدعوى.

2 - للراكب في عقود نقل الأشخاص وللمرسل إليه في عقود نقل الأشياء حق الرجوع المباشر على كل من الموكيل والناقل والوكيل بالعمولة للنقل بالحقوق الناشئة عن عقد النقل.

**المادة (350)**

إذا أوفى الوكيل بالعمولة للنقل بأجرة النقل إلى الناقل حل محله فيما له من حقوق.

**المادة (351)**

الوكييل الأصلي بالعمولة للنقل ضامن للوكييل بالعمولة للنقل الذي وسطه، ما لم يكن المرسل قد عين الوكييل الوسيط في اتفاقه مع الوكييل الأصلي.

**المادة (352)**

تسري على عدم سماع الدعوى الناشئة عن عقد الوكالة بالعمولة لنقل الأحكام المنصوص عليها في المادتين (321)، (322).

**الفصل الخامس**

### **أحكام خاصة بالنقل الجوي**

**المادة (353)**

1 - يقصد بالنقل الجوي في أحكام هذا القانون نقل الأشخاص والأمتعة والبضائع بالطائرات مقابل أجر.

2 - ويقصد بالأمتعة المشار إليها في الفقرة السابقة الأشياء التي يجوز للراكب حملها معه في الطائرة أو تسلم للناقل لتكون في حراسته أثناء السفر.

**المادة (354)**

مع عدم الإخلال بالاتفاقيات الدولية والتي تكون الدولة طرفاً فيها تسري على النقل الجوي أحكام هذا الباب مع مراعاة الأحكام الخاصة المنصوص عليها في المواد التالية.

**المادة (355)**

يكون الناقل الجوي مسؤولاً عن الأضرار التي تحدث نتيجة لوفاة أو جرح أي راكب أو أي ضرر بدني يتعرض له أي من الركاب أثناء النقل الجوي أو أثناء العمليات الخاصة بصعوده ونزوله من الطائرة.

**المادة (356)**

1 - يكون الناقل الجوي مسؤولاً عن الأضرار التي تحدث نتيجة لهلاك أو فقدان أو تلف الأمتعة المسجلة والبضائع إذا وقع الحادث الذي ترتب عليهضرر أثناء النقل الجوي.

2 - ويشمل النقل الجوي الفترة التي تكون فيها الأمتعة والبضائع في حراسة الناقل أثناء الطيران أو أثناء وجود الطائرة في أحد المطارات أو في أي مكان آخر هبطت فيه.

3 - ولا يشمل النقل الجوي الفترة التي تكون فيها الأمتعة أو البضائع محل نقل بري أو بحري أو نهري يقع خارج المطار، ومع ذلك إذا كان هذا النقل لازماً لشحن الأمتعة أو البضائع أو لتسليمها أو لنقلها

من طائرة إلى أخرى تتفيداً لعقد نقل جوي وجب افتراض أن الضرر نتج عن حادث وقع أثناء فترة النقل الجوي حتى يقوم الدليل على عكس ذلك.

**المادة (357)**

يكون الناقل الجوي مسؤولاً عن الضرر الذي يحدث نتيجة للتأخير في وصول الركاب أو الأمتعة المسجلة أو البضائع.

**المادة (358)**

يعفى الناقل الجوي من المسئولية بالنسبة للأشياء الشخصية الصغيرة التي تبقى في حراسته الركاب أثناء السفر، ولا يسأل الناقل الجوي عنها إلا إذا أثبتت الركاب أن الناقل أو تابعيه لم يتخذوا التدابير اللازمة لمنع وقوع الضرر.

**المادة (359)**

1 - لا يجوز في حالة نقل الأشخاص أن يقل التعويض الذي يحكم به على الناقل عند وفاة الركاب أو إصابته عن مقدار الديمة الشرعية المقررة، ويجوز الاتفاق على تجاوز هذا المقدار.

2 - وفي حالة نقل الأمتعة والبضائع لا يجوز أن لا يزيد التعويض عن مبلغ (150) مائة وخمسين درهماً عن كل كيلو جرام ما لم يتفق على تجاوز هذا المقدار، ومع ذلك إذا قدم المرسل ببياناً خاصاً عند تسليم الأمتعة أو البضائع يوضح أنه يعلق أهمية خاصة على تسليمها سليمة في مكان الوصول نظراً لقيمتها ودفع ما قد يطلبه الناقل من أجراً إضافية نظير ذلك، التزم الناقل بأداء التعويض بمقدار القيمة التي بينها المرسل إلا إذا أثبت الناقل أنها تجاوز القيمة الحقيقية للأمتعة والبضائع.

3 - وفي حالة ضياع أو تلف أو تأخير إيصال طرد ما وكان ذلك مؤثراً في قيمة الطرود الأخرى التي تغطيها ذات استماراة النقل فإن مجموع هذه الطرود يراعى عند تعيين حد المسئولية.

4 - وبالنسبة للأشياء الشخصية أو الصغيرة التي تبقى في حراسته الركاب أثناء السفر لا يجوز أن يزيد التعويض الذي يحكم به لكل راكب عن هلاك تلك الأشياء أو تلفها عن (3000) ثلاثة آلاف درهم.

5 - ولا يجوز للناقل الجوي أن يتمسك بتحديد المسئولية المنصوص عليها في هذه المادة إذا ثبت أن الضرر قد نشأ عن فعل أو امتناع من جانب الناقل أو تابعيه، وذلك إما بقصد إحداث ضرر وإما برعونة مقرونة بإدراك أن ضرراً قد يترتب على ذلك فإذا وقع الفعل أو الامتناع من جانب التابعيين فيجب أن يثبت أيضاً أن ذلك كان أثناء تأدية وظائفهم.

**المادة (360)**

يكون الناقل الجوي مسؤولاً في الحدود المنصوص عليها في المادة السابقة أياً كانت صفة الخصوم في دعوى المسئولية.

**المادة (361)**

1 - إذا أقيمت دعوى التعويض على أحد تابعي الناقل جاز له أن يتمسك بتحديد المسئولية المنصوص عليها في المادة (359) إذا ثبت أن الفعل الذي أحدث الضرر قد وقع منه أثناء قيامه بخدماته.

2 - ومع ذلك لا يجوز لتابع الناقل أن يتمسك بتحديد المسئولية إذا ثبت أن الضرر ناشئ عن فعل أو

امتناع من جانبه، وذلك إما بقصد إحداث ضرر وإما برعونة مقرونة بإدراك أن ضررًا قد يترب على ذلك.

#### المادة (362)

- 1 - يجب أن تتضمن وثيقة النقل الجوي ما يفيد أن النقل يقع وفقاً لأحكام المسؤولية المحددة والمنصوص عليها في المادة (359) وإلا امتنع على الناقل أو تابعيه التمسك بهذه الأحكام.
- 2 - ويقع باطلًا كل شرط يقضي بإعفاء الناقل الجوي من المسؤولية أو بتحديده بأقل مما هو وارد في المادة (359) إلا في حالة هلاك الشيء محل النقل أو تلفه بسبب طبيعته أو عيب ذاتي فيه.

#### المادة (363)

تسلم المرسل إليه الأمتعة أو البضائع في مكان الوصول دون تحفظ ينهض قرينة على أنه تسلّمها في حالة جيدة ومطابقة لشروط وثيقة النقل ولو إثبات عكس ذلك.

#### المادة (364)

- 1 - في حالة وصول الأمتعة أو البضائع تالفة يجب على المرسل إليه أن يوجه إخطاراً للناقل فور اكتشاف التلف وفي ميعاد لا يجاوز سبعة أيام بالنسبة إلى الأمتعة وأربعة عشر يوماً بالنسبة إلى البضائع، وذلك من تاريخ تسلّمها، وفي حالة وصول الأمتعة أو البضائع متأخرة يجب أن يحرر الإخطار خلال واحد وعشرون يوماً على الأكثر من اليوم الذي توضع فيه الأمتعة أو البضائع تحت تصرف المرسل إليه.
- 2 - ويجوز أن يوجه الإخطار في صورة اعتراف يكتب في وثيقة النقل عند تسلم الأمتعة أو البضائع.
- 3 - ولا تقبل دعوى المسؤولية ضد الناقل إذا لم يوجه إخطار في المواعيد المنصوص عليها في هذه المادة إلا إذا ثبتت المدعى وقوع عش أو تدليس من جانب الناقل أو تابعيه لتفويت هذه المواعيد أو لإخفاء الضرر الذي أصاب الأمتعة أو البضائع.

#### المادة (365)

- 1 - إذا تم النقل بالمجان فلا يكون الناقل الجوي مسؤولاً إلا إذا ثبت صدور خطأ منه أو من تابعيه، وفي هذه الحالة يسأل الناقل في الحدود المنصوص عليها في المادة (359).
- 2 - ويعتبر النقل بالمجان إذا كان بدون أجرة ولم يكن الناقل محترفاً النقل، فإن كان الناقل محترفاً اعتبر النقل غير مجاني.

#### المادة (366)

لقائد الطائرة الحق في اتخاذ تدابير قسرية على جميع الأشخاص الموجودين فيها ولو أن يقرر إخراج أي شخص أو أي شيء منها يترب على وجوده في الطائرة خطر على سلامتها أو إخلال بالنظام فيها.

#### المادة (367)

يعفى الناقل الجوي من المسؤولية إذا ثبت أن الضرر كله قد نشأ بخطأ المضرور، ويجوز للمحكمة أن تخفض مسؤولية الناقل إذا ثبت أن خطأ المضرور قد اشترك في إحداث الضرر.

#### المادة (368)

يكون للمدعي الخيار في رفع دعوه أمام إحدى المحاكم الآتية:

- 1 - المحكمة التي يقع بدارتها موطن الناقل.
- 2 - المحكمة التي يقع بدارتها المركز الرئيسي لنشاط الناقل.
- 3 - المحكمة التي يكون للناقل في دائرتها مؤسسة أو منشأة تولت عنه إبرام العقد.
- 4 - محكمة جهة الوصول.

ويعتبر باطلًا كل شرط يتضمن تعديلاً لقواعد الاختصاص المشار إليها إذا تم اشتراطه قبل وقوع الضرر.

#### المادة (369)

في حالة النقل المتابع الذي يتولاه عدة ناقلين متتابعين يعتبر كل ناقل طرفاً في عقد النقل بالنسبة للمرحلة التي يقوم بتنفيذها ومع ذلك يسأل الناقل الذي أبرم عقد النقل المتابع عن كل المرحلة التي اتفق عليها في العقد حتى ولو لم يقم بتنفيذها هو شخصياً كلياً أو جزئياً.

#### المادة (370)

لا تسمع دعوى المسؤولية على الناقل الجوي أو أحد تابعيه بمرور سنتين من يوم وصول الطائرة أو من اليوم الذي كان يجب أن تصل فيه أو من وقت توقف النقل.

### الكتاب الثالث

#### العمليات المصرفية

##### الباب الأول

###### الودائع والحسابات المصرفية

###### الفصل الأول

###### الودائع المصرفية

###### المادة (371)

- 1 - الوديعة النقدية المصرفية عقد بمقتضاه يسلم شخص مبلغًا من النقود بأية وسيلة من وسائل الدفع إلى المصرف الذي يلتزم برده لدى الطلب أو وفقاً للشروط المنتفق عليها.
- 2 - ويكتسب المصرف ملكية النقود المودعة ويكون له الحق في التصرف فيها لحاجات نشاطه الخاص مع التزامه برد مثناها للمودع ويكون الرد بذات نوع العملة المودعة.

###### المادة (372)

- 1 - ترد وديعة النقود بمجرد الطلب ما لم يتفق على غير ذلك وللمودع في أي وقت حق التصرف في الرصيد أو في أي جزء منه.
- 2 - ويجوز أن يعلق هذا الحق على إخطار سابق أو على حلول أجل معين.

###### المادة (373)

فيما عدا الوديعة المخصصة للاستثمار تعتبر الوديعة النقدية ديناً، وتجوز المقاصلة بينها وبين الدين الذي يكون للمصرف على المودع ويقع باطلًا كل اتفاق على خلاف ذلك.

**المادة (374)**

إذا أصدر المصرف دفتر توفير فيجب أن يكون باسم من صدر لصالحه الدفتر وأن تدون فيه الإيداعات والمسحويات وتكون البيانات الواردة في الدفتر والموقع عليها من موظف المصرف حجة في إثبات البيانات المذكورة فيه بين المصرف، ومن صدر لصالحه الدفتر ويقع باطلًا كل اتفاق على خلاف ذلك.

**المادة (375)**

يكون الإيداع والسحب في فرع المصرف الذي فتح فيه الحساب ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (376)**

إذا تعددت حسابات المودع في مصرف واحد أو فرع مصرف واحد اعتبار كل حساب منها مستقلًا عن الآخر ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (377)**

مع مراعاة ما تنصي به المادة (391) من هذا القانون لا يترتب على عقد الوديعة حق المودع في سحب مبالغ من المصرف تزيد على ما هو مودع فيه، وإذا أجرى المصرف عمليات يترتب عليها أن يصبح رصيد المودع مديناً وجب على المصرف إخطاره فوراً لتسوية مركذه.

**المادة (378)**

على المصرف أن يرسل إلى العميل كشفاً بحساباته مرة كل شهر ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (379)**

للصرف أن يفتح حساب وديعة مشترك بين شخصين أو أكثر بالتساوي فيما بينهم ما لم يكن هناك اتفاق بخلاف ذلك، ويراعى في هذا الحساب الأحكام الآتية:

1 - يفتح الحساب المشترك من قبل أصحابه جميعاً أو من قبل شخص يحمل تفويضاً صادراً من أصحاب الحساب المشترك مصدقاً عليه من جهة رسمية مختصة، ويراعى في كيفية السحب من هذا الحساب اتفاق أصحابه.

2 - وإذا وقع حجز على رصيد أحد أصحاب الحساب المشترك فإن الحجز يسري على حصة المحجز عليه من رصيد الحساب يوم إبلاغ المصرف بالحجز، وفي هذه الحالة يوقف المصرف السحب من الحساب المشترك بما يساوي الحصة المحجوزة، وبلغ الشركاء أو من يمثلهم بتوقيع الحجز وذلك خلال مدة لا تجاوز خمسة أيام من يوم توقيعه.

3 - ولا يجوز للمصرف عند إجراء المقاصلة بين الحسابات المختلفة الخاصة بأحد أصحاب الحساب إدخال هذا الحساب في المقاصلة إلا بموافقة خطية من باقي الشركاء.

4 - وعند وفاة أحد أصحاب الحساب المشترك أو فقد الأهلية القانونية يجب على الباقي إخطار المصرف بذلك خلال مدة لا تجاوز عشرة أيام من تاريخ الوفاة أو فقد الأهلية، وعلى المصرف إيقاف

السحب من الحساب المشترك من تاريخ إخباره حتى يتم تعيين الخلف.

## الفصل الثاني

### التحويل المصرفي

#### المادة (380)

1 - التحويل المصرفي عملية يقيد المصرف بمقتضاه مبلغًا معيناً في الجانب المدين من حساب الأمر بالتحويل ويقيد ذات المبلغ في الجانب الدائن من حساب آخر، وذلك بناءً على طلب كتابي من العميل الأمر بالتحويل.

2 - ويجوز بوساطة هذه العملية إجراء ما يأتي:

(أ) تحويل مبلغ معين من حساب شخص إلى حساب شخص آخر لكل منهما حساب لدى المصرف ذاته أو لدى مصرفين مختلفين.

(ب) تحويل مبلغ معين من حساب إلى آخر كلاهما مفتوح باسم الأمر بالتحويل لدى المصرف ذاته أو لدى مصرفين مختلفين.

3 - وينظم الاتفاق بين المصرف والعميل الأمر بالتحويل شروط إصدار الأمر، ومع ذلك لا يجوز أن يكون أمر التحويل لحامله.

#### المادة (381)

إذا تم التحويل المصرفي بين فرعين للمصرف أو بين مصرفين مختلفين، وجب تبليغ كل اعتراف صادر من الغير في شأن هذا التحويل إلى الفرع أو المصرف الذي يوجد به حساب المستفيد.

#### المادة (382)

يجوز أن يرد أمر التحويل على مبالغ مقيدة فعلاً في حساب الأمر بالتحويل أو على مبالغ يتفق مع المصرف على قيدها في حسابه خلال مدة معينة.

#### المادة (383)

يجوز الاتفاق على أن ينقدم المستفيد بنفسه بأمر التحويل إلى المصرف الذي به حساب الأمر بالتحويل بدلاً من تبليغه إلى المصرف من الأمر بالتحويل.

#### المادة (384)

1 - يتملك المستفيد القيمة محل التحويل المصرفي من وقت قيدها في الجانب المدين من حساب الأمر بالتحويل، ويجوز للأمر بالتحويل الرجوع في أمر التحويل إلى أن يتم هذا القيد.

2 - وإذا اتفق على أن ينقدم المستفيد بنفسه بأمر التحويل إلى المصرف فلا يجوز للأمر بالتحويل الرجوع في الأمر مع مراعاة ما تنصي به المادة (389).

#### المادة (385)

يبقى الدين الذي صدر أمر التحويل وفاء له قائماً بتأميناته وملحقاته إلى أن تزيد القيمة فعلاً في الجانب الدائن من حساب المستفيد.

#### المادة (386)

يجوز الاتفاق على إرجاء تنفيذ أوامر تحويل معينة سواء أكانت مرسلة من الأمر بالتحويل مباشرةً أم مقدمة من المستفيد، وذلك إلى آخر اليوم لتنفيذها مع غيرها من الأوامر التي تكون من نوعها وتقدم إلى المصرف في اليوم ذاته.

#### المادة (387)

- 1 - إذا كان رصيد الأمر بالتحويل أقل من القيمة المذكورة في أمر التحويل وكان الأمر موجهاً من الأمر مباشرةً جاز للمصرف أن يرفض تنفيذه على أن يخطر الأمر بذلك دون إبطاء.
- 2 - وإذا كان أمر التحويل مقدماً من المستفيد قيد المصرف لحسابه المقابل الجزئي ما لم يرفض المستفيد ذلك، وعلى المصرف أن يؤشر على أمر التحويل بقيد المقابل الجزئي أو برفض المستفيد قبول التحويل.
- 3 - وإذا تقدم عدة مستفيدين إلى المصرف جملة واحدة وكانت قيمة أوامر التحويل التي يحملونها تجاوز رصيد الأمر كان من حقهم طلب توزيع هذا الرصيد الناقص بينهم بنسبة حقوقهم.
- 4 - وإذا رفض المصرف تنفيذ الأمر بالتحويل أو رفض المستفيد قبول تحويل المقابل الجزئي وفقاً للفترتين (1) و(2) فإن الأمر بالتحويل يبقى له حق التصرف في هذا المقابل.
- 5 - وإذا لم ينفذ المصرف أمر التحويل في أول يوم عمل تالٍ ل يوم تقديمها اعتبر الأمر في حدود المقدار الذي لم ينفذ كأن لم يكن ووجب رده إلى من قدمه مقابل إيصال وإذا اتفق على مدة أطول من ذلك وجب أن يضاف أمر التحويل الذي لم ينفذ إلى الأوامر التي تقدم في الأيام التالية.

#### المادة (388)

إذا توفي الأمر بالتحويل توقف المصرف عن تنفيذ أوامر التحويل الصادرة منه من تاريخ العلم بالوفاة، وإذا توفي المستفيد استمر المصرف في تنفيذ أوامر التحويل.

#### المادة (389)

- 1 - إذا أشهار إفلاس المستفيد جاز للأمر بالتحويل أن يوقف تنفيذ أمر التحويل ولو تسلمه المستفيد بنفسه.
- 2 - ولا يحول إشهار إفلاس الأمر بالتحويل دون تنفيذ أوامر التحويل التي أصدرها إذا قدمت إلى المصرف قبل صدور الحكم بإشهار الإفلاس ما لم يصدر قرار المحكمة خلافاً لذلك.

### الباب الثاني

#### الحساب الجاري

#### المادة (390)

الحساب الجاري عقد بين شخصين تتحول بموجبه الحقوق والديون الناشئة عن علاقتهما المتبادلة إلى قيود في الحساب تتقاض فيما بينهما بحيث يكون الرصيد النهائي عند إغلاق الحساب وحده ديناً يستحق الأداء.

#### المادة (391)

1 - للمصرف أن يفتح حساباً جارياً لعميله إذا كانت العمليات التي يقوم بها المصرف لحساب العميل مقترنة بفتح اعتماد أو تسهيل ائتماني لصالحه.

2 - ويجوز الاتفاق على ألا يكون الحساب مكشوفاً من جانب العميل بحيث يكون الرصيد دائمًا دائناً كما يجوز الاتفاق على أن يكون الحساب مكشوفاً من الجانبين بمعنى أن يكون الرصيد دائناً أو مديناً بالنسبة للطرفين.

#### المادة (392)

يجب أن يتتوفر في المدفوعات حتى يمكن قيدها في الحساب الجاري الشروط الآتية:

1 - أن تكون نقداً أو مثيلات متحدة في النوع حتى تقع المقاصلة بينها.

2 - أن تكون ناشئة عن ديون محققة الوجود ومعينة المقدار.

3 - أن تكون قد سلمت إلى القابض على وجه التمليل.

#### المادة (393)

يجوز أن تتعدد الحسابات الجارية بين الطرفين إذا كان كل حساب يقتصر على نوع معين من العمليات أو العملات.

#### المادة (394)

يتربى على عقد الحساب الجاري ما يأتي:

1 - انتقال ملكية النقود والأموال المسلمة والمقيدة في الحساب الجاري إلى الطرف الذي تسلّمها.

2 - يعد قيد الورقة التجارية في الحساب صحيحاً على ألا تحتسب قيمتها إذا لم تدفع في ميعاد الاستحقاق، وفي هذه الحالة يجوز إعادتها إلى صاحبها وعكس قيدها على الوجه المبين في البند (2) من المادة (407).

3 - المفردات المقيدة في الحساب الجاري بمجموعها لا تقبل التجزئة قبل غلق الحساب واستخراج الرصيد النهائي.

4 - لا تجوز المقاصلة بين مفرد في الحساب الجاري ومفرد آخر في الحساب ذاته.

5 - مفردات القيود المسجلة في الحساب الجاري لا تسقط ما للطرفين من حقوق بشأن العقود والمعاملات التي نشأت عنها تلك المفردات.

6 - لكل طرف في الحساب الجاري أن يتصرف في أي وقت في رصيده الدائن ما لم يتحقق على غير ذلك.

#### المادة (395)

1 - جميع الديون الناشئة من علاقات الأعمال التي تتم بين طرفي الحساب الجاري تقييد فيه بحكم القانون، ما لم تكن هذه الديون مضمونة بتأمينات قانونية أو اتفاقية.

2 - ومع ذلك يجوز قيد الديون المصحوبة بتأمينات اتفاقية في الحساب الجاري سواء كانت التأمينات مقررة من المدين أو من الغير وذلك إذا اتفق جميع ذوي الشأن صراحةً على قيدها.

#### المادة (396)

1 - إذا اتفق على قيد الدين المصحوب بتأمين اتفاقي في الحساب الجاري فإن هذا التأمين ينتقل لضمان رصيد الحساب عند غلقه بمقدار الدين دون اعتبار لما يطرأ على الحساب الجاري من تغييرات أثناء تشغيله ما لم يتحقق على غير ذلك.

2 - وإذا اشترط القانون اتخاذ إجراءات معينة لانعقاد التأمين أو للاحتجاج به على الغير فلا يتم انتقال التأمين لضمان رصيد الحساب الجاري ولا يجوز الاحتجاج به إلا من التاريخ الذي تتم فيه هذه الإجراءات.

#### المادة (397)

الديون المترتبة لأحد الطرفين إذا دخلت الحساب الجاري فقدت صفاتها الخاصة وكيانها الذاتي، فلا تكون بعد ذلك قابلة على حدة للوفاء ولا للمقاصة ولا للمدعاة ولا لعدم سماع الدعوى.

#### المادة (398)

1 - إذا تضمنت مفردات الحساب الجاري ديواناً نقدية مقومة بعملات مختلفة أو أشياء غير متماثلة جاز للطرفين أن يتفقا على إدخالها في الحساب الجاري بشرط أن تقييد في أقسام مستقلة يراعى التمايز في المدفوعات التي تتضمنها، وأن يصرح الطرفان ببقاء الحساب الجاري محتفظاً بوحده رغم تعدد أقسامه.

2 - ويجب أن تكون أرصدة هذه الأقسام المستقلة قابلة للتحويل بحيث يمكن في الوقت الذي يحدده الطرفان أو عند غلق الحساب على الأكثر إجراء المقاصة بينها لاستخراج رصيد واحد.

#### المادة (399)

1 - لا تنتج المدفوعات من العميل في الحساب الجاري فوائد إلا إذا اتفق على غير ذلك وتحسب الفائدة بالسعر المتفق عليه، وإذا لم يعين الاتفاق سعر الفائدة احتسبت على أساس سعر الفائدة السائد في السوق وقت التعامل على ألا يزيد على 12 %.

2 - وتسرى الفوائد على رصيد الدين من تاريخ غلق الحساب ما لم يتحقق على غير ذلك.

#### المادة (400)

1 - إذا حددت مدة لغلق الحساب الجاري أغلق بانتهائها، ويجوز إغلاقه قبل انتهاء هذه المدة باتفاق الطرفين.

2 - وإذا لم تحدد مدة للحساب الجاري جاز إغلاقه في كل وقت بإرادة أحد الطرفين مع مراعاة مواعيد الإخبار المتفق عليها أو التي يجري عليها العرف.

3 - وفي جميع الأحوال يغلق الحساب بوفاة العميل أو بفقد أهليته أو بإشهار إفلاس أحد الطرفين أو بانقضاء الشخص الاعتباري أو بشطب المصرف من قائمة المصارف العاملة أو توقيف المصرف عن أعماله.

#### المادة (401)

الحساب الجاري بين مصرف وعميله يعتبر مفولاً في نهاية السنة المالية للمصرف، ولا يعتبر هذا القفل غلفاً للحساب بل يظل مفتوحاً ويرحل رصيده إلى الحساب الجاري ذاته ويستأنف حركته في أول يوم عمل تالٍ.

## المادة (402)

إذا أغلق الحساب الجاري اعتبار الرصيد دينًا حالًا لم يتحقق الطرفان على غير ذلك أو كان قيد بعض العمليات الواجب قيدها في الحساب لا يزال جاريًا، وكان من شأن القيد تعديل مقدار الرصيد وفي هذه الحالة يعتبر دين الرصيد حالًا من اليوم التالي لآخر قيد تستلزم هذه العمليات.

## المادة (403)

تسري القواعد العامة المقررة لعدم سماع الدعوى بمرور الزمان على رصيد الدين وفوائده.

## المادة (404)

إذا زال الدين المقيد في الحساب الجاري أو خفض مقداره بسبب لاحق لقيده في الحساب وجب إلغاء قيده أو تخفيضه حسب الأحوال وتعديل الحساب تبعًا لذلك.

## المادة (405)

يجوز لدائن أحد طرفي الحساب الجاري توقيع حجز ما للمدين لدى الغير على الرصيد الدائن للمحجوز عليه وقت توقيع الحجز.

## المادة (406)

1 - إذا أفلس أحد طرفي الحساب الجاري فلا يجوز الاحتجاج على جماعة الدائنين بأي رهن تقرر على أمواله بعد التاريخ الذي عينته المحكمة للتوقف عن الدفع لضمان دين الرصيد المحتمل، وذلك بمقدار الرصيد المدين وقت تقرير الرهن.

2 - ومع ذلك يجوز الاحتجاج على جماعة الدائنين بالرهن وذلك بالنسبة لفرق إن وجد بين مقدار الرصيد المدين الموجود وقت تقرير الرهن ومقدار الرصيد وقت غلق الحساب إلا إذا ثبت علم المرتهن وقت تقرير الرهن بتوقف المدين عن الدفع.

## المادة (407)

1 - إذا قيدت حصيلة خصم ورقة تجارية في الحساب الجاري ولم تدفع قيمة الورقة في ميعاد الاستحقاق جاز لمن خصم الورقة، ولو بعد إشهار إفلاس من قدمها للخصم إلغاء قيد قيمتها في الحساب الجاري بإجراء قيد عكسي.

2 - ويقصد بالقيد العكسي قيد مبلغ يعادل قيمة الورقة التجارية مضاعفًا إليها المصاروفات وذلك في الجانب المدين من الحساب الجاري.

3 - ولا يجوز إجراء القيد العكسي إلا فيما يتعلق بالأوراق التجارية التي لم تدفع قيمتها في مواعيد استحقاقها، ويقع باطلًا كل اتفاق على خلاف ذلك.

## المادة (408)

1 - لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي الدعوى بطلب تصحيح الحساب الجاري ولو كان الطلب مبنيًا على خطأ أو سهو أو تكرار القيود، وذلك فيما يتعلق بالقيود التي مضى عليها أكثر من سنة من تاريخ استلام كشف الحساب ما لم يحصل خلال هذه المدة إخطار من أحد الطرفين للآخر بتمسكه بتصحيح الحساب أو إذا أثبتت العميل في حالة الحساب الجاري المفتوح مع مصرف أنه لم يتلقَ منه

خلال المدة المذكورة أي بيان بحسابه وفي هاتين الحالتين لا تسمع الدعوى بمرور خمس سنوات من تاريخ غلق الحساب.

### الباب الثالث

#### الاعتمادات المصرفية

##### الفصل الأول

###### القرض المصرفي

###### المادة (409)

- القرض المصرفي عقد بمقتضاه يقوم المصرف بتسليم المقرض مبلغًا من النقود على سبيل القرض أو بقيده في الجانب الدائن لحسابه في المصرف وفق الشروط والأجال المتفق عليها.
- ويجوز أن يكون القرض مضموناً بتأمينات.
- ويلتزم المقرض بسداد القرض وفوائده للمصرف في المواعيد وبالشروط المتفق عليها.

###### المادة (410)

يعتبر القرض المصرفي عملاً تجاريًّا أيًّا كانت صفة المقرض أو الغرض الذي خُصص له القرض.

###### (410)

##### الفصل الثاني

###### الكافالة المصرفية

###### المادة (411)

- الكافالة المصرفية تعهد من المصرف بالوفاء بدين العميل قبل الغير وفقاً للشروط التي يتم الاتفاق عليها وتنص منها الكفالة ويجوز أن تكون الكفالة لمدة معينة أو غير معينة.
- والكافالة المصرفية تضامنية.

###### المادة (412)

تتم الكفالة المصرفية بصور متعددة منها:

- توقيع المصرف على ورقة تجارية كضمان احتياطي، أو إعطاء هذا الضمان الاحتياطي بورقة مستقلة بما يسمح بضمان بضعة أوراق تجارية دفعه واحدة.
- إبرام عقد مستقل بالكافالة.

3 - توجيه خطاب ضمان من المصرف إلى دائن العميل يضمن فيه المصرف تنفيذ العميل التزاماته.

###### المادة (413)

تعتبر الكفالة المصرفية عملاً تجاريًّا أيًّا كانت صفة المكفول أو الغرض الذي خُصصت له.

###### المادة (414)

خطاب الضمان تعهد يصدر من المصرف الضامن بناءً على طلب عميل له (الامر) بدفع مبلغ معين

أو قابل للتعيين لشخص آخر (المستفيد) دون قيد أو شرط ما لم يكن خطاب الضمان مشروطاً إذا طلب منه ذلك خلال المدة المعينة في الخطاب، ويوضح في خطاب الضمان الغرض الذي صدر من أجله.

**المادة (415)**

- 1 - للمصرف أن يطلب تقديم تأمين مقابل إصدار خطاب الضمان.
- 2 - ويجوز أن يكون التأمين نقداً أو أوراقاً تجارية أو مالية أو بضائع أو تنازلاً من الأمر للمصرف عن حقه تجاه المستفيد.

**المادة (416)**

لا يجوز للمستفيد التنازل للغير عن حقه الناشئ عن خطاب الضمان إلا بموافقة المصرف.

**المادة (417)**

- 1 - لا يجوز للمصرف أن يرفض الوفاء للمستفيد لسبب يرجع إلى علاقة المصرف بالأمر أو علاقة الأمر بالمستفيد.
- 2 - وفي حالة استثنائية يجوز للمحكمة بناءً على طلب الأمر الحجز على مبلغ الضمان لدى المصرف شريطة أن يستند الأمر في ادعائه على أسباب جدية وأكيدة.

**المادة (418)**

تبرأ ذمة المصرف قبل المستفيد إذا لم يصله خلال مدة سريان خطاب الضمان طلب من المستفيد بالدفع إلا إذا اتفق صراحة قبل انتهاء هذه المدة على تجديدها.

**المادة (419)**

إذا وفى المصرف للمستفيد المبلغ المتفق عليه في خطاب الضمان حل محله في الرجوع على الأمر بمقدار المبلغ الذي دفعه.

**الفصل الثالث**

**فتح الاعتماد**

**المادة (420)**

- 1 - فتح الاعتماد عقد يلتزم المصرف بمقتضاه بأن يضع تحت تصرف العميل مبلغًا معيناً من النقود يكون للعميل حق صرفه دفعة واحدة أو على دفعات.
- 2 - ويفتح الاعتماد لمدة معينة أو غير معينة.

**المادة (421)**

لا يعتبر عقد فتح الاعتماد قرضاً، ولا يلتزم العميل باستعمال الاعتماد المفتوح له.

**المادة (422)**

- 1 - إذا فتح الاعتماد لمدة غير معينة جاز للمصرف إلغاؤه في أي وقت بشرط إخبار العميل المستفيد قبل الميعاد المعين للإلغاء بثلاثين يوماً على الأقل، ويقع باطلًا كل اتفاق يعطي المصرف حق إلغاء الاعتماد غير المعين المدة دون إخبار سابق أو بإخبار يتم في ميعاد أقل.
- 2 - وفي جميع الأحوال يعتبر الاعتماد المفتوح لمدة غير معينة ملغى بانقضاء ستة أشهر من تاريخ

تبليغ المستفيد بفتح الاعتماد إذا لم يستعمله ما لم يتحقق على غير ذلك.

**المادة (423)**

1 - لا يجوز للمصرف إلغاء الاعتماد قبل انتهاء المدة المعينة له إلا في حالة وفاة المستفيد أو فقده الأهلية أو توقيه عن الدفع ولو لم يصدر حكم بإشهار إفلاسه أو وقوع خطأ جسيم منه في استعمال الاعتماد المفتوح لصالحه.

2 - وإذا كان العميل المفتوح لصالحه الاعتماد شركة فإن الاعتماد ينتهي أيضاً ببطلانها أو انقضائها.

**المادة (424)**

إذا وقع نقص هام في الضمانات العينية أو الشخصية التي قدمها العميل حق للمصرف أن يطلب ضماناً إضافياً أو يخفض مبلغ الاعتماد بنسبة هذا النقص.

**المادة (425)**

لا تجوز حالة الاعتماد دون موافقة المصرف الذي قام بفتحه.

**المادة (426)**

يعتبر عقد فتح الاعتماد عملاً تجاريًّا أيًّا كانت صفة العميل أو الغرض المخصص له الاعتماد.

**المادة (427)**

يحدد عقد فتح الاعتماد الحد الأقصى لمبلغ الاعتماد وكيفية استخدام الاعتماد.

**الفصل الرابع**

**الاعتماد المستندي**

**المادة (428)**

1 - الاعتماد المستندي عقد بمقتضاه يفتح المصرف اعتماداً بناءً على طلب عميله (الأمر بفتح الاعتماد) في حدود مبلغ معين ولمدة معينة لصالح شخص آخر (المستفيد) بضمان مستندات تمثل بضاعة مشحونة أو معدة للشحن.

2 - ويعتبر عقد الاعتماد المستندي مستقلاً عن العقد الذي فتح بسببه، ويبقى المصرف أجنبياً عن هذا العقد.

**المادة (429)**

يجب أن يتضمن كل اعتماد مستندي تاريخاً أقصى لصلاحيته وتقديم المستندات بقصد الوفاء أو القبول أو الخصم.

وإذا وقع التاريخ المعين لانتهاء صلاحية الاعتماد في يوم عطلة للمصارف امتدت مدة الصلاحية إلى أول يوم عمل تالٍ للعطلة، وفيما عدا أيام العطلات لا تمتد صلاحية الاعتماد ولو صادف تاريخ انتهاءها انقطاع أعمال المصارف بسبب ظروف قاهرة ما لم يكن هناك توقيض صريح بذلك من الأمر.

**المادة (430)**

1 - يجب أن تحدد بدقة في الأوراق الخاصة بطلب فتح الاعتماد المستندي أو تأييده أو الإخطار به المستندات التي تتفذ في مقابلها عمليات الوفاء أو القبول أو الخصم.

2 - ويلتزم المصرف الذي فتح الاعتماد بتنفيذ شروط الوفاء والقبول والخصم المنفق عليها في عقد الاعتماد إذا كانت المستندات التي تمثل البضاعة مطابقة لما ورد في هذا العقد من بيانات وشروط.

**المادة (431)**

- 1 - يجوز أن يكون الاعتماد المستندي قابلاً للإلغاء أو بائناً غير قابل للإلغاء.
- 2 - ويكون الاعتماد المستندي بائناً ما لم يتفق صراحةً على قابليته للإلغاء.
- 3 - ويجوز أن يكون الاعتماد المستندي قابلاً للتجزئة أو التحويل أو غير قابل للتجزئة أو التحويل.

**المادة (432)**

- 1 - لا يتربت على الاعتماد المستندي القابل للإلغاء أي التزام على المصرف قبل المستفيد، ويجوز للمصرف في أي وقت تعديله أو إلغاؤه من تلقاء ذاته أو بناءً على طلب الآخر بفتحه.
- 2 - وإذا قدمت مستندات الشحن مطابقة لبيانات عقد الاعتماد المستندي وشروطه وخلال مده وقبل إلغائه كان المصرف والآخر بفتح الاعتماد مسؤولين بالتضامن قبل المستفيد.

**المادة (433)**

- 1 - يكون التزام المصرف في حالة الاعتماد المستندي غير القابل للإلغاء قطعياً ومباسراً قبل المستفيد وقبل كل حامل حسن النية للصك المسحوب تتفيداً للعقد الذي فتح الاعتماد المستندي بسببه.
- 2 - ولا يجوز إلغاء الاعتماد المستندي البات أو تعديله إلا باتفاق جميع ذوي الشأن فيه.

**المادة (434)**

- 1 - يجوز لمصرف آخر غير الذي فتح الاعتماد المستندي أن يؤيد الاعتماد البات غير القابل للإلغاء بأن يلتزم بدوره بصفة قطعية ومباسرة قبل المستفيد وقبل كل حامل حسن النية للصك المسحوب تتفيداً لعقد فتح الاعتماد.
- 2 - ولا يعتبر مجرد الإخطار بفتح الاعتماد المستندي البات المرسل إلى المستفيد عن طريق مصرف آخر غير المصرف الذي فتح الاعتماد المستندي بمثابة تأييد من المصرف الآخر للاعتماد.

**المادة (435)**

- 1 - يجب أن تقدم المستندات إلى المصرف قبل انتهاء مدة الاعتماد فإذا قدمت بعدها رفضها المصرف ما لم يطلب الأمر بفتح الاعتماد قبولها ويوافق المصرف على ذلك.
- 2 - وعلى المصرف أن يتحقق من وجود المستندات المطلوبة، ومن أن مضمونها يطابق تماماً شروط خطاب الاعتماد، ومن أنها متطابقة فيما بينها.

**المادة (436)**

لا يلتزم المصرف إلا بفحص المستندات للتحقق من أنها بحسب ظاهرها مطابقة للمستندات المطلوبة في خطاب الاعتماد، أما التتحقق من مطابقة البضاعة ذاتها للمستندات التي تمثلها فيخرج عن نطاق التزام المصرف.

**المادة (437)**

إذا قبل المصرف المستندات فعليه أن ينقلها إلى الأمر بفتح الاعتماد على وجه السرعة، وإذا رفضها

فعليه إخطار المستفيد من الاعتماد المستدي بذلك فوراً مع بيان أسباب الرفض.

**المادة (438)**

- 1 - لا يجوز للمستفيد أن ينقل الاعتماد كله أو جزءاً منه إلى شخص أو أشخاص آخرين إلا إذا كان مصرياً له بذلك من المصرف ومنصوصاً عليه صراحة في خطاب الاعتماد.
- 2 - ولا يجوز للمصرف أن يجزئ تنفيذ الاعتماد إلا إذا صرخ له الأمر بذلك.
- 3 - كما لا يجوز أن يتم النقل إلا مرة واحدة ما لم ينص في عقد فتح الاعتماد على غير ذلك.
- 4 - ويكون النقل بتظهير خطاب الاعتماد إذا كان إذنياً أو بتسلمه إن كان لحامله أما إذا كان اسمياً فيجب اتباع إجراءات الحوالة.

**المادة (439)**

- 1 - يلتزم الأمر بفتح الاعتماد المستدي بأن يرد للمصرف المبلغ الذي دفعه للمستفيد في حدود الاعتماد المفتوح، كما يلتزم بأن يؤدي إلى المصرف المصروفات التي يكون قد أنفقها في هذا الشأن.
- 2 - وللمصرف ضماناً لما يستحقه حق حبس المستدات التي يلتلقها من البائع، كما يكون له حق رهن على البضاعة مماثلة في مستداتها.
- 3 - وإذا لم يدفع الأمر بفتح الاعتماد إلى المصرف قيمة مستدات الشحن المطابقة لشروط فتح الاعتماد خلال شهر من تاريخ إخباره بوصول تلك المستدات فلمصرف بيع البضاعة باتباع طرق التنفيذ على الأشياء المرهونة رهنًا تجاريًا.
- 4 - وإذا هلكت البضاعة أو تفتت انتقل حق الرهن إلى مبلغ التأمين.
- 5 - ومع ذلك يجوز للمصرف وعميله بعد وصول مستدات الاعتماد الممول من المصرف أن يتفقا على أن ينزل العميل المدين للمصرف عن البضائع موضوع الاعتماد المستدي أو جزء منها وفاءً لدين المصرف أو لجانب منه، وأن يعهد المصرف من ثم إلى العميل باستلام تلك البضائع على سبيل الأمانة وبيعها نيابة عن المصرف ولحسابه بالشروط والأوضاع التي يتفق عليها الطرفان، وتكون مسؤولية العميل في هذه الحالة هي مسؤولية الوكيل بالعمولة، ويكون للمصرف جميع حقوق الموكل على تلك البضائع أو على ثمنها.

**الباب الرابع**

**العمليات على الأوراق التجارية**

**الفصل الأول**

**الخصم**

**المادة (440)**

- 1 - الخصم اتفاق يتعهد المصرف بمقتضاه بأن يدفع مقدماً قيمة ورقة تجارية إلى المستفيد منها مقابل انتقال ملكيتها إلى المصرف.
- 2 - ويخصم المصرف مما يدفعه للمستفيد من الخصم فائدة عن مبلغ الورقة فضلاً عن العمولة، ويجوز

الاتفاق على إجراء الخصم مقابل مبلغ إجمالي.

**المادة (441)**

1 - تحسب الفائدة على أساس الوقت الذي ينقضى من تاريخ تقديم الورقة التجارية للخصم وحتى تاريخ حلول ميعاد استحقاقها ما لم يتحقق على غير ذلك.

2 - وتقدر العمولة على أساس قيمة الورقة التجارية.

**المادة (442)**

1 - يكتسب المصرف ملكية الورقة التجارية المخصومة ويكون له أن يستعمل كل حقوق الحامل كما يكون له حق الرجوع على الموقعين على الورقة.

2 - وللمصرف فضلاً عن ذلك قبل المستفيد من الخصم حق مستقل في استرداد المبالغ التي وضعها تحت تصرفه واستيفاء ما حصل عليه من فائدة وعمولة.

مع عدم الإخلال بالأحكام المتعلقة بالحساب الجاري ويباشر المصرف هذا الحق في حدود الأوراق غير المدفوعة أياً كان سبب الامتناع عن دفع الأوراق المخصومة.

**المادة (443)**

1 - يحتفظ المصرف لنفسه بالحق في إجراء قيد عكسي بقيمة الورقة التجارية والمصاريف في الجانب المدين لحساب عميله الذي يظهر الورقة للمصرف، وذلك في حالة عدم الوفاء بقيمتها أو إفلاس العميل.

2 - وفي حالة عدم وجود حساب جاري للعميل لدى المصرف يلتزم العميل برد قيمة الورقة التجارية والمصاريف إلى المصرف.

**الفصل الثاني**

**الاعتماد بالقبول**

**المادة (444)**

الاعتماد بالقبول عقد يقوم المصرف فيه بدور المسحوب عليه فيقبل بهذه الصفة ورقة تجارية يسحبها عليه عميله أو الطرف الآخر الذي يتعامل مع هذا العميل، ويلتزم المصرف بدفع قيمتها عند الاستحقاق.

**المادة (445)**

إذا دفع المصرف قيمة الورقة التجارية المقبولة منه قام بقيد قيمتها والمصاريف في الجانب المدين لحساب العميل، وكان له حق الرجوع على العميل بالمبالغ المدفوعة بمقتضى الاعتماد المفتوح للعميل والمستخدم كمقابل وفاء للورقة التجارية التي تعهد بقبولها.

**الفصل الثالث**

**تحصيل الأوراق التجارية**

**المادة (446)**

لholder الورقة التجارية أن يظهرها إلى المصرف تظهيرًا توكيلاً، ويصبح المصرف بمقتضى هذا التظهير

وكيلاً في تحصيل قيمة الورقة لحساب المظهر.

**المادة (447)**

يجب على المصرف عند حلول ميعاد استحقاق الورقة التجارية أن يطالب المسحوب عليه أو المحرر بالوفاء، فإذا تم الوفاء قيد المصرف قيمة الورقة في الجانب الدائن من حساب العميل، وإذا لم يتم الوفاء قام المصرف بتحرير الاحتياج (البروتست) أو إثبات عدم الدفع وفي كلتا الحالتين تقييد المصارييف على حساب العميل.

**المادة (448)**

- 1 - يكون المصرف مسؤولاً عن الخطأ أو الإهمال في تنفيذ وكالته.
- 2 - ويجوز للمصرف اشتراط إعفائه من المسئولية عن التأخير في تحرير الاحتياج وبنج هذا الشرط أثره فيما بين العميل والمصرف ما لم ينسب إلى المصرف غش أو خطأ جسيم ولا يسري هذا الاشتراط على بقية المظهرين.

**المادة (449)**

لا تنقضي الوكالة الناتجة عن التظهير التوكيلي بوفاة المظهر أو فقدانه الأهلية.

**الباب الخامس**

**العمليات على الأوراق المالية**

**الفصل الأول**

**الإقراض بضمان الأوراق المالية**

**المادة (450)**

- 1 - الإقراض بضمان الأوراق المالية قرض مضمون برهن.
- 2 - وإذا كانت الأوراق المالية صكوكاً اسمية فإن رهنها يتم كتابة بمقتضى تنازل يذكر فيه أنه على وجه الضمان ويعُشر به على الصك ذاته ويقيد في سجلات الجهة التي أصدرته إما إذا كانت الأوراق المالية صكوكاً لحامليها فإنها تأخذ حكم المنقولات المادية ويثبت رهنها بجميع طرق الإثبات.

**المادة (451)**

- 1 - تنتقل حيازة الأوراق المالية المرهونة من الراهن إلى المصرف الدائن المرتهن.
- 2 - ويكون للمصرف الحق في حبس هذه الصكوك.

**المادة (452)**

على المصرف أن يحافظ على الصكوك المرهونة وذلك بتحصيل أرباحها وقبض قيمتها عند استهلاكها وخصم هذه المبالغ من أصل الدين.

**المادة (453)**

إذا لم يستوف المصرف حقه عند حلول أجله كان له أن يطلب من المحكمة المختصة الترخيص له ببيع الصكوك المرهونة بالمزاد العلني أو بسعراها في سوق الأوراق المالية وأن يستوفي حقه من ثمن البيع قبل

غيره من الدائنين.

**المادة (454)**

إذا كانت الصكوك مقدمة من غير المدين فلا يلتزم مالكها بوفاء الدين الموثق بالرهن إلا بوصفه كفيلةً عينياً.

**المادة (455)**

يعتبر الغير الذي عينه المتعاقدان لحيازة الصكوك المرهونة أنه قد تنازل عن كل حق له في حبسها بسبب سابق على الرهن ما لم يكن قد احتفظ بهذا الحق عند قبوله حيازة الصك المرهون لحساب الدائن المرتهن.

**المادة (456)**

إذا لم تكن القيمة الكاملة لصك قد دفعت وقت تقديمها للرهن وجب على المدين عند حلول ميعاد استحقاق الجزء غير المدفوع أن يبادر إلى تسديده قبل ميعاد استحقاقه بيومين على الأقل وإلا جاز للدائن المرتهن أن يطلب من المحكمة بيع الصك وفقاً لأحكام المادة (453) من هذا القانون ويدفع من الثمن الناتج من البيع الجزء غير المدفوع ويحتفظ بالباقي ضماناً في بدل الرهن.

**المادة (457)**

يبقى امتياز الدائن المرتهن قائماً بمرتبته فيما بين المتعاقدين وبالنسبة إلى الغير على أرباح الصك المرهون وفوائده والأوراق التي تستبدل به وقيمتها إذا دفعت قبل ميعاد استحقاقه.

**الفصل الثاني**

**وديعة الأوراق المالية**

**المادة (458)**

وديعة الأوراق المالية لدى المصرف عقد يسلم فيه العميل إلى المصرف الأوراق المالية المتفق على إيداعها، ويعطى المصرف للعميل عند استلامه الأوراق إيصالاً يتضمن شروط العقد وأرقام تلك الأوراق، ولا يمثل هذا الإيصال الأوراق المودعة ولا يقوم مقامها وإنما يعد مجرد أدلة لإثبات العقد.

**المادة (459)**

1 - يجب على المصرف أن يبذل في حفظ الأوراق المالية المودعة لديه عناية المودع لديه بأجر، وأن يتخذ في سبيل ذلك جميع الاحتياطات التي يفرضها العرف المصرفي ويبطل كل اتفاق يعفي المصرف من هذه الالتزامات.

2 - ويكون المصرف مسؤولاً عن هلاك هذه الأوراق أو سرقتها ما لم يكن ذلك ناشئاً عن قوة قاهرة.

**المادة (460)**

لا يجوز للمصرف أن يستعمل الأوراق المالية المودعة لديه بالتصريف فيها أو رهنها أو أن يمارس الحقوق الناشئة عنها ما لم يحصل على إذن خاص بذلك من العميل.

**المادة (461)**

1 - يلتزم المصرف بإدارة الأوراق المالية المودعة لديه فيقوم بتحصيل أرباحها وقيمة السندات المستحقة

أو المستهلكة وعليه إخطار العميل المودع بالعمليات التي تتم على هذه الأوراق كاستبدالها وتتجديدها مع إيداع المبالغ التي يحصلها تحت تصرف المودع وقيدها في حسابه.

- 2 - وعلى المصرف أن يخطر المودع بكل أمر أو حق يتعلق بالورقة، ويستلزم الحصول على موافقته أو يتوقف على اختياره فإذا لم يتلق تعليمات المودع في الوقت المناسب وجب على المصرف أن يتصرف في الأمر بما يعود بالنفع على المودع ويتحمل المودع المصاروفات.
- 3 - ويكون المصرف مسؤولاً إذا قصر في القيام بالتزاماته ونشأ عن ذلك ضرر للعميل.

#### المادة (462)

1 - يكون للمصرف الحق في أجر لقاء الالتزامات التي يتحملها ويحدد هذا الأجر عند عدم الاتفاق وفقاً للعرف مع مراعاة عدد الأوراق المالية المودعة وقيمتها.

2 - وضمناً لاستيفاء المصرف الأجر المستحق له يكون له حق حبس الأوراق المالية المودعة والامتلاع عن ردها حتى يستوفي حقه فضلاً عن الامتياز المقرر قانوناً لمصاروفات حفظ المنقول.

#### المادة (463)

1 - على المصرف أن يرد الأوراق المالية المودعة لديه إلى العميل بمجرد أن يطلب منه ذلك مع مراعاة الوقت الذي يقتضيه إعداد الورقة للرد.

2 - ويكون الرد في المكان الذي تم فيه الإيداع ويجب أن ينصب الرد على الأوراق المودعة بذاتها دون أن يكون للمصرف الحق في رد صكوك من ذات النوع تحمل أرقاماً مختلفة ما لم يتحقق على رد أوراق من جنسها أو أوراق أخرى أو يقضى القانون بذلك.

#### المادة (464)

يكون رد الأوراق المالية للمودع شخصياً أو لمنته القانوني أو لورثته أو لوكيله الخاص حسب الأحوال ولو تضمنت الورقة ما يفيد ملكية الغير لها.

#### المادة (465)

1 - إذا فقد المصرف حيازة الأوراق المالية بسبب خارج عن إرادته كان له الحق في رفع دعوى استردادها على من يحوزها.

2 - وعلى المصرف في حالة ضياع الأوراق المالية لحامليها أو سرقتها أن يخطر الجهة المصدرة لهذه الأوراق بذلك مع تكليفها بعدم دفع أرباح الورقة أو قيمتها في حالة استهلاكها أو استحقاقها لمن يتقدم إليها.

#### المادة (466)

إذا أقيمت دعوى باستحقاق الأوراق المودعة لدى المصرف وجب على المصرف إخطار المودع مباشرة والامتلاع عن رد الأوراق إليه حتى يفصل القضاء في الدعوى.

### باب السادس

#### إيجار الخزائن

**المادة (467)**

- 1 - إيجار الخزانة عقد يلتزم المصرف بمقتضاه بوضع خزانة معينة تحت تصرف عميله المستأجر وتمكينه من الانتفاع بها لمدة معينة لقاء أجراً معلومة.
- 2 - وعلى المصرف حراسة الخزانة المؤجرة والمحافظة على سلامتها وصلاحيتها للاستعمال، وذلك باتخاذ جميع التدابير التي يفرضها العرف المصرفى.

**المادة (468)**

- 1 - تفتح الخزانة المؤجرة بمعتادين يعطى المصرف للعميل المستأجر أحدهما، ويحتفظ بالأخر لديه ولا يجوز للمصرف تسليم نسخة من مفتاحه لأي شخص آخر، كما لا يجوز له أن يأذن بالدخول إلى الخزانة أو استعمالها إلا للعميل أو وكيله المفوض بذلك.
- 2 - ويبقى المفتاح الذي يسلم للمستأجر ملكاً للمصرف ويجب رده إليه عند انتهاء الإيجار.
- 3 - وللمصرف أن يستخدم وسائل أخرى مثل نظام التحكم الآلي أو بطاقة البلاستيك.

**المادة (469)**

- 1 - يكون المصرف مسؤولاً عن سلامة الخزانة وحراستها وصلاحيتها للاستعمال ولا يجوز له أن ينفي مسؤوليته إلا بإثبات القوة القاهرة أو فعل الغير الذي يرقى إلى مستواها.
- 2 - ولا يجوز للمصرف أن يتمسك بشرط الإعفاء من المسؤولية إذا أثبتت صدور غش أو إهمال جسيم منه أو من تابعيه.

**المادة (470)**

- 1 - يلتزم المستأجر باستعمال الخزانة الاستعمال المألف وبيان يدفع الأجرة المتفق عليها في مواعيد استحقاقها.
- 2 - ولا يجوز للمستأجر أن يضع في الخزانة أشياء تهدد سلامتها أو سلامة المكان الذي توجد فيه.
- 3 - ولا يجوز للمستأجر أن يؤجر الخزانة أو جزء منها أو أن يتنازل عن الإيجار للغير ما لم يتفق مع المصرف على غير ذلك.

**المادة (471)**

- 1 - إذا كانت الخزانة مؤجرة لعدة مستأجرين فيجوز لأي منهم استعمالها بصورة منفردة ما لم يتفق على خلاف ذلك.
- 2 - وفي حالة وفاة أحد المستأجرين فلا يجوز للمصرف بعد علمه بالوفاة أن يأذن بفتح الخزانة إلا بموافقة جميع ذوي الشأن أو بناءً على قرار من المحكمة.

**المادة (472)**

على المصرف أن يحتفظ بسجل يدون فيه تواريخ وأوقات فتح الخزانة من قبل المستأجر.

**المادة (473)**

إذا تبين للمصرف أن الخزانة مهددة بخطر أو تبين أنها تحتوي على أشياء خطيرة وجب على المصرف أن يخطر المستأجر فوراً بالحضور لإفراغ محتوياتها أو سحب الأشياء الخطيرة منها، فإذا لم يحضر

المستأجر في الميعاد المحدد جاز للمصرف أن يطلب من المحكمة الكائن في دائرتها المصرف الإذن له بفتح الخزانة وإفراغها أو سحب الأشياء الخطرة منها، وذلك بحضور من تنتدبه المحكمة لذلك ويحرر محضر بالواقعة تثبت فيه محتويات الخزانة، وإذا كان الخطر الذي يهدد الخزانة حالاً جاز للمصرف وعلى مسؤوليته فتح الخزانة وإفراغها أو سحب الأشياء الخطرة منها دون إخطار أو إذن من المحكمة، ويتم ذلك عن طريق لجنة من مسؤولي المصرف لا يقل عددهم عن ثلاثة أشخاص ويحرر محضر بذلك ويبلغ صورة منه للعميل.

#### المادة (474)

- 1 - إذا لم يدفع المستأجر أجرة الخزانة في مواعيد استحقاقها جاز للمصرف بعد انقضاء خمسة عشر يوماً - ما لم يتفق على مدة أخرى - من إنذار المستأجر بالدفع أن يعتبر العقد مفسوخاً من تلقاء ذاته وأن يسترد المصرف الخزانة بعد إخطار المستأجر بالحضور لفتحها وإفراغ محتوياتها وتسلیم مفاتحها ويكون الإخطار صحيحاً متى تم في آخر عنوان عينه المستأجر للمصرف.
- 2 - وإذا لم يحضر المستأجر في الميعاد المحدد أو إذا انتهت مدة العقد وبعد إخطاره جاز للمصرف أن يطلب من المحكمة الكائن في دائرتها المصرف الإذن له بفتح الخزانة وإفراغ محتوياتها بحضور من تنتدبه المحكمة لذلك، ويحرر محضر بالواقعة تثبت فيه المحتويات ويوقعه مندوب المحكمة والمصرف، وللمحكمة أن تأمر بإيداع المحتويات لدى المصرف أو لدى أمين تعينه إلى أن يتسلّمها صاحبها أو تأمر المحكمة بالتصرف فيها.

#### المادة (475)

للمصرف حق حبس محتويات الخزانة وحق امتياز على الثمن الناتج من بيع محتوياتها لاستيفاء الأجرة والمصروفات المستحقة له.

#### المادة (476)

- 1 - يجوز توقيع الحجز التحفظي والتنفيذ على محتويات الخزانة.
- 2 - ويوقع الحجز بإخطار المصرف بمضمون السند الذي يتم الحجز بمقتضاه مع تكليفه بالقرير بما إذا كان يؤجر خزانة للمحجوز عليه، وعلى المصرف بمجرد تسلمه هذا الإخطار أن يمنع المستأجر المحجوز عليه من استعمال الخزانة مع إخطاره فوراً بتوقيع الحجز على الخزانة.
- 3 - وإذا كان الحجز تحفظياً جاز للمستأجر أن يطلب من المحكمة رفع الحجز عن كل أو بعض محتوياتها.
- 4 - وإذا كان الحجز تنفيذياً التزم المصرف بفتح الخزانة وإفراغ محتوياتها بحضور الحاجز ومندوب التنفيذ مع إخطار المستأجر بالميعاد الذي تحدد لفتح الخزانة ويجري في الموعد المحدد جرد محتويات الخزانة وتسلیمها إلى المصرف أو إلى الأمين الذي تعينه المحكمة حتى يتم بيعها وفقاً للإجراءات التي تحددها المحكمة.
- 5 - وإذا كان بالخزانة أوراق أو وثائق لا يشملها البيع الجبri وجب تسلیمها إلى المستأجر فإذا لم يكن حاضراً وقت فتح الخزانة وجب تسلیمها إلى المصرف للمحافظة عليها بعد وضعها في حز مختوم

بخاتم مندوب التنفيذ وخاتم مندوب المصرف حتى يطلبها المستأجر.

6 - وعلى الحاجز أن يؤدي للمصرف مبلغًا كافيًا لضمان أجرة الخزانة خلال مدة الحجز.

**المادة (477)**

فيما عدا الأحوال المنصوص عليها في القانون لا يجوز للمصرف فتح الخزانة المؤجرة أو إفراج محتوياتها إلا بإذن من المستأجر وفي حضوره أو تنفيذًا لحكم أو أمر أو قرار صادر من المحكمة.

**الكتاب الرابع**

**الأوراق التجارية**

**أحكام عامة**

**التعريف بالأوراق التجارية وأنواعها**

**المادة (478)**

الأوراق التجارية صكوك مكتوبة وفق أشكال حددتها القانون تمثل حقًا موضوعه مبلغًا معيناً من النقود يستحق الأداء بمجرد الاطلاع أو بعد أجل معين أو قابل للتعيين وهي قابلة للتداول بالطرق التجارية واستقر العرف على قبولها كأداة للوفاء بدلاً من النقود.

**المادة (479)**

تشمل الأوراق التجارية الكمبيالة والسند الإذني والسند لحامله والشيك وغيرها من الأوراق المحررة لأعمال تجارية والتي يجري العرف على قبولها كأداة وفاء في المعاملات.

**المادة (480)**

ال الكمبيالة (سند السحب) ورقة تجارية تتضمن أمراً من الساحب إلى المسوحوب عليه بأن يدفع مبلغًا معيناً من النقود بمجرد الاطلاع أو في تاريخ معين أو قابل للتعيين لإذن المستفيد.

**المادة (481)**

السند الإذني ورقة تجارية بمقتضها يتعهد محررها بأن يدفع مبلغًا معيناً من النقود بمجرد الاطلاع أو في تاريخ معين أو قابل للتعيين لإذن شخص آخر هو المستفيد.

**المادة (482)**

السند لحامله ورقة تجارية بمقتضها يتعهد محررها بأن يدفع مبلغًا من النقود بمجرد الاطلاع أو في تاريخ معين أو قابل للتعيين لمن يحمل الورقة.

**المادة (483)**

الشيك ورقة تجارية تتضمن أمراً صادراً من الساحب إلى المصرف المسوحوب عليه بأن يدفع في اليوم المبين فيه كتارikh لإصداره مبلغًا معيناً من النقود لإذن شخص ثالث هو المستفيد أو لحامله.

**الباب الأول**

**الكمبيالة**

## الفصل الأول

### إنشاء الكمبيالة

#### المادة (484)

يجب أن تشمل الكمبيالة على البيانات الآتية:

- 1 - لفظ كمبيالة مكتوباً في متن الصك وباللغة التي كتب بها.
- 2 - أمر بوفاء مبلغ معين من النقود غير ملزق على شرط.
- 3 - مكان إنشاء الكمبيالة وتاريخ الإنشاء.
- 4 - توقيع الساحب.
- 5 - اسم المسحوب عليه ولقبه.
- 6 - اسم من يجب الوفاء بقيمة الكمبيالة له أو لأمره (المستفيد).
- 7 - ميعاد الاستحقاق ومكان الوفاء.

#### المادة (485)

لا يعتبر الصك الحالي من أحد البيانات المذكورة في المادة السابقة كمبيالة إلا في الأحوال الآتية:

- 1 - إذا خلت الكمبيالة من بيان تاريخ الاستحقاق اعتبرت مستحقة الوفاء عند الاطلاع عليها.
- 2 - وإذا خلت الكمبيالة من بيان مكان الوفاء اعتبر المكان المبين بجانب اسم المسحوب عليه مكاناً للوفاء ومحلاً لإقامة المسحوب عليه في الوقت ذاته وتكون الكمبيالة مستحقة الوفاء في محل إقامة المسحوب عليه إذا لم يشترط وفاؤها في مكان آخر.
- 3 - وإذا خلت الكمبيالة من بيان مكان الإنشاء اعتبرت منشأة في المكان المبين بجانب اسم الساحب، وإذا لم يذكر ذلك المكان صراحة يعتبر مكان إنشائها هو المحل الذي وقعتها فيه الساحب.

#### المادة (486)

- 1 - يكون التوقيع على الكمبيالة بالإمضاء أو بصمة الإبهام.
- 2 - ويجب أن يشهد شاهدان على صاحب البصمة بأنه وقع أمامهما عالماً بما وقع عليه.

#### المادة (487)

- 1 - إذا كتب مبلغ الكمبيالة بالحروف والأرقام معاً فالعبرة عند الاختلاف بالمكتوب بالحروف.
- 2 - وإذا كتب المبلغ عدة مرات بالحروف أو بالأرقام فالعبرة عند الاختلاف بأقلها مبلغاً.

#### المادة (488)

- 1 - لا يجوز أن تتضمن الكمبيالة أكثر من مبلغ واحد.
- 2 - وإذا سحتت كمبيالة بعملة تحمل تسمية مشتركة بين بلدي الإنشاء والوفاء دون تحديد العملة المقصودة فإن العبرة تكون بعملة بلد الوفاء.

#### المادة (489)

- 1 - يجوز أن يوقع على الكمبيالة أكثر من ساحب واحد.

2 - كما يجوز للصاحب أن يعهد إلى الغير بالتوقيع على الكمبيالة نيابة عنه، وفي هذه الحالة يجب على الغير بيان صفتة عند التوقيع على الكمبيالة.

**المادة (490)**

- 1 - لا يجوز أن تشرط فائدة عن المبلغ المذكور في الكمبيالة إلا إذا كانت الكمبيالة مستحقة الأداء لدى الاطلاع أو بعد مدة معينة من الاطلاع.
- 2 - ويجب بيان سعر الفائدة في الكمبيالة ذاتها وإلا كان الشرط باطلًا.
- 3 - وتسري الفائدة من تاريخ إنشاء الكمبيالة إذا لم يعين تاريخ آخر.

**المادة (491)**

- 1 - من وقع كمبيالة نيابة عن آخر بغير تفويض منه التزم شخصياً بموجبها، فإذا أوفاها آلت إليه الحقوق التي كانت تؤول إلى من ادعى النيابة عنه.
- 2 - ويسري هذا الحكم على النائب إذا جاوز حدود سلطته.

**المادة (492)**

إذا حملت الكمبيالة توقيعات مزورة أو لأشخاص وهميين أو لأشخاص ليست لهم أهلية الالتزام أو كانت التوقيعات غير ملزمة لأصحابها لأسباب أخرى أو غير ملزمة لمن وقعت الكمبيالة بأسمائهم فإن التزامات باقي الموقعين عليها تبقى مع ذلك صحيحة.

**المادة (493)**

تكون التزامات ناقص الأهلية غير المأذون له بالتجارة وعديم الأهلية الناشئة عن توقيعهما على الكمبيالة بأية صفة باطلة بالنسبة إليهما فقط، ويجوز لهما التمسك بهذا البطلان قبل كل حامل للكمبيالة.

**المادة (494)**

- 1 - يجوز سحب الكمبيالة لأمر الصاحب نفسه.
- 2 - ويجوز سحبها على ساحبها.
- 3 - ويجوز سحبها لحساب شخص آخر.

**المادة (495)**

- 1 - يخضع شكل الكمبيالة لقانون الدولة التي تم إنشاؤها فيها.
- 2 - ويرجع في تحديد أهلية الالتزام بمقتضى الكمبيالة إلى قانون جنسية الملتزم، فإذا أحال هذا القانون إلى قانون دولة أخرى كان هذا القانون هو الواجب التطبيق.
- 3 - وإذا كان القانون الواجب التطبيق يعتبر الملتزم ناقص الأهلية فإن التزامه بمقتضى الكمبيالة يبقى صحيحاً إذا وضع توقيعه عليها في دولة يعتبره قانونها كامل الأهلية.

**المادة (496)**

يجوز أن تكون الكمبيالة مستحقة الوفاء في محل إقامة شخص آخر سواء في الجهة التي بها محل إقامة المسحوب عليه أو أية جهة أخرى.

**المادة (497)**

1 - يضمن ساحب الكمبيالة قبولها ووفاءها.

2 - ويجوز له أن يشترط إعفاءه من ضمان القبول، وكل شرط يتخلّى به عن ضمان الوفاء يعتبر كأن لم يكن.

## الفصل الثاني

### تداول الكمبيالة

#### المادة (498)

1 - كل كمبيالة تداول بالظهير ولو لم يصرح فيها أنها مسحوبة لأمر.

2 - ولا يجوز تداول الكمبيالة التي يضع الساحب في صيغتها أية عبارة تقييد أنها ليست لأمر، إلا باتباع أحكام حالة الحق.

3 - ويجوز التظهير للمسحوب عليه سواء قبل الكمبيالة، أو لم يقبلها، كما يجوز تظهير الكمبيالة للساحب أو لأي ملتزم آخر، ويجوز لجميع هؤلاء تظهير الكمبيالة من جديد.

#### المادة (499)

1 - مع عدم الإخلال بحكم المادة (503) يجب أن يكون التظهير غير ملزق على شرط، وكل شرط يعلق عليه التظهير يعتبر كأن لم يكن.

2 - ويكون التظهير الجزئي باطلًا.

3 - ويكون التظهير للحامل تظهيرًا على بياض.

#### المادة (500)

1 - يكتب التظهير على الكمبيالة ذاتها أو على ورقة متصلة بها ويوقعه المظهر.

2 - ويجوز أن يقتصر التظهير على توقيع المظهر (الظهير على بياض)، ويشترط لصحة التظهير في هذه الحالة الأخيرة أن يكتب على ظهر الكمبيالة أو على الورقة المتصلة بها.

#### المادة (501)

ينقل التظهير جميع الحقوق الناشئة عن الكمبيالة إلى المظهر إليه.

#### المادة (502)

إذا كان التظهير على بياض جاز للحامل ما يأتي:

1 - أن يملاً البياض بكتابة اسمه أو اسم شخص آخر.

2 - أن يظهر الكمبيالة من جديد على بياض، أو إلى شخص آخر.

3 - أن يسلم الكمبيالة إلى شخص آخر دون أن يملاً البياض ودون أن يظهرها.

#### المادة (503)

1 - يضمن المظهر قبول الكمبيالة ووفاءها ما لم يشترط غير ذلك.

2 - ويجوز له حظر تظهيرها من جديد، وفي هذه الحالة لا يكون ملزماً بالضمان قبل من تؤول إليه الكمبيالة بتنظير لاحق.

#### المادة (504)

يعتبر حائز الكمبيالة حاملها الشرعي متى أثبت أنه صاحب الحق فيها بظهورات غير منقطعة ولو كان آخرها ظهيراً على بياض، وتعتبر الظهورات المشطوبة في هذا الشأن كأن لم تكن، وإذا أعقب الظهور على بياض ظهير آخر اعتبر الموقع على هذا الظهور الأخير أنه هو الذي آلت إليه الحق في الكمبيالة بالظهور على بياض.

**المادة (505)**

إذا فقد شخص حيازة الكمبيالة فلا يلزم من يحملها بالتخلي عنها متى أثبت حقه فيها طبقاً للمادة السابقة، إلا إذا كان قد حصل عليها بسوء نية أو ارتكب في سبيل الحصول عليها خطأ جسيماً.

**المادة (506)**

مع عدم الإخلال بحكم المادة (493) ليس للمدين الذي أقيمت عليه دعوى بكمبيالة أن يحتاج على حاملها بالدفع المبينة على علاقته الشخصية بساحبها أو بأحد حامليها السابقين، ما لم يكن قصد الحامل وقت حصوله عليها الإضرار بالمدين.

**المادة (507)**

1 - إذا اشتمل الظهور على عبارة (القيمة للتحصيل) أو (القيمة للقبض) أو على أية عبارة تفيد التوكيل جاز للحامل استعمال جميع الحقوق الناشئة عن الكمبيالة، بما في ذلك حق إقامة الدعوى باسمه الشخصي ولا يجوز له ظهيرها إلا على سبيل التوكيل.

2 - وليس للملتزمين في هذه الحالة الاحتجاج على الحامل إلا بالدفع التي يجوز لهم الاحتجاج بها على المظاهر.

**المادة (508)**

1 - إذا اشتمل الظهور على عبارة (القيمة للضمان) أو على أية عبارة تقيد رهن الحق الثابت في الكمبيالة للمظاهر إليه جاز للحامل استعمال جميع الحقوق الناشئة عن الكمبيالة ومع ذلك إذا ظهر الحامل الكمبيالة اعتبار الظهور حاصلاً على سبيل التوكيل.

2 - وليس للملتزمين بالكمبيالة في هذه الحالة الاحتجاج على الحامل بالدفع المبينة على علاقتهم الشخصية بالمظاهر ما لم يكن قصد الحامل وقت حصوله على الكمبيالة الإضرار بالمدين.

**المادة (509)**

1 - الظهور اللاحق لميعاد الاستحقاق ينتج آثار الظهور السابق عليه، أما الظهور اللاحق للاحتجاج عدم الوفاء أو الحاصل بعد انقضاء الميعاد القانوني المحدد لعمل هذا الاحتجاج فلا ينتج إلا آثار حالة حق.

2 - ويفترض في الظهور الحالي من التاريخ أنه حصل قبل انقضاء الميعاد المحدد لعمل الاحتجاج ما لم يثبت غير ذلك.

**المادة (510)**

لا يجوز تقديم تاريخ الظهور، وإذا حصل اعتبار تزويراً.

**الفصل الثالث**

## مقابل الوفاء بالكمبيالة

### المادة (511)

على ساحب الكمبيالة أو من سحبت لحسابه أن يوجد مقابل وفائها لدى المسحوب عليه ومع ذلك يكون الساحب لحساب غيره مسؤولاً شخصياً قبل مظهري الكمبيالة وحاملها دون غيرهم عن إيجاد مقابل الوفاء.

### المادة (512)

يعتبر مقابل الوفاء موجوداً إذا كان المسحوب عليه مديناً للساحب أو للأمر بالسحب في ميعاد استحقاق الكمبيالة بمبلغ من النقود مستحق الأداء ومساوٍ على الأقل لمبلغ الكمبيالة.

### المادة (513)

1 - يعتبر قبول الكمبيالة قرينة على وجود مقابل الوفاء لدى القابل، ولا يجوز نقض هذه القرينة في علاقة المسحوب عليه بالحامل.

2 - وعلى الساحب وحده أن يثبت في حالة الإنكار، سواء حصل قبول الكمبيالة أو لم يحصل أن المسحوب عليه كان لديه مقابل الوفاء في ميعاد الاستحقاق فإذا لم يثبت ذلك كان ضامناً للوفاء ولو عمل الاحتجاج بعد الميعاد المحدد قانوناً، فإذا أثبت الساحب وجود المقابل واستمرار وجوده حتى الميعاد الذي كان يجب فيه عمل الاحتجاج برئت ذمته بمقدار هذا المقابل ما لم يكن قد استعمل في مصلحته.

### المادة (514)

1 - تنتقل ملكية مقابل الوفاء بحكم القانون إلى حملة الكمبيالة المتعاقبين.

2 - فإذا كان مقابل الوفاء أقل من قيمة الكمبيالة كان للحامل على هذا المقابل الناقص جميع الحقوق المقررة له على المقابل الكامل.

3 - ويسري الحكم المبين بالفقرة السابقة إذا كان مقابل الوفاء ديناً متازعاً عليه أو غير محقق أو غير حال عند استحقاق الكمبيالة.

### المادة (515)

على الساحب ولو عمل الاحتجاج بعد الميعاد المحدد له قانوناً أن يسلم حامل الكمبيالة المستندات اللازمة للحصول على مقابل الوفاء، فإذا أفلس الساحب لزم ذلك أمين التقليسة وتكون مصروفات ذلك على حامل الكمبيالة في جميع الأحوال.

### المادة (516)

يتربى على إفلاس الساحب سقوط الأجل وحلول ميعاد دفع قيمة الكمبيالة، ويكون لحاملها دون غيره من دائني الساحب استيفاء حقه من مقابل الوفاء الموجود لدى المسحوب عليه.

### المادة (517)

1 - إذا أفلس المسحوب عليه وكان مقابل الوفاء ديناً في ذمته دخل هذا الدين في موجودات التقليسة.  
2 - وذا كان للساحب لدى المسحوب عليه المفلس بضائع أو أوراق تجارية أو أوراق مالية أو غير ذلك من الأموال التي يجوز استردادها طبقاً لأحكام الإفلاس، وكانت هذه الأموال مخصصة صراحةً أو

ضمناً لوفاء قيمة الكمبيالة فإنه يكون للحامل الأولوية في استيفاء حقه من قيمتها.

**المادة (518)**

1 - إذا تزاحمت عدة كمبيالات مستحقة الدفع على مقابل وفاء واحد لا يكفي لوفائها كلها كانت الأولوية في استيفاء قيمها وفقاً لترتيب تواريХ سحبها.

2 - فإذا كانت الكمبيالات قد سحبت في تاريخ واحد قدمت الكمبيالة التي تحمل قبول المسحوب عليه، وإذا لم تحمل أية كمبيالة قبول المسحوب عليه، قدمت الكمبيالة التي خصص لها مقابل الوفاء، وتأتي في المرتبة الأخيرة الكمبيالات التي تشتمل على شرط عدم القبول.

**الفصل الرابع**

**قبول الكمبيالة**

**المادة (519)**

يجوز لحامل الكمبيالة أو لأي حائز لها في الفترة ما بين إنشائها، وحتى ميعاد استحقاقها تقديمها إلى المسحوب عليه في محل إقامته لقبولها.

**المادة (520)**

1 - يجوز لصاحب الكمبيالة أن يشترط وجوب تقديمها للقبول في ميعاد معين أو بدون تحديد ميعاد.

2 - وله أن يشترط عدم تقديمها للقبول، ما لم تكن مستحقة الدفع عند غير المسحوب عليه أو في جهة أخرى غير موطنها أو مستحقة الدفع بعد مدة معينة من الاطلاع عليها.

3 - وله أن يشترط عدم تقديمها للقبول قبل أجل معين.

4 - وكل مظهر أن يشترط تقديم الكمبيالة للقبول في ميعاد معين أو بدون تحديد ميعاد ما لم يكن الساحب قد اشترط عدم تقديمها للقبول.

**المادة (521)**

الكمبيالة المستحقة الوفاء بعد مضي مدة معينة من الاطلاع عليها يجب تقديمها للقبول خلال سنة من تاريخها، وللصاحب تقصير هذا الميعاد أو إطالته، وكل مظهر تقصير الميعاد فقط.

**المادة (522)**

1 - يجوز للمسحوب عليه أن يطلب تقديم الكمبيالة للقبول مرة ثانية في اليوم التالي للتقديم الأول ولا يقبل من ذوي المصلحة الادعاء بأن هذا الطلب قد رفض إلا إذا ذكر الطلب في الاحتجاج.

2 - لا يلزم حامل الكمبيالة المقدمة للقبول بالتخلي عنها للمسحوب عليه.

**المادة (523)**

1 - يكتب القبول على وجه الكمبيالة بلفظ (مقبول) أو بأية عبارة تفيد هذا المعنى ويوقعه المسحوب عليه.

2 - ويعتبر قبولاً مجرد توقيع المسحوب عليه على وجه الكمبيالة.

3 - ويجب بيان تاريخ القبول باليوم الذي حصل فيه إذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء بعد مدة معينة من الاطلاع عليها أو كانت واجبة التقديم للقبول في مدة معينة بناءً على شرط خاص بها ما لم يوجب

الحاملي بيان تاريخ القبول بيوم تقديم الكمبيالة.

4 - فإذا خلا القبول من التاريخ جاز للحاملي حفظاً لحقوقه في الرجوع على المظهرين وعلى الساحب إثبات ذلك باحتاجه يعمل في وقت يكون فيه مجدياً.

**المادة (524)**

1 - يجب أن يكون القبول غير معلق على شرط، ومع ذلك يجوز للمسحوب عليه قصره على جزء من مبلغ الكمبيالة.

2 - وأي تعديل لبيانات الكمبيالة يقع في صيغة القبول يعتبر رفضاً للقبول، ومع ذلك يظل القابل ملزماً بما تضمنته صيغة القبول.

**المادة (525)**

1 - إذا عين الساحب في الكمبيالة مكاناً للوفاء غير محل إقامة المسحوب عليه دون أن يعين اسم الشخص الذي يجب الوفاء عنده، جاز للمسحوب عليه تعينه عند القبول، فإذا لم يعينه عند القبول اعتبر المسحوب عليه القابل ملزماً بالدفع في مكان الوفاء.

2 - وإذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء في محل إقامة المسحوب عليه جاز له أن يعين في صيغة القبول عنواناً في الجهة التي يجب أن يتم فيها الوفاء.

**المادة (526)**

1 - إذا قبل المسحوب عليه الكمبيالة كان ملزماً بوفاء قيمتها في ميعاد استحقاقها.

2 - وفي حالة عدم الوفاء يكون للحاملي - ولو كان هو الساحب ذاته - الرجوع على المسحوب عليه القابل بدعوى مباشرة ناشئة عن الكمبيالة بكل ما تجوز المطالبة به قانوناً.

**المادة (527)**

1 - إذا شطب المسحوب عليه قبوله المكتوب على الكمبيالة قبل ردها اعتبر القبول مرفوضاً، ويعتبر الشطب حاصلاً قبل رد الكمبيالة ما لم يثبت العكس.

2 - ومع ذلك إذا أخطر المسحوب عليه الحاملي أو أي موقع آخر كتابة بقبوله التزم تجاههم بهذا القبول.

**الفصل الخامس**

**الضمان الاحتياطي للكمبيالة**

**المادة (528)**

1 - يجوز ضمان الوفاء بقيمة الكمبيالة كلها أو بعضها ضماناً احتياطياً.

2 - ويجوز أن يكون هذا الضمان من أي شخص ولو كان ممن وقعوا على الكمبيالة.

**المادة (529)**

1 - يكتب الضمان الاحتياطي على الكمبيالة ذاتها أو على ورقة متصلة بها، بأية صيغة تقيد الضمان الاحتياطي ويعقده الضامن.

2 - كما يستفاد هذا الضمان من مجرد توقيع الضامن على وجه الكمبيالة ما لم يكن التوقيع صادراً من

المسحوب عليه أو من الساحب.

3 - ويدرك في صيغة الضمان اسم المضمون إلا اعتبر حاصلاً للساحب.

**المادة (530)**

1 - يلتزم الضامن الاحتياطي بالكيفية التي التزم بها المضمون.

2 - ويكون التزام الضامن الاحتياطي صحيحاً ولو كان الالتزام الذي ضمنه باطلًا لأي سبب آخر غير عيب في الشكل.

3 - فإذا أوفى الضامن الاحتياطي الكمبيالة آلت إليه الحقوق الناشئة عنها قبل المضمون وقبل كل ملتزم بمقتضى الكمبيالة تجاه هذا المضمون.

**المادة (531)**

1 - يجوز إعطاء الضامن الاحتياطي على ورقة مستقلة يبين فيها المكان الذي تم فيه.

2 - ولا يلتزم الضامن الاحتياطي الذي أعطى الضمان على ورقة مستقلة إلا تجاه من أعطى له الضمان.

**الفصل السادس**

**استحقاق الكمبيالة**

**المادة (532)**

1 - يجب أن تتضمن الكمبيالة ميعاد استحقاق واحد.

2 - ويجوز للساحب أن يحدد ميعاد استحقاق الكمبيالة بواحدة من الطرق الآتية:

(أ) بمجرد الاطلاع.

(ب) بعد مضي مدة معينة من الاطلاع.

(ج) في تاريخ محدد.

(د) بعد مضي مدة معينة من تاريخ إنشائها.

3 - والكمبيالة المشتملة على مواعيد استحقاق غير المذكورة في البنددين السابقين تفقد صفتها كورقة تجارية.

**المادة (533)**

1 - الكمبيالة المستحقة الوفاء لدى الاطلاع تكون واجبة الوفاء بمجرد تقديمها، ويجب أن تقدم للوفاء خلال سنة من تاريخ إنشائها، وللساحب تقصير هذا الميعاد أو إطالته وللمظهرين تقصيره فقط.

2 - وللساحب أن يشترط عدم تقديم الكمبيالة المستحقة الوفاء لدى الاطلاع قبل انقضاء أجل معين، وفي هذه الحالة يحسب ميعاد التقديم ابتداءً من حلول هذا الأجل.

**المادة (534)**

1 - يحسب ميعاد استحقاق الكمبيالة الواجبة الوفاء بعد مدة من الاطلاع، من تاريخ القبول أو من تاريخ الاحتجاج.

2 - فإذا لم يعمل الاحتجاج اعتبر القبول غير المؤرخ حاصلاً بالنسبة إلى القابل في اليوم الأخير من

الميعاد المقرر لتقديم الكمبيالة للقبول وفقاً للمادة (521).

**المادة (535)**

- 1 - الكمبيالة المسحوبة لشهر أو أكثر من تاريخها أو من تاريخ الاطلاع عليها يقع استحقاقها في التاريخ المقابل من الشهر الذي يجب فيه الوفاء فإذا لم يوجد التاريخ المقابل في الشهر الذي يجب فيه الوفاء وقع الاستحقاق في اليوم الأخير من الشهر.
- 2 - فإذا سُحبت الكمبيالة لشهر ونصف أو لعدة شهور ونصف شهر من تاريخها أو من تاريخ الاطلاع عليها، وجب بدء الحساب بالشهور كاملة، وتعني عبارة (نصف شهر) خمسة عشر يوماً.

**المادة (536)**

- 1 - إذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء في يوم معين وفي بلد يختلف فيه التقويم عن تقويم بلد إصدارها، اعتبر تاريخ الاستحقاق محدداً وفقاً لتقويم بلد الوفاء.
- 2 - فإذا سُحبت الكمبيالة بين بلدان مختلفي التقويم، وكانت مستحقة الوفاء بعد مدة من تاريخها، وجب إرجاع تاريخ إصدارها إلى اليوم المقابل في تقويم بلد الوفاء، ويحدد ميعاد الاستحقاق وفقاً لذلك، وعلى هذا الوجه يحسب ميعاد تقديم الكمبيالة.
- 3 - ولا تسرى الأحكام المتقدمة إذا اتضح من شرط في الكمبيالة أو من مجرد بياناتها اتجاه القصد إلى اتباع أحكام مخالفة.

**الفصل السابع**

**الوفاء بالكمبيالة**

**المادة (537)**

- 1 - يجب على حامل الكمبيالة أن يقدمها للوفاء في ميعاد الاستحقاق.
- 2 - ويعتبر تقديم الكمبيالة إلى إحدى غرف المقاصلة المعترف بها قانوناً في حكم تقديمها للوفاء.

**المادة (538)**

- 1 - إذا أوفى المسحوب عليه الكمبيالة جاز له استردادها من الحامل موقعاً عليها بما يفيد الوفاء.
- 2 - ولا يجوز للحامل الامتناع عن قبول الوفاء الجزئي.
- 3 - وإذا كان الوفاء جزئياً جاز للمسحوب عليه أن يطلب إثباته على الكمبيالة وإعطائه مخالصة به، وتبرأ ذمة الساحب والمظهرين وغيرهم من الملزمين بالكمبيالة بقدر ما يدفع من أصل قيمتها، وعلى الحامل أن يعمل الاحتجاج عن القدر غير المدفوع.

**المادة (539)**

- 1 - لا يجر حامل الكمبيالة على قبض قيمتها قبل ميعاد الاستحقاق.
- 2 - وإذا وفى المسحوب عليه قيمة الكمبيالة قبل ميعاد الاستحقاق تحمل تبعة ذلك.

**المادة (540)**

تبرأ ذمة من يوفى بقيمة الكمبيالة في ميعاد الاستحقاق دون معارضه صحيحة ما لم يكن قد وقع منه غش أو خطأ جسيم، وعليه أن يستوثق من انتظام تسلسل التظهيرات ولكنه غير ملزم بالتحقق من صحة

توقيعات المظهرين.

**المادة (541)**

- 1 - إذا كان وفاء قيمة الكمبيالة في دولة الإمارات العربية المتحدة بعملة غير المتداولة رسمياً فيها وجب الوفاء بالعملة الوطنية حسب سعر صرفها يوم الاستحقاق، فإذا لم يتم الوفاء في يوم الاستحقاق كان للحامل الخيار بين المطالبة بالوفاء بمبلغ الكمبيالة مقوماً بالعملة الوطنية حسب سعر صرفها في يوم الاستحقاق أو في يوم الوفاء، ويتبع العرف الجاري في محل الوفاء في تعين سعر صرف العملة الأجنبية ما لم يعين الساحب في الكمبيالة السعر الذي يحسب على أساسه المبلغ الواجب دفعه.
- 2 - ولا تسرى أحكام الفقرة السابقة إذا اشترط الساحب صراحةً أن يكون وفاء الكمبيالة بصنف العملة الأجنبية المعينة فيها، وذلك مع مراعاة القوانين الخاصة بالعملة ومراقبة التحويل الخارجي.
- 3 - وإذا عين مبلغ الكمبيالة بعملة تحمل تسمية مشتركة وتختلف قيمتها في بلد الإصدار عن قيمتها في بلد الوفاء افترض أن المقصود عملة بلد الوفاء.

**المادة (542)**

- 1 - إذا لم تقدم الكمبيالة للوفاء في يوم الاستحقاق جاز لأي مدين بها إيداع مبلغها خزانة المحكمة المختصة التي يقع في دائتها مكان الوفاء، ويكون الإيداع على نفقة الحامل وتحت مسؤوليته ويفصل في وثيقة تسلم إلى المودع ويدرك فيها مقدار المبلغ المودع وتاريخ إنشاء الكمبيالة وتاريخ استحقاقها واسم من حررت في الأصل لمصلحته.
- 2 - فإذا طالب الحامل المدين بالوفاء وجب على الأخير تسليم وثيقة الإيداع إليه مقابل استلام الكمبيالة منه مؤسراً عليها بالوفاء بموجب الوثيقة المذكورة، وللholder قبض المبلغ المودع بالمحكمة بموجب هذه الوثيقة، فإذا لم يسلم المدين وثيقة الإيداع للholder وجب عليه وفاء قيمة الكمبيالة.

**المادة (543)**

لا تقبل المعارضة في وفاء الكمبيالة أو الامتناع عن وفائها إلا في حالة ضياعها أو في حالة إفلاس حاملها.

**المادة (544)**

- 1 - إذا ضاعت كمبيالة غير مقبولة وكانت محررة من عدة نسخ جاز لمستحق القيمة أن يطالب بالوفاء بموجب إحدى النسخ الأخرى.
- 2 - وإذا كانت الكمبيالة محررة من عدة نسخ وضاعت النسخة التي تحمل صيغة القبول فلا يجوز المطالبة بوفائها بموجب إحدى النسخ الأخرى إلا بأمر من رئيس المحكمة المختصة وبشرط تقديم كفيل.

**المادة (545)**

يجوز لمن ضاعت منه كمبيالة - مقبولة أو غير مقبولة - ولم يتمكن من تقديم إحدى النسخ الأخرى أن يطلب من رئيس المحكمة المختصة إصدار أمر بوفاء قيمتها، بشرط أن يثبت ملكيته لها وأن يقدم كفيلاً.

**المادة (546)**

1 - في حالة الامتناع عن وفاء قيمة الكمبيالة الضائعة بعد المطالبة بها وفقاً لأحكام المادتين السابقتين يجب على مالكها أن يثبت ذلك في احتجاج يحرره في اليوم التالي لميعاد الاستحقاق ويخطر به الساحب والمظهرين بالكيفية وفي المواعيد المقررة في المادة (560).

2 - ويجب تحرير الاحتجاج في الميعاد المذكور في الفقرة السابقة ولو تعذر الحصول على قرار من المحكمة المختصة في الوقت المناسب.

#### المادة (547)

تبرأ ذمة المدين بالوفاء بقيمة الكمبيالة في ميعاد الاستحقاق بناءً على أمر المحكمة في الأحوال المشار إليها في المادتين (544) و (545).

#### المادة (548)

ينقضي التزام الكفيل المشار إليه في المادتين (544) و (545) بمضي ثلاث سنوات إذا لم تحصل خلالها مطالبة أو دعوى.

#### المادة (549)

1 - يجوز لمالك الكمبيالة الضائعة الحصول على نسخة منها ويكون ذلك بالرجوع إلى من ظهر إليه الكمبيالة ويلتزم هذا المظهر بمعاونته والإذن له باستعمال اسمه في مطالبة المظهر السابق ويرقى المالك في هذه المطالبة من مظهر إلى مظهر حتى يصل إلى الساحب.

2 - ويلتزم كل مظهر بكتابه تظهيره على نسخة الكمبيالة المسلمة من الساحب بعد التأشير عليها بما يفيد أنها بدل الأصل المفقود.

3 - ولا يجوز طلب الوفاء بموجب هذه النسخة إلا بأمر من رئيس المحكمة المختصة وبشرط تقديم كفالة.

4 - وتكون جميع المصاريفات على عاتق مالك الكمبيالة.

### الفصل الثامن

#### المطالبة والرجوع على الملتزمين بالكمبيالة

#### المادة (550)

لحامل الكمبيالة عند عدم استيفائها في ميعاد الاستحقاق الرجوع على المظهرين والسااحب وغيرهم من الملتزمين بها.

#### المادة (551)

1 - يجوز للحامل الرجوع على الملتزمين بالكمبيالة قبل ميعاد الاستحقاق في الأحوال الآتية:  
(أ) الامتناع الكلي أو الجزئي عن القبول.

(ب) إفلاس المسحوب عليه قابلاً كان للكمبيالة أو غير قابل، أو توقفه عن الدفع ولو لم يصدر حكم بإشهار إفلاسه، أو الحجز على أمواله حجزاً غير مجد.

(ج) إفلاس ساحب الكمبيالة المشروط عدم تقديمها للقبول.

2 - ويجوز للضامن عند الرجوع عليه في الحالتين المبينتين في البندين (ب) و (ج) من الفقرة السابقة

أن يطلب من المحكمة الابتدائية التي يقع في دائريتها محل إقامته وخلال ثلاثة أيام من تاريخ الرجوع عليه، منحه مهلة لوفاء، فإذا رأت المحكمة مبرراً لمنح المهلة حددت في قرارها الميعاد الذي يجب فيه الوفاء بشرط ألا يجاوز التاريخ المعين للاستحقاق، ويكون قرار المحكمة في هذا الشأن غير قابل للطعن فيه.

#### المادة (552)

- 1 - إذا وافق استحقاق الورقة التجارية يوم عطلة رسمية أو مصرفية فلا يجوز المطالبة بوفائها إلا في يوم العمل التالي.
- 2 - وكذلك لا يجوز القيام بأي إجراء متعلق بالورقة التجارية كتقديمها للقبول أو عمل الاحتجاج إلا في يوم عمل.
- 3 - وإذا حدد لعمل أي إجراء متعلق بالورقة التجارية ميعاد معين ووافق يومه الأخير يوم عطلة رسمية أو مصرفية امتد الميعاد إلى يوم العمل التالي.
- 4 - وتحسب في الميعاد أيام العطلة التي تخلله.
- 5 - لا يدخل في حساب الميعاد القانونية أو الاتفاقية المتعلقة بالأوراق التجارية اليوم الأول من الميعاد.

#### المادة (553)

يكون إثبات الامتناع عن قبول الكمبيالة أو عن وفائها باحتجاج عدم القبول أو احتجاج عدم الوفاء، ويرحرر الاحتجاج بوساطة الكاتب العدل المختص وعليه تسليم نسخة منه لمن يوجه إليه الاحتجاج.

#### المادة (554)

- 1 - يجب أن يشتمل الاحتجاج على صورة حرفية للكمبيالة وكل ما ورد فيها خاصاً بقبولها وتنظيمها وضمانها ووفاء قيمتها عند الاقتضاء وغير ذلك من البيانات، كما يجب أن يشتمل الاحتجاج على التتبّيّه بوفاء قيمة الكمبيالة وإثبات حضور أو غياب من عليه قبولها أو وفاؤها وأسباب الامتناع عن القبول أو الوفاء والعجز عن وضع الإمضاء أو الامتناع عنه ومقدار ما دفع من قيمة الكمبيالة في حالة الوفاء الجزئي.

- 2 - ويكون تبليغ احتجاج عدم القبول أو احتجاج عدم الوفاء في موطن الملتزم بوفاء الكمبيالة أو في آخر موطن معروف له.

#### المادة (555)

يقوم الكاتب العدل المختص بقيد أوراق الاحتجاج بتمامها يوماً فيوماً مع مراعاة ترتيب التواريخ في سجل خاص م رقم الصفحات ومؤشر عليه حسب الأصول.

#### المادة (556)

على الكاتب العدل المختص خلال الأيام العشرة الأولى من كل شهر أن يرسل إلى مكتب السجل التجاري المختص قائمة باحتتجاجات عدم الدفع التي حررها خلال الشهر السابق ويمسك مكتب السجل التجاري المختص دفتراً لقiederها، ويجوز لكل شخص الاطلاع عليها والحصول على نسخة منها مقابل

الرسوم المقررة، ويقوم المكتب بعمل نشرة تتضمن هذه الاحتجاجات.

**المادة (557)**

1 - يجب عمل احتجاج عدم القبول في المواعيد المحددة لتقديم الكمبيالة للقبول، فإذا وقع التقديم الأول للقبول وفقاً للمادة (522) في اليوم الأخير من الميعاد المحدد لتقديم جاز عمل الاحتجاج في اليوم التالي.

2 - وإذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء لدى الاطلاع وجب عمل احتجاج عدم الوفاء وفقاً للشروط المبينة بالفقرة السابقة بشأن احتجاج عدم القبول.

3 - وإذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء في يوم معين أو بعد مدة معينة من تاريخ إنشائها أو من تاريخ الاطلاع عليها فيجب عمل احتجاج عدم الوفاء في أحد يومي العمل التاليين ليوم الاستحقاق.

4 - ويعني احتجاج عدم القبول عن تقديم الكمبيالة للوفاء وعن عمل احتجاج عدم الوفاء.

**المادة (558)**

لا تقوم أية ورقة أخرى مقام الاحتجاج إلا في الأحوال التي ينص عليها القانون.

**المادة (559)**

1 - في حالة توقف المسحوب عليه عن الدفع، سواء كان قابلاً للكمبيالة أو غير قابل أو توقيع حجز غير مجدٍ على أمواله، فلا يجوز لحامل الكمبيالة الرجوع على الضامنين إلا بعد تقديم الكمبيالة للمسحوب عليه للوفاء وعمل احتجاج عدم الوفاء.

2 - وفي حالة إشهار إفلاس المسحوب عليه سواء كان قابلاً للكمبيالة أو غير قابل، أو إشهار إفلاس ساحب الكمبيالة المشروط عدم تقديمها للقبول، يكون تقديم حكم الإفلاس كافياً لتمكين الحامل من استعمال حقوقه في الرجوع على الضامنين.

**المادة (560)**

1 - على حامل الكمبيالة أن يخطر ساحبها ومن ظهرها إليه بعدم قبولها أو بعدم وفائها خلال الأربعة أيام عمل التالية ليوم عمل الاحتجاج، أو ليوم تقديمها للقبول أو للوفاء إن اشتملت على شرط الرجوع بلا مصروفات، وعلى كل مظهر خلال يومي العمل التاليين ليوم تسلمه الإخطار أن يخطر بدوره من ظهر إليه الكمبيالة بتسلمه هذا الإخطار مبيناً له أسماء وعناوين من قاموا بالإخطارات السابقة، وهكذا من مظهر إلى آخر حتى الساحب، ويبداً الميعاد بالنسبة لكل مظهر من التاريخ الذي تسلم فيه الإخطار من المظهر السابق عليه.

2 - ومتى أخطر أحد الموقعين على الكمبيالة طبقاً للفقرة السابقة وجب كذلك إخطار ضامنه الاحتياطي في الميعاد ذاته.

3 - وإذا لم يبين أحد المظهرين عنوانه أو بيته بكيفية غير مقرورة اكتفى بإخطار المظهر السابق عليه.

4 - ولمن وجب عليه الإخطار أن يقوم به بأية كيفية ولو برد الكمبيالة ذاتها.

5 - ويجب عليه إثبات قيامه بالإخطار في الميعاد المقرر له، ويعتبر الميعاد مرعياً إذا سلم الخطاب المسجل المتضمن الإخطار إلى إدارة البريد في الميعاد المذكور.

6 - ولا تسقط حقوق من وجب عليه الإخطار إذا لم يقم به في الميعاد المقرر له، وإنما يلزمها عند الاقتضاء تعويض الضرر المترتب على إهماله بشرط ألا يجاوز التعويض مبلغ الكمبيالة.

#### المادة (561)

- 1 - للساحب وكل مظهر أو ضامن احتياطي أن يعفي الحامل من عمل احتجاج عدم القبول أو عدم الوفاء عند الرجوع إذا كتب على الكمبيالة شرط (الرجوع بلا مصروفات) أو (بدون احتجاج) أو أي شرط آخر يفيد هذا المعنى ووقع عليه.
- 2 - ولا يعفي هذا الشرط الحامل من تقديم الكمبيالة في المواعيد المقررة ولا عن عمل الإخطارات الالزامية، وعلى من يتمسك تجاه الحامل بعدم مراعاة هذه المواعيد إثبات ذلك.
- 3 - وإذا كتب الساحب شرط الرجوع بلا مصروفات سرت آثاره على كل الموقعين، أما إذا كتب الشرط أحد المظهرين أو الضامنين الاحتياطيين سرت آثاره عليه وحده.
- 4 - وإذا كان الساحب هو الذي وضع الشرط وعمل الحامل احتجاجاً رغم ذلك تحمل وحده المصروفات، أما إذا كان الشرط صادراً من مظهر أو ضامن احتياطي جاز الرجوع على جميع الموقعين بمصروفات الاحتجاج إن عمل.

#### المادة (562)

- 1 - الأشخاص الملزمون بموجب الكمبيالة مسؤولون بالتضامن قبل حاملها.
- 2 - للحامل الرجوع على هؤلاء الملزمين منفردين أو مجتمعين دون أن يلزم بمراعاة ترتيب التزاماتهم.
- 3 - ويثبت حق الرجوع لكل موقع على الكمبيالة إذا أدى قيمتها تجاه الملزمين نحوه والدعوى المقدمة على أحد هؤلاء الملزمين لا تحول دون الرجوع على الباقين ولو كانوا لاحقين للملزم الذي وجهت إليه الدعوى ابتداءً.

#### المادة (563)

- 1 - لحامل الكمبيالة مطالبة من له حق الرجوع عليه بما يأتي:
  - (أ) أصل مبلغ الكمبيالة غير المقبولة أو غير المدفوعة مع الفوائد الاتفاقية إن كانت مشروطة.
  - (ب) الفوائد محسوبة بالسعر المصرفي السائد ابتداءً من تاريخ الاستحقاق.
  - (ج) مصروفات الاحتجاج والإخطارات وغيرها من المصروفات.
- 2 - وفي أحوال الرجوع قبل ميعاد استحقاق الكمبيالة يجب أن يطرح من قيمتها ما يساوي سعر الخصم الرسمي في تاريخ الرجوع بالمكان الذي يقع فيه محل إقامة الحامل.

#### المادة (564)

يجوز لمن أوفى الكمبيالة مطالبة الملزمين نحوه بالمبلغ الذي أوفاه والمصروفات التي تحملها.

#### المادة (565)

لا يجوز للمحاكم أن تمنح مهلة للوفاء بقيمة الكمبيالة أو للقيام بأي إجراء متعلق بها إلا في الأحوال التي ينص عليها القانون.

## المادة (566)

- 1 - لكل ملتزم طلب بكمبالة على وجه الرجوع أو كان مستهدفاً للمطالبة بها أن يطلب في حالة قيامه بالوفاء تسلم الكمبالة مع الاحتياج ومخالصه بما وفاه.
- 2 - ولكل مظهر وفي الكمبالة أن يشطب تظهيره والتظاهيرات اللاحقة له.

## المادة (567)

في حالة الرجوع بعد قبول جزئي يجوز لمن أدى القدر غير المقبول من قيمة الكمبالة أن يطلب من حاملها إثبات هذا الوفاء على الكمبالة وتسليمه مخالصه به، ويجب على الحامل فضلاً عن ذلك أن يسلمه صورة من الكمبالة مصدقاً عليها منه بما يفيد أنها طبق الأصل وأن يسلمه الاحتياج تمكيناً له من استعمال حقه في الرجوع على غيره بما وفاه.

## المادة (568)

- 1 - يسقط حق حامل الكمبالة وفقاً لقواعد قانون الصرف في الرجوع على الساحب والمظهرين وغيرهم من الملزمين عدا القابل، وذلك بمضي المواجه المعينة لإجراء ما يأتي:
  - (أ) تقديم الكمباليات المستحقة الوفاء لدى الاطلاع أو بعد مدة معينة من الاطلاع.
  - (ب) عمل احتياج عدم القبول أو احتياج عدم الوفاء.
  - (ج) تقديم الكمبالة للوفاء في حالة اشتمالها على شرط الرجوع بلا مصروفات.
- 2 - ومع ذلك لا يفيد الساحب من هذا السقوط إلا إذا ثبت أنه أوجد مقابل الوفاء في ميعاد الاستحقاق، وفي هذه الحالة لا يبقى للحامل إلا الرجوع على المسحوب عليه.
- 3 - وإذا لم تقدم الكمبالة للقبول في الميعاد الذي اشترطه الساحب سقط حق الحامل في الرجوع بسبب عدم القبول وعدم الوفاء على السواء إلا إذا تبين من عبارة الشرط أن الساحب لم يقصد منه سوى إعفاء نفسه من ضمان القبول.
- 4 - وإذا كان المظهر هو الذي اشترط في التظهير ميعاداً لتقديم الكمبالة للقبول فله وحده الإفاده من هذا الشرط.

## المادة (569)

- 1 - إذا حالت قوة قاهرة دون تقديم الكمبالة أو عمل احتياج في المواجه المقررة لذلك امتدت هذه المواجه.
- 2 - وعلى الحامل أن يخطر دون إبطاء من ظهر له الكمبالة بالقوة القاهرة وأن يثبت هذا الإخطار مؤرحاً وموقعه في الكمبالة أو في الورقة المتصلة بها، وتسلسل الإخطارات حتى تصل إلى الساحب وفقاً للمادة (560).
- 3 - وعلى الحامل بعد زوال القوة القاهرة تقديم الكمبالة للقبول أو للوفاء دون إبطاء ثم عمل احتياج عند الاقتضاء.
- 4 - وإذا استمرت القوة القاهرة أكثر من ثلاثة يواماً محسوبة من يوم الاستحقاق، جاز الرجوع على الملزمين دون حاجة إلى تقديم الكمبالة أو عمل احتياج.

5 - وإذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء لدى الاطلاع عليها أو بعد مدة معينة من الاطلاع عليها سرى ميعاد الثلاثين يوماً من التاريخ الذي أخطر فيه الحامل من ظهر له الكمبيالة بالقوة القاهرة ولو وقع هذا التاريخ قبل انتهاء مواعيد تقديم الكمبيالة، وتزداد مدة الاطلاع على ميعاد الثلاثين يوماً إذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء بعد مدة معينة من الاطلاع عليها.

6 - ولا يعتبر من القوة القاهرة الأمور المتعلقة بشخص حامل الكمبيالة أو من كلفه بتقاديمها أو بعمل الاحتياج.

#### المادة (570)

يجوز لحامل الكمبيالة المعمول عنها احتياج عدم الوفاء أن يوقع حجزاً تحفظياً دون حاجة إلى تقديم كفالة - على أموال كل من الساحب أو القابل أو المظهر أو الضامن الاحتياطي أو غيرهم من الملزمين بالكمبيالة مع مراعاة الأحكام المقررة لهذا الحجز في قانون الإجراءات المدنية عدا تقديم كفالة.

#### المادة (571)

1 - لكل من له حق الرجوع على غيره من الملزمين بالكمبيالة أن يستوفي حقه بسحب كمبيالة جديدة على أحد ضامنيه تكون مستحقة الوفاء لدى الاطلاع، وواجبة الوفاء في محل إقامة هذا الضامن ما لم يشترط غير ذلك.

2 - وتشتمل كمبيالة الرجوع على المبالغ الوارد بيانها في المادتين (563) و (564) مضافاً إليها ما دفع من عمولة وأية رسوم مقررة قانوناً.

3 - وإذا كان ساحب كمبيالة الرجوع هو الحامل حدد مبلغها على الأساس الذي تحدد بمقتضاه قيمة كمبيالة مستحقة الوفاء لدى الاطلاع، مسحوبة من المكان الذي استحق فيه وفاء الكمبيالة الأصلية على المكان الذي يوجد فيه محل إقامة الضامن.

4 - وإذا كان ساحب كمبيالة الرجوع هو أحد المظهرين حدد مبلغها على الأساس الذي تحدد بمقتضاه قيمة كمبيالة مستحقة الوفاء لدى الاطلاع محسوبة من المكان الذي يوجد فيه محل إقامة ساحب كمبيالة الرجوع على المكان الذي فيه محل إقامة الضامن.

5 - وإذا تعددت كمبيالات الرجوع فلا تجوز مطالبة ساحب الكمبيالة الأصلية أو أي مظهر لها إلا بقيمة كمبيالة رجوع واحدة.

#### الفصل التاسع

##### التدخل في الكمبيالة

##### الفرع الأول : أحكام عامة

#### المادة (572)

1 - لصاحب الكمبيالة أو مظهرها أو ضامنها الاحتياطي أن يعين من يقبلها أو يدفعها عند الاقضاء.

2 - ويجوز قبول الكمبيالة أو وفاؤها من شخص متدخل لمصلحة أي مدين بها يكون مستهدفاً للرجوع عليه وذلك مع مراعاة الشروط المنصوص عليها في المواد التالية من هذا الفصل.

3 - ويجوز أن يكون المتدخل من الغير، كما يجوز أن يكون المسحوب عليه غير القابل أو أي شخص ملتزم بمقتضى الكمبيالة وإنما لا يجوز أن يكون المسحوب عليه القابل.

4 - ويجب على المتدخل أن يخطر من وقع التدخل لمصلحته خلال يومي العمل التاليين للتدخل وإلا كان مسؤولاً عند الاقتضاء عن تعويض ما يتربت على إهماله من ضرر بشرط ألا يجاوز التعويض مبلغ الكمبيالة.

#### الفرع الثاني: القبول بالتدخل

المادة (573)

1 - يقع القبول بالتدخل في جميع الأحوال التي يكون فيها لحامل الكمبيالة جائزة القبول حق الرجوع قبل ميعاد استحقاقها.

2 - فإذا عين في الكمبيالة من يقبلها أو يوفي قيمتها عند الاقتضاء في مكان وفائها، فليس لحامل أن يرجع قبل حلول ميعاد استحقاقها على من صدر عنه هذا التعين ولا على الموقعين اللاحقين له إلا إذا قدم الكمبيالة إلى من عين لقبولها أو لوفائها عند الاقتضاء وامتنع هذا الشخص عن قبولها وأثبت الحامل هذا الامتناع باحتجاج.

3 - وللholder في الأحوال الأخرى رفض القبول بالتدخل، وإذا قبله فقد حقوقه في الرجوع قبل ميعاد الاستحقاق على من حصل التدخل لمصلحته وعلى الموقعين اللاحقين له.

المادة (574)

يكون القبول بالتدخل بتدوينه على الكمبيالة ذاتها ويوقعه المتدخل وينظر فيه اسم من حصل التدخل لمصلحته، فإذا خلا القبول بالتدخل من هذا البيان الأخير اعتبر حاصلاً لمصلحة الساحب.

المادة (575)

1 - يلتزم القابل بالتدخل تجاه حامل الكمبيالة والمظهرين اللاحقين لمن حصل التدخل لمصلحته بالكيفية التي يلتزم بها هذا الأخير.

2 - ويجوز لمن حصل التدخل لمصلحته ولضامنيه على الرغم من حصول القبول بالتدخل أن يلزموا الحامل مقابل وفائهم المبلغ المبين بالمادة (563) بتسليمهم الكمبيالة والاحتياج والمخالصة إن وجدت.

#### الفرع الثالث: الوفاء بالتدخل

المادة (576)

1 - يجوز وفاء الكمبيالة بالتدخل في جميع الأحوال التي يكون فيها لحاملها عند حلول ميعاد الاستحقاق أو قبل حلوله، حق الرجوع على الملتزمين بها.

2 - ويكون هذا الوفاء بأداء كل المبلغ الذي كان يجب على من حصل التدخل لمصلحته أداؤه.

3 - ويجب أن يقع الوفاء على الأكثر في اليوم التالي لآخر يوم يجوز فيه عمل احتجاج عدم الوفاء.

المادة (577)

1 - إذا كان لمن قبلوا الكمبيالة بالتدخل أو لمن عينوا لوفائهم عند الاقتضاء محل إقامة في مكان الوفاء، وجب على الحامل تقديم الكمبيالة لهؤلاء الأشخاص جميعاً لوفائهم وعليه أن يقوم بعمل احتجاج

عدم الوفاء لهم إذا لزم الحال وذلك في اليوم التالي على الأكثر لآخر يوم يجوز فيه عمل هذا الاحتجاج.

2 - فإذا لم ي عمل الاحتجاج في هذا الميعاد برئت ذمة من عين لوفائها عند الاقتضاء أو من حصل القبول بالتدخل لمصلحته، وكذلك تبرأ ذمة المظهرين اللاحقين.

**المادة (578)**

إذا رفض حامل الكمبيالة الوفاء بالتدخل فقد حقه في الرجوع على من كانت ذمته تبرأ بهذا الوفاء.

**المادة (579)**

1 - يجب إثبات الوفاء بالتدخل بكتابة مخالصة على الكمبيالة يذكر فيها من حصل الوفاء لمصلحته فإذا خلت المخالصة من هذا البيان اعتبر الوفاء بالتدخل حاصلاً لمصلحة الساحب.

2 - ويجب تسليم الكمبيالة والاحتجاج - إن عمل - للموفي بالتدخل.

**المادة (580)**

1 - يكتسب من أوفي كمبيالة بطريق التدخل جميع الحقوق الناشئة عنها تجاه من حصل الوفاء لمصلحته وتجاه الملتزمين نحو هذا الشخص بمقتضى الكمبيالة، ومع ذلك لا يجوز للموفي بالتدخل تظهير الكمبيالة من جديد.

2 - وتبرأ ذمة المظهرين اللاحقين لمن حصل الوفاء لمصلحته.

3 - وإذا تزاحم عدة أشخاص على الوفاء بالتدخل فضل من يتربت على الوفاء منه إبراء أكبر عدد من الملتزمين، ومن يتدخل للوفاء بالمخالفة لهذه القاعدة مع علمه بذلك يفقد حقه في الرجوع على من كانت ذمته تبرأ لو روعيت هذه القاعدة.

**الفصل العاشر**

## **تعدد نسخ الكمبيالة**

**المادة (581)**

1 - يجوز سحب الكمبيالة من نسخ متعدد يطابق بعضها بعضاً، فإذا سحبت من عدة نسخ وجب أن يذكر في كل واحدة منها عدد هذه النسخ ورقمها، وإلا اعتبرت كل نسخة كمبيالة قائمة بذاتها.

2 - وكل حامل كمبيالة غير مذكور فيها أنها سحب من نسخة وحيدة أن يطلب نسخاً منها على نفقة، ويجب عليه تحقيقاً لذلك أن يلتجأ إلى من ظهرها له الذي يلتزم بأن يعاونه لدى المظهر السابق، وهكذا حتى يرقى إلى الساحب.

3 - وعلى كل مظهر كتابة تظهيره على النسخ الجديدة.

**المادة (582)**

1 - وفاء الكمبيالة بمقتضى إحدى نسخها مبرئ للذمة ولو لم يكن مشروطاً فيها أن هذا الوفاء يبطل أثر النسخ الأخرى، ومع ذلك يبقى المسحوب عليه ملتزماً بالوفاء بمقتضى كل نسخة وقع عليها بالقبول ولم يستردتها.

2 - والمظهر الذي ظهر نسخ الكمبيالة لأشخاص مختلفين وكذلك المظهرون اللاحقون له، ملتزمون بمقتضى كل النسخ التي تحمل توقيعاتهم ولم يستردوها.

#### المادة (583)

على من أرسل إحدى نسخ الكمبيالة للقبول أن يبين على النسخ الأخرى اسم من تكون تلك النسخة في حيازته، وعلى هذا الأخير أن يسلّمها للحامل الشرعي لأية نسخة أخرى، فإذا رفض تسليمها فلا يكون للحامل حق الرجوع إلا إذا قام بعمل احتجاج يذكر فيه:

- (أ) أن النسخة التي أرسلت للقبول لم تسلم له رغم طلبه لها.
- (ب) أن القبول أو الوفاء لم يحصل بموجب نسخة أخرى.

#### الفصل الحادي عشر

### صور الكمبيالة وتحريفها

#### الفرع الأول: الصور

#### المادة (584)

- 1 - لحامل الكمبيالة أن يحرر صوراً منها.
- 2 - ويجب أن تكون الصور مطابقة تماماً لأصل الكمبيالة وما تحمل من تظهيرات أو بيانات أخرى مدونة فيها، ويجب أن يبين في الصورة الحد الذي ينتهي عنده النقل عن الأصل.
- 3 - ويجوز تظهير الصورة وضمانها احتياطياً بالكيفية التي يقع بها تظهير أو ضمان الأصل وبالآثار ذاتها.

#### المادة (585)

1 - يبين في صورة الكمبيالة اسم حائز الأصل، وعلى هذا الحائز أن يسلم الأصل للحامل الشرعي للصورة.

- 2 - فإذا امتنع حائز الأصل عن تسليمه فلا يكون لحامل الصورة حق الرجوع على مظهريها أو ضامنيها الاحتياطيين، إلا إذا قام بعمل احتجاج يذكر فيه أن الأصل لم يسلم إليه رغم طلبه.
- 3 - فإذا كتب على الأصل عقب التظهير الأخير الحاصل قبل عمل الصورة عبارة تفيد أنه لا يصح تظهير الكمبيالة بعد ذلك إلا على الصورة، فكل تظهير يكتب على الأصل بعد ذلك يعتبر كأن لم يكن.

#### الفرع الثاني: التحريف

#### المادة (586)

إذا وقع تحريف في متن الكمبيالة التزم الموقعون اللاحقون له بما ورد في المتن المحرف أما الموقعون السابقون عليه فلا يلتزمون إلا بما ورد في المتن الأصلي.

#### الفصل الثاني عشر

### مضي المدة المانع من سماع الدعوى

#### المادة (587)

لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي:

- 1 - الدعوى الناشئة عن الكمبيالة تجاه قابليها بعد مضي ثلاثة سنوات من تاريخ الاستحقاق.
- 2 - دعوى الحامل تجاه المظهرين أو الساحب بعد مضي سنة من تاريخ الاحتجاج المحرر في الميعاد القانوني أو من تاريخ الاستحقاق إذا اشتملت الكمبيالة على شرط الرجوع بلا مصروفات.
- 3 - دعوى المظهرين تجاه بعضهم أو تجاه الساحب بعد مضي ستة أشهر من اليوم الذي أوفى فيه المظهير الكمبيالة أو من يوم إقامة الدعوى عليه.

**المادة (588)**

إذا أقيمت الدعوى فلا تسري المدد المقررة في المادة السابقة لعدم سماعها إلا من تاريخ آخر إجراء فيها.

**المادة (589)**

لا تسري المدد المذكورة في المادة (587) إذا صدر حكم بالدين أو أقر به المدين في صك مستقل إقراراً يترتب عليه تجديد الدين.

**المادة (590)**

لا يكون لانقطاع المدة المقررة لعدم سماع الدعوى أثر إلا بالنسبة إلى من اتخاذ تجاهه الإجراء القاطع للمرة.

## الباب الثاني

### السند الإذني (السند لأمر)

**المادة (591)**

يشتمل السند الإذني على البيانات الآتية:

- 1 - شرط الإذن أو عبارة (سند لإذن أو لأمر) مكتوبة في متن السند باللغة التي كتب بها.
- 2 - تعهد غير معلق على شرط بوفاء مبلغ معين من النقود يكتب بالأرقام والحراف.
- 3 - تاريخ الاستحقاق.
- 4 - مكان الوفاء.
- 5 - اسم من يجب الوفاء له أو لأمره.
- 6 - تاريخ إنشاء السند ومكان إنشائه.
- 7 - توقيع من أنشأ السند (المحرر).

**المادة (592)**

الصك الحالي من أحد البيانات المذكورة في المادة السابقة لا يعتبر سندًا إذنيًا إلا في الأحوال الآتية:

- 1 - إذا خلا السند من بيان ميعاد الاستحقاق اعتبار واجب الوفاء لدى الاطلاع عليه.
- 2 - إذا خلا السند من بيان مكان الوفاء أو محل إقامة المحرر اعتبار محل إصدار السند مكاناً للوفاء ومحلاً لإقامة محرره.

3 - وإذا خلا السندي من بيان مكان إنشائه اعتبر منشأ في المكان المبين بجانب اسم المحرر وإلا فمكان توقيعه للسندي فعلاً.

#### المادة (593)

- 1 - يلتزم محرر السندي الإذني على الوجه الذي يلزم به قابل الكمبيالة.
- 2 - ويجب تقديم السندي الإذني المستحق الوفاء بعد مدة معينة من الاطلاع إلى المحرر في الميعاد المنصوص عليه في المادة (509) للتأشير عليه بما يفيد الاطلاع على السندي، ويجب أن يكون هذا التأشير مورحاً وموقعياً من المحرر.
- 3 - وتبدأ مدة الاطلاع من تاريخ ذلك التأشير.
- 4 - وإذا امتنع المحرر عن وضع التأشير وجب إثبات امتناعه باحتاج عدم القبول ويعتبر تاريخ هذا الاحتياج بداية لسريان مدة الاطلاع.

#### المادة (594)

- 1 - الأحكام المتعلقة بالكمبيالة، فيما يختص بالأهلية ويتعدد نسخها وصورها، ويتظاهيرها، واستحقاقها، ووفائها والرجوع بسبب عدم الوفاء وعدم جواز منح مهلة للوفاء، والاحتجاز التحفظي، والاحتياج وحساب المواعيد وأيام العمل، والرجوع بطريق إنشاء كمبيالة رجوع، والوفاء بالتدخل، وعدم سماع الدعوى لمرور الزمان، تسري على السندي الإذني، بالقدر التي لا تتعارض فيه ماهيته.
- 2 - وتسري أيضاً على السندي الإذني للقواعد المتعلقة بالكمبيالة المستحقة الوفاء في موطن أحد الأغيار أو في مكان غير الذي يوجد به موطن المسحوب عليه، واشتراط الفائدة، والاختلاف في البيانات الخاصة بالمبلغ الواجب دفعه، والنتائج المترتبة على التوقيع من ليس لهم أهلية الالتزام أو التوقيعات المزورة أو لأشخاص وهميين أو التوقيعات غير الملزمة أو توقيع شخص غير مفوض أو جاوز حدود التقويض.
- 3 - وكذلك تسري على السندي الإذني الأحكام المتعلقة بالضمان الاحتياطي مع مراعاة أنه إذا لم يذكر في صيغة هذا الضمان اسم المضمون اعتبر الضمان حاصلاً لمصلحة محرر السندي.

### الباب الثالث

#### الشيك

#### المادة (595)

مع مراعاة الأحكام المذكورة في هذا الباب تسري على الشيك أحكام الكمبيالة بالقدر الذي لا تتعارض فيه مع ماهيته.

#### الفصل الأول

## إنشاء الشيك

### المادة (596)

يشتمل الشيك على البيانات الآتية:

- 1 - لفظ شيك مكتوبًا في متن الصك، وباللغة التي كتب بها.
- 2 - أمر غير معلق على شرط بوفاء مبلغ معين من النقود.
- 3 - اسم من يلزمته الوفاء (المسحوب عليه).
- 4 - من يجب الوفاء له أو لأمره.
- 5 - مكان الوفاء.
- 6 - تاريخ إنشاء الشيك ومكان إنشائه.
- 7 - توقيع من أنشأ الشيك (الساحب).

### المادة (597)

الصك الحالي من أحد البيانات المذكورة بالمادة السابقة لا يعتبر شيكًا إلا في الحالات الآتية:

- 1 - إذا خلا الشيك من بيان مكان الوفاء اعتبر المكان المبين بجانب اسم المسحوب عليه مكانًا للوفاء فإذا ذكرت عدة أمكنة بجانب اسم المسحوب عليه اعتبر الشيك مستحق الوفاء في أول مكان مبين فيه، وإذا خلا الشيك من هذه البيانات اعتبر مستحق الوفاء في المكان الذي يقع فيه المحل الرئيسي للمسحوب عليه.
- 2 - إذا خلا الشيك من بيان مكان الإنشاء، اعتبر منشأ في المكان المبين بجانب توقيع الساحب فإذا لم يوجد اعتبر أنه أنشئ في المكان الذي تم فيه توقيعه فعلاً.

### المادة (598)

- 1 - يجب أن يسحب الشيك الصادر في الدولة والمستحق الوفاء فيها على أحد المصارف.
- 2 - على كل مصرف يسلم لعميله دفترًا يتضمن شيكات على بياض للدفع بموجبها من خزانته، أن يكتب على كل شيك منها اسم صاحب الحساب الذي تسلمه ورقم حسابه.
- 3 - ويجوز السحب عن طريق طلبات تحريرية خاصة على النحو الذي يعده المصرف ويكون مقبولاً لديه من حيث الشكل.
- 4 - ويكون التوقيع على الشيكات وعلى الطلبات التحريرية الخاصة مطابقاً للتوقعات النموذجية والتواقيع المعتمدة المسجلة لدى المصرف ويكون صاحب الحساب مسؤولاً أمام المصرف سواء كان هذا الحساب دائناً أم مديناً.

### المادة (599)

- 1 - لا يجوز إصدار شيك ما لم يكن للساحب لدى المسحوب عليه وقت إصدار الشيك نقود يستطيع التصرف فيها بموجب شيك طبقاً لاتفاق صريح أو ضمني.
- 2 - وعلى من سحب الشيك أو أمر غيره بسحبه لحسابه أداء مقابل وفائه، ومع ذلك يكون الساحب

لحساب غيره مسؤولاً شخصياً قبل المظہرين والحاصل دون غيرهم عن إيجاد مقابل الوفاء.

3 - وعلى الساحب دون غيره أن يثبت عند الإنكار أن من سحب عليه الشيك كان لديه مقابل الوفاء وقت إصداره، فإذا لم يثبت ذلك كان ضامناً وفاء الشيك ولو عمل الاحتياج بعد الوفاء بعد المواعيد المقررة قانوناً.

#### المادة (600)

1 - لا قبول في الشيك، وإذا كتب على الشيك صيغة القبول اعتبرت كأن لم تكن.

2 - يجوز للمسحوب عليه أن يؤشر على الشيك باعتماده، ويفيد الاعتماد وجود مقابل الوفاء لدى المسوحوب عليه في تاريخ التأشير به ويعتبر توقيع المسوحوب عليه على وجه الشيك اعتماداً.

3 - ولا يجوز للمسحوب عليه رفض اعتماد الشيك إذا طلب منه الساحب أو الحامل ذلك، وكان لديه مقابل وفاء يكفي لدفع قيمة الشيك.

4 - ويفقى مقابل وفاء الشيك المعتمد مجددًا لدى المسوحوب عليه وتحت مسؤوليته لمصلحة الحامل إلى انتهاء مواعيد تقديم الشيك للوفاء.

#### المادة (601)

يجوز اشتراط وفاء الشيك:

1 - إلى شخص مسمى مع النص صراحة على شرط الأمر أو بدونه.

2 - إلى شخص مسمى مع ذكر عبارة (ليس للأمر) أو أية عبارة أخرى تقييد هذا المعنى.

3 - إلى حامل الشيك.

#### المادة (602)

الشيك المسوحوب لمصلحة شخص مسمى المنصوص فيه على عبارة (أو لحامله) أو أية عبارة أخرى تقييد هذا المعنى يعتبر شيئاً لحامله، وإذا لم يبين اسم المستفيد اعتبر الشيك لحامله.

#### المادة (603)

الشيك المستحق الوفاء في الدولة والمشتمل على شرط (غير قابل للتداول) لا يدفع إلا لمن تسلمه مقررًا بهذا الشرط.

#### المادة (604)

1 - يجوز سحب الشيك لأمر ساحبه نفسه.

2 - ويجوز سحبه لحساب شخص آخر.

3 - ولا يجوز سحبه على ساحبه نفسه إلا في حالة سحبه بين فروع المصرف الواحد بعضها البعض أو بينها وبين المركز الرئيسي للمصرف، ويشترط ألا يكون الشيك المسوحوب مستحق الوفاء لحامله.

#### المادة (605)

اشتراط فائدة في الشيك يعتبر كأن لم يكن.

#### المادة (606)

يضمن الساحب وفاء الشيك، وكل شرط يعفى الساحب نفسه بموجبه من هذا الضمان يعتبر كأن لم

يكن.

**المادة (607)**

لا يتجدد الدين بقبول الدائن تسلم شيك استيفاء لدنه بل يبقى الدين الأصلي قائمة بكل ماله من ضمانات إلى أن توفي قيمة الشيك.

**الفصل الثاني: تداول الشيك**

**المادة (608)**

1 - الشيك المشروط دفعه لشخصه مسمى سواء نص فيه صراحة على شرط الأمر أو لم ينص يكون قابلاً للتداول بالظهير، ويجوز التظهير ولو الساحب أو لأي ملتزم آخر ويجوز لهؤلاء تظهير الشيك من جديد.

2 - والشيك المشروط دفعه لشخص مسمى المكتوب فيه عبارة (ليس للأمر) أو أية عبارة أخرى بهذا المعنى لا يجوز تداوله إلا باتباع أحكام حالة الحق.

3 - والشيك المشروط دفعه لحامله يتداول بالتسليم.

**المادة (609)**

1 - يضمن المظهر وفاء الشيك ما لم يشترط غير ذلك.

2 - ويجوز له حظر تظهيره من جديد، وفي هذه الحالة لا يكون ملزماً بالضمان تجاه من يؤول إليهم الشيك بتنظير لاحق.

**المادة (610)**

يعتبر التظهير للمسحوب عليه في حكم المخالصة إلا إذا كان للمصرف المسحب عليه عدة فروع وحصل التظهير لفرع غير الذي سحب عليه الشيك.

**المادة (611)**

التظهير المكتوب على شيك لحامله يجعل المظهر مسؤولاً طبقاً لأحكام الرجوع، ولكن لا يترتب على هذا التظهير أن يصير الصك شيئاً للأمر.

**المادة (612)**

يعتبر حائز الشيك القابل للتداول بطريق التظهير أنه حامله الشرعي متى أثبت أنه صاحب الحق فيه بتنظيرات غير منقطعة ولو كان آخرها تظهيراً على بياض.

والتنظيرات المشطوبة تعتبر في هذا الشأن كأن لم تكن وإذا أعقب التظهير على بياض تظهير آخر اعتبر الموقع على هذا التظهير أنه هو الذي آل إليه الحق في الشيك بالتنظير على بياض.

**المادة (613)**

إذا فقد شخص حيازة شيك ما سواء كان الشيك لحامله أو قابلاً للتنظير فلا يلزم من آل إليه الشيك بالتخلي عنه متى أثبت حقه بالكيفية المبينة في المادة السابقة إلا إذا كان قد حصل عليه بسوء نية أو ارتكب في سبيل الحصول عليه خطأ جسيماً.

**المادة (614)**

1 - التظهير اللاحق للاحتجاج أو الحاصل بعد انقضاء ميعاد تقديم الشيك لا يترتب عليه إلا آثار حوالة الحق.

2 - ويعتبر التظهير الحالي من التاريخ أنه قد تم قبل عمل الاحتجاج أو أنه تم قبل انقضاء ميعاد تقديم الشيك ما لم يثبت غير ذلك.

3 - ولا يجوز تقديم تواريخ التظهير فإذا حصل اعتبر تزويرًا.

**المادة (615)**

1 - يجوز ضمان وفاء مبلغ الشيك كله أو بعضه من ضامن احتياطي.

2 - ويكون هذا الضمان من الغير عدا المسحوب عليه كما يجوز أن يكون من أحد الموقعين على الشيك. (615)

**المادة (616)**

1 - التظهير الجزئي باطل وكذلك التظهير الصادر من المسحوب عليه.

2 - ويعتبر التظهير لحامله تظهيرًا على بياض.

**الفصل الثالث**

**الوفاء بالشيك**

**المادة (617)**

1 - يكون الشيك مستحق الوفاء في اليوم المبين فيه كتاريخ لإصداره.

2 - ولا يجوز تقديم الشيك للوفاء قبل ذلك التاريخ.

3 - وإذا كان مقابل الوفاء أقل من مبلغ الشيك فعلى الحامل أن يطلب من المسحوب عليه الوفاء الجزئي بالقدر الموجود لديه وأن يطلب منه تأثير هذا الإيفاء على ظهر الشيك، وأن يعطيه شهادة بذلك، ويثبتت حق الرجوع بالباقي بهذه الشهادة أو بعمل احتجاج.

**المادة (618)**

1 - الشيك المسحوب في الدولة أو خارجها والمستحق الوفاء فيها يجب تقديم الوفاء خلال ستة أشهر.

2 - ويبدأ الميعاد المذكور في الفقرة السابقة من التاريخ المبين في الشيك أنه تاريخ إصداره.

3 - ويعتبر تقديم الشيك إلى أحد المصارف أو حجز مبلغه هاتفيًا أو برقيًا من قبل هذا المصرف لدى المصرف المسحوب عليه، وكذلك تقديم الشيك إلى إحدى غرف المقاصة المعترف بها قانونًا في حكم تقديم الوفاء.

**المادة (619)**

إذا سحب الشيك بين بلدان مختلفي التقويم أرجع تاريخ إنشائه إلى اليوم المقابل في تقويم بلد الوفاء.

**المادة (620)**

1 - يجوز للمسحوب عليه أن يوفي قيمة الشيك ولو بعد انقضاء ميعاد تقديمها.

2 - ولا تقبل المعارضة في وفاء الشيك إلا في حالة ضياعه أو إفلاس حامله.

3 - ويلتزم المصرف بصرف الشيك رغم معارضة الساحب في غير الحالتين المنصوص عليهما في الفقرة السابقة، وليس للمحكمة أن تأمر بوقف الصرف حتى في حالة قيام دعوى بأصل الحق.

**المادة (621)**

إذا توفي الساحب أو فقد أهليته أو أفلس بعد إعطاء الشيك فلا يؤثر ذلك في الأحكام المترتبة عليه.

**المادة (622)**

1 - إذا قدمت عدة شيكات في وقت واحد وكان مقابل الوفاء غير كافٍ لوفائها جميعاً وجب مراعاة ترتيب تاريخ سحبها.

2 - فإذا كانت الشيكات المقدمة مفصولة من دفتر واحد وتحمل تاريخاً واحداً اعتبر الشيك الأسبق رقماً مسحوباً قبل غيره من الشيكات ما لم يثبت خلاف ذلك.

**المادة (623)**

1 - إذا اشترط وفاء الشيك في دولة بخلاف غير متداول فيها وجب وفاء مبلغه في ميعاد تقديمها بالنقد المتداول في دولة الإمارات العربية المتحدة حسب سعره في يوم الوفاء فإذا لم يتم الوفاء يوم التقديم كان للحامل الخيار بين المطالبة بمبلغ الشيك مقوماً بالنقد المتداول في الدولة حسب سعره في يوم التقديم أو يوم الوفاء.

2 - فإذا قدم الشيك للمرة الأولى بعد انقضاء ميعاد تقديمها كانت العبرة بسعر اليوم الذي انتهى فيه ميعاد التقديم.

3 - ويتبع في تقويم النقد الأجنبي السعر السائد في السوق ومع ذلك يجوز للساحب أن يعين في الشيك السعر الذي يحسب على أساسه المبلغ الواجب دفعه.

4 - وإذا عين مبلغ الشيك بعملة تحمل تسمية مشتركة وتخالف قيمتها في بلد الإصدار عن قيمتها في بلد الوفاء افترض أن المقصود عملة بلد الوفاء.

**المادة (624)**

ينقضي التزام الكفيل الذي يقدم في حالة ضياع الشيك لأمر بمضي ستة أشهر إذا لم تحصل خلالها مطالبة أو دعوى.

**المادة (625)**

1 - إذا ضاع شيك لحامله أو هلك جاز لمالكه أن يعارض لدى المسحوب عليه في الوفاء بقيمتها و يجب أن تشتمل المعاشرة على رقم الشيك ومبلغه واسم ساحبه، وكل بيان آخر يساعد في التعرف عليه والظروف التي أحاطت بفقدانه أو هلاكه، وإذا تعذر تقديم بعض هذه البيانات وجب ذكر أسباب ذلك، فإذا لم يكن للمعارض محل إقامة في الدولة وجب أن يعين موطنًا مختارًا بها.

2 - ومتى تلقى المسحوب عليه المعاشرة وجب عليه الامتناع عن الوفاء بقيمة الشيك لحائزه وتجنيد مقابل وفاء الشيك إلى أن يفصل في أمره.

3 - ويقوم المسحوب عليه على نفقة المعارض بنشر رقم الشيك المفقود أو الهالك ومبلغه واسم الساحب واسم المعارض وعنوانه في إحدى الصحف اليومية الصادرة في الدولة باللغة العربية ويكون باطلًا كل

تصرف يقع على الشيك بعد تاريخ النشر.

**المادة (626)**

- 1 - يجوز لحائز الشيك المشار إليه في المادة السابقة أن ينزع لدى المسحوب عليه في المعاشرة، وعلى المسحوب عليه أن يتسلم منه الشيك مقابل إيصال ثم يخطر المعارض باسم حائز الشيك وعنوانه.
- 2 - وعلى المعارض رفع دعوى استحقاق الشيك خلال ثلاثة أيام من تاريخ تسلمه الإخطار.
- 3 - وإذا لم يرفع المعارض دعوى الاستحقاق خلال الميعاد المذكور في الفقرة السابقة فعلى حائز الشيك أن يستصدر حكمًا من قاضي الأمور المستعجلة بعدم الاعتداد بالمعاشرة، وفي هذه الحالة يعتبر حائز الشيك بالنسبة إلى المسحوب عليه هو مالكه.
- 4 - وإذا رفع المعارض دعوى استحقاق الشيك فلا يجوز للمسحوب عليه أن يدفع قيمته إلا لمن يتقدم له من الخصمين بحكم نهائي بملكية للشيك أو بتسوية ودية مصدق عليها من الطرفين تقر له بالملكية.

**المادة (627)**

- 1 - إذا انقضت ستة أشهر من تاريخ حصول المعاشرة المنصوص عليها في المادة (625) دون أن يقدم حائز الشيك للمطالبة بالوفاء، جاز للمعارض خلال الشهر التالي أن يرفع دعوى أمام المحكمة المختصة ضد المسحوب عليه بطلب الحكم بملكية للشيك والإذن له في قبض قيمته.
- 2 - وإذا لم يرفع المعارض الدعوى المشار إليها في الفقرة السابقة أو حكم برفضها وجب على المسحوب عليه أن يعيد قيد مقابل الوفاء في جانب الأصول من حساب الساحب.

**الفصل الرابع**

**الشيك المسطر والشيك المقيد في الحساب**

**المادة (628)**

- 1 - لصاحب الشيك أو لحامله أن يسطره، ويكون لهذا التسطير الآثار المبينة في المادة التالية.
- 2 - ويتم التسطير بوضع خطين متوازيين في صدر الشيك.
- 3 - ويكون التسطير عاماً أو خاصاً.
- 4 - فإذا خلا ما بين الخطين من أي بيان أو إذا كتب بينهما لفظ (صرف) أو أي لفظ آخر بهذا المعنى كان التسطير عاماً، أما إذا كتب اسم مصرف معين بين الخطين كان التسطير خاصاً.
- 5 - ويجوز تحويل التسطير العام إلى تسطير خاص، أما التسطير الخاص فلا يجوز تحويله إلى تسطير عام.
- 6 - ويعتبر شطب التسطير أو اسم المصرف المكتوب فيما بين الخطين كأن لم يكن.

**المادة (629)**

- 1 - لا يجوز للمسحوب عليه أن يوفي شيئاً مسطراً تسطيراً عاماً إلا إلى أحد عملائه أو إلى مصرف.
- 2 - ولا يجوز للمسحوب عليه أن يوفي شيئاً مسطراً تسطيراً خاصاً إلا إلى المصرف المكتوب اسمه فيما بين الخطين أو إلى عميل هذا المصرف إذا كان هذا الأخير هو المسحوب عليه، ومع ذلك يجوز

للمصرف المذكور أن يعهد إلى مصرف آخر بقبض قيمة الشيك.

3 - ولا يجوز لمصرف أن يحصل على شيك مسطر إلا من أحد عملائه أو من مصرف آخر، ولا أن يقبض قيمته لحساب غير هؤلاء الأشخاص.

4 - فإذا لم يرِع المسوح على الأحكام السابقة كان مسؤولاً عن تعويض الضرر بما لا يجاوز مبلغ الشيك.

5 - ويقصد بلفظ (عميل) في حكم هذه المادة كل شخص له حساب عند المسوح عليه وحصل منه على دفتر شيكات أو كان من حقه الحصول على هذا الدفتر.

#### المادة (630)

1 - يجوز لصاحب الشيك أو لحامله أن يشترط عدم وفائه نفذاً بأن يضع عبارة (القيد في الحساب) أو أية عبارة أخرى بهذا المعنى وفي هذه الحالة لا يكون للمسوح عليه إلا تسوية قيمة الشيك بطريق قيود كتابية تقوم مقام الوفاء.

2 - ولا يعتد بشطب بيان (القيد في الحساب).

3 - فإذا لم يرِع المسوح على الأحكام المتقدمة كان مسؤولاً عن تعويض الضرر بما لا يجاوز قيمة الشيك.

#### المادة (631)

مع مراعاة أحكام المواد (628) و(629) و(630) يبقى الشيك قابلاً للتداول وحائزًا لكل صفات الشيكات الأخرى.

#### الفصل الخامس

### الامتناع عن الوفاء

#### المادة (632)

1 - لحاميل الشيك الرجوع على الساحب والمظهرين وغيرهم من الملزمين به إذا قدمه في الميعاد القانوني ولم تدفع قيمته وأثبتت الامتناع عن الدفع باحتجاج، ويجوز عوضاً عن الاحتجاج إثبات الامتناع عن الدفع ببيان صادر من المسوح عليه مع ذكر يوم تقديم الشيك، ويجب أن يكون البيان مؤرخاً ومكتوبًا على الشيك ذاته.

2 - ولا يجوز الامتناع عن وضع البيان المذكور في الفقرة السابقة على الشيك إذا طلبه الحامل ولو كان الشيك يتضمن شرط الرجوع بلا مصاريف، وإنما يجوز للملزم بوضعه طلب مهلة لا تجاوز ثلاثة أيام عمل تالية لتقديم الشيك ولو قدم في اليوم الأخير من ميعاد التقديم.

#### المادة (633)

يجب إثبات الامتناع عن الدفع بالكيفية المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة السابقة قبل انقضاء ميعاد التقديم، فإذا وقع التقديم في آخر يوم من هذا الميعاد جاز إثبات الامتناع عن الدفع في يوم العمل التالي له.

### المادة (634)

يحتفظ الحامل بحقه في الرجوع على الساحب ولو لم يقدم الشيك إلى المسحوب عليه أو لم يقم بعمل الاحتجاج أو ما يقوم مقامه في الميعاد القانوني، إلا إذا كان الساحب قد مقابل الوفاء، وبقي هذا المقابل موجوداً عند المسحوب عليه حتى انقضاء ميعاد تقديم الشيك ثم زال المقابل بفعل غير منسوب إلى الساحب.

### المادة (635)

1 - إذا حالت قوة القاهرة دون تقديم الشيك أو عمل الاحتجاج أو ما يقوم مقامه في المواعيد المقررة بذلك امتدت هذه المواعيد.

2 - وعلى الحامل أن يخطر دون إبطاء من ظهر له الشيك بالقوة القاهرة وأن يثبت هذا الإخطار مؤرخاً وموقعه منه في الشيك أو الورقة المتصلة به وتنسلل الإخطارات حتى تصل إلى الساحب وفقاً للمادة (560).

3 - وعلى الحامل بعد زوال القوة القاهرة تقديم الشيك للوفاء دون إبطاء ثم عمل الاحتجاج أو ما يقوم مقامه عند الاقتضاء.

4 - وإذا استمرت القوة القاهرة أكثر من خمسة عشر يوماً محسوبة من اليوم الذي قام فيه الحامل بإخطار من ظهر إليه الشيك بقيام القوة القاهرة ولو وقع هذا اليوم قبل ميعاد تقديم الشيك بقيام القوة القاهرة ولو وقع هذا اليوم قبل ميعاد تقديم الشيك جاز الرجوع على الملزمين دون حاجة إلى تقديم الشيك أو عمل احتجاج أو ما يقوم مقامه.

5 - ولا يعتبر من القوة القاهرة الأمور المتصلة بشخص حامل الشيك أو بمن كلفه بتقديمه أو بعمل الاحتجاج أو ما يقوم مقامه.

### الفصل السادس

## التحريف وتعدد النسخ

### المادة (636)

1 - يتحمل المسحوب عليه وحده الضرر المترتب على وفاة شيك زور فيه توقيع الساحب أو حرف البيانات الواردة في متنه، ما لم يثبت وقوع خطأ جسيم من الساحب المبين اسمه في الشيك أدى إلى حدوث التزوير أو التحريف في البيانات، وكل شرط على خلاف ذلك يعتبر كأن لم يكن.

2 - ويعتبر الساحب مخطئاً بوجه خاص إذا لم يبذل في المحافظة على دفتر الشيكات المسلم إليه العناية الواجبة.

### المادة (637)

1 - فيما عدا الشيك لحامله يجوز سحب الشيك من نسخ متعددة يطابق بعضها بعضًا إذا كان مسحوباً في دولة الإمارات العربية المتحدة ومستحق الوفاء في بلد أجنبي أو العكس.

2 - وإذا حررت عدة نسخ من شيك وجب ترقيم كل نسخة في متنها وإلا اعتبرت كل نسخة شيئاً

مستقلًا.

**المادة (638)**

لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي:

- 1 - دعوى رجوع حامل الشيك على الساحب والمظهرين وغيرهم من الملزمين بدفع قيمته بمضي سنتين من انقضاء ميعاد تقديمها.
- 2 - دعوى رجوع الملزمين بعضهم على بعض بمضي سنة من اليوم الذي أوفى فيه الملزم قيمة الشيك أو من يوم مطالبه قضائياً بالوفاء.
- 3 - دعوى الحامل على المسحوب عليه بمضي ثلاث سنوات من انقضاء مدة تقديم الشيك.
- 4 - ولا تسرى المواجهة المتقدمة بالنسبة للداعوى على الساحب الذي لم يقدم مقابل الوفاء أو قدمه ثم سحبه كله أو بعضه والداعوى على سائر الملزمين الذين حصلوا على كسب غير مشروع.

**المادة (639)**

1 - يجب على المدعى عليهم رغم انقضاء مدة سماع الدعوى أن يعززوا باليدين براءة ذمتهم من الدين إذا طلب منهم حلفها.

2 - وعلى ورثتهم أو خلفائهم الآخرين أن يحلفوا باليدين على أنهم لا يعلمون أن مورثهم مات وذمه مشغولة بالدين.

**المادة (640)**

1 - إذا أقيمت الدعوى فلا تسرى المدد المنصوص عليها في المادة (638) إلا من يوم آخر إجراء فيها.

2 - ولا تسرى المدد المذكورة إذا صدر حكم بالدين أو أقر به المدين بصك مستقل إقراراً يترتب عليه تجديد الدين.

3 - ولا يكون لانقطاع المدة المذكورة لعدم سماع الدعوى أثر إلا بالنسبة إلى من اتخذ تجاهه الإجراء القاطع للمدة.

**الفصل السابع: العقوبات:**

**المادة (641)**

يعاقب بالحبس أو بالغرامة كل من يرتكب أحد الأفعال الآتية:

- (أ) التصريح عمداً وخلافاً للحقيقة بعدم وجود مقابل وفاء للشيك أو بوجود مقابل وفاء أقل من قيمته.
- (ب) الرفض بسوء نية وفاء شيك مسحوب على المصرف وله مقابل وفاء لحامل لم تقدم بشأنه معارضة صحيحة.
- (ج) الامتناع عن وضع البيان المشار إليه في المادة (632).

**المادة (642)**

إذا قضت المحكمة بالإدانة في إحدى جرائم الشيك المنصوص عليها في قانون العقوبات فلها أن تأمر بنشر ملخص الحكم على نفقة المحكوم عليه في إحدى الصحف اليومية الصادرة في الدولة على أن

يتضمن اسم المحكوم عليه ومحل إقامته ومهنته والعقوبة المحكوم بها عليه ويكون النشر واجباً في حالة العود.

#### المادة (643)

يجوز للمحكمة إذا قضت بالإدانة في إحدى جرائم الشيك المنصوص عليها في قانون العقوبات أن تأمر بسحب دفتر الشيكات من المحكوم عليه ومنع إعطائه دفاتر جديدة لمدة تعينها.

#### المادة (644)

إذا أقيمت على الساحب دعوى جزائية بإحدى جرائم الشيك المنصوص عليها في قانون العقوبات جاز لحامل الشيك الذي ادعى بالحق المدني أن يطلب من المحكمة أن تقضي له بمبلغ يعادل قيمة الشيك أو القدر غير المدفوع من قيمته فضلاً عن التعويض عند الاقتضاء.

### الكتاب الخامس

#### الإفلاس والصلح الواقي منه الباب الأول

##### الإفلاس

##### الفصل الأول

##### إشهار الإفلاس

#### المادة (645)

1 - مع مراعاة أحكام الصلح الواقي من الإفلاس يجوز إشهار إفلاس كل تاجر توقف عن دفع ديونه التجارية في مواعيد استحقاقها لاضطراب مركزه المالي وتزعزع ائتمانه.

2 - ويعتبر في حكم المتوقف عن الدفع كل تاجر يستعمل في سبيل الوفاء بديونه وسائل غير عادية أو غير مشروعة تدل على سوء حالته المالية.

3 - ويشهير الإفلاس بحكم يصدر بذلك من المحكمة المدنية المختصة.

4 - وينشئ الحكم الصادر بإشهار الإفلاس حالة الإفلاس، ولا يكون للتوقف عن الدفع أو لاستعمال التاجر لوسائل غير عادية أو غير مشروعة في سبيل الوفاء بديونه أثر إلا بصدور الحكم ما لم ينص القانون على خلاف ذلك.

#### المادة (646)

1 - يجوز إشهار إفلاس التاجر بعد وفاته أو اعتزاله التجارة أو فقدانه الأهلية إذا حدث ذلك وهو في حالة توقف عن الدفع، ويجب تقديم طلب شهر الإفلاس خلال سنة من تاريخ الوفاة أو من تاريخ شطب اسم التاجر من السجل التجاري في حالة اعتزاله التجارة أو من تاريخ فقدانه أهليته.

- 2 - وتعلن دعوى شهر الإفلاس في حالة وفاة التاجر في آخر موطن له دون حاجة إلى تعبيين الورثة.
- 3 - ويجوز لورثة التاجر أن يطليوا إشهار إفلاسه بعد وفاته مع مراعاة الميعاد المذكور في الفقرة الأولى، فإذا اعترض بعض الورثة على إشهار الإفلاس وجب على المحكمة أن تسمع أقوالهم ثم تفصل في الطلب وفقاً لمصلحة ذوي الشأن.

**المادة (647)**

- 1 - يشهر إفلاس التاجر بناءً على طلبه أو طلب أحد دائنيه.
- 2 - ويجوز للمحكمة أن تقضي بشهر إفلاس التاجر بناءً على طلب النيابة العامة أو من تلقاء ذاتها.

**المادة (648)**

إذا رأت المحكمة شهر إفلاس التاجر من تلقاء ذاتها وجب عليها إخباره بيوم الجلسة، ويجوز في أحوال الاستعجال أن تأمر المحكمة بشهر الإفلاس بعد إخبار المدين بالحضور ولو بساعة واحدة.

**المادة (649)**

1 - يجوز للتاجر أن يطلب إشهار إفلاسه، إذا اضطررت أعماله المالية وتوقف عن دفع ديونه ويصبح الطلب واجباً إذا انقضى ثلاثة أيام على توقفه عن الدفع إلا اعتبار مرتكباً لجريمة الإفلاس التنصيري، ويكون الطلب بتقرير يقدمه إلى المحكمة يبين في أسباب التوقف عن الدفع ويرفق بالتقرير الوثائق الآتية:

(أ) الدفاتر التجارية الرئيسية.

(ب) صورة من آخر ميزانية مدققة وفقاً للأصول الحسابية وحساب الأرباح والخسائر.

(ج) بيان إجمالي بالمصروفات الشخصية عن السنتين السابقتين على تقديم طلب إشهار الإفلاس أو عن مدة اشتغاله بالتجارة إذا كانت أقل من ذلك.

(د) بيان تفصيلي بما يملكه من عقارات ومتطلبات وقيمتها التقريرية في تاريخ التوقف عن الدفع.

(هـ) بيان بأسماء الدائنين والمدينين وعناوينهم ومقدار حقوقهم أو ديونهم والتأمينات الضامنة لها.

(و) بيان بالاحتتجاجات التي حررت ضد التاجر خلال السنتين السابقتين على تقديم طلب إشهار الإفلاس.

2 - ويجب أن تكون الوثائق مؤرخة وموقعة من التاجر، وإذا تعذر تقديم بعضها أو استيفاء بياناتها وجب أن يتضمن التقرير أسباب ذلك، ويحرر قلم كتاب المحكمة محضراً بذلك.

**المادة (650)**

1 - لكل دائن بدين تجاري أو مدني حال أن يطلب الحكم بإشهار إفلاس مدينه التاجر بشرط أن يقدم الدائن ما يثبت أن المدين توقف عن دفع دينه التجاري.

2 - ويكون للدائن بدين تجاري أو مدني أجل أو ملتقى على شرط أن يطلب إشهار الإفلاس إذا لم يكن لمدينه محل إقامة معروفة في الدولة أو إذا لجأ إلى الفرار أو إغلاق متجره أو الشروع في تصفيته أو إجراء تصرفات ضارة بدائنيه بشرط أن يثبت الدائن أن المدين توقف عن دفع دينه التجاري الحال.

**المادة (651)**

لا يجوز إشهار إفلاس التاجر بسبب توقفه عن دفع ما يستحق عليه من غرامات جزائية أو ضرائب أياً

كان نوعها.

**المادة (652)**

- 1 - يجوز للمحكمة التي تنظر في إشهار الإفلاس أن تأمر باتخاذ التدابير الازمة للمحافظة على أموال المدين أو إدارتها إلى أن يتم الفصل في شهر الإفلاس.
- 2 - ويجوز للمحكمة أن تدب أحد الخبراء لإجراء تحريات عن حالة المدين المالية وأسباب توقفه عن الدفع وتقديم تقرير بذلك.

**المادة (653)**

- 1 - تختص بإشهار الإفلاس المحكمة المدنية الكائن في دائرة اختصاصها محل التجارى للمدين فإذا تعددت المحال كان الاختصاص لمحكمة المركز الرئيسي، وإذا اعتزل الناجر التجارة كان الاختصاص لمحكمة محل إقامته في الدولة، وإن لم يكن له محل إقامة انعقد الاختصاص لمحكمة المكان الذي توقف فيه عن الدفع.

- 2 - ومع عدم الإخلال بما تقضى به الاتفاقيات الدولية النافذة في الدولة، يجوز إشهار إفلاس الناجر الذي له فرع أو وكالة أو مكتب في الدولة ولو لم يصدر حكم بإشهار إفلاسه في دولة أجنبية، وفي هذه الحالة تكون المحكمة المختصة بإشهار الإفلاس هي المحكمة التي يوجد في دائرة اختصاصها الفرع أو الوكالة أو المكتب.

**المادة (654)**

- 1 - تكون المحكمة التي أشرت الإفلاس مختصة بنظر جميع الطلبات والدعوى الناشئة عن الإفلاس.
- 2 - وتعتبر الدعوى ناشئة عن الإفلاس إذا كانت متعلقة بإدارة التقليسة أو إذا كان الفصل فيها يقتضي تطبيق أحكام الإفلاس، ولا يعتبر من أعمال إدارة التقليسة الدعوى الناشئ عن الديون التي للتقليسة على الغير أو التي للغير عليها متى كان من الممكن أن تنشأ هذه الدعوى بدون الإفلاس.

**المادة (655)**

- 1 - تحدد المحكمة في حكم إشهار الإفلاس تاريخاً مؤقتاً للتوقف عن الدفع وتأمر بوضع الأختام على محل تجارة المدين وتعيين أميناً للتقليسة.
- 2 - وترسل المحكمة صورة من حكم إشهار الإفلاس فور صدوره إلى النيابة العامة، وإلى أمين التقليسة ووزارة الاقتصاد والتجارة، واتحاد غرف التجارة والصناعة، ومكتب السجل التجارى المختص، والمصرف المركزي في الدولة.

**المادة (656)**

يكون رئيس الدائرة التي قضت بإشهار الإفلاس قاضياً للتقليسة، وإذا كانت محكمة الاستئناف هي التي حكمت بإشهار الإفلاس عينت أحد رؤساء الدوائر بالمحكمة الابتدائية قاضياً للتقليسة.

**المادة (657)**

- 1 - يجوز للمحكمة أن تستبدل بقاضي التقليسة غيره من القضاة كلما استدعي الحال ذلك.
- 2 - ولا يقبل قرار استبدال قاضي التقليسة الطعن فيه بأي طريق من طرق الطعن.

## المادة (658)

- إذا لم يعين في حكم إشهار الإفلاس التاريخ الذي توقف فيه المدين عن الدفع اعتبار تاريخ صدور الحكم تاريخاً مؤقتاً للتوقف عن الدفع.
- وإذا صدر حكم إشهار الإفلاس بعد وفاة المدين أو بعد اعتزاله التجارة أو فقدانه الأهلية ولم يعين فيه تاريخ التوقف عن الدفع اعتبار تاريخ الوفاة أو اعتزال التجارة أو فقدانه الأهلية تاريخاً مؤقتاً للتوقف عن الدفع.

## المادة (659)

- للحكم من تلقاء نفسها أو بناءً على طلب النيابة العامة أو المدين أو أحد الدائنين أو أمين التفليسية أو غيرهم من ذوي المصلحة تعديل التاريخ المؤقت للتوقف عن الدفع إلى انقضاء عشرة أيام من تاريخ إيداع قائمة الديون المحققة طبقاً لحكم الفقرة (1) من المادة (728) قلم كتاب المحكمة، وبعد انقضاء هذا الميعاد يصبح التاريخ المعين للتوقف عن الدفع نهائياً.
- وفي جميع الأحوال لا يجوز إرجاع تاريخ التوقف عن الدفع إلى أكثر من سنتين من تاريخ الحكم بإشهار الإفلاس.

## المادة (660)

- يقيد الحكم الصادر بإشهار الإفلاس أو بتعديل تاريخ التوقف عن الدفع في السجل التجاري وفقاً لأحكام هذا السجل.
- وتأمر المحكمة في اليوم التالي لصدور الحكم ب sclerosis في لوحة الإعلانات في المحكمة لمدة ثلاثة يوماً وترسله إلى كل محكمة يقع في دائريتها محل أو فرع أو وكالة أو مكتب للمدين لل sclerosis بلوحة الإعلانات بهذه المحكمة لمدة ثلاثة يوماً.

## المادة (661)

- يتولى أمين التفليسية نشر ملخص حكم إشهار الإفلاس في صحيفة يومية أو أكثر تعينها المحكمة، ويجب أن يتم النشر خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ صدور الحكم ويشتمل هذا الملخص فيما يتعلق بحكم إشهار الإفلاس على اسم المفلس ومحل إقامته ورقم قيده في السجل التجاري والمحكمة التي أصدرت الحكم وتاريخ صدوره والتاريخ المؤقت للتوقف عن الدفع واسم قاضي التفليسية واسم أمينها وعنوانه، كما يتضمن النشر دعوة الدائنين للتقدم بتسجيل ديونهم في التفليسية، أم ملخص تعديل تاريخ التوقف عن الدفع فيشتمل فضلاً عن هذه البيانات على التاريخ الجديد الذي عينته المحكمة ويجري نشره بنفس الصورة.

- كما يتولى أمين التفليسية قيد ملخص الحكم باسم جماعة الدائنين في مكتب السجل العقاري خلال ثلاثة يوماً من تاريخ صدور الحكم.

## المادة (662)

- يجوز للغير ذي المصلحة أن يطعن في حكم إشهار الإفلاس بطريق الاعتراض أمام المحكمة التي أصدرت الحكم، وذلك خلال عشرة أيام من تاريخ آخر نشر لملخص الحكم في الصحف، ومع عدم

الإخلال بأحكام المادة (659) يكون ميعاد اعتراف الغير في جميع الأحكام الصادرة في الدعاوى الناشئة عن التفليسية عشرة أيام من تاريخ صدور الحكم ما لم يكن واجب النشر فيسري الميعاد من تاريخ نشره.

2 - ويكون الحكم الصادر في الاعتراف قابلاً للطعن فيه بالاستئناف.

**المادة (663)**

يتبع في استئناف الحكم الصادر في دعاوى الإفلاس الإجراءات والمواعيد المبينة في قانون الإجراءات المدنية.

**المادة (664)**

إذا أصبح المدين - قبل صدور حكم إشهار الإفلاس بـ١٠ - قادرًا على الوفاء بجميع ما هو مستحق عليه من ديون وجب على المحكمة أن تقضي بإلغاء الحكم على أن يتحمل المدين مصروفات الدعوى.

**المادة (665)**

1 - تنظر دعاوى الإفلاس على وجه السرعة، ويجوز عند الاستعجال تقديم طلب بعريضة إلى المحكمة تشمل على ما يؤكد التوقف عن الدفع وأسباب الاستعجال وفي هذه الحالة يجوز للمحكمة أن تقضي في الطلب بعد تكليفه الخصوم ولو بساعة واحدة ويكتفى بإعلان المدين في آخر محل إقامة.

2 - وتكون الأحكام الصادرة في دعاوى الإفلاس واجبة النفاذ المعجل بلا كفالة ما لم ينص على غير ذلك.

**المادة (666)**

1 - إذا طلب المدين إشهار إفلاسه وقضت المحكمة برفض الطلب جاز لها أن تحكم عليه بغرامة لا تقل عن (5000) خمسة آلاف درهم، ولا تزيد على (10000) عشرة آلاف درهم إذا ثبت أن أنه تعمد اصطناع الإفلاس.

2 - وإذا طلب أحد الدائنين إشهار الإفلاس وقضت المحكمة برفض الطلب جاز لها أن تحكم على الدائن بالغرامة المنصوص عليها في الفقرة السابقة، وينشر الحكم على نفقة في الصحف التي تعينها، وإذا ثبت لها أنه تعمد الإساءة إلى سمعة المدين التجارية، وذلك مع عدم الإخلال بحق المدين في طلب التعويض.

**المادة (667)**

إذا لم توجد في التفليسية وقت شهيرها نقود حاضرة لمواجهة مصاريف حكم شهر الإفلاس أو شهره ونشره أو الطعن فيه أو وضع الأختام على أموال المفلس أو رفعها أو التحفظ على أموال المفلس وجب دفع هذه المصروفات من الخزانة العامة بناءً على أمر قاضي التفليسية، وتسترد الخزانة العامة المبالغ التي دفعتها بالامتياز على جميع الدائنين من أول نقود تدخل التفليسية.

**الفصل الثاني**

## الأشخاص الذين يديرون التقليسة

### المادة (668)

1 - تعين المحكمة في حكم إشهار الإفلاس أو في حكم لاحق وكيلًا بأجر لإدارة التقليسة يسمى أمين التقليسة.

2 - ويجوز في كل وقت لقاضي التقليسة من تلقاء نفسه أو بناءً على طلب المفلس أو المراقب الأمر بإضافة أمين أو أكثر بشرط ألا يزيد عددهم على ثلاثة.

### المادة (669)

1 - لا يجوز أن يعين أمينًا للتقليسة من كان دائناً للمفلس أو زوجاً له أو صهراً أو قريباً له إلى الدرجة الرابعة، أو من كان خلال الستينين السابقتين على إشهار الإفلاس شريكاً له أو مستخدماً عنده أو محاسباً لديه أو وكيلًا عنه.

2 - وكذلك لا يجوز أن يعين أميناً للتقليسة من سبق الحكم عليه في جنائية أو في جنحة سرقة أو اختلاس أو خيانة أو احتيال أو إفلاس بالقصیر أو شهادة الزور.

### المادة (670)

1 - يقوم أمين التقليسة بإدارة أموالها والمحافظة عليها وتحصر الخصومة فيه بعد صدور الحكم بإشهار الإفلاس سواء كانت الديون المطالب بها تجارية أو مدنية.

2 - ويدون أمين التقليسة يوماً بيوم جميع الأعمال المتعلقة بإدارة التقليسة في دفتر خاص ترقم صفحاته ويضع عليها قاضي التقليسة وتوقيعه ويعذر في نهاية الدفتر بما يفيد انتهاءه.

3 - ويجوز للمحكمة ولقاضي التقليسة وللمرافق الاطلاع على هذا الدفتر في كل وقت، وللمفلس أيضاً الاطلاع عليه بإذن من قاضي التقليسة.

### المادة (671)

1 - إذا تعدد أمناء التقليسة وجب أن يعملوا مجتمعين ويسألون بالتضامن عن إدارتهم.

2 - ومع ذلك يجوز لقاضي التقليسة أن يقسم العمل بينهم أو أن يعهد إلى أحدهم بعمل معين، وفي هذه الحالة لا يكون أمين التقليسة مسؤولاً إلا عن الأعمال التي كلف بها.

3 - ويجوز لأمناء التقليسة أن ينوبوا بعضهم في القيام بالأعمال المعهود بها إليهم، ولا يجوز لهم إنابة الغير بإذن من قاضي التقليسة، وفي هذه الحالة يكون أمين التقليسة ونائبه مسؤولين بالتضامن عن هذه الأعمال.

### المادة (672)

يجوز للمفلس وللمرافق الاعتراض لدى قاضي التقليسة على أعمال أمينها قبل إتمامها، ويتربى على الاعتراض وقف إجراء العمل، ويجب أن يفصل قاضي التقليسة في الاعتراض خلال خمسة أيام من تاريخ تقديمها ويكون قراره واجب النفاذ فوراً.

### المادة (673)

يجوز لقاضي التقليسة من تلقاء نفسه أو بناءً على طلب المفلس أو المراقب أن يقرر تحية أمين

التفليسية أو إنفاس عدد الأمناء في حالة تعددتهم، وعلى قاضي التفليسية أن يفصل في هذا الطلب خلال عشرة أيام من تاريخ تقديمها، ويكون قراره في هذا الشأن قابلاً للطعن وإذا لم يفصل قاضي التفليسية في الطلب في الميعاد المقرر جاز رفع الطلب مباشرة إلى المحكمة للفصل فيه.

**المادة (674)**

1 - تقدر أتعاب أمين التفليسية ومصروفاته بقرار من قاضيها بعد أن يقدم أمين التفليسية تقريراً عن إدارته.

2 - ويجوز لقاضي التفليسية أن يأمر بصرف مبالغ لأمين التفليسية قبل تقديم التقرير المذكور في الفقرة السابقة، وذلك خصماً من أتعابه.

3 - ويجوز لكل ذي شأن الطعن لدى المحكمة في قرار قاضي التفليسية بتقدير أتعاب أمين التفليسية ومصروفاته.

**المادة (675)**

1 - يتولى قاضي التفليسية بالإضافة إلى السلطات المقررة له في هذا القانون، مراقبة إدارة التفليسية وسير إجراءاتها واتخاذ التدابير اللازمة لمحافظة على أموالها.

2 - ويدعو الدائنين إلى اجتماع في الأحوال المبينة في القانون ويتولى رئاسة الاجتماعات.

3 - وله في كل وقت استدعاء المفلس أو ورثته أو وكلائه أو مستخدميه أو أي شخص آخر لسماع أقوالهم في شؤون التفليسية.

4 - ويقدم للمحكمة تقريراً كل ثلاثة أشهر عن حالة التفليسية وعن كل نزاع يتعلق بها ويكون من اختصاصها الفصل فيه.

**المادة (676)**

تودع القرارات التي يصدرها قاضي التفليسية قلم كتاب المحكمة في اليوم التالي لصدورها وله أن يأمر بتبليغها لذوي الشأن.

**المادة (677)**

1 - لا يجوز الطعن في القرارات التي يصدرها قاضي التفليسية إلا إذا نص القانون على جواز ذلك أو كانت تلك القرارات خارجة عن حدود صلاحياته.

2 - ويكون الطعن في حالة جوازه بتظلم يقدم إلى محكمة الاستئناف المختصة خلال عشرة أيام من تاريخ صدور القرار المتظلم منه أو من تاريخ تبليغه إلى ذوي الشأن، وتتصدر المحكمة قرارها في غرفة المداولة على وجه السرعة ويكون غير قابل للطعن فيه بأي طريق من طرق الطعن.

3 - ويجوز للمحكمة أن تأمر بوقف تنفيذ القرار المطعون فيه مؤقتاً حتى يفصل في الطعن.

**المادة (678)**

1 - يعين قاضي التفليسية مراقباً أو أكثر من بين الدائنين الذين يرشحون أنفسهم لذلك.

2 - ويجوز للمفلس ولكل دائن الطعن لدى المحكمة في قرار قاضي التفليسية بشأن تعيين المراقب ولا يترتب على الطعن وقف تنفيذ القرار.

## المادة (679)

لا يجوز أن يكون المراقب أو النائب عن الشخص الاعتباري المعين مراقباً زوجاً أو صهراً للمفس أو قريباً له إلى الدرجة الرابعة.

## المادة (680)

- 1 - يقوم المراقب بالإضافة إلى السلطات المقررة له بنصوص خاصة بفحص الميزانية والتقرير المقدمين من المدين وبمعاونة قاضي التقليسة في الرقابة على أعمال أمينها.
- 2 - وللمرأقب أن يطلب من أمين التقليسة إيضاحات عن سير إجراءاتها وعن إيراداتها ومصروفاتها وعن حالة الدعاوى المتعلقة بها.

## المادة (681)

- 1 - لا يتقاضى المراقب أجراً نظير عمله.
- 2 - ويجوز عزله بقرار من قاضي التقليسة.
- 3 - ولا يسأل إلا عن خطئه الجسيم.

## الفصل الثالث

### آثار الإفلاس الفرع الأول

#### بالنسبة إلى المدين

## المادة (682)

- 1 - يجوز لقاضي التقليسة من تلقاء نفسه أو بناءً على طلب النيابة العامة أو أمين التقليسة أن يقرر في كل وقت حجز المفس أو وضعه تحت المراقبة إذا تعمد إخفاء أمواله أو دفاتره أو امتنع عن تنفيذ قرارات قاضي التقليسة، وأن يأمر باتخاذ الوسائل التحفظية اللازمة لصيانة حقوق الدائنين وتقوم النيابة العامة بتنفيذ هذا القرار فور صدوره.
- 2 - وللمفس أن يطعن في القرار الصادر وفق الفقرة السابقة دون أن يترتب على الطعن وقف تنفيذه.
- 3 - ويجوز لقاضي التقليسة أن يقرر في كل وقت رفع المراقبة أو الحجز عن المفس أو رفع الوسائل التحفظية عنه.

## المادة (683)

- 1 - لا يجوز لمن أشهر إفلاسه أن يكون ناخباً أو منتخبًا أو معيناً في المجلس الوطني أو مجلس البلدية أو غرفة التجارة والصناعة أو الجمعيات المهنية، ولا أن يكون مديرًا أو عضواً في مجلس إدارة أية شركة ولا أن يشغل بأعمال الوكالة التجارية أو التصدير أو الاستيراد أو السمسرة في بيع أو شراء الأوراق المالية أو البيع أو البيع بالمخالفة العلنية.
- 2 - كما لا يجوز لمن أشهر إفلاسه أن ينوب عن غيره في إدارة أمواله ومع ذلك يجوز للمحكمة المختصة أن تأذن له في إدارة أموال أولاده القصر إذا لم يترتب على ذلك ضرر بهم.

**المادة (684)**

لا يجوز للمفلس أن يتغيب عن محل إقامته دون أن يخطر أمين التقليسة كتابة بمحل وجوده، ولا يجوز له أن يغيره أو يغادر الدولة إلا بإذن من قاضي التقليسة.

**المادة (685)**

1 - يمنع المفلس بمجرد صدور حكم إشهار الإفلاس من إدارة أمواله والتصريف فيها، وتعتبر التصرفات التي يجريها في يوم صدور حكم الإفلاس حاصلة بعد صدوره.

2 - فإذا كان التصرف مما لا ينعقد ولا ينفذ في حق الغير إلا بالتسجيل أو غيره من الإجراءات فلا يسري على جماعة الدائنين إلا إذا تم الإجراء قبل صدور حكم الإفلاس.

**المادة (686)**

لا يحول منع المفلس من إدارة أمواله والتصريف فيها دون قيامه بالإجراءات الالزمة للاحفاظ على حقوقه.

**المادة (687)**

1 - لا يجوز للمفلس بعد صدور حكم إشهار الإفلاس الوفاء بما عليه من ديون أو استيفاء ما له من حقوق.

2 - ومع ذلك إذا كان المفلس حاملاً لورقة تجارية جاز الوفاء له بقيمتها عند حلول ميعاد استحقاقها إلا إذا عارض أمين التقليسة في الوفاء طبقاً للمادة (543).

**المادة (688)**

لا تقع الماقضة بعد صدور حكم إشهار الإفلاس بين حق للمفلس والتزام عليه إلا إذا وجد ارتباط بينهما، ويوجد الارتباط على وجه الخصوص إذا نشأ الحق والالتزام عن سبب واحد أو شملهما حساب جاري.

**المادة (689)**

1 - يشمل منع المفلس من الإدارة والتصريف جميع الأموال التي تكون ملكاً للمفلس في يوم صدور حكم إشهار الإفلاس والأموال التي تؤول إليه ملكيتها وهو في حالة الإفلاس.

2 - ومع ذلك لا يشمل المنع من الإدارة والتصريف ما يأتي:  
(أ) الأموال التي لا يجوز الحجز عليها قانوناً والإعانة التي تقرر له.  
(ب) الأموال المملوكة لغير المفلس.

(ج) الحقوق المتعلقة بالأحوال الشخصية للمفلس.

(د) التعويضات التي تستحق للمسقى في عقد تأمين صحيح أبرمه المفلس قبل صدور حكم إشهار الإفلاس، ومع ذلك يلتزم المستفيد بأن يرد إلى التقليسة أقساط التأمين التي دفعها المفلس ابتداءً من التاريخ الذي عينته المحكمة للتوقف عن الدفع ما لم ينص القانون على غير ذلك.

(ه) ولا يشمل منع المفلس من الإدارة والتصريف المشار إليه في البند (1) الحقوق التي تتعلق بشخص المفلس أو بصفته رب أسرة أو الحقوق التي تتناول مصلحة أدبية محضة.

وكذلك لا يشمل المنع الأرباح التي يمكن أن يحوزها المفلس بنشاطه أو صناعته، وذلك على قدر ما يعتبره القاضي متناسبًا مع حاجة المفلس لإعالة نفسه وأسرته.

#### المادة (690)

1 - إذا آلت إلى المفلس تركة لم يكن لدائنها حق على أموالها إلا بعد أن يستوفي دائنو المورث حقوقهم من هذه الأموال.

2 - ويتولى أمين التقليسة وبإشراف قاضيها تصفية أموال التركة التي آلت إلى المفلس ووفاء ما عليها من ديون وتوقف جميع الدعاوى المتعلقة بأموال التركة وإجراءات التنفيذ عليها بمجرد صدور حكم إشهار الإفلاس إلى أن تتم تصفية التركة.

#### المادة (691)

لا يجوز بعد صدور حكم إشهار الإفلاس إقامة دعوى من المفلس أو عليه أو السير فيها باستثناء الدعاوى الآتية:

- 1 - الدعاوى المتعلقة بالأموال والحقوق والتصرفات التي لا يشملها منع المفلس من الإدارة والتصريف.
- 2 - الدعاوى المتعلقة بأعمال التقليسة التي يجيز القانون للمفلس القيام بها.
- 3 - الدعاوى الجزائية.
- 4 - الدعاوى المهدأة للحكم بقفل باب المرافعة فيها.

#### المادة (692)

1 - يجوز للمحكمة أن تأذن بإدخال المفلس في الدعاوى المتعلقة بالتقليسة، كما يجوز لها أن تأذن بإدخال الدائن في هذه الدعاوى إذا كانت له مصلحة خاصة فيها.

2 - وإذا أقام المفلس أو أقيمت عليه دعوى جزائية أو دعوى متعلقة بشخصه أو بأحواله الشخصية وجب إدخال أمين التقليسة فيها إذا اشتملت على طلبات مالية.

#### المادة (693)

إذا حكم على المفلس بعد إشهار إفلاسه بالتعويض عن ضرر أحده لغير جاز للمحكوم له الدخول في التقليسة بالتعويض المقضي به ما لم يثبت تواطؤه مع المفلس.

#### المادة (694)

1 - يجوز لقاضي التقليسة بعد سماع أقوال أمين التقليسة أن يقرر إعانة تصرف لطالبها من أموال التقليسة بناءً على طلب المفلس أو من يعولهم.

2 - ويجوز في كل وقت لقاضي التقليسة من تلقاء نفسه أو بناءً على طلب أمين التقليسة أو طالب الإعانة تعديل مقدار الإعانة أو الأمر بإلغائها، ويجوز الطعن في هذا القرار.

3 - ويوقف صرف الإعانة بمجرد التصديق على الصلح أو قيام حالة اتحاد الدائنين.

#### المادة (695)

يجوز للمفلس بإذن من قاضي التقليسة أن يمارس تجارة جديدة بغير أموال التقليسة، ويكون للدائنين

الذين تنشأ ديونهم بمناسبة هذه التجارة الأولوية في استيفاء حقوقهم من أموالها.

**المادة (696)**

لا يجوز التمسك في مواجهة جماعة الدائنين بالتصرفات التالية إذا قام بها المدين بعد تاريخ التوقف عن الدفع قبل الحكم بشهر الإفلاس:

1 - جميع التبرعات ما عدا الهدايا الصغيرة التي يجري بها العرف.

2 - وفاء الدين قبل حلول الأجل أيا كانت كيفية هذا الوفاء.

3 - وفاء الديون الحالة بغير الشيء المتفق عليه، ويعتبر الوفاء بطريق ورقة تجارية أو التحويل المصرفي كالوفاء بالنقود.

4 - كل رهن أو تأمين اتفاقي آخر يقرر على أموال المدين ضماناً لدين سابق.

**المادة (697)**

كل ما أجراه المفسس من تصرفات غير ما تقدم ذكره، في المادة السابقة خلال الفترة المشار إليها، يجوز الحكم بعدم نفاذها في مواجهة جماعة الدائنين، إذا كان التصرف ضاراً بهم، وكان المتصرف إليه يعلم وقت وقوعه بتوقف المفسس عن الدفع.

**المادة (698)**

في جميع الأحوال المشار إليها في المادتين السابقتين، يكون لجماعة الدائنين إقامة دعوى الاسترداد فإذا كان محل الوفاء كمبالة أو شيئاً أقيمت الدعوى المذكورة على الشخص الذي أعطى الكمبالة أو الشيك لحسابه فقط، أما إذا كان محل الوفاء سندًا لأمر فلا يجوز أن تقام الدعوى إلا على المظهر الأول وفي الحالتين يجب إقامة الدليل على أن الشخص الذي يطلب منه الرد كان عالماً وقت إصدار الورقة التجارية بتوقف المدين عن الدفع.

**المادة (699)**

1 - حقوق الرهن أو الامتياز المقررة على أموال المدين يجوز الحكم بعدم نفاذها في مواجهة جماعة الدائنين إذا قيدت بعد تاريخ التوقف عن الدفع.

2 - لا يعطي الدائن صاحب الرهن التالي للرهن المحكوم بعدم نفاذها في مواجهة الدائنين من الثمن الناتج من بيع المال المقرر عليه الرهن أو الامتياز إلا ما كان يحصل عليه بفرض نفاذ الرهن السابق ويعول الفرق إلى جماعة الدائنين.

**المادة (700)**

1 - إذا حكم بعدم نفاذ تصرف في حق جماعة الدائنين التزم المتصرف إليه بأن يرد إلى التفليسية ما حصل عليه من المفسس بمقتضى هذا التصرف أو قيمة الشيء وقت قبضه، كما يلزم بدفع ثمار ما قبضه من تاريخ القبض، ومقابل منافعه.

2 - ويكون للمتصرف إليه الحق في استرداد العوض الذي قدمه للمفسس إذا وجد هذا العوض بعينه في التفليسية، فإذا لم يوجد كان من حق المتصرف إليه أن يطلب جماعة الدائنين بالمنفعة التي عادت عليها من التصرف، وأن يشتراك في التفليسية بوصفه دائناً عادياً بما يزيد على ذلك.

## المادة (701)

لأمين التفليسية وحده طلب عدم نفاذ تصرفات المدين في حق جماعة الدائنين إذا وقع التصرف قبل صدور حكم إشهار الإفلاس وذلك وفقاً للقواعد المقررة في قانون المعاملات المدنية. ويترتب على الحكم بعدم نفاذ التصرف عدم الاعتداد به في حق جميع الدائنين سواء نشأت حقوقهم قبل حصول التصرف أو بعده.

## المادة (702)

- 1 - تضاف إلى المدد القانونية لعدم سماع الداعوى التي يقييمها أمين التفليسية على الغير وكذلك إلى المدد الأخرى المقررة قانوناً، للإجراءات التي يجب أن يتذرها المفلس أو أمين التفليسية مدة ستة أشهر من تاريخ صدور حكم إشهار الإفلاس باتاً.
- 2 - ولا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي الدعاوى الناشئة عن تطبيق الأحكام المنصوص عليها في المواد (696) و(697) و(698) و(699) و(701) بعد انتهاء سنتين من تاريخ صدور الحكم بإشهار الإفلاس.

## الفرع الثاني

### بالنسبة إلى الدائنين

## المادة (703)

تشأبقة القانون بمجرد صدور حكم بإشهار الإفلاس جماعة للدائنين من الذين نشأت حقوقهم في مواجهة المفلس بسبب صحيح قبل صدور الحكم بشهر الإفلاس، وتتمتع هذه الجماعة بالشخصية القانونية ويمثلها مدير التفليسية، ولا يعتبر ضمن جماعة الدائنين وفقاً للفقرة السابقة أصحاب الديون المضمونة برهن أو امتياز خاص، وذلك باستثناء الحالات التي يدخلون فيها التفليسية باعتبارهم دائنين عاديين وفقاً لما هو منصوص عليه في هذا القانون.

## المادة (704)

- 1 - يترتب على صدور الحكم بإشهار الإفلاس وقف الإجراءات والدعوى الفردية المقامة على المفلس من الدائنين العاديين أو الدائنين أصحاب حقوق الامتياز العامة.
- 2 - ولا يجوز للدائنين المشار إليهم في الفقرة السابقة اتخاذ إجراءات التنفيذ على أموال المفلس، ولا إتمام الإجراءات التي بدأت قبل صدور الحكم بإشهار الإفلاس، ومع ذلك إذا تحدد يوم لبيع عقار المفلس جاز الاستمرار في إجراءات التنفيذ بإذن من قاضي التفليسية وبيوول الثمن إلى التفليسية.
- 3 - ولا يجوز بعد صدور الحكم بإشهار الإفلاس الاستمرار في الدعاوى المقامة أو إقامة دعوى على التفليسية أو اتخاذ أية إجراءات قضائية أخرى ضدها ما لم يأذن قاضي التفليسية بذلك، وبالشروط التي يقرها عدا الدائنين المرتهنين وأصحاب حقوق الامتياز الخاصة، فيجوز لهم إقامة الدعاوى أو الاستمرار فيها في مواجهة أمين التفليسية، كما يجوز لهم التنفيذ أو الاستمرار فيه على الأموال التي تقع عليها تأميناتهم.

## المادة (705)

- الحكم بإشهار الإفلاس يسقط آجال جميع الديون النقدية التي على المفلس سواء كانت عادية أو مضمونة بامتياز عام أو خاص.
- وللحكم أن تستنزل من الدين المؤجل الذي لم تشرط فيه فوائد مبلغًا يعادل الفائدة القانونية عن المدة من تاريخ الحكم بشهر الإفلاس إلى تاريخ استحقاق الدين.

## المادة (706)

- الحكم بإشهار الإفلاس يوقف سريان فوائد الديون العادية بالنسبة إلى جماعة الدائنين.
- ولا تجوز المطالبة بفوائد الديون المضمونة برهن أو امتياز إلا عن المبالغ الناتجة عن بيع الأموال الضامنة لهذه الديون، ويستنزل أصل الدين أولاً ثم الفوائد المستحقة قبل صدور الحكم بإشهار الإفلاس، ثم الفوائد المستحقة بعد صدوره.

## المادة (707)

يجوز الاشتراك في التفليسية بالديون المعلقة على شرط فاسخ مع تقديم كفيل، أما الديون المعلقة على شرط واقف فيجبن نصيتها من التوزيعات إلى أن تتبين نتيجة الشرط.

## المادة (708)

- إذا وجد جملة ملتزمين بدين واحد وأشهر إفلاس أحدهم فلا يترتب على هذا الإفلاس أثر بالنسبة إلى الملتزمين الآخرين ما لم ينص القانون على غير ذلك.
- وإذا تم الصلح مع الملتم الذي أفلس فلا تسري شروطه على الملتزمين الآخرين.

## المادة (709)

إذا استوفى الدائن من أحد الملتزمين بدين واحد جزءاً من الدين ثم أفلس باقي الملتزمين أو أحدهم فلا يجوز للدائن أن يشترك في التفليسات إلا بالباقي من دينه، ويبقى محتفظاً بحقه في مطالبة الملتم غير المفلس بهذا الباقى، ويجوز لهذا الملتم أن يشترك في كل تفليسه بما وفاه عنها.

## المادة (710)

- إذا أفلس جميع الملتزمين بدين واحد دفعة واحدة جاز للدائن أن يشترك في كل تفليسه بكل دينه إلى أن يستوفيه بتمامه من أصل ومصروفات وفوائد.
- ولا يجوز لتفليسه الرجوع على تفليسه أخرى بما أوفته عنها.
- وإذا كان مجموع ما حصل عليه الدائن يزيد على دينه وتوبعه عادت الزيادة إلى تفليسه من يكون مكفولاً من الآخرين بحسب ترتيب التزاماتهم في الدين، فإذا لم يوجد هذا الترتيب عادت الزيادة إلى التفليسات التي دفعت أكثر من حصتها في الدين.

الفرع الثالث بالنسبة إلى أصحاب الديون المضمونة برهن أو امتياز على منقول:

## المادة (711)

- تُدرج في جماعة الدائنين أسماء دائني المفلس أصحاب الديون المضمونة برهن أو امتياز على منقول، على سبيل التذكير، مع الإشارة إلى الرهن أو الامتياز.

2 - يجوز للأمين التقليسي في كل وقت بعد الحصول على إذن من قاضي التقليس، دفع الدين المضمون برهن واسترداد الأشياء المرهونة لحساب جماعة الدائنين.

**المادة (712)**

1 - إذا بيع المنشول المرهون بناءً على طلب المرتهن، بثمن يجاوز الدين، وجب على أمين التقليسي قبض المقدار الزائد لحساب جماعة الدائنين، وإذا كان الثمن أقل من الدين، اشترك الدائن المرتهن بالباقي له في التقليس بوصفه دائناً عادياً بشرط أن يكون دينه قد حقق طبقاً لأحكام القانون.

2 - ويجوز للأمين التقليسي، أن يعذر الدائن المرتهن بإخباره بوجوب اتخاذ الإجراءات القانونية للتنفيذ على الأشياء المرهونة قبل انتهاء حالة الاتحاد، فإذا لم يقم الدائن المرتهن باتخاذ هذه الإجراءات جاز لقاضي التقليس بناءً على طلب الأمين، وبعد سماع أقوال الدائن المرتهن للإذن للأمين ببيع المنشولات المرهونة، وبلغ قرار قاضي التقليس بالإذن بالبيع إلى الدائن المرتهن، ويجوز لها الدائن الطعن في القرار، ويترتب على الطعن وقف تنفيذ البيع.

**المادة (713)**

1 - على أمين التقليسي بعد استئذان قاضي التقليس، أن يدفع خلال الأيام العشرة التالية لصدر الحكم بإشهار الإفلاس، الأجرور والمرتبات المستحقة للعمال والمستخدمين، قبل صدور الحكم بإشهار الإفلاس، عن مدة ثلاثة أيام، وذلك مما يكون تحت يده من نقود للتقليس، ولو وجد أي دين آخر، فإذا لم يكن لدى أمين التقليس النقود الالزامية لوفاء هذه الديون، وجب الوفاء من أول نقود تدخل التقليس، ولو وجدت ديون أخرى تسبقها في مرتبة الامتياز.

2 - ويكون للمبالغ المستحقة للطائف المذكورة، والتي تزيد عن القدر المشار إليه في الفقرة السابقة، مرتبة الامتياز المقررة قانوناً.

**المادة (714)**

إذا أوفى أمين التقليسي ديناً من ماله الخاص أو أوفاه شخص آخر حل محل ذوي الشأن فيما لهم من حقوق واستوفى دينه من أول نقود تدخل التقليس دون أن يكون لأي منهم الاعتراض على ذلك.

**المادة (715)**

يكون لمالك العين المؤجرة للمفلس، في حالة إنهاء الإيجار طبقاً للمادة (722) امتياز لضمان الأجرة المستحقة له عن السنة السابقة على صدور حكم إشهار الإفلاس، وعن السنة الجارية، وإذا بيعت المنشولات الموجودة في العين المؤجرة أو نقلت، ظل المؤجر محتفظاً بحقه في الامتياز.

**المادة (716)**

لا يشمل الامتياز المقررة للحكومة بسبب الضرائب على اختلاف أنواعها، إلا دين الضريبة المستحقة على المفلس عن السنين السابقتين على صدور الحكم بإشهار الإفلاس، وتشترك الضرائب المستحقة عن غير هاتين السنين في التوزيعات بوصفها ديوناً عادية.

**المادة (717)**

يجوز لقاضي التقليس بناءً على اقتراح أمين التقليس، أن يأمر عند الاقتضاء باستخدام أول نقود تدخل

التقليسة، في الوفاء بحقوق الدائنين الذين لهم امتياز على منقولات المفلس، بشرط أن تكون أسماؤهم قد وردت بالقائمة النهائية للديون غير المعترض عليها، المشار إليها في الفقرة الأولى من المادة (757)، وإذا حصل اعتراف على الامتياز فلا يجوز الوفاء إلا بعد الفصل فيه بحكم نهائى.

**الفرع الرابع: بالنسبة إلى أصحاب الديون المضمونة برهن أو امتياز على عقار:**

**المادة (718)**

إذا حصل توزيع ثمن العقارات قبل توزيع ثمن المنقولات، أو حصل التوزيعان معاً، كان للدائنين المرتهنين أو الممتازين الذين لم يستوفوا ديونهم كلها أو بعضها من ثمن العقارات، أن يشتراكوا بالباقي لهم مع الدائنين العاديين في توزيع الأموال التي يتعلّق بها حق جماعة الدائنين، بشرط أن تكون ديونهم قد حققت.

**المادة (719)**

- إذا جرى توزيع واحد أو أكثر لثمن المنقولات قبل توزيع ثمن العقارات، كان للدائنين المرتهنين أو الممتازين، أن يشتراكوا في التوزيعات بكل ديونهم، بشرط أن تكون قد حققت.
- وبعد بيع العقارات وإجراء التسوية النهائية، بحسب مراتب الدائنين المرتهنين والممتازين، لا يجوز لمن تؤهله مرتبته للحصول على كل دينه من ثمن العقارات المذكورة، قبض الدين إلا بعد خصم المقدار الذي حصل عليه من توزيع ثمن المنقولات، ويرد هذا المقدار إلى جماعة الدائنين العاديين.
- إذا كانت مرتبة الدائنين لا تؤهله للحصول إلا على جزء من دينه، وجب أن يرد إلى جماعة الدائنين العاديين المقدار الزائد عما كان يحصل عليه، لو أن توزيع ثمن العقارات المثقلة بالرهن أو الامتياز، قد تم قبل توزيع ثمن المنقولات، ويدخل في التقليسة بالباقي من دينه.

**المادة (720)**

الدائنين المرتهنين أو الممتازون، الذين لا يحصلون على شيء من ثمن العقارات التي تقع عليها تأميناتهم، يعتبرون دائنين عاديين، وتسرى عليهم بهذه الصفة جميع الآثار الناشئة عن أعمال جماعة الدائنين، وعن الصلح القضائي إن وقع.

**الفرع الخامس: أثر الإفلاس في العقود الصحيحة المبرمة قبل إشهاره:**

**المادة (721)**

- لا يترتب على الحكم بإشهار الإفلاس، فسخ العقود الملزمة للجانبين التي يكون المفلس طرفاً فيها إلا إذا كانت قائمة على اعتبارات شخصية.
- إذا لم ينفذ أمين التقليسة العقد، أو لم يستمر في تنفيذه، جاز للطرف الآخر أن يطلب الفسخ، وكل قرار يتخذه أمين التقليسة بشأن العقد، يجب أن يعرض على قاضي التقليسة ليأذن به، ويجوز للطرف الآخر أن يعين لأمين التقليسة مهلة لإيضاح موقفه من العقد.
- وللمتعاقدين الاشتراك في التقليسة كدائن عادي بالتعويض المترتب على الفسخ، إلا إذا نص على احتفاظ التعويض بالامتياز المقرر له قانوناً.

**المادة (722)**

1 - إذا كان المفلس مستأجراً للعقار الذي يمارس فيه التجارة، فلا يترتب على صدور الحكم بإشهار الإفلاس، إنهاء الإجارة أو حلول الأجرة عن المدة الباقيَة لانقضائِها، وكل شرط على خلاف ذلك يعتبر كأن لم يكن.

2 - وإذا كان المؤجر قد بدأ في التنفيذ على المنقولات الموجودة في العقار، ولم يكن التنفيذ قد تم عند صدور الحكم بإشهار الإفلاس، وجب وقف التنفيذ لمدة ستين يوماً من تاريخ هذا الحكم، مع عدم الإخلال بحق المؤجر في اتخاذ الإجراءات الاحتياطية، وفي طلب تخلية العقار وفقاً للقواعد العامة، وفي هذه الحالة يزول وقف التنفيذ دون حاجة إلى صدور قرار بذلك، ويجوز لقاضي التقليسة أن يأمر باستمرار وقف التنفيذ لمدة ثلاثة أيام أخرى، إذا رأى ضرورة لذلك، وعلى أمين التقليسة إخطار مؤجر العقار خلال مدة وقف التنفيذ، برغبته في إنهاء الإجارة أو الاستمرار فيها.

3 - وإذا قرر أمين التقليسة الاستمرار في الإجارة، وجب أن يدفع الأجرة المتأخرة وأن يقدم ضماناً كافياً للوفاء بالأجرة المستقبلة، ويجوز للمؤجر أن يطلب من قاضي التقليسة إنهاء الإجارة، إذا كان الضمان غير كافٍ، وذلك خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره برغبة أمين التقليسة في الاستمرار في الإجارة.

4 - ولأمين التقليسة بعد الحصول على إذن من قاضي التقليسة، تأجير العقار من الباطن أو التنازل عن الإيجار، ولو كان المفلس ممنوعاً من ذلك بمقتضى عقد الإيجار، بشرط ألا يترتب على ذلك ضرر للمؤجر وأن تكون هناك مصلحة حقيقة وبينة لجماعة الدائنين وأن يتم تعويض المؤجر تعويضاً عادلاً.

#### المادة (723)

إذا أفلس رب العمل، جاز للعامل ولأمين التقليسة إنهاء العقد، مع مراعاة الأحكام المنصوص عليها في قانون العمل.

#### المادة (724)

تقضي الوكالة بإفلاس الوكيل أو إفلاس الموكِل، ومع ذلك لا تنتهي بإفلاس الموكِل إذا كان للوكيل أو للغير مصلحة فيها.

#### الفرع السادس: الاسترداد:

#### المادة (725)

1 - لكل شخص أن يسترد من التقليسة الأشياء المعينة بذاتها التي ثبتت له ملكيتها وقت إشهار الإفلاس.

2 - ويجوز لأمين التقليسة، بعد أخذ رأي المراقب والحصول على إذن من قاضي التقليسة رد الشيء إلى مالكه وإذا رفض أمين التقليسة الرد وجب عرض الأمر على المحكمة.

#### المادة (726)

1 - يجوز استرداد البضائع الموجودة في حيازة المفلس على سبيل الوديعة، أو لأجل بيعها لحساب مالكها، أو لأجل تسليمها إليه، بشرط أن توجد في التقليسة عيناً كما يجوز استرداد ثمن البضائع إذا لم يكن قد تم الوفاء به نقداً أو بورقة تجارية أو بمقاصة أو بطريق قيده في حساب جار بين المفلس

والمشتري.

- 2 - وعلى المسترد أن يدفع لأمين التفليسية الحقوق المستحقة للمفلس.
- 3 - فإذا كان المفلس قد أودع البضائع لدى الغير جاز استردادها منه.
- 4 - فإذا افترض المفلس برهن البضائع، وكان الدائن لا يعلم عند الرهن بعدم ملكية المفلس لها، فلا يجوز استردادها إلا بعد وفاة الدين المضمون بالرهن.

**المادة (727)**

يجوز استرداد الأوراق التجارية، وغيرها من الصكوك ذات القيمة، المسلمة إلى المفلس لتحصيل قيمتها أو أرباحها، أو لتخصيصها لوفاء معين، إذا وجدت عيناً في التفليسية ولم تكن قيمتها قد دفعت عند شهر الإفلاس.

ومع ذلك لا يجوز الاسترداد إذا أدرجت الأوراق والصكوك المذكورة في حساب جاري بين طالب الاسترداد والمفلس.

**المادة (728)**

لا يجوز استرداد النقود المودعة عند المفلس معدنية كانت أو ورقية، إلا إذا أثبت المسترد ملكيته لها بذاتها.

**المادة (729)**

على المسترد في الأحوال المنصوص عليها في المواد السابقة أن يدفع لأمين التفليسية الحقوق المستحقة للمفلس.

**المادة (730)**

- 1 - إذا فسخ عقد البيع بحكم أو بمقتضى شرط في العقد قبل صدور الحكم بإشهار إفلاس المشتري، جاز للبائع استرداد البضائع كلها أو بعضها من التفليسية بشرط أن توجد عيناً.
- 2 - ويجوز الاسترداد، ولو حكم بالفسخ بعد صدور حكم إشهار الإفلاس بشرط أن تكون دعوى الاسترداد أو الفسخ قد رفعت قبل صدور هذا الحكم.

**المادة (731)**

- 1 - إذا أفلس المشتري قبل دفع الثمن، وكانت البضائع لا تزال عند البائع، جاز لها حبسها.
- 2 - وإذا أفلس المشتري بعد إرسال البضائع إليه، وقبل دخولها مخازنه أو مخازن وكيله المكلف ببيعها، جاز للبائع استرداد حيازتها، ومع ذلك لا يجوز الاسترداد إذا فقدت البضائع ذاتيتها أو تصرف فيها المفلس قبل وصولها بغير تدليس بمقتضى قوائم الملكية أو وثائق النقل، إلى مشترٍ حسن النية.
- 3 - وفي جميع الأحوال يجوز لأمين التفليسية بعد استئذان قاضي التفليسية، أن يطلب استلام البضائع بشرط أن يدفع للبائع الثمن المتفق عليه، فإذا لم يطلب أمين التفليسية ذلك جاز للبائع أن يتمسك بحقه في الفسخ وطلب التعويض.

**المادة (732)**

- 1 - مع عدم الإخلال بأحكام المادة (48) من هذا القانون إذا أفلس المشتري قبل دفع الثمن وبعد دخول

البضائع مخازنه أو مخازن وكيله المكلف ببيعها، فلا يجوز للبائع أن يطلب فسخ البيع أو استرداد البضائع، كما يسقط حقه في الامتياز.

2 - وكل شرط يكون من شأنه تمكين البائع من استرداد البضائع، أو الاحتفاظ بامتيازه عليها، لا يحتاج به على جماعة الدائنين.

#### الفرع السابع: حقوق زوج المفلس:

##### المادة (733)

1 - لا يجوز لأي من الزوجين أن يحتاج على جماعة الدائنين في تفليسه زوجه، بالتزبرعات التي يقررها له هذا الزوج خلال السنوات الخمس السابقة على تاريخ التوقف عن الدفع.

2 - ولا يجوز لجماعة الدائنين في تفليسه أي من الزوجين، أن تتمسك بالتزبرعات التي يقررها له زوجه خلال المدة المشار إليها في الفقرة السابقة.

##### المادة (734)

يجوز لكل من الزوجين، أيًا كان النظام المالي المتبعة في الزواج، أن يسترد من تفليسه الآخر، أمواله المنقولة والعقارية، إذا ثبتت ملكيته لها وفقاً للقواعد العامة وتبقى هذه الأموال محملة بالحقوق التي كسبها عليها الغير بوجه شرعي.

##### المادة (735)

1 - الأموال التي يشتريها المفلس لحساب القصر المشمولين بولايته من تاريخ احترافه التجارة تعتبر أنها اشتريت بنقود المفلس فتدخل في أصول التقليسة ما لم يثبت غير ذلك.

2 - الأموال التي يشتريها زوج المفلس للزوج الآخر خلال الخمس سنوات السابقة على تاريخ إشهار الإفلاس تعتبر قد اشتريت بنقود المفلس فتدخل في أصول التقليسة ما لم يثبت غير ذلك.

3 - وكل ما يوحيه أحد الزوجين من ديون على زوجه الذي أفلس، يعتبر حاصلاً بنقود هذا الزوج ما لم يثبت غير ذلك.

#### الفصل الرابع

##### إدارة التقليسة

#### الفرع الأول: إدارة الموجودات:

##### المادة (736)

1 - يقوم قاضي التقليسة فور صدور الحكم بإشهار الإفلاس، بوضع الأختام على محل المفلس، ومكاتبته وخزائنه ودفاتره وأوراقه ومتناقلاته، وله أن يندب أحد موظفي المحكمة لذلك، ويبليغ بذلك رئيس كل محكمة يوجد في دائريتها مال للمفلس ليقوم بوضع الأختام على هذا المال.

2 - فإذا تبين لقاضي التقليسة إمكان جرد أموال المفلس في يوم واحد جاز له الشروع في الجرد فوراً دون حاجة إلى وضع الأختام.

3 - ويحرر محضر بوضع الأختام، يوقعه من قام بهذا الإجراء ويسلم لقاضي التقليسة، إن لم يكن هو

الذي قام بالإجراء.

**المادة (737)**

لا يجوز وضع الأختام، على الملابس والمنقولات الضرورية للمفلس ولمن يعولهم ويعين قاضي التقليسة هذه الأشياء وتسلم إلى المفلس قائمة يوقعها هو وقاضي التقليسة.

**المادة (738)**

1 - يجوز لقاضي التقليسة أن يأمر من تقاء نفسه، أو بناءً على طلب أمين التقليسة، بعدم وضع الأختام أو برفعها عن الأشياء الآتية:

(أ) الدفاتر التجارية.

(ب) الأوراق التجارية، وغيرها من الأوراق التي تستحق الوفاء في ميعاد قريب أو التي تحتاج إلى إجراءات للمحافظة على الحقوق الثابتة فيها.

(ج) النقود الازمة للصرف على الشؤون العاجلة للتقليسة.

(د) الأشياء القابلة للتلف سريع أو لنقص عاجل في القيمة، أو التي تقضي صيانتها مصروفات باهظة.

(ه) الأشياء الازمة لتشغيل المتجر إذا تقرر الاستمرار في تشغيله.

2 - وتجرد الأشياء المذكورة في الفقرة السابقة، بحضور قاضي التقليسة أو من يندهه لذلك وتسلم إلى أمين التقليسة بقائمة يوقعها.

3 - ولا يجوز تسليم الدفاتر التجارية إلا بعد أن يقوم قاضي التقليسة بقفالها بحضور المفلس إن أمكن.

**المادة (739)**

1 - يأمر قاضي التقليسة بناءً على طلب أمين التقليسة، برفع الأختام لجرد أموال المفلس.

2 - ويجب أن يبدأ رفع الأختام والجرد خلال خمسة أيام من تاريخ صدور الحكم بإشهار الإفلاس.

**المادة (740)**

1 - يحصل الجرد بحضور قاضي التقليسة أو من يندهه لذلك وأمين التقليسة وكاتب المحكمة ويجب أن يخطر به المفلس ويجوز له الحضور.

2 - وتحرر قائمة جرد من نسختين يوقعها قاضي التقليسة أو من يندهه وأمين التقليسة وكاتب المحكمة وتودع إداهاما المحكمة وتبقى الأخرى لدى الأمين.

3 - وينذكر في القائمة الأموال التي لم توضع عليها الأختام أو التي رفعت عنها.

4 - ويجوز الاستعانة بخبرير في إجراء الجرد وتقويم الأموال.

**المادة (741)**

إذا أشهار الإفلاس بعد وفاة الناجر، ولم تحرر قائمة جرد بمناسبة الوفاة، أو إذا توفي الناجر بعد إشهار إفلاسه، وقبل الشروع في تحرير قائمة الجرد أو قبل إتمامها وجب تحرير القائمة فوراً أو الاستمرار في تحريرها بالكيفية المبينة في المادة السابقة، وذلك بحضور ورثة المفلس أو بعد إخطارهم بالحضور.

**المادة (742)**

يستم أمين التقليسة بعد الجرد، أموال المفلس ودفاتره وأوراقه، ويوقع في نهاية قائمة الجرد بما يفيد ذلك.

## المادة (743)

إذا لم يكن المفلس قد قدم الميزانية، فعلى أمين التقليسة أن يقوم فوراً بعملها، أو أن يعهد ذلك بإذن المحكمة إلى مدقق حسابات قانوني وإيداعها المحكمة فور الانتهاء منها.

## المادة (744)

يتسلم أمين التقليسة الرسائل الواردة باسم المفلس والمتعلقة بأشغاله، ويقوم أمين التقليسة بفضها والاحتفاظ بها، وللمفلس الاطلاع عليها.

## المادة (745)

1 - يقوم أمين التقليسة بجميع الأعمال الازمة للمحافظة على حقوق المفلس لدى الغير، ويطلب بهذه الحقوق ويسنفيها.

2 - عليه أن يقيد ما للمفلس من حقوق عينية على عقارات مدينيه إذا لم يكن المفلس قد أجرى القيد.

3 - عليه أن يقدم إلى قاضي التقليسة تقريراً عن حالة التقليسة مرة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

## المادة (746)

1 - لا يجوز بيع أموال التقليسة خلال فترة الإجراءات التمهيدية، ومع ذلك يجوز لقاضي التقليسة، بناءً على طلب أمين التقليسة، أن يأذن ببيع الأشياء القابلة للف سريع أو لنقص عاجل في القيمة، أو التي تتضمن صيانتها مصروفات باهظة، كما يجوز الإنذن ببيع أموال التقليسة إذا كان البيع لازماً للحصول على نقود للصرف على شؤونها، أو كان البيع يحقق نفعاً مؤكداً للدائنين أو للمفلس، ولا يجوز الإنذن بالبيع في الحالة الأخيرة إلا بعد أخذ رأي المراقب وسماع أقوال المفلس أو إخباره بالبيع.

2 - ويتم بيع المنقول بالكيفية التي يعينها قاضي التقليسة، أما بيع العقار فيجب أن يتم طبقاً للأحكام المنصوص عليها في التنفيذ على العقار في قانون الإجراءات المدنية.

3 - ويجوز الطعن في القرار الصادر من قاضي التقليسة ببيع أموال المفلس.

## المادة (747)

1 - يجوز لقاضي التقليسة، بعد أخذ رأي المراقب، وسماع أقوال المفلس أو إخباره، أن يأذن لأمين التقليسة بالصلاح أو بقبول التحكيم في كل نزاع يتعلق بالتقليسة ولو كان خاصاً بحقوق أو دعوى عقارية.

2 - فإذا كان النزاع غير معين القيمة، أو كانت قيمته تزيد على (10.000) عشرة آلاف درهم فلا يكون الصلح أو قبول التحكيم نافذاً إلا بعد تصديق قاضي التقليسة على شروطه، ويكلف المفلس بالحضور عند التصديق، ويسمع قاضي التقليسة أقواله إذا حضر.

3 - ولا يجوز لأمين التقليسة التنازل عن حق للمفلس، أو الإقرار بحق للغير إلا بالشروط المبينة في الفقرتين السابقتين.

4 - ويجوز الطعن في قرار قاضي التقليسة إذا صدر برفض التصديق على الصلاح أو التحكيم.

## المادة (748)

1 - لقاضي التقليسة بناءً على طلب أمين التقليسة أو طلب المفلس، وبعد أخذ رأي المراقب، أن يأذن

بالاستمرار في تشغيل المحل التجاري إذا اقتضت ذلك المصلحة العامة أو مصلحة المدين أو الدائنين.

2 - ويعين قاضي التقليسة بناءً على اقتراح الأمين، من يتولى إدارة المحل التجاري وأجره، ويجوز تعيين المفلاس للإدارة، ويعتبر الأجر الذي يحصل عليه إعانة له.

3 - ويشرف أمين التقليسة على من يعين للإدارة وعليه أن يقدم تقريراً شهرياً إلى قاضي التقليسة عن سير التجارة.

4 - ويجوز للمفلاس ولأمين التقليسة الطعن في القرار الخاص بعدم الاستمرار في تشغيل المحل التجاري.

#### المادة (749)

في حالة وفاة المفلاس يقوم ورثته مقامه في إجراءات الإفلاس، ولهم أن ينبعوا عنهم من يمتنهم في ذلك، فإذا لم يتفقوا على إنابة أحدهم، جاز لقاضي التقليسة بناءً على طلب أمين التقليسة إجراء ذلك، وللقاضي في كل وقت عزل من أنابه من الورثة وتعيين غيره.

#### المادة (750)

1 - تودع المبالغ التي يحصلها أمين التقليسة لحسابها، خزانة المحكمة أو مصرفًا يعينه قاضي التقليسة، وذلك في يوم التحصيل، أو في أول يوم عمل تالٍ له، وذلك بعد خصم المبالغ التي يخصصها للمصروفات، وعلى أمين التقليسة أن يقدم إلى قاضي التقليسة حساباً بهذه المبالغ خلال خمسة أيام من تاريخ الإيداع.

2 - ولا يجوز سحب تلك المبالغ، أو غيرها مما يودعه الغير لحساب التقليسة، إلا بأمر من قاضي التقليسة.

#### المادة (751)

1 - يجوز لقاضي التقليسة عند الضرورة بعد أخذ رأي المراقب، أن يأمر بإجراء توزيعات على الدائنين الذين حققت ديونهم، ويكون التوزيع بمقتضى قائمة يدها أمين التقليسة، ويعذر عليها قاضي التقليسة بإجراء التوزيع.

2 - ويجوز للمفلاس ولكل ذي مصلحة، الطعن في قرار قاضي التقليسة الخاص بإجراء توزيعها على الدائنين.

#### الفرع الثاني: تحقيق الديون:

#### المادة (752)

1 - على جميع الدائنين ولو كانت ديونهم مضمونة بتأمينات خاصة، أو كانت ثابتة بأحكام باتة، أن يسلموا أمين التقليسة عقب صدور الحكم بإشهار الإفلاس، مستندات ديونهم مصحوبة ببيان هذه الديون وتأميناتها إن وجدت، ومقدارها مقومة، بالعملة الوطنية، على أساس سعر الصرف السائد يوم صدور الحكم بإشهار الإفلاس ويوقع الدائن أو وكيله البيان، ويحرر أمين التقليسة إيصالاً بتسليمه البيان ومستندات الدين.

2 - ويجوز إرسال البيان والمستندات إلى أمين التقليسة.

3 - ويعيد أمين التقليسة المستندات إلى الدائنين بعد قفل التقليسة، ويكون مسؤولاً عنها لمدة سنة من تاريخ قفلها.

#### المادة (753)

1 - إذا لم يقدم جميع الدائنين المقيدة أسماؤهم في الميزانية، مستندات ديونهم خلال الأيام العشرة التالية لنشر حكم إشهار الإفلاس في الصحف وجب على أمين التقليسة النشر فوراً في صحيفة يومية يعينها قاضي التقليسة لدعوة الدائنين إلى تقديم مستنداتهم مصحوبة بالبيان المشار إليه في المادة السابقة مع إخطار الدائنين المعروفة عناوينهم.

2 - وعلى الدائنين تقديم مستندات ديونهم مصحوبة بالبيان، خلال عشرة أيام من تاريخ النشر في الصحف، ويكون الميعاد شهراً بالنسبة إلى الدائنين المقيمين خارج الدولة.

#### المادة (754)

1 - يحقق أمين التقليسة الديون بمساعدة المراقب، وبحضور المفلس أو بعد إخطاره بالحضور.

2 - وإذا اعترض أمين التقليسة أو المراقب أو المفلس، على أحد الديون أو على مقداره أو ضماناته، وجب على الأمين إخطار الدائن فوراً بذلك.

للدائن تقديم إيضاحات كتابية أو شفوية خلال عشرة أيام من تاريخ تسلمه الإخطار، وتكون المدة ثلاثة أيام إذا كان الدائن مقيماً خارج الدولة.

3 - ولا تخضع الديون المستحقة للحكومة بسبب الضرائب على اختلاف أنواعها لإجراءات التحقيق.

#### المادة (755)

1 - يودع أمين التقليسة المحكمة، بعد الانتهاء من تحقيق الديون، قائمة بها تشتمل على بيان مستنداتها وأسباب الاعتراض عليها، وما يراه بشأنها قبلها أو رفضها، كما يودع كشفاً بأسماء الدائنين الذين يدعون أن لهم تأمينات خاصة على أموال المفلس، مبيباً مقدار ديونهم ونوع تأميناتهم والأموال المقررة عليها.

2 - ويجب أن يتم هذا الإيداع خلال ستين يوماً على الأكثر من تاريخ الحكم بإشهار الإفلاس ويجوز عند الاقتضاء إطالة الميعاد بقرار من قاضي التقليسة.

3 - وعلى أمين التقليسة خلال خمسة أيام من تاريخ الإيداع، أن ينشر في صحيفة يومية يعينها قاضي التقليسة، بياناً بوقوعه، وأن يرسل إلى المفلس وإلى كل دائن نسخة من القائمة والكشف مع بيان المبالغ التي يرى قبلها من كل دين.

4 - ولكل ذي مصلحة الاطلاع على القائمة والكشف المودعين بالمحكمة.

#### المادة (756)

للمفلس ولكل دائن ورد اسمه بقائمة الديون أن يعارض في الديون المدرجة فيها خلال عشرة أيام من تاريخ النشر في الصحف بحصول الإيداع، وتكون المدة ثلاثة أيام إذا كان الدائن مقيماً خارج الدولة، ويقدم الاعتراض إلى قاضي التقليسة ويجوز إرساله بخطاب مسجل أو برقياً.

## المادة (757)

- 1 - يضع قاضي التقليسة بعد انتهاء الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة، قائمة نهائية بالديون غير المعارض عليها، ويؤشر على البيان الذي يصاحب مستندات هذه الديون بما يفيد قبولها ومقدار ما قبل من كل دين منها.
- 2 - ويجوز لقاضي التقليسة اعتبار الدين معارضاً عليه، ولو لم يقدم بشأنه أي اعتراض.
- 3 - ويفصل قاضي التقليسة في الديون المعارض عليها خلال ثلاثين يوماً من تاريخ انقضاء ميعاد الاعتراض.
- 4 - ويخطر قاضي التقليسة ذوي الشأن بميعاد الجلسة، قبل انعقادها، بثلاثة أيام على الأقل كما يبلغهم القرار الصادر في الاعتراض فور صدوره.

## المادة (758)

- 1 - يجوز الطعن في القرار الصادر من قاضي التقليسة بقبول الدين أو رفضه.
- 2 - ولا يترتب على الطعن وقف إجراءات التقليسة، إلا إذا أمرت المحكمة بذلك.
- 3 - ويجوز للمحكمة قبل الفصل في الطعن، أن تأمر بقبول الدين مؤقتاً بمبلغ تقدره.
- 4 - ولا يجوز قبول الدين مؤقتاً إذا رفعت بشأنه دعوى جزائية.
- 5 - وإذا كان الطعن على الدين متعلقاً بتأميناته وجب قبوله مؤقتاً بوصفه ديناً عادياً.
- 6 - ولا يشترك الدائن الذي لم يقبل دينه نهائياً أو مؤقتاً في إجراءات التقليسة.

## المادة (759)

- 1 - لا يشترك الدائنوين الذين لم يقدموا طلباتهم في المواعيد القانونية، في التوزيعات الجارية، وإنما يجوز لهم الاعتراض إلى أن ينتهي توزيع النقود، ويتحملون مصاريف هذا الاعتراض.
- 2 - ولا يترتب على الاعتراض، وقف تنفيذ التوزيعات التي أمر بها قاضي التقليسة، ومع ذلك يجوز للدائنين المذكورين الاشتراك في التوزيعات الجديدة، بالمبالغ التي يقدرها قاضي التقليسة تقديرًا مؤقتًا، وتحفظ لهم حصصهم إلى حين صدور القرار في الاعتراض.
- 3 - وإذا ثبتت ديونهم بعد ذلك، فلا يجوز لهم المطالبة بحصص في التوزيعات التي تمت وإنما يجوز لهم أن يأخذوا من المبالغ الباقي دون توزيع، أنصبة ديونهم التي كانت تؤول إليهم لو أنهم اشتركوا في التوزيعات السابقة.

### الفرع الثالث: إغلاق التقليسة لعدم كفاية الأموال:

## المادة (760)

- 1 - إذا وقفت أعمال التقليسة لعدم كفاية الأموال قبل التصديق على الصلح أو قيام حالة الاتحاد، جاز للمحكمة من تلقاء نفسها أو بناءً على تقرير من قاضي التقليسة أن تأمر بإغلاقها.
- 2 - ويترتب على القرار بإغلاق التقليسة لعدم كفاية أموالها، أن يعود إلى كل دائن الحق في اتخاذ الإجراءات و مباشرة الدعاوى الفردية ضد المفلس.
- 3 - وإذا كان دين الدائن قد حقق قبل نهائياً في التقليسة، جاز له التنفيذ على أموال المفلس بناءً على

أمر أداء من قاضي التقليسة متضمن مقدار الدين وقبوله نهائياً والقرار بإغلاق التقليسة لعدم كفاية الأموال.

#### المادة (761)

1 - يجوز للمفسس وكل ذي مصلحة، أن يطلب في كل وقت من المحكمة إلغاء قرار إغلاقها لعدم كفاية أموالها، إذا ثبت وجود مال كافٍ لمواجهة مصروفات التقليسة أو سلم لأمين التقليسة مبلغًا كافياً لذلك.

2 - كما يجوز للمحكمة أن تأمر من تلقاء نفسها أو بناءً على طلب قاضي التقليسة، بإعادة فتح التقليسة والاستمرار في إجراءاتها.

3 - وفي جميع الأحوال يجب أن تدفع بالأولوية مصاريف الإجراءات التي تمت طبقاً للفقرتين السابقتين.

### الفصل الخامس

#### انتهاء التقليسة

##### الفرع الأول: زوال مصلحة جماعة الدائنين:

#### المادة (762)

للمحكمة بعد وضع قائمة الديون المشار إليها في المادة (757) أن تأمر في كل وقت بناءً على طلب المفسس بإنهاء التقليسة، إذا ثبت أنه أوفى كل ديون الدائنين الذين قدموا في التقليسة أو أنه أودع لدى المحكمة أو لدى أمين التقليسة المبالغ اللازمة لوفاء تلك الديون من أصل وفوائد ومصروفات التقليسة.

#### المادة (763)

1 - لا يجوز للمحكمة أن تقرر إنهاء التقليسة لزوال مصلحة جماعة الدائنين، إلا بعد الاطلاع على تقرير من قاضي التقليسة يبين فيه تحقق أحد الشرطين المشار إليهما في المادة السابقة.

2 - وتنتهي التقليسة بمجرد صدور القرار، ويستعيد المفسس جميع حقوقه باستثناء ما يلزم لاستعادته صدور حكم برد الاعتراض.

##### الفرع الثاني: الصلح القضائي:

#### المادة (764)

1 - يدعو قاضي التقليسة الدائنين الذين قبلت ديونهم نهائياً أو مؤقتاً لحضور المداولة في الصلح.

2 - وتوجه الدعوة إلى جمعية الصلح في حالة عدم وصول اعتراف على الديون خلال الأيام السبعة التالية لوضع قائمة الديون المشار إليها في المادة (757)، وفي حالة حصول الاعتراف، توجه الدعوة خلال الخمسة عشر يوماً التالية لانتهاء ميعاد الطعن أمام قاضي التقليسة في آخر قرار أصدره بشأن قبول الديون أو رفضها.

3 - وعلى أمين التقليسة خلال الميعاد المنصوص عليه في الفقرة السابقة أن ينشر الدعوة لحضور المداولة في الصلح في صحيفة يومية يعينها قاضي التقليسة.

## المادة (765)

- 1 - تتعقد جمعية الصلح برئاسة قاضي التقليسة في المكان والزمان اللذين يعينهما.
- 2 - ويحضر الدائنين الجمعية بأنفسهم أو بوكلاه مفوضين في ذلك.
- 3 - ويدعى المفسس إلى الحضور، ولا يجوز له أن ينibe عنده غيره، إلا لأسباب جدية يقبلها قاضي التقليسة، فإذا كان محبوساً وجوب التصريح له بأمر من القاضي بحضور الجمعية.

## المادة (766)

- 1 - يقدم أمين التقليسة تقريراً إلى جمعية الصلح، مشتملاً على حالة التقليسة وما تم بشأنها من إجراءات، ومقترنات المفسس للصلح ورأي الأمين فيها.
- 2 - وينتلي تقرير أمين التقليسة في جمعية الصلح، ويسلم موقعاً منه إلى قاضي التقليسة، وتسمع أقوال المفسس ويحرر قاضي التقليسة محضراً بما تم في الجمعية.

## المادة (767)

- 1 - لا يتم الصلح إلا بموافقة عدد من الدائنين، يألفون الأكثريـة العددية وبملكون ثلثي الديون التي قبلت على وجه نهائـي أو مؤقتـ.
- 2 - ويعتبر الدائن الغائب عن جمعية الصلح رافضاً له.

## المادة (768)

- 1 - لا يجوز لزوج المفسس أو لأقاربه أو لأصحابه إلى الدرجة الرابعة الذين يدأبون المفسس، الاشتراك في مداولات الصلح أو التصويت على شروطـه.
- 2 - وإذا تنازل أحد هؤلاء الدائنين عن دينه إلى الغير بعد صدور الحكم بإشهار الإفلاس فلا يجوز للمتنازل إليه الاشتراك في مداولات الصلح أو التصويت عليهـ.

## المادة (769)

- 1 - لا يجوز للدائنين أصحاب التأمينات العينية المقررة على أموال المفسـس، الاشتراك في التصويـت على الصلـح بـديـونـهـ المـضـمـونـةـ بـالـتـأـمـيـنـاتـ المـذـكـورـةـ،ـ إـلاـ إـذـاـ تـنـازـلـوـاـ عـنـ هـذـهـ التـأـمـيـنـاتـ مـقـمـاـ،ـ وـيـذـكـرـ التـنـازـلـ فـيـ مـحـضـرـ الجـلـسـةـ.
- 2 - وإذا اشتراك أحد الدائنين المذكورين في الفقرة السابقة في التصويـت على الصلـح دون أن يـصـرـ بالـتـنـازـلـ عـنـ تـأـمـيـنـهـ اـعـتـبـرـ ذـلـكـ تـنـازـلـاـ عـنـ التـأـمـيـنـ.
- 3 - وفي جميع الأحوال، لا يكون التنازل عن التأمين نهائـاـ إـلاـ إـذـاـ تـمـ التـصـدـيقـ عـلـىـ الـصـلـحـ.
- 4 - وإذا أبطل الصلـحـ عـادـ التـأـمـيـنـ الذـيـ شـمـلـهـ التـنـازـلـ.

## المادة (770)

- 1 - يقع محضر الصلـحـ،ـ فـيـ الجـلـسـةـ التـيـ تـمـ فـيـهاـ التـصـوـيـتـ عـلـىـ الـصـلـحـ بـاطـلاـ.
- 2 - وإذا لم تتحقق إحدى الأغليـتـينـ المـنـصـوـصـ عـلـيـهـماـ فـيـ المـادـةـ (767)ـ تـأـجـلـتـ الـمـدـاـلـةـ عـشـرـةـ أـيـامـ لـمـهـلـةـ بـعـدـهـاـ.
- 3 - ويـجـوزـ لـلـدـائـنـيـنـ الـذـيـنـ حـضـرـوـاـ الـاجـتمـاعـ الـأـوـلـ،ـ أـوـ كـانـوـاـ مـمـثـلـيـنـ فـيـهـ وـوـقـعـوـاـ مـحـضـرـ الـجـلـسـةـ،ـ عـدـمـ

حضور الاجتماع الثاني، وفي هذه الحالة تبقى موافقتهم على الصلح في الاجتماع الأول قائمة ونافذة في الاجتماع الثاني، إلا إذا حضروا هذا الاجتماع وعدلوا عن موافقتهم السابقة، أو إذا دخل المدين تغييرًا جوهريًا في مقتراحاته بشأن الصلح في الفترة بين الاجتماعين.

**المادة (771)**

لا يجوز عقد الصلح مع مفلس حكم عليه بعقوبة الإفلاس بالتدليس، وإذا بدأ التحقيق مع المفلس في هذه الجريمة وجب تأجيل المداولة في الصلح.

**المادة (772)**

1 - لا يحول الحكم على المفلس بعقوبة الإفلاس بالتقدير، دون الصلح معه.

2 - وإذا بدأ التحقيق مع المفلس في هذه الجريمة جاز للدائنين المداولة في الصلح أو تأجيل المداولة.

**المادة (773)**

1 - يجوز أن يتضمن الصلح، منح المدين آجالاً لوفاء الديون، كما يجوز أن يتضمن تنازلاً للمدين عن جزء من الدين ويبقى المدين ملتزماً بالجزء الذي شمله التنازل بوصفه ديناً طبيعياً.

2 - ويجوز أن يعقد الصلح بشرط الوفاء، إذا أيس المدين خلال خمس سنوات من تاريخ وقوع الصلح، ولا يعتبر المدين قد أيس، إلا إذا زادت قيمة موجوداته على الديون المترتبة عليه.

3 - وللدائنين أن يطلبوا تقديم كفيل أو أكثر لضمان تنفيذ شروط الصلح.

**المادة (774)**

1 - يقدم قاضي التقليسة محضر الصلح إلى المحكمة التي أشهرت الإفلاس للتصديق عليه، ويجوز لكل من كان طرفاً في الصلح أن يطلب التصديق عليه.

2 - يجوز لكل ذي مصلحة خلال خمسة أيام من تاريخ التوقيع على محضر الصلح يبلغ قاضي التقليسة كتابة بما لديه من ملاحظات بشأن الصلح.

3 - وعلى المحكمة خلال ثلاثة أيام من انقضاء الميعاد المذكور في الفقرة السابقة، أن تصدر قراراً بإبطال الصلح أو بالتصديق عليه.

4 - ويجب أن يكون قرار إبطال الصلح مسبباً، ويكون هذا القرار قابلاً للطعن فيه.

5 - ويصبح الصلح نافذاً بمجرد صدور قرار التصديق عليه، ويقوم مراقب التقليسة بملحوظة تنفيذ شروطه، وإذا لم يكن للتقليسة مراقب عينت المحكمة مراقباً لملحوظة تنفيذ شروط الصلح.

**المادة (775)**

1 - يسري الصلح في حق الدائنين الذين تتألف منهم جماعةدائنين حتى بالنسبة لمن لم يشتركوا في إجراءاته، أو لم يوافقوا عليه.

2 - ولا يسري الصلح في حق الدائنين أصحاب الامتيازات والرهون إذا كانوا لم يتنازلوا عنها ولا في حق الدائنين العاديين الذين نشأت ديونهم أثناء مدة التقليسة.

**المادة (776)**

1 - يشهر القرار الصادر بالتصديق على الصلح بالكيفية التي يشهر بها حكم إشهار الإفلاس، ويشتمل

الملخص الذي ينشر في الصحف، على اسم المدين ومحل إقامته، ورقم قيده في السجل التجاري، وتاريخ قرار التصديق وملخص بأهم شروط الصلح.

2 - وعلى أمين التقليسة خلال عشرة أيام من تاريخ صدور قرار المحكمة بالتصديق على الصلح، تسجيل ملخصه باسم مراقب الصلح بوصفه نائباً عن الدائنين، في كل دائرة تسجيل يقع في منطقتها عقار للمفلس، ويترتب على هذا التسجيل إنشاء رهن على العقارات المذكورة لضمان حقوق الدائنين الذين يسري عليهم الصلح، ويطلب المراقب شطب الرهن بعد تنفيذ شروط الصلح.

3 - ومع مراعاة أحكام المادة (48) من هذا القانون يجب على أمين التقليسة خلال الميعاد المذكور في الفقرة السابقة قيد ملخص حكم التصديق على الصلح باسم المراقب بوصفه نائباً عن الدائنين في مكتب السجل التجاري الواقع في دائنته متجر المفلس، ويترتب على هذا القيد إنشاء رهن على العناصر الأساسية للمتجر لضمان حقوق الدائنين الذين يسري عليهم الصلح، ويقوم المراقب بشطب الرهن بعد تنفيذ شروط الصلح.

#### المادة (777)

1 - فيما عدا الحرمان من الحقوق التي ينص عليها في قوانين خاصة، تزول جميع آثار الإفلاس بصدور قرار المحكمة بالتصديق على الصلح دون أن يؤثر ذلك على الملاحقة الجزائية.

2 - وعلى أمين التقليسة أن يقدم إلى المفلس حساباً ختامياً، وتحصل مناقشة الحساب بحضور قاضي التقليسة.

3 - وتنتهي مهمة أمين التقليسة، ويسلم المفلس أمواله ودفاتره وأوراقه منه بمقتضى إيصال، ولا يكون الأمين مسؤولاً عن هذه الأشياء إذا لم يتسلمهما المفلس خلال سنة من تاريخ إقرار الحساب الختامي.

4 - ويحرر قاضي التقليسة حضراً بجميع ما تقدم، وإذا قام نزاع أحاله قاضي التقليسة إلى المحكمة للفصل فيه.

#### المادة (778)

1 - يبطل الصلح إذا صدر بعد التصديق عليه حكم بإدانة المفلس في إحدى حالات جريمة الإفلاس بالتدليس.

2 - وكذلك يبطل الصلح إذا ظهر بعد التصديق عليه تدليس ناشئ عن إخفاء موجودات المفلس، أو المبالغة في ديونه، وفي هذه الحالة يجب طلب إبطال الصلح خلال ستة أشهر، من اليوم الذي يظهر فيه التدليس، وإلا كان الطلب غير مقبول، وفي جميع الأحوال لا يكون طلب إبطال الصلح مقبولاً، إذا قدم بعد انقضاء ثلاثة سنوات من تاريخ صدور قرار التصديق على الصلح.

3 - ويترتب على إبطال الصلح براءة ذمة الكفيل الذي يضمن تنفيذ شروطه.

#### المادة (779)

إذا بدأ التحقيق مع المفلس في جريمة الإفلاس بالتدليس، بعد التصديق على الصلح، أو أقيمت عليه الدعوى الجزائية في هذه الجريمة بعد التصديق على الصلح، جاز للمحكمة التي أشهرت الإفلاس بناءً على طلب كل ذي مصلحة أن تأمر باتخاذ ما تراه من تدابير للتحفظ على أموال المدين، وتلغى هذه

التدابير بحكم القانون إذا تقرر حفظ التحقيق أو حكم ببراءة المفلس.

**المادة (780)**

- 1 - إذا لم يقم المفلس بتنفيذ شروط الصلح، جاز طلب فسخه من المحكمة التي صدقت عليه.
- 2 - ولا يرتب على فسخ الصلح براءة ذمة الكفيل الذي ضمن تنفيذ شروطه، ويجب تكليفه بحضور الجلسة التي ينظر فيها طلب الفسخ.

**المادة (781)**

- 1 - تعين المحكمة في الحكم الصادر ببطلان الصلح أو فسخه قاضياً للتفليس وأميناً لها، وللمحكمة أن تأمر بوضع الأختام على أموال المفلس.
- 2 - وعلى أمين التفليس، خلال سبعة أيام من تاريخ صدور الحكم ببطلان الصلح أو فسخه، أن ينشر ملخص هذا الحكم في صحيفة يومية يعينها قاضي التفليس.
- 3 - ويقوم أمين التفليس بحضور القاضي أو من ينوبه لذلك، بعمل جرد تكميلي لأموال المفلس، وبوضع ميزانية إضافية.
- 4 - ويدعو أمين التفليس الدائنين الجدد، لتقديم مستندات ديونهم لتحقيقها وفقاً لإجراءات تحقيق الديون.

**المادة (782)**

تحقق فوراً الديون الجديدة، دون أن يعاد تحقيق الديون التي سبق قبولها، ومع ذلك يجب استبعاد الديون التي دفعت بكمالها وتخفيف الديون التي دفع جزء منها.

**المادة (783)**

التصروفات الحاصلة من المدين، بعد صدور قرار التصديق على الصلح وقبل إبطاله أو فسخه تكون نافذة في حق الدائنين، ولا يجوز لهم طلب عدم نفاذها إلا وفق القواعد المقررة في قانون المعاملات المدنية بشأن دعوى عدم نفاذ التصرف، ولا تسمع هذه الدعوى بعد انتهاء سنتين من تاريخ إبطال الصلح أو فسخه.

**المادة (784)**

- 1 - تعود إلى الدائنين بعد بطلان الصلح أو فسخه، ديونهم كاملة، وذلك بالنسبة إلى المفلس فقط.
- 2 - ويشترك هؤلاء الدائنوون في جماعة الدائنين، بديونهم الأصلية كاملة إذا لم يكونوا قد قبضوا شيئاً من القدر الذي تقرر لهم في الصلح، إلا وجب تخفيف ديونهم الأصلية بنسبة ما حصلوا عليه من القدر المذكور.
- 3 - وتسري الأحكام المذكورة في الفقرتين السابقتين، إذا أشهر إفلاس المدين مرة أخرى، قبل إتمام تنفيذ شروط الصلح.

**الفرع الثالث: الصلح مع التخلص من الأموال:**

**المادة (785)**

- 1 - يجوز أن يعقد الصلح على أن يتخلص المدين عن أمواله كلها أو بعضها لبيعها وتوزيع ثمنها على الدائنين.

2 - وتتبع فيما يتعلق بشروط هذا الصلح، وآثاره وإبطاله وفسخه الأحكام الخاصة بالصلح القضائي، ومع ذلك يظل المدين ممنوعاً من إدارة الأموال التي تخلى عنها، ومن التصرف فيها.

3 - وتباع هذه الأموال ويزع ثمنها بالكيفية المتبعة في بيع الأموال وتوزيعها في حالة الاتحاد.

**المادة (786)**

إذا كان الثمن الناتج عن بيع الأموال التي تخلى عنها المدين يجاوز الديون المطلوبة منه رد المقدار الزائد إليه.

**الفرع الرابع: اتحاد الدائنين:**

**المادة (787)**

يعتبر الدائرون في حالة اتحاد بحكم القانون إذا لم يتم الصلح القضائي.

**المادة (788)**

1 - يدعى قاضي التقليسة الدائنين إثر قيام حالة الاتحاد، للدواولة في شؤون التقليسة، والنظر في إبقاء أمينها أو تغييره، وللدائنين أصحاب التأمينات العينية المقررة على أموال المفلس، الاشتراك في هذه المدواولات والتصويت، دون أن يترتب على ذلك سقوط تأميناتهم.

2 - وإذا قررت أغلبية الدائرين الحاضرين تغيير أمين التقليسة، وجب على قاضي التقليسة تعيين غيره فوراً، ويسمى الأمين الجديد (أمين اتحاد الدائنين).

3 - وعلى الأمين السابق أن يقدم إلى أمين الاتحاد في الميعاد الذي يعينه قاضي التقليسة وبحضوره، حساباً عن إدارته، ويخطر المدين بميعاد تقديم الحساب.

**المادة (789)**

1 - يؤخذ رأي الدائرين خلال الاجتماع المنصوص عليه في المادة السابقة، في أمر تقرير إعانة من أموال التقليسة للمدين أو لمن يعولهم.

2 - وإذا وافقت أغلبية الدائرين الحاضرين على تقرير الإعانة للمفلس أو لمن يعولهم وجب على قاضي التقليسة، بعد أخذ رأي أمين الاتحاد ورأي المراقب، تحديد مقدار الإعانة.

3 - ويجوز لأمين الاتحاد دون غيره الطعن في قرار قاضي التقليسة بتحديد مقدار الإعانة، وفي هذه الحالة تصرف الإعانة لمن تقررت له لحين الفصل في الطعن.

**المادة (790)**

1 - لا يجوز لأمين الاتحاد الاستمرار في تجارة المدين ولو كان مأذوناً في ذلك من قبل، إلا بعد الحصول على تقويض يصدر من أغلبية تمثل ثلاثة أرباع الدائرين عدداً ومتلهاً، ويجب أن يعين في القويض مدة وسلطة الأمين والمبالغ التي يجوز له استباقها تحت يده لتشغيل التجارة.

2 - ولا يجوز تنفيذ التقويض بالاستمرار في التجارة، إلا بعد تصديق قاضي التقليسة.

3 - وإذا نشأت عن الاستمرار في التجارة، التزامات تزيد على أموال الاتحاد كان الدائرون الذين وافقوا على الاستمرار في التجارة، مسؤولين في أموالهم الخاصة دون تضامن بينهم عن الزيادة بشرط أن تكون ناشئة عن أعمال تدخل في حدود التقويض الصادر منهم، وتكون مسؤولية كل دائن بنسبة دينه.

## المادة (791)

- 1 - يجوز للأمين الاتحاد بيع منقولات المفلس ومحله التجاري، واستئفاء ما له من حقوق أما بيع عقارات المفلس فيجب أن يتم من قبل أمين الاتحاد تحت إشراف قاضي التقليسة طبقاً لأحكام التنفيذ على العقار المنصوص عليها في قانون الإجراءات المدنية.
- 2 - فإذا لم يكن قد شرع في التنفيذ على عقارات المدين قبل قيام حالة الاتحاد كان للأمين دون غيره حق التنفيذ عليها، ويجب عليه الشروع في ذلك خلال الأيام العشرة التالية لقيام حالة الاتحاد، ما لم يأمر قاضي التقليسة بتأجيل التنفيذ.
- 3 - ويجوز للأمين الصلح وقبول التحكيم في جميع حقوق المفلس، بشرط مراعاة الأحكام المنصوص عليها في المادة (747) باستثناء دعوة المفلس لحضور التصديق على الصلح أو التحكيم.

## المادة (792)

- 1 - يجوز لقاضي التقليسة أن يعين للأمين الاتحاد الكيفية التي يبيع بها منقولات المفلس ومحله التجاري.
- 2 - ولا يجوز للأمين الاتحاد، بيع موجودات التقليسة دفعة واحدة مقابل مبلغ إجمالي إلا بعد استئذان قاضي التقليسة، ولا يجوز للقاضي إعطاء هذا الإنذن إلا بعدأخذ رأي المراقب.
- 3 - ويجوز لكل ذي مصلحة الطعن في قرار قاضي التقليسة بشأن تعين كيفية بيع منقولات المفلس، أو الإنذن ببيع أمواله دفعة واحدة مقابل مبلغ إجمالي، ويترتب على الطعن وقف تنفيذ القرار.

## المادة (793)

- 1 - يودع أمين الاتحاد المبالغ الناتجة عن بيع أموال المفلس خزانة المحكمة أو مصرفًا يعينه قاضي التقليسة، وذلك في موعد أقصاه اليوم التالي للتحصيل.
- 2 - ويقدم الأمين إلى قاضي التقليسة، ببيانًا شهريًا عن حالة التصفية ومقدار المبالغ المودعة.
- 3 - ولا يجوز سحب هذه المبالغ إلا بأمر من قاضي التقليسة.

## المادة (794)

- 1 - تخصم من المبالغ الناتجة عن بيع أموال المفلس، الرسوم ومصروفات إدارة التقليسة، والإعانت المقررة للمفلس ولمن يعولهم، والمبالغ المستحقة للدائنين الممتازين، ويوزع الباقي بين الدائنين بنسبة ديونهم المحققة.
- 2 - وتجنب أنصبة الديون المعترض عليها وتحفظ حتى يفصل نهائياً في شأن هذه الديون.

## المادة (795)

- يأمر قاضي التقليسة بإجراء التوزيعات بين الدائنين، ويعين مقدار المبلغ الذي يوزع، وعلى أمين الاتحاد إخطار الدائنين بذلك، ولقاضي التقليسة عند الاقتضاء أن يأمر بنشر قرار التوزيع في صحيفة يومية يعينها.

## المادة (796)

- 1 - لا يجوز للأمين الاتحاد الوفاء بالأنصبة، إلا إذا قدم الدائن سند الدين مؤسراً عليه بتحقيقه وقبوله،

ويؤشر على سند الدين بالمبالغ المدفوعة.

2 - فإذا تعذر على الدائن تقديم سند الدين جاز لقاضي التفليسه أن يأذن بدفع الدين بعد التحقق من قوله.

#### المادة (797)

إذا انقضت ستة أشهر من تاريخ قيام حالة الاتحاد، دون إنجاز تصفية أعمال التفليسه وجب على الأمين أن يقدم إلى قاضي التفليسه تقريراً عن حالة التصفية وأسباب التأخير في إنجازها، ويرسل القاضي هذا التقرير إلى الدائنين مع دعوتهما للاجتماع لمناقشته، ويتكرر الإجراء كلما انقضت ستة أشهر دون أن ينجز الأمين أعمال التصفية.

#### المادة (798)

1 - يقدم أمين الاتحاد بعد الانتهاء من أعمال التصفية، حساباً خاتماً إلى قاضي التفليسه، وللقاضي إرسال نسخ من هذا الحساب إلى الدائنين أو دعوتهما للاطلاع عليه بعد نشره في لوحة الإعلانات في المحكمة.

وعلى القاضي في كلتا الحالتين دعوة الدائنين إلى الاجتماع لمناقشة الحساب المذكور، ويدعى المفلاس لحضور هذا الاجتماع.

2 - وينحل الاتحاد وتعتبر التفليسه منتهية بحكم القانون بعد المصادقة على الحساب.

3 - ويكون أمين الاتحاد مسؤولاً لمدة سنة من تاريخ انتهاء التفليسه عن الدفاتر والمستندات والأوراق المسلمة إليه.

#### المادة (799)

يعود إلى كل دائن بعد انتهاء حالة الاتحاد الحق في التنفيذ على المدين للحصول على الباقي من دينه. ويعتبر قبول الدين في التفليسه بمثابة حكم بات فيما يتعلق بهذا التنفيذ.

#### الفصل السادس

### التفليسات الصغيرة

#### المادة (800)

إذا تبين بعد جرد أموال المفلاس أن قيمتها لا تزيد على 50000 (خمسين ألف) درهم جاز لقاضي التفليسه من تلقاء نفسه، أو بناءً على طلب الأمين أو أحد الدائنين، أن يأمر بإجراء التفليسه، وفقاً لكل الأحكام الآتية أو بعضها:

1 - تخفض إلى النصف المأمول المنصوص عليها في المواد (753) و(754) فقرة ثانية، و(755) فقرة ثانية، و(756) فقرة ثالثة، و(757) فقرة ثانية.

2 - تكون جميع قرارات قاضي التفليسه غير قابلة للطعن فيها.

3 - لا يعين مراقب للتفليسه.

4 - لا تقرر إعانة للمفلاس أو لمن يعولهم.

5 - وفي حالة الاعتراض على الديون عند تحقيقها، يدعى الدائون للمداولة في الصلح، خلال خمسة أيام من تاريخ انتهاء قاضي التقليسة من الفصل في الاعتراضات.

6 - يكون الصلح نافذاً بمجرد الموافقة عليه في اجتماع الدائنين، ويجب أن يصدق عليه قاضي التقليسة في هذا الاجتماع.

7 - لا يغير أمين التقليسة عند قيام حالة الاتحاد.

8 - لا يجرى إلا توزيع واحد على الدائنين بعد الانتهاء من بيع أموال التقليسة.

## الفصل السابع

### إفلاس الشركات

#### المادة (801)

تسري على إفلاس الشركات التجارية بالإضافة إلى أحكام المواد المنصوص عليها في هذا الباب، الأحكام المنصوص عليها في المواد التالية.

#### المادة (802)

- 1 - فيما عدا شركات المحاصة يجوز إشهار إفلاس كل شركة تجارية إذا توقفت عن دفع ديونها التجارية في مواعيد استحقاقها لاضطراب أعمالها المالية.
- 2 - ويجوز إشهار إفلاس الشركة وإن كانت في حالة التصفية، أما إذا تمت تصفية الشركة فلا يجوز الحكم بإشهار إفلاسها.
- 3 - وتسري الأحكام المتقدمة، على الشركات التي حكم بإبطالها إذا ما استمرت بصورة فعلية. المادة

#### (803)

يتبع فيما يتعلق بالشركات المساهمة، والشركات ذات المسؤولية المحدودة ما يأتي:

- 1 - إذا طلب إشهار إفلاس الشركة وجب وقف الفصل في كل طلب يكون موضوعه تصفية الشركة، أو وضعها تحت الحراسة القضائية.
- 2 - إذا حكم بإشهار إفلاس الشركة، فلا يجوز قبل انتهاء التقليسة تصفيتها أو وضعها تحت الحراسة القضائية.

#### المادة (804)

- 1 - لا يجوز لمدير الشركة أو للمصفي على حسب الأحوال أن يطلب إشهار إفلاس الشركة إلا بعد الحصول على إذن بذلك، من أغلبية الشركاء في شركات التضامن والتوصية البسيطة، ومن الجمعية العمومية باجتماع غير عادي في الشركات الأخرى.

2 - ويقدم التقرير المشار إليه في المادة (649) إلى المحكمة المختصة بإشهار الإفلاس.

- 3 - ويجب أن يشتمل التقرير على أسماء الشركاء المتضامنين الحالين، والذين خرجوا من الشركة بعد توقفها عن الدفع، مع بيان محل إقامة كل منهم وتاريخ إشهار خروجه من الشركة في السجل التجاري.

#### المادة (805)

يجوز لدائن الشركة، طلب إشهار إفلاسها ولو كان شريكًا فيها أما الشركاء غير الدائنين، فلا يجوز لهم بصفتهم الفردية، طلب إشهار إفلاس الشركة.

**المادة (806)**

يجوز للمحكمة من تلقاء نفسها، أو بناءً على طلب الشركة، أن تؤجل إشهار إفلاسها لمدة لا تتجاوز سنة إذا كان من المحتمل دعم مركزها المالي أو إذا اقتضت مصلحة الاقتصاد الوطني ذلك، وفي هذه الحالة تأمر المحكمة باتخاذ ما تراه من تدابير، للمحافظة على موجودات الشركة.

**المادة (807)**

1 - إذا أشهار إفلاس الشركة، وجب إشهار جميع الشركاء المتضامنين فيها، ويشمل إشهار الإفلاس الشريك المتضامن الذي خرج من الشركة بعد توقفها عن الدفع بشرط ألا يكون قد انقضى من تاريخ إشهار خروجه من الشركة في السجل التجاري مدة تجاوز السنة.

2 - وتنصي المحكمة بحكم واحد، بإشهار إفلاس الشركاء المتضامنين فيها، ولو لم تكن مختصة بإشهار إفلاس هؤلاء الشركاء.

3 - وتعين المحكمة لقليسة الشركة وتقليسات الشركاء المتضامنين قاضياً واحداً.  
ومع ذلك تكون كل تقليسة مستقلة عن غيرها من التقليسات من حيث إدارتها وتحقيق ديونها وكيفية انتهاءها.

**المادة (808)**

إذا طلب إشهار إفلاس الشركة، جاز للمحكمة أن تقضى بإشهار إفلاس كل شخص قام باسمها بأعمال تجارية لحسابه الخاص وتصرف في أموالها كما لو كانت أمواله الخاصة.

**المادة (809)**

إذا تبين أن موجودات الشركة لا تكفي لوفاء 20 % (عشرين في المائة) على الأقل من ديونها، جاز للمحكمة التي أشهرت الإفلاس أن تأمر بإلزام أعضاء مجلس الإدارة، أو المديرين كلهم أو بعضهم بالتضامن بينهم أو بدون تضامن بدفع ديون الشركة كلها أو بعضها، وذلك في الحالات التي ثبتت فيها مسؤوليتهم وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية.

**المادة (810)**

يقوم ممثل الشركة التي أشهرت إفلاسها مقامها في كل أمر يستلزم فيه القانون، أخذ رأي المفلس أو حضوره، وعلى ممثل الشركة الحضور أمام قاضي التقليسة أو أمينها متى طلب منه ذلك والإدلاء بما يطلب منه من معلومات أو إيضاحات.

**المادة (811)**

يجوز لأمين التقليسة بعد استئذان قاضيها، أن يطالب الشركاء بدفع الباقي من حصصهم ولو لم يحل استحقاقه، ولقاضي التقليسة أن يأمر بقصر هذه المطالبة على القدر اللازم لوفاء ديون الشركة.

**المادة (812)**

سندات القرض التي أصدرتها الشركة حسب الأصول المقررة في قانون الشركات التجارية لا تخضع لإجراءات تحقيق الديون، وتقبل هذه السندات بقيمتها الاسمية بعد خصم ما قد تكون الشركة دفعته منها.

**المادة (813)**

- 1 - توضع مقترنات الصلح، بموافقة أغلبية الشركاء في شركات التضامن والتوصية البسيطة، وبموافقة الجمعية العمومية بجتماع غير عادي في الشركات الأخرى.
- 2 - ويتولى ممثل الشركة تقديم مقترنات الصلح في جمعية الدائنين.

**المادة (814)**

- 1 - إذا كان الصلح خاصاً بشركة أصدرت سندات قرض، تربو على 20 % (عشرين في المائة) من مجموع ديونها، فلا يجوز منها الصلح، إلا إذا وافقت على شروطه الجمعية العامة لأصحاب هذه السندات، وتكون الموافقة لازمة في جميع الأحوال إذا تضمن الصلح شروطاً لا تتفق والشروط التي صدرت السندات بمقتضاها.
- 2 - ويصدر قرار الجمعية العامة لأصحاب السندات، وفقاً للأحكام المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية.
- 3 - وفي الأحوال التي تكون فيها موافقة الجمعية العامة لأصحاب السندات لازمة توجل دعوة الدائنين إلى الاجتماع للمداولة في الصلح إلى أن يصدر قرار الجمعية.

**المادة (815)**

- 1 - إذا انتهت تقلية الشركة بالاتحاد وتم الصلح مع واحد أو أكثر من الشركاء المتضامنين، فلا يجوز تخصيص أموال الشركة للوفاء بشروط هذا الصلح أو لضمان تنفيذهما، ويبرأ الشريك الذي حصل على الصلح من التضامن.
- 2 - وإذا تم الصلح مع الشركة، وانتهت تقلية الشركاء المتضامنين بالاتحاد استمرت الشركة قائمة إلا إذا كان موضوع الصلح التخلصي عن أموالها.
- 3 - وإذا انتهت تقلية الشركة وتقليات الشركاء بالصلح اعتبر كل صلح مستقلاً عن غيره ولا تسرى شروطه إلا على دائني التقلية الخاصة به.

**المادة (816)**

لا تحل الشركة بانتهاء تقليتها بالاتحاد، ومع ذلك يجوز للمحكمة التي أشهرت الإفلاس أن تقرر حل الشركة إذا ثبنت أن ما بقي من موجوداتها بعد تصفية الاتحاد لا يكفي لمتابعة أعمالها على وجه مفيد.

**الفصل الثامن**

**رد اعتبار المفلس**

**المادة (817)**

فيما عدا حالة الإفلاس بالتدليس، تعود جميع الحقوق التي تنص القوانين الخاصة على حرمان المفلس منها، بعد انقضاء ثلاثة سنوات من تاريخ انتهاء التقلية.

## المادة (818)

- 1 - يرد الاعتبار إلى المفلس، ولو لم ينقض الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة، إذا أوفى جميع ديونه من أصل ومصروفات وفوائد عن مدة سنة، بما فيها الجزء الذي أبُرئت ذمته منه.
- 2 - وإذا كان المفلس شريكًا متضامنًا في شركة حكم بإشهار إفلاسها، فلا يرد إليه اعتباره إلا بعد وفاء جميع ديون الشركة من أصل ومصروفات وفوائد عن مدة سنة ولو حصل الشريك المذكور من دائنيه على صلح خاص به.

## المادة (819)

يجوز رد الاعتبار إلى المفلس، ولو لم ينقض الميعاد المنصوص عليه في المادة (817) في الحالتين الآتتين:

- 1 - إذا حصل على صلح من دائنيه ونفذ شروطه، ويسري هذا الحكم على الشريك المتضامن في شركة حكم بإشهار إفلاسها، إذا حصل الشريك على صلح خاص به وقام بتنفيذ شروطه.
- 2 - إذا أثبت أن الدائنين قد أبُرأوه من جميع الديون التي بقيت في ذمته بعد انتهاء التقليسة.

## المادة (820)

لا يجوز رد الاعتبار إلى المفلس، الذي صدر عليه حكم بالإدانة في إحدى جرائم الإفلاس بالتقدير، إلا بعد استيفاء العقوبة المحكوم بها، أو العفو عنها أو سقوطها بمضي المدة أو انقضاء مدتتها إذا كان قد حكم بوقف تنفيذها، مع عدم الإخلال بأحكام المادتين (818) و(819).

## المادة (821)

لا يجوز رد الاعتبار إلى المفلس الذي صدر عليه الحكم بالإدانة في إحدى جرائم الإفلاس بالتدليس، إلا بعد انقضاء ثلاثة سنوات على تنفيذ العقوبة المحكوم بها عليه، أو على العفو عنها، أو على سقوطها بمضي المدة، بشرط أن يكون قد أوفى جميع ديونه من أصل وفوائد ومصروفات، أو أجرى تسوية عنها مع الدائنين.

## المادة (822)

يجوز رد الاعتبار إلى المفلس بعد وفاته بناءً على طلب الورثة، وتحسب المواجه المنصوص عليها في المادتين السابقتين اعتباراً من تاريخ الوفاة.

## المدة (823)

إذا امتنع أحد الدائنين عن قبض دينه، أو كان غائباً، أو تعذر معرفة محل إقامته جاز إيداع الدين خزانة المحكمة ويعتبر إيصال الإيداع فيما يتعلق برد الاعتبار بمثابة مخالصة.

## المادة (824)

- 1 - يقدم طلب رد الاعتبار مرافقاً به المستندات المؤيدة له، إلى المحكمة التي أصدرت حكم إشهار الإفلاس.
- 2 - وترسل المحكمة فوراً صورة من الطلب إلى النيابة العامة، وإلى إدارة السجل التجاري وتقوم بإخطار الدائنين الذين قبلت ديونهم في التقليسة بطلب رد الاعتبار.

3 - وينشر ملخص الطلب على نفقة المفلس في صحيفة يومية تحددها المحكمة، ويجب أن يشتمل هذا الملخص على اسم المفلس وتاريخ صدور حكم إشهار الإفلاس، وكيفية انتهاء التقليسة، والتنبيه على الدائنين بتقديم معارضتهم إن كان لها مقتضى.

**المادة (825)**

تقدم النيابة العامة إلى المحكمة خلال ثلاثة أيام من تاريخ تسلمهما صورة طلب رد الاعتبار تقريراً يشتمل على بيانات عن نوع الإفلاس، والأحكام التي صدرت على المفلس في جرائم الإفلاس، أو المحاكمات أو التحقيقات الجارية معه في هذا الشأن، ورأيها في قبول طلب رد الاعتبار أو رفضه، على أن يكون هذا الرأي مسبباً.

**المادة (826)**

لكل دائن لم يستوف حقه أن يقدم اعترافاً على طلب رد الاعتبار خلال ثلاثة أيام من تاريخ نشر الطلب في الصحف، ويكون الاعتراض بطلب كتابي يقدم إلى المحكمة مرفقاً به المستندات المؤيدة له.

**المادة (827)**

تقوم المحكمة بعد انقضاء الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة، بإخطار الدائنين الذين قدموا اعترافات على طلب رد الاعتبار بتاريخ الجلسة المحددة لنظر الطلب.

**المادة (828)**

- 1 - تفصل المحكمة في طلب رد الاعتبار بحكم يكون قابلاً للطعن فيه أمام محكمة الاستئناف المختصة.
- 2 - وإذا رفض طلب رد الاعتبار، فلا يجوز تقديمها من جديد إلا بعد انقضاء ستة أشهر من تاريخ صدور الحكم البات برفضه.

**المادة (829)**

إذا أجريت قبل الفصل في طلب رد الاعتبار، تحقيقات مع المفلس بشأن إحدى جرائم الإفلاس، أو أقيمت عليه الدعوى الجزائية بذلك، وجب على النيابة العامة إخطار المحكمة فوراً، وعلى المحكمة وقف الفصل في طلب رد الاعتبار حتى التصرف في التحقيقات، أو صدور الحكم البات في الدعوى الجزائية.

**المادة (830)**

إذا صدر على المدين حكم بات بالإدانة في إحدى جرائم الإفلاس، بعد صدور الحكم برد الاعتبار، اعتبر الحكم الأخير كأن لم يكن، ولا يجوز للمدين الحصول على رد الاعتبار بعد ذلك إلا بالشروط المشار إليها في المادتين (820) و(821).

**الباب الثاني**

**الصلح الواقي من الإفلاس**

### المادة (831)

- 1 - لكل اجر اضطررت أعماله المالية اضطراباً من شأنه أن يؤدي إلى توقفه عن الدفع، أو في خلال العشرين يوماً التي تلي هذا التوقف أن يطلب الصلح الواقي من الإفلاس.
- 2 - وللتاجر الذي توقف عن دفع ديونه، ولو طلب إشهار إفلاسه أن يطلب الصلح الواقي من الإفلاس إذا توافرت فيه الشروط المذكورة في الفقرة السابقة.
- 3 - وفيما عدا شركات المحاصة يجوز منح الصلح الواقي من الإفلاس لكل شركة تتواجد فيها الشروط المنصوص عليها في الفقرتين السابقتين، ومع ذلك لا يجوز منح هذا الصلح للشركة وهي في دور التصفية.

### المادة (832)

يجوز منح الصلح الواقي من الإفلاس للشركة الواقعة.

### المادة (833)

- 1 - لا يقبل طلب الصلح الواقي إلا إذا كان الطالب قد زاول التجارة بصفة مستمرة خلال السنة السابقة على تقديم الطلب، وقام خلال هذه المدة بما تفرضه عليه الأحكام بالسجل التجاري والدفاتر التجارية.
- 2 - ولا يجوز لمدير الشركة طلب الصلح، إلا بعد الحصول على إذن بذلك من أغلبية الشركاء في شركات التضامن والتوصية البسيطة، ومن الجمعية العامة باجتماع غير عادي في الشركات الأخرى.

### المادة (834)

لمن آل إليهم متجر المتوفى بطريق الإرث أو الوصية إذا استمروا في تجارتة أن يطلبوا الصلح الواقي في الثلاثة أشهر التالية لوفاته بشرط أن يكون التاجر قبل وفاته من يجوز لهم الحصول على الصلح، وإذا اعترض أحدهم على طلب الصلح وجب أن تسمع المحكمة أقواله ثم تفصل في الطلب وفقاً لمصلحة ذوي الشأن.

### المادة (835)

لا يجوز للمدين أثناء تنفيذ صلح واقٍ أن يطلب الصلح مرة ثانية.

### المادة (836)

لا يجوز الفصل في أي طلب خاص بإشهار إفلاس المدين إلا بعد أن يقضي بحكم بات برفض طلب الصلح الواقي من الإفلاس.

### المادة (837)

- 1 - يقدم طلب الصلح الواقي إلى المحكمة المختصة بإشهار الإفلاس، ويبين في الطلب أسباب اضطراب الأعمال ومقترنات الصلح وضمانات تنفيذها على أن لا تقل التسوية المقترنة عن 50 % من الدين، ولا أن يجاوز أجل الوفاء ثلاثة سنوات من تاريخ التصديق على الصلح.
- 2 - ويرفق بطلب الصلح ما يأتي:  
(أ) الوثائق المؤيدة للبيانات المذكورة فيه.

(ب) شهادة من مكتب السجل التجاري تثبت مراعاة أحكام السجل خلال السنة السابقة على طلب

الصلح.

(ج) شهادة من غرفة التجارة تفيد مزاولة التجارة بصفة مستمرة خلال السنة السابقة على طلب الصلح.

(د) الدفاتر التجارية الإلزامية.

(هـ) صورة من آخر ميزانية وحساب الأرباح والخسائر.

(و) بيان إجمالي بالمصروفات الشخصية عن السنة السابقة على طلب الصلح.

(ز) بيان تفصيلي بالأموال المنقولة وغير المنقولة، وقيمتها التقريرية عند طلب الصلح.

(ح) بيان بأسماء الدائنين والمدينين وعناوينهم، ومقدار حقوقهم أو ديونهم والتأمينات الضامنة لها.

(ط) إقرار من المدين بأنه لم يسبق الحكم عليه في إحدى الجرائم المنصوص عليها في المادة (839/2)، وأنه لم يحصل من قبل على صلح واقٍ يجري تنفيذه.

3 - فإذا كان الطلب خاصاً بشركه، وجب أن يرفق به أيضاً صورة من عقد تأسيسها، ونظمها الأساسي مصدراً عليها حسب الأصول من دائرة السجل التجاري، والوثائق المثبتة لصفة مقدم الطلب وصورة من قرار الشركاء أو الجمعية العامة بطلب الصلح، وبيان بأسماء الشركاء المتضامنين وعناوينهم.

4 - ويجب أن تكون الوثائق مؤرخة وموقعة من طالب الصلح، وإذا تعذر تقديم بعضها أو استيفاء بياناتها وجب أن يتضمن الطلب أسباب ذلك.

5 - ويحرر قلم كتاب المحكمة محضراً بتسليم الوثائق المتقدم ذكرها.

#### المادة (838)

للمحكمة التي تنظر في طلب الصلح أن تأمر باتخاذ التدابير اللازمة لمحافظة على أموال المدين أو إدارتها إلى أن يتم الفصل في الطلب.

ولها أن تدب خبيئاً لإجراء تحريات عن حالة المدين المالية وأسباب اضطرابها، وتقديم تقرير بذلك، وتقضي المحكمة في طلب الصلح على وجه الاستعجال وبدون خصومه.

#### المادة (839)

يجب أن تقضي المحكمة برفض طلب الصلح في الأحوال الآتية:

1 - إذا لم يقدم طالب الصلح الوثائق والبيانات المنصوص عليها في المادة (837) أو قدمها ناقصة دون مسوغ.

2 - إذا صدر حكم بات على طالب الصلح بالإدانة، في الإفلاس بالتدليس أو في إحدى جرائم التزوير، أو السرقة أو الاحتيال أو خيانة الأمانة أو اختلاس الأموال العامة.

3 - إذا لم يقم بما التزم به في صلح واقٍ سابق.

4 - إذا كان قد أعلن إفلاسه ولم يوفِ جميع دائنيه جميع ديونهم الأصلية أو لم يقم بمحاجبات الصلح بتمامها.

5 - إذا كان الطالب قد اعتزل التجارة أو لجا إلى الفرار.

6 - إذا لم يقدم طالب الصلح ضمانات كافية لقيام بتوزيع المعدل المقترن.

## المادة (840)

إذا قضت المحكمة برفض طلب الصلح جاز أن تحكم على التاجر بغرامة، لا تقل عن (5000) خمسة آلاف درهم، ولا تزيد على (10000) عشرة آلاف درهم، إذا تبين لها أنه تعمد الإيهام باضطراب أعماله المالية، أو إحداث الاضطراب فيها، كما يجوز للمحكمة أن تقضي أن تلقاء نفسها بإشهار الإفلاس، إذا توافرت الشروط الالزمة لذلك.

## المادة (841)

- إذا قررت المحكمة قبول طلب الصلح، وجب أن تأمر بافتتاح الإجراءات، وتعيين المحكمة في قرارها أحد قضاها للإشراف على الصلح، وأميناً للصلح أو أكثر لمباشرة إجراءات الصلح ومتابعتها، ويكون قرارها غير خاضع لأي طريق من طرق الطعن.
- وعلى المدين إيداع خزانة المحكمة مبلغًا تحدده، يكون أمانة لمواجهة مصروفات الإجراءات، وعلى المحكمة أن تأمر بإلقاء إجراءات الصلح أو بوقفها إذا لم يودع المدين الأمانة في الميعاد الذي عينته.

## المادة (842)

لا يجوز الطعن في القرارات التي يصدرها القاضي المشرف على الصلح، إلا إذا نص القانون على جواز ذلك أو كانت خارجة عن حدود صلاحياته، وتسرى على الطعن الأحكام المنصوص عليها في المادة (677).

## المادة (843)

يعين أمين الصلح وفقاً للمادة (668) ويسرى عليه الحظر المنصوص عليه في المادة (669).

## المادة (844)

- تبلغ المحكمة أمين الصلح بالقرار الصادر بتعيينه، في موعد أقصاه اليوم التالي لصدوره القرار.
- ويقوم الأمين خلال خمسة أيام من تاريخ تبليغه بتعيينه، بقيد القرار الصادر بافتتاح إجراءات الصلح في السجل التجاري، ونشر ملخصه مصحوباً بدعة الدائنين إلى الاجتماع في صحيفتين يوميتين يعينهما القاضي المشرف.
- وعلى الأمين أن يرسل في الميعاد المذكور في الفقرة السابقة، الدعوة إلى الاجتماع، بإخطار يرفق به مقترحات الصلح إلى الدائنين المعلومة عنديهم.

## المادة (845)

1 - يقوم القاضي المشرف فور صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح بقفل دفاتر المدين ويضع عليها توقيعه.

2 - ويباشر الأمين فور تبليغه بتعيين إجراءات الجرد بحضور المدين وكاتب المحكمة.

## المادة (846)

- يبقى المدين بعد صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح، قائماً على إدارة أمواله بإشراف أمين الصلح وله أن يقوم بجميع التصرفات العادلة، التي تقتضيها أعماله التجارية ومع ذلك لا تسرى على الدائنين التبرعات التي يجريها المدين بعد صدور القرار المذكور.

2 - ولا يجوز للمدين بعد صدور القرار أن يفترض أو يعقد صلحاً أو رهناً أن يجري تصرفًا ناقلاً للملكية، لا تستلزمه أعماله التجارية العادلة، إلا بعد الحصول على إذن من القاضي المشرف، وكل تصرف يتم على خلاف ذلك لا يحتاج به على الدائنين.

**المادة (847)**

1 - توقف الدعاوى وإجراءات التنفيذ الموجهة إلى المدين، بمجرد صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح، ولا يستفيد من هذا الوقف، المدينون المتضامنون مع المدين أو كفلاوته في الدين، أما الدعاوى المرفوعة من المدين وإجراءات التنفيذ التي باشرها، فتبقى سارية مع إدخال الأمين فيها.

2 - ولا يجوز الاحتجاج في مواجهة الدائنين بالرهون وحقوق الامتياز المقررة على أموال المدين والمقيدة بعد صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح.

**المادة (848)**

لا يترتب على صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح حلول آجال الديون التي على المدين أو وقف سريان فوائدها.

**المادة (849)**

إذا أخفى المدين بعد تقديم طلب الصلح جزءاً من أمواله أو أتلفه، أو أجرى بسوء نية تصرفات ضارة بالدائنين، أو تصرفات مما ورد بالمادة (645) جاز للمحكمة من تلقاء نفسها أن تأمر بإلغاء إجراءات الصلح.

**المادة (850)**

1 - على جميع الدائنين، ولو كانت ديونهم غير حالة، أو مضمونة بتأمينات خاصة أو ثابتة بأحكام باتة، أن يسلموا أمين الصلح خلال عشرة أيام، من تاريخ نشر ملخص القرار الصادر بافتتاح إجراءات الصلح في الصحفية، أو من تاريخ استلام خطاب التبليغ مستندات ديونهم مصحوبة ببيان هذه الديون وتأميناتها إن وجدت ومقدارها مقومة بالعملة الوطنية على أساس سعر الصرف السائد يوم صدور القرار، ويجوز إرسال البيان والمستندات إلى الأمين.

2 - ويكون الميعاد المذكور في الفقرة السابقة ثلاثة أيام يوماً بالنسبة إلى الدائنين المقيمين خارج الدولة.

**المادة (851)**

1 - يضع أمين الصلح بعد انتهاء الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة، قائمة بأسماء الدائنين الذين طلبوا الاشتراك في إجراءات الصلح، وببياناً بمقدار كل دين على حدة والمستندات التي تؤيده، والتأمينات التي تضمنه إن وجدت وما يراه بشأن قبوله أو رفضه.

2 - وللأمين أن يطلب من الدائن تقديم إيضاحات عن الدين أو تكميله مستنداته أو تعديل مقداره أو صفاته.

**المادة (852)**

1 - على أمين الصلح إيداع قائمة الديون بالمحكمة، ويجب أن يتم الإيداع خلال ثلاثة أيام يوماً على الأكثر، من تاريخ صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح، ويجوز عند الاقتضاء إطالة الميعاد بقرار من

القاضي المشرف.

3 - ويقوم أمين الصلح خلال الأيام الثلاثة التالية للإيداع، بنشر بيان بوقوعه في صحيفة يومية محلية يعينها القاضي المشرف، وعلى الأمين أن يرسل إلى المدين وإلى كل دائن نسخة من قائمة الديون وبيان المبالغ التي يرى قبولها من كل دين.

3 - ولكل ذي مصلحة الاطلاع على القائمة المودعة بالمحكمة.

**المادة (853)**

للمدين ولكل دائن ورد اسمه بقائمة الديون أن يعارض في الديون المدرجة بها، خلال عشرة أيام من تاريخ النشر في الصحف عن وقوع الإيداع، ويقدم الاعتراض إلى القاضي المشرف ويجوز إرساله بخطاب مسجل، أو ببرقية أو بثلاكس أو بثليفاكس أو غيرها من وسائل التقنية الحديثة، ولا يضاف إلى هذا الميعاد مدة لمسافة.

**المادة (854)**

1 - يضع القاضي المشرف بعد انقضاء الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة، قائمة نهائية بالديون غير المعترض عليها و يؤشر على البيان الخاص بالدين بما يفيد قبوله ومقدار ما قبل منه.

2 - ويجوز للقاضي المشرف اعتبار الدين معترضاً عليه، ولو لم يقدم بشأنه أي اعتراض.

3 - ويفصل القاضي المشرف في الديون المعترض عليها، خلال ثلاثة أيام يوماً من تاريخ انقضاء ميعاد الاعتراض.

4 - ويخطر القاضي المشرف ذوي الشأن بميعاد الجلسة قبل انعقادها بثلاثة أيام على الأقل كما يبلغهم بالقرار الصادر في الاعتراض فور صدوره.

**المادة (855)**

1 - يجوز الطعن في القرار الصادر من القاضي المشرف بقبول الدين أو رفضه أمام المحكمة التي قدم إليها طلب الصلح.

2 - ولا يترتب على الطعن وقف إجراءات الصلح إلا إذا أمرت المحكمة بذلك.

3 - ويجوز للمحكمة قبل الفصل في الطعن أن تأمر بقبول الدين مؤقتاً بمبلغ تقدر.

4 - ولا يجوز قبول الدين مؤقتاً إذا رفعت بشأنه دعوى جزائية.

5 - وإذا كان الاعتراض على الدين متعلقاً بتأميناته وجب قبوله مؤقتاً بوصفه ديناً عادياً.

**المادة (856)**

لا يجوز أن يشترك في إجراءات الصلح الدائنوون الذين لم يقدموا مستدات ديونهم في الميعاد المنصوص عليه في المادة (850)، ولا الدائنوون الذين لم تقبل ديونهم نهائياً أو مؤقتاً.

**المادة (857)**

1 - يعين القاضي المشرف بعد الانتهاء من تحقيق الديون، ميعاداً لاجتماع الدائنوين لل媿اولة في مقترنات الصلح، وترسل الدعوة لحضور هذا الاجتماع إلى كل دائن قبل دينه نهائياً أو مؤقتاً.

2 - ويجوز للقاضي المشرف أن يأمر بنشرها في صحيفة يومية محلية يعينها.

## المادة (858)

1 - يودع أمين الصلح المحكمة قبل الميعاد المعين لاجتماع الدائنين بخمسة أيام على الأقل تقريراً عن حالة المدين المالية وأسباب اضطرابها، وبياناً بأسماء الدائنين الذين لهم الحق في الاشتراك في إجراءات الصلح.

2 - ويجب أن يتضمن التقرير رأي الأمين في الشروط التي اقترحها المدين للصلح.

## المادة (859)

1 - يتولى القاضي المشرف رئاسة اجتماع الدائنين.

2 - ويجوز للدائن أن يقيم عنه وكيلًا خاصًا في حضور الاجتماع، ويجب أن يحضر المدين بنفسه الاجتماع ولا يجوز له أن يقيم وكيلًا في الحضور بدلاً عنه إلا لعذر يقبله القاضي المشرف.

## المادة (860)

لا تجوز المداولة في شروط الصلح إلا بعد تلاوة تقرير أمين الصلح عن حالة المدين المالية، ويجوز للمدين اقتراح تعديل شروط الصلح أثناء المداولة.

## المادة (861)

1 - لا يقع الصلح إلا بموافقة أغلبية الدائنين الذين قبلت ديونهم نهائياً أو مؤقتاً، بشرط أن يكونوا حائزين لثلثي هذه الديون، ولا يحسب في هاتين الأغلبيتين الدائنين لم يشتركوا في التصويت كما لا تحسب ديونهم.

2 - وإذا كان الصلح خاصاً بشركة أصدرت سندات قرض وجب مراعاة الأحكام المنصوص عليها في المادة (814).

## المادة (862)

1 - يسري على الصلح الواقي من الإفلاس الحظر المنصوص عليه في المادة (768).

2 - ويسري في شأن اشتراك الدائنين أصحاب التأمينات العينية في التصويت على الصلح، الأحكام المنصوص عليها في المادة (769).

## المادة (863)

1 - يوقع الصلح في الجلسة التي تم فيها التصويت عليه وإن كان باطلًا.

2 - وإذا لم تتحقق إحدى الأغلبيتين المشار إليها في الفقرة الأولى من المادة (861)، وجب تطبيق الأحكام المنصوص عليها في المادة (770).

## المادة (864)

1 - يحرر حضر بما تم في جلسة الصلح يوقعه القاضي المشرف، والأمين والمدين والدائنين الحاضرون.

2 - يجوز لكل ذي مصلحة خلال خمسة أيام من تاريخ التوقيع على حضر الصلح، أن يبلغ القاضي المشرف كتابة بما لديه من ملاحظات بشأن الصلح.

3 - وعلى القاضي المشرف أن يعرض الأمر على المحكمة خلال ثلاثة أيام من انقضاء الميعاد

المذكور لتصدر قراراً بإلغاء الصلح أو بالتصديق عليه.

4 - ويجب أن يكون قرار إلغاء الصلح مسبباً، ويكون هذا القرار قابلاً للطعن فيه.

5 - ويصبح الصلح نافذاً بمجرد صدور قرار التصديق عليه، ولا يجوز الطعن فيه، وتعين المحكمة في هذا القرار من بين الدائنين، مراقباً أو أكثر للإشراف على تنفيذ شروط الصلح وإبلاغ المحكمة بما يقع من المدين من مخالفات لهذه الشروط.

#### المادة (865)

1 - يجوز أن يتضمن عقد الصلح شرطاً بوفاء كامل الدين إذا أيس المدين خلال خمس سنوات من تاريخ وقوع الصلح، ولا يعتبر المدين قد أيس إلا إذا زادت قيمة موجوداته على الديون المترتبة عليه.

2 - وللدائنين أن يطلبوا كفلاً أو أكثر لضمان تنفيذ شروط الصلح.

#### المادة (866)

1 - يعلن القرار الصادر بالتصديق على الصلح بالكيفية التي يشهر بها حكم الإفلاس، ويشتمل الملخص الذي ينشر في الصحف على اسم المدين ومحل إقامته، ورقم قيده في السجل التجاري وتاريخ قرار التصديق وملخص بأهم شروط الصلح.

2 - وعلى المراقب المشرف على تنفيذ شروط الصلح، بوصفه نائباً عن الدائنين وخلال عشرة أيام من تاريخ صدور قرار التصديق على الصلح، قيد ملخص هذا القرار في كل دائرة تسجيل يقع في منطقتها عقار للمفلس، ويترتب على هذا القيد إنشاء رهن على العقارات المذكورة، لضمان حقوق الدائنين الذين يسري عليهم الصلح، ما لم ينص في الصلح على غير ذلك، وعلى المراقب المشرف أن يطلب انقضاء الرهن بعد تنفيذ شروط الصلح.

#### المادة (867)

يسري الصلح على جميع الدائنين الذين تعتبر ديونهم عادية وفقاً لأحكام الإفلاس ولو لم يشتركوا في إجراءاته أو لم يوافقوا عليه.

#### المادة (868)

1 - لا يستفيد من الصلح المدينون المتضامنون مع المدين أو كفلاه في الدين، ومع ذلك إذا وقع الصلح مع شركة، استفاد من شروطه الشركاء المسؤولون في جميع أموالهم عن ديونها إلا إذا نص الصلح على غير ذلك.

2 - ولا يسري الصلح على ديون النفقة، ولا على الديون التي نشأت بعد صدور القرار بافتتاح إجراءات الصلح.

#### المادة (869)

يجوز للمحكمة أن تمنح المدين آجالاً لوفاء بالديون التي نشأت بعد صدور القرار بافتتاح إجراءات الصلح، بشرط ألا تجاوز الأجل المقرر في الصلح وعلى أن لا يسري هذا الحكم على ديون النفقة.

#### المادة (870)

لا يترتب على الصلح حرمان المدين من الآجال التي تكون أبعد مدى من الأجل المقرر في الصلح.

**المادة (871)**

يطلب المراقب المشرف على تنفيذ شروط الصلح من المحكمة، خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ الانتهاء من تنفيذ شروط الصلح، إصدار قرار بإغلاق الإجراءات، ويعلن هذا الطلب بالكيفية المنصوص عليها في المادة (844).

**المادة (872)**

يصدر قرار إغلاق الإجراءات خلال ثلاثة أيام من تاريخ النشر في الصحف، ويقيد هذا القرار في السجل التجاري وفقاً للأحكام الخاصة بهذا السجل.

**المادة (873)**

- 1 - يبطل الصلح إذا ظهر بعد التصديق عليه تدليس من جانب المدين، ويعتبر تدليساً على وجه الخصوص، إخفاء الأموال أو اصطناع الديون أو تعمد المبالغة في تقديرها.
- 2 - ويجب أن يطلب إبطال الصلح خلال ستة أشهر من اليوم الذي يظهر فيه التدليس، وإلا كان الطلب غير مقبول، وفي جميع الأحوال لا يكون طلب إبطال الصلح مقبولاً إذا قدم بعد انقضاء سنتين من تاريخ صدور قرار التصديق على الصلح.

**المادة (874)**

- 1 - يترتب على إبطال الصلح براءة ذمة الكفيل الذي ضمن تنفيذ شروطه.
- 2 - ولا يلزم الدائنين برد الأجزاء التي قبضوها من الديون قبل الحكم بإبطال الصلح.

**المادة (875)**

إذا لم يقم المدين بتنفيذ شروط الصلح جاز طلب فسخه، وكذلك يجوز طلب الفسخ إذا توفي المدين واتضح أنه لا ينتظر تنفيذ شروط الصلح.

**المادة (876)**

لا يترتب على فسخ الصلح براءة ذمة الكفيل الذي ضمن تنفيذ شروطه، ويجب تكليفه بحضور الجلسة التي ينظر فيها طلب الفسخ.

**المادة (877)**

- 1 - يقدر القاضي المشرف أجر أمين الصلح، ويودع القرار الصادر بذلك المحكمة في اليوم التالي لصدوره.
- 2 - ويجوز لكل ذي مصلحة أن يتظلم من القرار خلال ثلاثة أيام من تاريخ الإيداع، ويكون القرار الصادر في التظلم نهائياً.

**الباب الثالث**

**جرائم الإفلاس والصلح الواقي منه**

## المادة (878)

يعتبر مفلساً بالتدليس، ويعاقب بالسجن مدة لا تزيد على خمس سنوات كل تاجر أشهر إفلاسه بحكم بات، وثبت أنه ارتكب أحد الأعمال الآتية:

- 1 - أخفى دفاتره كلها أو بعضها أو أتلفها أو غيرها.
- 2 - اخترس جزءاً من ماله أو أخفاه إضاراً بدائنه.
- 3 - أقر بديون غير واجبة عليه وهو يعلم ذلك، سواء وقع الإقرار كتابة أو شفاهة أو في الميزانية أو بالامتناع عن تقديم أوراق أو إيضاحات.
- 4 - حصل على الصلح بطريق التدليس.

## المادة (879)

في حالة صدور حكم بات بشهر إفلاس شركة، يعاقب أعضاء مجلس إدارتها أو مدبروها أو القائمون بتصفيتها بالسجن مدة لا تزيد على خمس سنوات، إذا ثبت أنهم ارتكبوا أحد الأعمال الآتية:

- 1 - أخفوا دفاتر الشركة أو أتلفوها أو غيرها.
- 2 - اخترسوا جزءاً من أموال الشركة أو أخفوه.
- 3 - أقروا بديون غير واجبة على الشركة وهم يعلمون ذلك، أو امتنعوا عن تقديم مستندات إذا كانت في حيازتهم.
- 4 - حصلوا على صلح خاص بالشركة بطريق التدليس.
- 5 - أعلناوا ما يخالف الحقيقة عن رأس المال المكتتب به أو المدفوع، أو وزعوا أرباحاً صورية، أو استولوا على مكافآت تزيد على القراء المنصوص عليه في القانون أو في عقد تأسيس الشركة أو في نظامها الأساسي.

ولا تطبق العقوبة المنصوص عليها في هذه المادة على من يثبت عدم اشتراكه في العمل محل الجريمة أو يثبت تحفظه على القرار الصادر في شأن.

## المادة (880)

يعد مفلساً بالقصير ويعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنتين أو بالغرامة التي لا تجاوز (20000) عشرين ألف درهم كل تاجر شهر إفلاسه بحكم بات وثبت أنه تسبب بقصيره الجسيم في خسارة دائنه في إحدى الحالات الآتية:

- 1 - إذا أنفق مبالغ جسيمة في أعمال المقامرة أو المضاربات الوهمية في غير ما تستلزمه أعماله التجارية.
- 2 - إذا وفى بعد وقوفه عن الدفع، دين أحد الدائنين إضاراً بالباقي، ولو كان ذلك بقصد الحصول على الصلح.
- 3 - وإذا تصرف في بضاعة بأقل من سعرها العادي، بقصد تأخير وقوفه عن الدفع أو شهر إفلاسه أو فسخ الصلح، أو التجأ تجاهلاً لهذا الغرض إلى وسائل غير مشروعة للحصول على نقود.

## المادة (881)

يجوز أن يعد مفلساً بالتقدير ويُعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنة أو بالغرامة التي لا تجاوز (10000) عشرة آلاف درهم كل تاجر صدر ضده حكم بات بشهر إفلاسه في إحدى الحالات الآتية:

1 - إذا لم يمسك دفاتر تجارية تكفي للوقف على حقيقة مركزه المالي أو لم يقم بالجُرد المفروض طبقاً للقانون.

2 - إذا لم يلتزم بالقواعد المتعلقة بالقيد في السجل التجاري.

3 - إذا عقد لمصلحة غيره بدون عوض تعهادات جسيمة بالنسبة إلى حاليه المالية عندما تعهد بها.

4 - إذا امتنع عن تقديم البيانات التي يطلبها منه قاضي التفليس أو المحكمة المختصة أو تعمد تقديم بيانات غير صحيحة.

5 - إذا سمح بعد وقوفه عن الدفع بمزية خاصة لأحد الدائنين بقصد الحصول على قبول الصلح.

6 - إذا تكرر إفلاسه قبل أن يفي بالتعهادات المترتبة على صلح سابق.

7 - إذا أُنفق مبالغ باهظة على مصروفاته الشخصية أو مصروفات منزله سواء كان ذلك قبل الوقف عن الدفع أو بعده.

#### المادة (882)

في حالة صدور حكم بات بشهر إفلاس شركة، يعاقب أعضاء مجلس إدارتها أو مدحروها أو القائمون بتصفيتها بالحبس، إذا ثبت أنهم ارتكبوا أحد الأعمال الآتية:

1 - لم يمسكوا دفاتر تجارية تكفي للوقف على حقيقة مركز الشركة المالي.

2 - امتنعوا عن تقديم البيانات التي يطلبها منهم قاضي التفليس أو أمينها، أو تعمدوا تقديم بيانات غير صحيحة.

3 - تصرفوا في أموال الشركة بعد وقوفها عن الدفع، بقصد إقصاء هذه الأموال عن الدائنين.

4 - وفوا بعد وقوف الشركة عن الدفع دين أحد الدائنين إضراراً بالباقين، أو قرروا تأمینات أو مزايا خاصة لأحد الدائنين تفضيلاً له على الباقين، ولو كان ذلك بقصد الحصول على الصلح.

5 - تصرفوا في بضائع الشركة بأقل من سعرها العادي، بقصد تأخير وقوف الشركة عن الدفع، أو شهر إفلاسها أو فسخ الصلح، أو التجأوا تجاهلاً لهذه الأغراض إلى وسائل غير مشروعة للحصول على نقود.

6 - أُنفقوا مبالغ جسيمة في أعمال المقامرة أو المضاربة الوهمية في غير ما تستلزمها أعمال الشركة.

7 - اشتركوا في أعمال تخالف القانون، أو عقد تأسيس الشركة، أو نظامها الأساسي أو صادقوا على هذه الأعمال.

ولا تطبق العقوبة المنصوص عليها في هذه المادة على من يثبت عدم اشتراكه في العمل محل الجريمة أو يثبت تحفظه على القرار الصادر في شأنه.

#### المادة (883)

إذا أقيمت على المفلس أو عضو مجلس إدارة الشركة المفلسة، أو مدحروها، أو القائم بتصفيتها الدعوى الجنائية بالإفلاس بالتدليس أو بالتقدير، أو صدر عليه حكم بذلك وفقاً لأحكام المواد السابقة، بقيت

الدعوى المدنية أو التجارية، محققة باستقلالها عن الدعوى الجزائية، كما تبقى الإجراءات المتعلقة بأعمال التقليسة كما نظمها القانون دون أن تحال على المحكمة الجزائية، أو أن يكون من حق المحكمة التصدي لها، ما لم ينص القانون على غير ذلك.

**المادة (884)**

1 - يعاقب أمين التقليسة بالسجن مدة لا تزيد على خمس سنوات إذا اختنس مالاً للتقليسة أثناء قيامه على إدارتها.

2 - ويعاقب بالحبس إذا تعمد إعطاء بيانات غير صحيحة تتعلق بالتقليسة.

**المادة (885)**

يعاقب بالحبس والغرامة أو بإحدى هاتين العقوبتين كل شخص اختنس أو سرق أو أخفي مالاً للتقليسة، ولو كان الشخص زوجاً للمفلس أو من أصوله أو فروعه، أو أصول أو فروع زوجه، وتقضى المحكمة من تلقاء ذاتها برد الأموال ولو صدر الحكم في الجريمة بالبراءة، وللمحكمة أن تقضى بناءً على طلب ذوي الشأن، بالتعويض عند الاقتضاء.

**المادة (886)**

يعاقب بالحبس كل دائن للمفلس ارتكب أحد الأعمال الآتية:

1 - زاد من ديونه على المفلس بطريق الغش.

2 - اشترط لنفسه مع المفلس أو مع غيره مزايا خاصة، مقابل التصويت لصالح المفلس في مداولات التقليسة أو في الصلح.

3 - عقد مع المفلس بعد وقوفه عن الدفع، اتفاقاً سرياً يكسبه مزايا خاصة إضاراً بباقي الدائنين مع علمه بذلك.

وتقضى المحكمة من تلقاء ذاتها ببطلان الاتفاques المذكورة، بالنسبة إلى المفلس وإلى أي شخص آخر، وبالإذام الدائن بأن يرد ما استولى عليه بموجب الاتفاق الباطل، ولو صدر الحكم بالبراءة وللمحكمة أن تقضى بناءً على طلب ذوي الشأن بالتعويض عند الاقتضاء.

**المادة (887)**

يعاقب بالحبس كل من قدم في التقليسة بطريق الغش، ديواناً صورياً باسمه أو باسم غيره.

**المادة (888)**

1 - على أمين التقليسة أو أمين الصلح الواقي من الإفلاس بحسب الأحوال أن يقدم للنيابة العامة كل ما تطلب من وثائق ومستندات وإيضاحات ومعلومات.

2 - وتبقى الوثائق والمستندات أثناء التحقيق أو المحاكمة الجزائية محفوظة بقلم كتاب المحكمة، ويجوز الاطلاع عليها أو طلب نسخ رسمية منها ما لم تأمر المحكمة بغير ذلك.

3 - وترد الوثائق والمستندات بعد انتهاء التحقيق أو المحاكمة إلى أمين التقليسة أو المراقب مقابل إيداع.

**المادة (889)**

يعاقب المدين بالسجن مدة لا تجاوز خمس سنوات:

- 1 - إذا أخفى عمداً كل أمواله أو بعضها، أو غالى في تقديرها، وذلك بقصد الحصول على الربح الواقى.
- 2 - إذا مكن عمداً دائناً وهماياً، أو ممنوعاً من الاشتراك في الصلح، أو مغالياً في دينه، من الاشتراك في المداولات والتصويت، أو تركه عمداً يشترك في ذلك.
- 3 - إذا أغفل عمداً ذكر دائن في قائمة الدائنين.

**المادة (890)**

يعاقب الدائن بالحبس:

- إذا تعمد المغالاة في تقدير دينه.
- إذا اشتراك في مداولات الصلح أو التصويت، وهو يعلم أنه ممنوع قانوناً من ذلك.
- إذا عقد مع المدين اتفاقاً سرياً يكسبه مزايا خاصة إضراراً بباقي الدائنين مع علمه بذلك.

**المادة (891)**

يعاقب بالحبس كل من لم يكن دائناً، واشترك وهو يعلم ذلك في مداولات الصلح أو التصويت.

**المادة (892)**

يعاقب بالحبس كل مراقب تعمد إعطاء بيانات غير صحيحة عن حالة المدين، أو أيد هذه البيانات.

**المادة (893)**

لا يترتب على إقامة الدعوى الجزائية بالإفلاس بالتدليس أو بالتقدير، أي تعديل في الأحكام المتعلقة بإجراء التفليسة، ما لم ينص القانون على غير ذلك.

**المادة (894)**

إذا كانت الجريمة تتعلق باتفاق عقد المدين مع أحد الدائنين، لمنح الدائن مزايا خاصة، مقابل التصويت على الصلح، أو إضراراً بباقي الدائنين، جاز للمحكمة الجزائية أن تقضي من تلقاء نفسها بإبطال هذا الاتفاق، وبالإذام الدائن برد ما استولى عليه بمقتضى الاتفاق الباطل، ولو صدر الحكم في الجريمة بالبراءة وللمحكمة أن تقضي أيضاً بناءً على طلب ذوي الشأن بالتعويضات عند الاقضاء.

**المادة (895)**

تشير جميع الأحكام الجزائية الصادرة في جرائم الإفلاس بالطرق المقررة لنشر حكم الإفلاس.

**الباب الرابع**

**الغرامات والنفقات**

**المادة (896)**

الغرامات ونفقات الدعوى الجزائية المتعلقة بالإفلاس بالتقدير، والتي تقييمها النيابة العامة لا يجوز في أي حال من الأحوال أن تلقى على عائق جماعة الدائنين.

**المادة (897)**

في حالة عقد الصلح يتحمل المفلس نفقات الدعوى على أنه لا يجوز للخزانة العامة أن تطالبه بها إلا بعد انقضاء المأمورات الممنوحة له بمقتضى عقد الصلح.

**المادة (898)**

نفقات الدعوى التي يقيّمها أمين التفليس باسم الدائنين، تتحملها جماعة الدائنين إذا ما حكم ببراءة المفلس، وتتحملها الخزانة العامة إذا ما حكم على المفلس، ويبقى للخزانة العامة حق الرجوع على المفلس.

**المادة (899)**

نفقات الدعوى الجزائية التي يقيّمها أحد الدائنين باسمه، تتحملها هو إذا حكم ببراءة المفلس وتتحملها الخزانة العامة إذا حكم على المفلس، ويبقى للخزانة العامة حق الرجوع على المفلس.

**المادة (900)**

الغرامات ونفقات الدعوى الجزائية المتعلقة بالإفلاس بالتدليس، لا يجوز في أي حال من الأحوال أن تلقى على عاتق جماعة الدائنين، إلا إذا أخذ دائن أو عدة دائنين صفة المدعي الشخصي فإن النفقات في حالة البراءة تقع على عاتقهم.